قدیم اردوکی لائنسس لائنسس



#### سلسله مطبوعات نمبر 119 جمله حقوق بحق اردو سائنس بورد ، لا بور وفاقي وزارت تعليم احكوست باكستان

مران : خالدا قبال ياسر

مرودق: معالم رفراد

كَآدَث : طارق جاويد فرصت معيد

ابتمام طبعت : عبدالله جان - محسيد

کپوزنگ : مزل خان مطبع : بلک آرید : پلکآرك ريس باور

ناش : اردوسائنس بورد ، 299- ايرمال، ال بور

غن. 5758475 <sup>في</sup>س: 5758475

e-mail: info@urduscienceboard.org Website:www.urduscienceboard.org

#### شاخير :

منظور چیمبرز، گاڑی کھاتہ، حیدرآ باد فون و فیکس: 9200070-022

مویکارٽو سکوائر، خيبر بازار، پشاور فون و فکس : 2553257-091

يونيورسل كمپليكس ، آفس 10-9 كولون روز ، كوئيد فون : 9203659

ISBN 978 - 969 - 477 - 148 - 9

طبع سوم : 2008ء

قيت : -/250 روپ

أستاذم مصطفى خان صاحب پروفيسر ڈاکٹر غلام مصطفى خان صاحب كنام

> دل میں مسودے تھے بہت پر حضوریار نکلاندا کی حرف بھی میری زبان سے

# يبش لفظ

''قدیم اُردو کی لغت'' اُردوزبان میں اپنی نوعیت کی پہلی لغت ہے، جس میں صرف وہ الفاظ شامل کیے گئے ہیں جو اُردو کے قدیم اور جو عام طور پر لغات میں نظر نہیں آتے۔قدیم اوب کی غیر معمولی اہمیت گزشتہ پچاس سال میں زیادہ اُجا گر ہوئی ہے۔ اس عرصے میں متعدد مخطوطات مرتب وشائع ہو بچے ہیں اور اُن کے پڑھنے والوں کی تعداد میں بھی روز بروز اضافہ ہور ہاہے۔قدیم اوب کی تعداد میں بھی روز بروز اضافہ ہور ہاہے۔قدیم اوب کی تاریخ کا اتناہی ناگز پر حصہ ہے جتنا خود جدیداد ہے۔قدیم ایپ زمانے میں جدید تھا اور آج کا جدید آئیدہ وزمانے میں قدیم ہوجائے گا۔ زمانے کی بہی ریت ہے۔ یو نہی ہوتا آیا ہے اور یو نہی ہوتا رہے گا۔

جس طرح پہلے دور میں اردو ہندوی روایت کا اور دوسرے دور میں فاری روایت کا خوشہ چین تھا ای طرح تیسرے دور میں مغربی روایت کا والہ وشیدا ہوگیا۔قدیم اردوکی بیلغت پہلے دور کے اوب کا احاطہ کرتی ہے جونویں صدی ہجری میں تحریری شکل میں نظر آتا ہے اور تقریبًا گیار ھویں صدی بلکہ بار ھویں صدی ہجری کے اوائل تک سارے برصغیر میں جاری وساری رہتا ہے۔اس لغت میں

وہ الفاظ بھی شامل ہیں جوار دوزبان کی پہلی ہا قاعدہ تصنیف' مثنوی کدم راؤ پیم راؤ'' میں استعال ہوئے ہیں اوروہ الفاظ بھی جو گجری اردو میں شخ باجن، شاہ علی جو گام دھنی، قاضی مجمود دریائی اور خوب محمد چشتی کی تصانیف میں ملتے ہیں۔ وہ الفاظ بھی جو عادل شاہی اور قطب شاہی دور کی تصانیف نظم و نشر میں نظر آتے ہیں اوروہ بھی جو پاکستان اور شالی ہند میں بھی جانے والی تصانیف میں ملتے ہیں۔ اس لغت کی تیاری میں جہاں کم و پیش قد یم ادب کی ساری مطبوعہ کتب سے استفادہ کیا گیا ہے وہاں سینتکڑ و ل قلمی بیاضوں اور مخطوطات سے بھی استفادہ کیا گیا ہے وہاں سینتکڑ و ل قلمی بیاضوں اور مخطوطات سے بھی استفادہ کیا گیا ہے۔

اس لغت كى داستان مدے كە'' تارىخ اوب اردۇ' پر كام كرتے ہوئے مجھے بينكڑ ول مخطوطات اور بياضول كے صحراؤل سے گزرنا پڑا۔ دوران مطالعه اکثر ایسے لفظوں سے واسطہ پڑا جومیرے لیے اجنبی تھے۔ میں اُن لفظوں کوایک کا بی میں لکھ لیتا اور پھرسیا تی و سباق کے حوالے ، مختلف لغات کی مدداور اہل علم سے گفتگو کرنے کے بعد جب ان لفظوں کے معنی متعین ہوجاتے تو ان کے سامنے لکھ دیتا۔ کھیم سے بعدیس نے بیکیا کہ ہروہ لفظ جوقد میم اوب میں استعمال ہواء اے معنی اور حوالے کے ساتھ ایک کارڈیر لکھ کرر کھ لیتا۔ یہ كام ١٩٩١ء يس شروع بواتفااور ١٩٩١ء ين ختم بوارجب كام ختم بواتو تقريبًا شاره بزار الفاظ كاذ خيره بير ب ياس تفاساس ذخير كود كيمه كرمير عذىن مين بيرخيال پيدا بواكدا كران الفاظ كومرتب كرديا جائة بيلغت ان لوگوں كے ليے يقينًا مفيد ثابت بوگى جوقد يم اردو کی مطبوع کتب ، مخطوطات اور تکمی بیاضوں کا مطالعہ کرنا جا ہے ہیں۔ای خیال کے پیش نظر میں نے قدیم اردو کی پیلفت مرتب کی ہے جس میں تقریباً عمیارہ ہزار الفاظ شامل ہیں۔اس لغت سے منصرف اہل علم وادب ،مخفقین ،اساتذہ ،طلبه اور قدیم ادب سے دلیسی ر کفنے والے عام قاری کومہولت ہوگی بلکہ ماہر اسانیات اور مؤرخین زبان کو بھی بیمعلوم کرنے میں آسانی ہوگی کہ ہمارے اسلاف لفظوں كوكس تلفظ اور ليج كے ساتھ استعال كرتے تھے۔اس زمانے ميں لفظوں كے كيامعنی تھے اور جديد دورتك سينج يہنج اردوزبان كن كن مراص ہے گزری ہے۔ پیلفظ برصغیری کن کن زبانوں اور بولیوں ہے آئے ہیں۔ پاکستان کی علاقائی زبانوں نے اردوزبان کی تفکیل کے ابتدائی دور میں کیا کر داراوا کیا ہے۔آپ کواس لغت میں ہزاروں الفاظ ایسے ملیں گے جو پاکتان کی علاقائی زبانوں میں آج بھی زندہ وستعمل ہیں اور یقنینا ہمیں دعوت فکر دیتے ہیں کہان الفاظ کو دوبارہ اپنی تحریروں میں استعمال کر کے اردوکوعلا قائی زبانوں سے اور علا قائی زبانوں کواردو سے قریب تر لایاجائے۔اس لغت پرایک نظر ڈال کر ہی بیاندازہ لگایا جاسکتا ہے کدارود نے برصغیر کی کم وہیش ساری زیانوں سے ول کھول کرفیض اُٹھایا ہے اور مزاج وصلاحیت کے اعتبار سے میدو کی ہی زبان ہے جیسی انگریزی زبان۔

اس الفت کوم تب کرتے وقت میں نے حب ضرورت مصد، حاصل مصدر، امر، ماضی مطلق ، مرکبات و مشتقات کی بیشتر شکلیں شامل کردی ہیں تا کہ قد یم اوب کا مطالعہ کرنے والے کومصدر کی بدلی ہوئی شکل پیچا نے میں وقت ندہو۔ ساتھ ساتھ اگر ایک ہی لفظ مختلف المائی شکلوں میں ملاتو اس کی بیشتکلیں بھی شامل کردی ہیں تا کہ پڑھے والے کوکسی فلط بھی یا المجھن کا شکار ندہو تا پڑے۔ اس کے علاوہ اگر مختلف مائی سامنے آئے ہیں تو ان سب معافی کواسی لفظ کے تحت یکج اکر دیا ہے۔ یہ بات ذہن شین رہے کہ اس لفت میں الفاظ کے وہی معنی وے گئے ہیں جوقد یم دور میں رائ کے تھے۔ بہت سے الفاظ کے معنی ایسے ہول کے جوآج کے معنی

ے مختلف ہیں مثلاً بانگ کے معنی اذان ، جنگی کے معنی سپاہی ، ہوادار کے معنی عاشق ودوست ، البند کے معنی یقینیاً ، ضرورو بے شک ، چال کے معنی گھر ، پاک کرنی کے معنی جھاڑو، اڑانی کے معنی چکھا، اُرِنی کے معنی اوڑھنی ، دوپٹے وغیرہ۔

و نیامیں کی کام کوبھی حرف آخر نہیں کہا جا سکتا۔ پیلغت بھی ایک ایے کم ہابیانسان کی پُر خلوص کوشش کا نتیجہ ہے۔ جے اپنی کم علمی کا پورا پورا اعتراف ہے اور جو، ستائش کی تمنا اور صلہ کی پروا ہے بے نیاز ، اس بات سے یقیناً باخبر ہے کہ انسان علم کے ذریعہ زندگ مجرا پنی جہالت کا اندازہ کر تا اور اندھیروں سے پناہ ہانگار ہتا ہے۔

یس مطلوب علی انصاری ، مجمد شاہد انصاری ، مجمد روف انصاری اور ضاور جمیل کاشکر گزار ہوں ، جنھوں نے کارڈوں کو چھا نیٹے اور تر تیب ویے بیس خوش دلی کے ساتھ میراہاتھ بٹایا۔ برادر مکرم سراج احمد صاحب کا بھی شکر گزار ہوں۔ جنھوں نے کارڈوں کی تر تیب کوفٹی اعتبار سے مزید درست کیا اور پھر رجٹر پرنقل کر کے مسودہ کی شکل دے دی جس سے پر لیس والوں کے لئے آسانی ہوگئی۔ میں اپنے محتر م بزرگ جناب افسر صدیقی امر وہوی کا تہددل سے شکر گزار ہوں۔ جنھوں نے ساری لغت کو پوری توجہ کے ساتھ پڑھا اور جھے اپنے گراں بہا مشوروں سے نوازا۔ جناب اشفاق احمد، دائر کیٹر، اردوسائنس بورڈ لا ہور میرے انتہائی شکریہ کے ستحق ہیں جو لغت کود کھے کر بہت خوش ہوئے اور جن کی جو ہر شناس نظر نے اس کی قوری اشاعت کا انتظام کیا۔ اددوسائنس بورڈ کے رکن جناب فضل قادر فضلی کا بھی شکر گزار ہوں ، جنھوں نے دن رات لگ کر طباعت کے کام کو پایئے تھیل تک پہنچایا۔ خداان سب کو جزائے خیر

when the continued of the desire the continued by the time.

- LIPCOTT AND FELLE STATE OF THE PROPERTY OF THE STATE OF

جميل جالي

### تعارف

اُردوسائنس بورڈلا ہور کےسلسلہ اولیات کی ایک اور کتاب پیش خدمت ہے۔ یہ کتاب جوقد یم اُردو کے تقریبا گیارہ ہزار الفاظ اور ان کے معنی پر شتمل ہے۔ اردو کے نامورادیب ڈاکٹر جمیل جالبی کے کئی سال کی محنت شاقد کا نتیجہ ہے۔

قدیم أردو کی گفت ولی مجراتی اوراس فیل کی تصانیف نظم ونثر کے ذخیرة الفاظ کا احاط کرتی ہے۔ مؤلف نے شخوں کوجائج کران میں سے الفاظ اور ترکیب کو بطور خاص اس لفت میں شامل کیا ہے جن کے مطلب اور معنی قدیم اردوادب کے استادوں اور طالب علموں برآسانی سے کھلتے نہ تھے۔

اس لغت کے مطالعے سے بیہ بات بھی قاری کے سامنے آئے گی کہ ہمارے اسلاف لفظوں کو کس تلفظ سے اوا کرتے تھے۔
ان کی املا کیاتھی ؟ ان کے اصول وقو اعد کیا تھے؟ اور پاکستان کی علاقائی زبانوں نے اردو زبان کی ابتدائی تھکیل میں کیا کر وار اوا کیا
تھا؟ آپ کو اس لغت میں قدیم اردو کے ہزاروں ایسے الفاظ لیس کے جوآج بھی پاکستان کی علاقائی زبانوں میں زندہ و مستعمل ہیں اور
ہمیں دعوت فکر دیتے ہیں کہ ان بھولے بسرے یا خوابیدہ الفاظ کو دوبارہ تحریر وتقریر میں استعمال کرکے اُردوکو علاقائی زبانوں کے اور
علاقائی زبانوں کو اُردو کے قریب تر لایا جاسکتا ہے۔

قدیم اُردوکی بیلفت او بیوں، شاعروں، صحافیوں اور مقرروں کے علاوہ زبان کے ماہروں، لسانیات کے استادوں، قواعد دانوں اور علم الانسان کے عالموں کے سامنے قکری، تہذیبی اور لسانی سطح پر بہت سے نظر رائے تھولے گی اور پاکستان کے حوالے سے ایک بھبت رخ متعین کرنے میں مدود ہے گی۔

آخریں مآخذ تفصیلی فہرست بھی دے دی گئی ہے، جس سے اس کتاب کی افادیت میں دہرااضافہ ہوگیا ہے۔ یہاں ہم اس امرکی وضاحت کردینا ضروری بچھتے ہیں کد لغت کی تر تیب ونڈوین کے سلسلے میں سیرماری کتابیں مرتب کے زیر مطالعہ رہی ہیں اورالفاظ کے مطالب اور معنی متعین کرنے میں ان کے متنوں سے استفادہ کیا گیا ہے۔

ہمارے سلسلہ اولیات کا بنیادی فلسفہ ہیہ کہ اُردو میں ایسے مواد کو جلد از جلد کتا بی صورت میں شائع کیا جائے جواس پہلے مبسوط صورت میں کہیں دستیاب نہ ہو۔اس تیز رفتار زمانے میں ایسے مواد کو دستا ویزی صورت میں محفوظ کرنا اور بھی لا زم ہو گیا ہے تا کہ آنے والی شلیں ایسے بنیادی کا موں پراضا فہ کر کے آخیں میچے اور آخری صورت عطا کر سکیں۔

# عرضِ ناشر

قدیم اُردوکی لغت کا پہلا ایڈیشن دیمبر 1973ء پس شائع ہوا، یہ ایڈیشن میٹڈ کمپوزنگ کے دور کی یادگار ہے۔ اس کے بعد بھی قدیم اُردولغت کی طلب گاہے بگاہے پیدا ہوتی رہتی ہے۔ اس کی علمی اور تحقیقی اہمیت کے پیش نظر اس کوسہ بارہ نئی کمپوزنگ اور طباعت کے موجودہ فنی محاس کے ساتھ طبع کیا جارہا ہے، تا کہ مخطوطات کا مطالعہ کرنے والے احباب کے لیے اُردو کے قدیم الفاظ دقت کا باعث نہ بئیں۔

اُردولشکری زبان ہونے کے باعث بہت ی زبانوں کا ملغوبہ ہے۔ اس میں نے الفاظ شال ہونے کی گنجائش ہروقت رہتی ہے۔ پچھ الفاظ برصغیر پاک و ہند میں جغرافیائی تبدیلی کے باعث کم استعمال ہونے کی وجہ متروک ہو چکے ہیں۔ اس لیے وہ قدیم اُردوکا حصد بن چکے ہیں۔ اس لیے دہ قدیم اُردوکا حصد بن چکے ہیں۔ اردوکے زندہ رہے اور دنیا کی تیسری بڑی زبان ہونے کی وجہ بھی شاید الفاظ کے استعمال اور شمولیت کا یہی سلسلہ ہے کہ جس کی وجہ سے زبان کی ترویج جاری وساری ہے۔

قدیم اُردولغت کے فوائد کے پیشِ نظر اور اُردوزبان پر تحقیق کرنے والوں کو بہولت فراہم کرنے کے لیے اور اپنی آنے والی نسلوں کو اُردو کی تاریخ اور اُردوالفاظ کی روح کی سلائتی کے لیے اُردوسائنس بورڈ کی اس نئی کمپوزشدہ قدیم اردو کی لغت کی پھر سے طباعت وقت کا تقاضا ہے۔ اس لغت سے اہل علم وادب محققین ، اسا تذہ اور قدیم ادب سے محبت اور رغبت رکھنے والے قارئین کو مہولت مہیا ہوگی۔

## بنم الدار خمن الريم

آبدي: ابدتك، تالد

آباوی: مصری منبات

آبوك: پُي،خامول ا

آبمار: احمان، دمدداري

آبماس: ساميدروش بوناء اجاناء تبيد، خلاص، بحلك

آبماش: منتكوروياچيه بات چيت

المال: إدل

آ بحير: كوالاءابير

آپ: خولش، بگائه الخاء الخات

آپاره آپارا: بشاره برصاب، بعده يميت، بلند، او ير

آپئل: الْمَاقَت عالْمَاقَت

آپ بھاوتی: خود پیند

آيت: آفت

टॉ.ऑ.टॉ.्श :tiूॉ

آيوپ: نايب،نادر،براكل، بدول

آپردپ: الي كل، اپناظهور، نورالي

آئي شي: اچآپ

آپين: آپاد

क्षाः : व्हा

النازة الخارية المالية المالية

آخين: ايخ الماها الماها الماها آلي: خود،آپى الح: آپي آپي: آپيآپ

آن دُورها: آگ جمنا

آخى تارة تد: روح نفس الحقه قال وات، وه دَات ورى جوكل ش محيط مو مفدا

آتن، آئين: حليق، پدائش، طلقت

المحدد: في المحدد المحد

آتى كال: آنے والاكل مزمان معتقبل

آث: آگویشکل

آناف، آناوك، اناك: وشوار مشكل معييت

آئي، آڻوپ: دُهنگ، دُهب، تيور، اعداز، سليقه

रिमार्थे १९३१: (eयावीर) पूर्वा

آثو: آخول المعالمة

آؤي: آفوي المساولي المالية

ौं थार : अरुप्री शें के प्रो

آئي: ببان ادريت بونا

آجا: جُرَانا والسلطان معالما

آچار: چال چلى، اطوار، ندايى تقريب شى كان ش متر پُوکے دالاگرو کے دالاگرو

त्वरिक: व्यामिनोनेपार विरोहाः

روك

آرت: دُهددهآردو

آرتاء آرتی: تظر بدؤوركر في كاكل علا دُور، و يوتادُل كى مُورِق ك جارول طرف يماغ برانيك رم، فار، وه بين جرآرتى كورت كالمانا

Big.

آرے کا: آرتی آثار نا، بعدوں کا ایک فدہی رم

آردر: گلارتر بها العالمان الما

آرزوماو: آرزومند

آرى: ستى، كالى، كزورى، سكون، آرى، آئينه

آرما،آری: آئند،ایک زیوری کے لے جی آتا

(でしょう)チ

וא אלו ופאופא

آرب: (آرمر)آغازهایتا

آدول: اول المناسبة

آروماني: عردى

آرمیان: آرمیا،آرمین

آرى: موسقى ش الك في اورتال كانام

آري: يايمون، كالرائية

آز: سائلى، ارىددگار، چاتى، خاد، اوث

דנותו: כל אפולה משוי אלה משו

آدی: ماقی آدی: ماقی

آڑے: ناراش

آزیاں: سامی

آطِ أَ: أَفَا عَ (اطِاء الْعَامَ)

آيت: (أبت) آفآب، سورج

آ چکل: ناز عشوه بشوخی

41:21

آجي: (آگي)-آگهي بي آگه

آخويم: خاديم،أستاد

آو: آغاز، قديم، عاددال، آفريش، اول

آدار، آدهار: مادا، دراید، وسله، آمرا، دو، مرکا،

بادبان ، فوراك

آدر: الاحدام الدروول العظيم المقا

آورش: تموند عثال

آدرش: آعينيشرح

آورنا: الات دينا، تعليم كرنا

آدمورت: قدع صورت، اولين على يؤرها

آدي آدي

آديخ: [آدين+ج]آديى

آده: الروسي تحاد

آدهار يكزيا: سماراليماه مددليما

آ دُمِر، آ دُنبر: كابرى تُعاث باث ، غرور، تكبر، شورشرابا

آر: كائاءآئس،طريقه،ول،لا

آرات: زو کی، دُور، دکن

ווא: נואט

آرايش: آرائش

آزت: ارته، زين ، معنى ، مطلب ، مقصد ، فشاء ، مال ،

آ دی نظر: میر حی نظر

آس: شوريا

آسا(آشا): آس،أميد

آبار: ابوار، وار

でいいで : いして

tがいた: 「コーリック」:

آ ماوَرَى: مسرال

1-12:17: 10 yev

آس چوزنا: نامير بوجانا

آسمان: آستان،مقام،آ ژ،روک،کوشش،ظر

آمز ن: دراعه بعوره

آيم واد: دعا

آن كائى: بدبخت، نامراد، بدنعيب

آ اده: بناري،روك

آ-اني: باعد

آن: نشت، طرید مباشرت، جوگوں کے بیشنے کا

21/2

آسمد: اميدار

5%: 51

آسودكر: الحمينان =

آى: اميدان آئ

ET : = 1

آسا: على استعارة آسان

آسان: سكمان، تخت

آيل: آيل

آسيد: متحديهم

ול: ושותבישול

آشتی: سهولت

آ ذے لاؤ: آ ذے لانے والاء آ ذے والا

آ کار: سینیا ر،مقیر تملق ،نظر ،صورت ،روپ ،هیت

ظهور ، فو أن ترجى ، فو أن على

آكان، آكان: آنان، فلا، بندوقلغه كي روي

بانجال منر

آ کائن وانی: شیم آواد

٠ ال ١٠١٤ : ا

آكل: جران، يان بيان، يائى منظرب

57.57 :57

1242 :57

آكم: مجماءوه جكر جهال جنكى جانوررج بن مرف

to : to 7

آ کو: چوا

آ کول: کول

آ کے: (آ کھنا، کہنا )، کہا (جع اض مطلق)

آ کھول: آ کھول

آك:آ كونمار

52 7:57

آگاه پنا: واقنیت ،معرفت

آگرمال الله: آگر کا تطیخ کا

آكس: ست،كالل،ستى،كالل

آ عليا: ست، كالل

آلك، ألك: ألكن بغل كرمونا، بم آغوش مونا، سي،

بم بسرى بم آخوشى بغل كيرى

آله: تخانولا( ويركا)

آلهاء آلها: طاقيه

آلى: جانب،طرف،سيلى، تعمى، محبوب، چنيل، اعلى،

عالى، رنگين مزاج

١١٤: ١١٤

آمنا: المان يوتع احسأن

آمادم: آماماماكا، تقالدك

آن (صدراً تا بحق لانا): لاه لائے ، لائے والا

וטוט: עול

آب،آب: آم

آن : آنی، کرو، گاتھ، پعندا، ج

آئی: کرور پیدار کے

آجن: كاجل بمرمه

آنجو، أنجو، آنجو: آنسو

73: 12:3

آنج: آنجل

آ عرول: مجتول ولا وُل

£7: £7

آئل: دونوكيلاآلد جو بالتى كوقابوش ركي كالح يك لي فيل

بان استعال كرتا ب

آ. گل: عرف،آ كي،آ كي، يده كر، زياده اور زياده،

ئى درواز كى، كذى، زنج

آ كا: اللي مزياده ، برما كاء آك

रे रीक्टा: मेर्डिट

آگی: زیاده

آعے: الگرمانے

آگن: آگ

£1 :51

آ گول، آ گول، آگیں: آگے، سامنے

آگمار: نبت، ترص

آ کمار برنا: نیت برنا، سر موجانا

آركيا: اجازت،رفست، برايت

ال: زي،ئي

آلا: اعلى ، يرتر وخوشتر ، كمونسلا

उर्धा :11

آلا: طاق، مراب برا، كا

آلایالا: گماس محوس، درختو اور بودول کے بے وغیرہ

آلاینا: سُرطانا، گانا

آلالان: جن ولولي [آلال (حم)]

آلان: وه كمو عايارتناجس ع بالحى كو باعد عة بي

وري وزنير باخي كي دينكا كدا

آل بيل: آل اولاد نهل مسلسلهُ نب

آبس: ستى،دىرى،غۇدگى

آلى: كالى، فواب آلود

آبار: خوراك، كمانا، مسلم يرجيري جانے دالي لين

آبرجابر: آناجانا،آمدفت

آودويلاني: آودداديلا

١٠٠ : ٢١

آئياں: آئييں

## الف مقصوره

آ: سنگرت و و نیجی کا پہلا و نے جوا اے پہلے
 آ کرنی کے معنی دیتا ہے مثلا مول ہے امول ،
 کال ہے اکال کھنڈ سے اکھنڈ ، نے ، نیمیں

أبالان: جوث

المنكن المثلن: ابتك ال وقت تك

انچر،انچرا: اغتركاكمارك كريال

ابكه ه: يوقون، يوقوني

ایا: ادیکا کیزا (میے لحاف کاایما)

ايرادت: فل مفيد، إحدر

ايش: سرخ وسفيدرنگ كامكورا

اين: لان

أيرا: أمراء إلى ربنا

ايرو: (اير)باول

این لباس، پرائن، کرے

ابس: توقف

13: 20

أبلا: مؤرت، كمرور

الله لمي: طاقت در منصفول كاحاى ، نهايت قوي

آكل: كرا

آ کو: آن کر

آ كليال كمافر: ويكف والعمافر

آ می: جم

آگلن، أقلن: الكنائي محن

ZT : ET

آن لكنا: وقت آجانا

ty :ET

آند: فولى ، دول ، يش ، صرب ، اكن ، وين

آ تردار: ميش كادردازه

「いいいい」

12: لاع

រួម :(tម=មរ)ម្វ

آني: لائي

آنو: لادُ،آن

اوا: بھٹی مٹی کے برتن پانے کی جگہ

آواره: مركردال، يافان

آدت: آتام

آوتارو: وارده آف والا

الدعة والمعاددة

آوُن: آتا

آوك يان

21:25

آویزی: قریمی، وابسته

أپ: آپ،انا، پنا،

آپ: پائی،بد،الک

أب: نزديك، جمراد، م

أيار: بهت ، به مد ، بلند ، لا محدو و ، ب حاب ،

ب نهایت، به انها، أن كت ، تا قابل عود ،

باثر

أيار: (أيازناء اكميزنا) اكميز

गिर्दाः विविद्यान्त्रीत

أياس: قاقد مروزه

أياسًا: يوجنا

أياى: جوكاءروزودار

أياك: عاياك

أيال: بزا كادويناه في كن كرنا

أيانا: تدبيركرنا، سوچنا، بيداكرنا

الاوراياع: حكت،علاج، تدبير، آفريش

أيا: ثالا، يداكيا

أيت: دور، الك، عليمره

اینا: گزنا، فنب ناک بونا، بلند بونا

اع: پدائش

ا پچار: یان ، پیدائش ، تدبیر ، خدمت گزاری ، حکمت ،

نصیحت ،مربرای ، بدله ، چاره ، رشوت ، طبابت

الجانا: عداكنا

CIS : C5-1

أُسْكِر آيا: ظاهر موا

أبلق: ولكمر أكمورًا

ليك: ابتك

ابلوح، ابلوج: معرى، نبات

الدي، الوجه: ناوان ، كندذ الن ، احق ، تا محمد

لوده: يوتون، بعل

ابول: تاقابل قبم

الدلا: چپ،خامول

الالے: شاولے دالے

ابماك: بدستي

أبال،أبحال: باول، اير، بارش (ابحالال، يح

أبعال: جوش،أبال

آ بمالیں، ابمالے: چلانگ، جست

أباعا: (رانا، يريان/نا

انصر: طال درج

أكل : بادل، كردد فيار، فاك دحول، أير

ايرك: ايرق

أبرم: آنان

أمر ن (اين): زير، آرائش، لاس

أبهمان، الجي مان: فرور، ممنذ، فيني ، يزرك

ابحوش: زير، كهنا، آرائى بيشاك

ابوك: زيررمير عدجوابرات

ابحوك: مفلس، فلسي، يعيش، وه جواستعال يا كماني

کے لائق ندہو۔

ابحثك: غيرفاني، موشيار

اليسيّ آلي: آپ آپ،ازخود

الحل تلن: خودكو

ألمي جائي: الي جي

الىرى: حدى يى دقام

أب ست ديا: خودكم كروينا جواس كمويشنا

しかいり : デンマンド

الحلى كا: الما، فودكا، فولس

اپے: خور بخور، ازخور، اپنے آپ کو

المين وارول: اليدة بكوفداكرول

ا پاج مهاكاج: انهاكم براكام

أيكار: احمال معرياني

أيكادكرنا: بخشش كرت والا

أياه أيمان: تشييه بمثيل، استعاره، مشابهت

آيان: بعرني، باخباري

أين: النيءآب، فود، اپناين، عم، اپنا، فودى

। देशः । देश

ايال: ايا

أيدت: جال

المام: اليم

1 4 1

أينك: خورة آپ

المَّل: يكاكلت

الحِك: لَكُرُ ا،معذور

أيك: إدره الجونا، زالا، يكاء بيش عما

أيك: مازى ايك تتم جويين كى طرح منه يجاياجاتا

أبينا: پوئاء أكناء بداءونا، ظاهر مونا، لكنا

أيجانهارا: يداكرف والا

الچر، انجرا: اندرد ایتا کا کھاڑے کی پری، حور، اُپرا

ह्य : इंग्रों

أيدمان: كليه برم باند

اب دلين: وطن الخاطك

أيديش: تعليم ، بدايت ، فعيحت ، صلاح ، تلقين ، منتر - كها تا

6401 :41

أيرانا: آئےے ابر بونا

اياد(اياده): تمور، كناه، فلطي ، يُرم

أياد: ادي

أيرال: اوبرى طرف،اوپر

أيرال: اوي

أينا: دُوچْ

أيرم بار: لامحدود، بيكنار

أيروازي: عالم بإلا

اپروپ: بش، نایاب، ناور، انو کها، کمیاب، عجیب،

ب نظیر، بے ڈول ،بدشکل ، اعلیٰ درجہ کا، شاذ ،

لاعاني

اين: كرفت ش أنا، لمنا، بانا، كنجنا

P. : 17:

أبل: يد بوه بوسيدگي

ائنس: انا، ائى، الخ ، خود، آپ، كم، النا باس

أبيتا: فردم ،فودوار

الك المعانام

أتالى: معظرباند، بقرار

أتالا: جلدياز

أتاول: جلدى، جلدباز، جلد، يقرار

أتاولا: جلدياز

اتانى: مويا

الهبث: عُلَطَ

ات بل: بهت طاقت دالاء نهايت قوى

أتبت: آفريش، ابتداء آغاز، پدائش، پداكرنا

أنجن وز: پداون، تودارون فارون

ات فيل: نهايت يز

الر: جواب، شال

أرانى: احمان كابدله

ارتج: أرتيى

ات مندر: بهت في المورث ، بهت فيول صورت

اتِك: اتاءاس قدر

اتك: بهديدا، بهان بهداراده

ات كن: ان كت ميت زياده

اتل: جس كا پيدانه و ول

اثل: بنظير، بدمثال، لا فاني

اللك: بهت، يعد

أتم: الله يوه كري في داول عدم ين يوهيا، يرد

। उटा । उटा

أعك: لمي او في

م، يوكى

انال: الادرايين كالح

أبِوال: قاقد

اله: آپئى، فود، فودى، آپ

الى وادى يرآنا: الى بات يا ل

أيال ك: اكما له الخ كل كار المودا

الي(آپى): فورى،فور

المين : فوداً و

ائين: آپ، فودى، بذات فود، آپ فود، آپ ى،

آ بولو

الجي ينا: خودي،أنا

ات،الى: بهت،نهايت،زياده، مره، يزهياني

إت، إلى: اعدائى، الدرمال، ي

أت: اوير،أدهر،أس طرف،مر،أس

اتا: اب، اتا، استرر، زرا، في الوت

اتا: باپ

= 1/2 : ItI

ודופ: ודוגון ושבושו בועו בועו

ולנו: ולנו

ולנולן: אנולן

إتال: ظرف،اب،الوتت،اى وقت

اتال: بدلنے والا ، معلق ن ، بے چین ، بقر ار ، فورا ،

زت الرت

أتال: ساعت، بل، كمرى، زين كے سات طبقوں ميں

الكيع: (ائكنا)اكي

الكك، الكف: بالمبارب بحراب

ائل: قائم

المبر، انبر: بعير، مجمع ،سامان

أثنا: أشمنا

الوب: وحب

\$ T : \$1

انهارند(انفارال): انفاره(۱۸)

أفيال: (المنا)أفا

ائي: سوت کي آئي

انيرن: چنی ، کنزي کاوه آلہ جس پرسوت لپیٹاجاتا ہے

اثات: اقراركما ويكرما فيوت ديا

ار: نثان، کموج

اجات: ذات عفارج

أجارا: أجالا

إجارت: إجاره

أباك: روكن .

أجال: روش، چك دار بنمايان، أجالا، روشي، أجلا

اجان،اجانا: انجان

اجت: جوجيتا نه جاسكي، فاتح بملوان، سورج، نه جيتا

مواء تا قابل تسخير

ابُدت: جمم

اجدهام: الروام، يمير

أجيا: اجراء فالمال ياد

اتيال: اتىاات كى جمع

اتحا: تحا

الخار، الخارا: بعدوى بره

हिना है। दिना

اتحاه: جس ك تفاه نه دو بهت كرا، ب پايال

أتقل: وه جس من كم كهرائي بور يتعلا

أتحلا: كم كبرا

أتقل جانا: ملاهر موجانا

اتنى: متنى

اتميال: الممي كي جمع بمعني تمين

اتحين: تحين

اِتَّى: اتَّىٰ

الخ: الخ

اتبت: سادهو،مسافر،ساح، زائر، تبقى گذشته، گزراموا،

يرا كى او جمل مونا، فائب مونا (اتجال، كل)

التيت الكماتا: كاهده، اصول (موسيق)

المعتمى (آتى تقى): مهمان، سادمو، سافر، سنياى، يوك،

72

التن (اتن): مخليق، خلقت

اث: آنم

أث: أنم

اٹلاث، اٹاوٹ: سخت مشکل، دشواری

ائك: جكورمقام

أَجِادِ عِن الْخَادِ عِن الْخَادِ عِن الْخَاعِ : الْخَادِ عِن الْخَاعِ الْخَاعِ الْخَاعِ الْخَاعِ الْخَاعِ الْخَاعِ الْخَاءِ الْعَاءِ الْخَاءِ الْخَاءِ الْخَاءِ الْمَاءِ الْعَاءِ الْعَاءِ الْعَاءِ الْم

اجايا: (أجاناه اوجانا=اونجاكنا)اونجاكيا، بلندكيا

اچل: چنیل، شوخ، بیقرار، چلیلی، چاق و چوبند، کلفته،

ند نظنے والی ، شریر ، تخرے کرنے وال ، کموڑے کے

متى يى كى تاب

مطرش

اجت:

اجانا: چيناناءافسوس كرنا

أج: الله جوهل شيكه زبان منكرت كوجى كتب بين،

بجان، يماز

とか: 元

الين: الرت، تجب

الي: (الجين، أهجرين) الوكما، عيب، تجب، جيرت

الحسى: موكا

افيك: بخطاء شري كغوالا

اُ چِک: تھین کر کے جانبوالا ، شوخ ، میز و طرار ، دار ہا ،

يول ريا

أيكا: حين كرف مانعالا

اچر: رجيوع

اچکل: شوخ

ایکلا: مان، دنان

الله: جوجل نه يحيه الل مماكن، يها و، ديان محرت كو

بى كية بن

أجال: حيل

ایلا: فیرمتحرک، مجازاز شن

اجر: الدهاءكالل

أجكر: اجاكر

أجل: سغير،روش،خالص

أجلا: سنير،صاف

اجود: ایکدواکانام

اجنو: الجمي تك، الجمي

اجون: اب،اب تک،ابھی تک

اجوءاجون: بنوز،اب تك،اب بحي

اجول،اجمول: آج،ي،ابجي

اجول كولك: منوز،اب تك

الجينول: آج تک

اجمو،اجمول: اب،ابھی،اب

اجمول لك: ابتك، الجمي تك

الحمكن: روشي

اجرن: معنم نداونا، بارخاطر، معيبت

ोर्छः १९(१६४)

أجإ: النما

اجات: بزاری، بدلی، اکامد، ادای، ریانی

أَيَّار: تلفظ، لجد، تمريف، راز

أحانا: الخانا، او نيا، كرنا، بلندكرنا

أماك: كارك،اكدم ع، جيب

أجانے: أفخانے

أجاون: أفانا، بلندكرنا، أجانا

اجادَل: المُعادَل

الجوج: دے پیشامدادے .

ا چونا: اچما كاددمرى صورت، بونا، دبنا

2 अम्मार्थिक् अस्त : देश

الصحار: فيكفيك بش الامر

हिन : हिन्दी हिन्दी

المنظ : رین کے

اچيت: آفاب

اخل: عمل

أد: ياني

اداءادے: آدھاء آدھے

ادآد: آغاز، آفرينش عالم

ادار: (أدهار)،مهارا

ادال: آزاد

ادت: مورج

ادر: گر،چنان، پائی

أدر: پيد، موناين ، كشت وخون

ادرّ مان: عزت بعظیم

ادک (ادهک): بدا، بهت بدا، بهت ما، بهت زیاده،

نبایت، کثرت سے

أذك: ياني

اد كده: كيا

ادلا: پندلی کا کوشت

ادلانا: ييان كرنا

أدلنا ، أدهلنا: مضطرب مونا ، برباد مونايا كرنا

اچبک: عجیب،طرفہ

اچا(اچما): موناماتورينا

اچنا: اچنبا

اچنب عجب،طرفه

اچوک: بشبه يقني ميح

अ :श

أَيِّه: اونچا، لمبا

וברובה): אבניותיפיותליום

انجما: سفير

الجما: مرضى

أجهاليان: چوكڙيان، چعلانگ، كليل

اچتا: (اچمناصدر) ، وتا

الحجر: حروف ججى كاكوئي ايك حرف، آخر، لا فاني، أيسرا،

حوره جادو

الجردوا فجر: لقظ دولفظ

الحجرمال: بريال،أبسرائيل

الچرونی: ستار پر بجائے جانے والاراک، ستاری شم کا

ایک باجا

الچريان: پريال،أبسرائين،حوري

ا چڑی: لڑی

الجمنا: مونا، ربنا، زنده بونا، تغيرنا

الجمعهار: رمعوالا

اليخ: ريخ

וביף: תיות ונת

ادهو: راسته

ادير: جمت، بيكل

ادميكا: ناتوال، حاسد

اديت: سورن

ادجا: ميتي

اد یک (ادهک): زیاده

اديك ثنا: حد بعلن

اد یکما: حاسد

اد کھے پن: حد بطن

ادیکی: جوندیکے،جوندیکماماع

ادیکے: ندیکے ہوئے

اد کی: بنهایت، بحد، زیاده

اذ: جُمَّرُا الآلفت

الزليا: الميندآيا ٣ ـ ذالي، وكرى

ادْمېر: ظامِرى تفاك باك، نمائش، خوشى ، خصه، غرور، تكمر

Ut : 30

الزمال: يُريدُمنك والي

الأحل: ندؤ حلكنے والا ، ندكر نے والا ، مغبوط

اؤقر: تيز بووالا

Si :1

ارابا: فصيل كے وہ چورے جہال تو پين نصب كى

جاتى قسي

ارائد: بارددخات

ارائين: كاشتكار، مزارع،كسان

أدم: كاروبار، كوشش، تخت كاوش، تخت محنت

أو ماد: شوخی، بے حیائی، شہوت پرتی، آورگی مستی، تکمر

ادش: آدى

ادَنْرَى: كابوا، طن كابي

ادو: سورج

ادوس،ادوس: بقصور

ادِه (آر): قدیم

ادّما: آدما

ادهاد: سارا، در بعده وسیله، مده، فوراک، طاقت، مروسه

ادهادادهاری: تاریک

ادَ حارتا: رَا كُرْنَاء أَزَاد كُرْنَاء رِ إِلَى وَيَاء مُوتُوفَ كُرُنا

ادمان: العنياني، سيلاب، جواد ٢ مشرب، رسم، ندب

ادم: بون، فاص كرفيخ كابون

ادهراج: مهاراجه شبنشاه

ادْمرامرت: لونكاآب حات

ادَه پال: مونث چوسا

ادَم پادَم: لبيل، بون پيون

ادهرتی حال: بتکاین

ادهرم: الدهيرظم، بإيماني، نانساني، كناه، لاندب

ادهرمال: مرتبه

ادحرى: لاندب،كناهكار

ادهان: زياده، يزا

ادهم: وليل آدى، في عَمام عياش، ادنى

ادهن سری: پريشان

ارگیاءار کجر: ایک مرکب خوشبو

اركند: ايكتم كالجول، فوشبو

ازن: فنق مرفی

ارنا: أزناء الكناء ركنا

40.2

اروا: خوا الش

اروكن: نيانت

اري: وحمن

أريب: ييرى ييرما

ال: غرور، ضد

أزانا: طعنه

ا ژانا: یائتی، پتک کاده حد جده رور بخ بیل

أزاع بجاع: اور صناع ونا

اژانی: پیما

हिर्देश क्रीविकोरी

ازبات: مام ذكر الكراك دات الموادرات

شارع عام اورآبادي سالك مو

ادرميا: درماعكال

ارْ زاع: وَنَا عِلَا عَادُ كَارَ عَالَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

ا درى: مقابله، مرشى

الزكاد مالك كالكريد، فكاء دمرى

اُژکن: (اوژگن) ستاره، ستارول کا مجموعه مشکرت میں

اُدُكُنُ آتاب

रिएउ: रिट्रांगः प्रोंग

الثانون: فرف، باركانام

اريد: أرب، مو(١٠٠) كرورُ

أربى: بارى طرح كالكية يور، إدرك اكما الحك

ایک پری کانام

اربند: (اروهٔ) كول، نيلوقر

ازت: (ارفع)مفهوم معنى ، خشا ، مطلب ، تشريح

ارت: مال ومتاع وولت

ارته: معلى مقعد ، مطلب ، تشري

ارته کار: مطلب برآر

ارتی: ارتمی، جنازه

ارجنا: بإناء فاكدوا فحانا

الروبا: الما

ارجنا: الإجنا

ارداش: عرضداشت،عرضی

اردگان: نجوم كي ايك جدول جواشخر اچ نتائج مي وظل

رکتی ہے۔

اردک: (اردما کی،اردماکی،اردمنک)

[اردو=افف+ا يك=جم] أدهاجم عورت

ارزار: ائتائى دردے جاتا، جانورول سے محصوص ب

ارزاك: چاك

ارزاده: جي جي تاريا

اردى. ئارغان، كان كايك موركانام

اين: چادم

ازى: بدى بدى واكل

أزى: جِعاتى

ارد: محرى

استركا: اورت

استواز دويه كاونت

استوت (استوث): تعریف، مدح، اتوصیف

استه: حدى

استمان: جگه،مقام

أستى (أسمى): الى

التين: أين

است (اسفر): آخول متين، آخم

ائي: وي

اسد: آنان کایک برج کانام، شیر

أمرا: امير كي جمع، قيدي

امز ن: ہےآ سرا، بےسمارا، غیرمحفوظ

امرواد: آشرباده دما، مبادك باد

اسفيد: سفد

ال لي: ال واسط

ایمان: آیمان

اسكت: يتعلق، يجوز

اسوار: سوار

11 = 5 = 12 pl

ال واسلم: كونكه

البوجه فيحاد جماؤ جونه جور ياعثل

اسوهم: يوشده، جماموا

اسوده: تاراسی غلطی

زكاوت :671

أرى: حيب، نازوا تداز، ادا

أثرى،اورى: چملائك (تيرنے كے لئے بلندى سے يائى

يل جملا بك لكانا) ، فوطر

الرے(اؤنا): رکے بھل ہوئے

ازیا: مشکل میں پھنماہوا، جالائے معیب

ازار: دکمهٔ زار

ازمانے کے تین: آزمانے کے لیے

ازاونا: آزبانا

أزن: فوراً،اسي وقت

ان ال کیاں ال کوال کا

اسادُلا: سوتی کیژا

امارا: فتخر

أشاس اوساس: آو، فعدرى سانس (أساسان على

أساس: سانس،آرزو

اسان: آی

أسانا: جوش دينا

اساس: آسیاس

أسيع : سوار، كموز \_ كاما لك

اسيند: كالاداند

المحل: بهال، بمراد

استُت: (استُتى) مرح، تعريف، مناجات

المثدكرت: كنكاتاب،دح كرتاب

اسرى: بهت زياده

اكار: عالم ناسوت ،سنساد ، بيكار

اكارت، اكارته: يكار، يرباد، رايكال

الاس: آكائ، آكان

اكاما بمكاما: فريب وجوكه

१५१३ :११८।

اكاد: عج بعدد عكر ايك ايك كرك

اكا يك: يكا يك

أكت: بات چيت، كفتكو، بات كرنا

- S.T.ST : SI

اكرى: بدبخت

اكرن: ندكرنا

اكرّان: الفاظ

اكران: (اكران) اكري جمع ،الفاظ

اکشا: سرخ چول جو برهمن (منجاری) پیشانی پر

چپاتیں

اكل: مظرب، ب الله

اكل بكل: اكيلااور بي عين

اكل: زياده ز

اكم: اونجا، بلند

اکل: کدرنگ، کمان

ا كنكها: اكبلا، تنبا

اكور: مُحول ، در شوت

ا ور: حول،

أكمان: نكالنا

اكبت: كبتاب

اسومتى: زين

أسوك: أس

ای: اتی(۸۰)

اٹاڑ(اساڑھ): ایک ہندی مینے کانام جوڑی کے

موسم (جون، جولائی) میں آئے

اشت: آگھ

اشف دما: آخر ميس

الثم: آثم، آخوال

اشقالنا: چیزنا، حرکت دینا

اشتر: گوزا، سرنگ گوزا، امير تمز كا كوزا

(داستان امير تمزه كامشهور كردار\_امير تمزه)

افكال: مفكل بداكرنا

اشكلاة: شكليس

J- - - 0 LD

اشلوك: شعر

اصول: اطوار

الميل: ماما

اعتبارى: اعتقاد، اعتمار

اعرج: معذور

اعقل سب سے زیادہ عقل مند، عاقل

المال: عُمّال، حاكم ، صاحب افتدار

افسوسے: افسوس،رنج،غم

افغال موما: اه وفغال كرما، تاله وزاري كرما

اقامت: كمرُ ابونا

اقلام: قلم كى جمع

اگم: اربنیاد، عارف الوجود عقبی علم غیب، چشمه، گهرا ۲-۱۳ علی هم، ۱۳ علی گزر، تا قابل صول آگم: پیدائش، بالیدگ اگن: ارآگ ۲-آگن، محن

اکنا: مرق، عل کے لئے بھی آتا ہے ع

اگنی: آگ

اکو: آکے

اكوازا: اكاءاكما حصر كن

اكوچ: جونظرنة ع، فيرمحوس، جو پاهاندجا كے

اکھا: سیر

اكمات: مار، يوث

أكمارُ تا: كمونناء أكمارُ تا

أكهانا: سيركروينا مطمئن كروينا بشفي حاصل كرنا،

سر بوناء ممكن

297 :261

الهيف: انهوني، ناشدني، غيرمكن

المحم: يقين

ا کھور: ڈراؤٹا

المى: دىكى

ا گمیانی: دل سیر کردیے دالا ا کمیٹی ،ائیٹھی ،اکیٹی: انگیٹھی

الكنا: ياركها، چلاعك لكادينا، كودنا، جدا مونا

الكيا: الك بخصوص

اللّه تللّه: عيش وعشرت

اکمت: دازه بهت

اكحث: إديكة

المر: الغاظ الروف

اكم: اكم

ا كلر (الجمر ): الفاظ الروف

اكريان (اكريان): اكثرتي موكي

اكمرنا: اكرنا

المو: أكمثر برف

المحم: أيداً كهدوالا وكانا

اكمنا: كبنا

اكهند: افيرة بالتيم بسالم بتمام وابت وإدا

۲ \_ مروفريب، لا يتجوى

اكميال: آكليل

اک: آگ

اكاس (اكاس): قوت، آلان

اگاؤ: اگاڑی،آ کے، پہلے

اكت: معتقبل، آينده زمانه

اکید: اکا کل

اگرچدن: اگراورمندل

اگری: اگر، جوصندل کی طرح ایک خوشبودارلکڑی ہے

اكل: آكے، مانے، رو برو، زیادہ، سبقت لے جانے

والا

الكما كل: برهكر، افغل، آكے، زياده آكے كا، برحا

يول بهلا

زيد، ابيوش، آرائش، منائع بداع، أن شاعرى المال جائي: بهن וניטן: يم بسرى ، يم آخرشى بغل كيرى 07 :/9:01 : 101 اميا: چوناوركاآم النك: جلائك،ست ائدی: ہے ا ألك: ديوار أمن: زياده الكَّنا: كودجانا، كللانك جانا، كزرجانا، بغل كير مونا، أسع بديا: أيكم كانام はろうはること المن : جومث ندسكي ، قائم ودائم التكي: يشت به ديوار الداكر: احركر،ايك شركانام الك: الغ امت: مشهور چز الوب: يشده بنهال وفائب امر: جوبھی ندم ے، غیر فانی الوينا: عميانا امرت: آبرحیات بازى،شوخى،قائم، يا كدار الول: امرت بكن: عشر بول الول: موج، لير، الألم ام ت کل: وه کل جس کے کمانے سے آدی ایش الول وكلول: دماج كرى جوان رہتا ہے۔ الولك: ابتك امرت كن: خوش خُلق، جان بخش، خوبيوں كا مالك 316 الها: شرس كردار الهانا: خوشى منانا Jobe 1:001 الهانا: فكايت، ميب، ترفيب ام يت: ام ت ، ترياق J2.662 : BUIL بهت ، حوصله ، شوق ، ولوله البيئريا: أنفيانا شدت کی کرمی جس میں جوابند ہو لتا: محرب ين تا بم :00 الأل ا انار، ذهر :24 متءوصل :01 الماوس متاريك رات :01 126 :....... المام: مرداد محقوظ، نوث :050 امامت: سرداري

الميل: بائما امنگ: خوری انول: بامل، بينياد، جي كاج شاه أن يان: كما تاياني امولک: بے بھا، پش قیت، انمول الناين: كماناينا امولی، امولے: (امُول)، انو کھی ناخواعده وبال ، يعلم ايندت(ان يدت): اميف: اثمين ، شفة والا انيزانا: كانجانا انبرادينا: مهنجادينا، بهنجانا :01 انبردسکے: کاریکے :01 انيرنا: كانجنا، حاصل بونا، ملنا :01 اعديهاطن انبر نهارا: عصدوالا ، وينخ والا 1:01 انبردون: پکرول طعام، کما تا،غله،غذا جتم ان: انالحق انیزی: حاصل 13: الرائد: المرائد اب ::1 اناحت، الحص ، انا چمی اما یک ، بخری ش ، انپرنے: یانے اعتاء يصد مدرة فرركاره انجان کن سے انت: فرق،اندر، ﴿ مِنْ مَا صلَّهِ اللَّهِ ، وارْ ، مجيد ، يرده استقبال، بي واز، قديم، جس كى كونى ابتدائه التر: :501 力却 اعدوني ورمياني مرمر باطن :/8 انعام انام: انترمنتر: جادو انته: حدء انتها تائفيد، جويند ها بوانه بو الهدا: ائي: گره، گاڻھ آسال اثير: النظ جمو في: مُحول في بالقابل بيشكرايك كم ياوَل اند ر کے رہے کا مقام، اندر بوری یا اندر لوگ دوم سے کی کودیش رکھنا انبر ، عنر ملا بوا انبرت: انی کھوٹی: کوشہ کیم امبل ، آول نال انبل: انجان پن: جهل ان بندیا کر: ورناسفید، برماموتی انبهاتا: ئاپندىدە، ئام غوب انحاناً: انجان، نهجانے والا

اعكار: اعجرا

اعركند: خاعران،اص، ج

اعرا: اعرما (اعرفي جمع)

إعران: اعرض

اندنكار: ظلم، اندجيرا

اعدو: جاعرهكافور

اعدة: زنجر، إلحى كاساكرا، يازيب

اندؤكا: جاندكى روشي

الاحار، الدهارا، الدحرا

اعرصلا: تاويا، اعرما

اعصارا: اعجرا

اعرادیان: چرکت کے یوے

اعرى: آعرى

اعراری: اعرمیاری

اندیش: (صیفدام) [معدر اعدیدن] سوچ، اگر

انديثوال: ككرمند

الأرے،الأثيان: اللے

انبرت: امرت،آب حات

ازوپ: مماثل، ش، يكسال

اس: افاس

أنت: أنس، محبت

أنست دحرنا: محت كرنا

----

ا كك: لاتحداد

انك: آنگھ

انجاو: ناوانسکی

انْجُجُر: بِدُى لِهَا

أنجل (انجل): اوك، دونول باتعول كوملا كرجُلُو كاشكل بنانا،

جوكيون كالك طرح كاسلام

الجن: كاجل سرمه

الجن ساد: كاجل إسرمك طرح . كاجل ياسر عجيى

انج: آنو،الك،موتى (انجال، جع)

انجوال، الجموال: انجو، الجمو

الجمو: آلو

الجُوكُونَا: آلوينا

انجما: آنو

ايد: آيل

الجل، الحيلا: آلجل، نعاب

أنجين اونيجا

الجمر: منتر، جاد وكاكلمه يالغظ

انجما: خواهش،آرزو

ائد: (اعم)اعيرا

الناداع: آكاءرادتي، فدا

اندازه: مقدور

हिरा विरहितानी शिक्ष

اندرون (اندرائن) خطل ، بكائن، بحد كروا

الدرهنش: قوس قزح، دهنك

اغراب: إقدرسما، إقدركا كما وا

اعرا: اعرا

منحن أعملن	نگنائی:	ایک طرف	الكات:
194		الربية المربية	
وه کیزادے لیانے کے لئے انہائے کے بعد قالیہ	اگوچما:	بر کموانا و دام لکوانا	:tधा
کے طور پراستعال کرتے ہیں		مظف ،جس رافض كما موا مو	ا تكِس
مان	اگون:		
كماوا	الكمين: و	Snr B. Sn dt	اگؤكر:
21	الخلية:		
21	الكيس:		
آ کے مقالمے ش	:E1		
أكرارة بدوكوراب ابك بعدع	ا کے کو:	\$ 1	المحى:
とれとれたっぱらったり		ر محس	الكميال:
احتالكنا	ार्डे क्योः	بدن،جم،منو،چانی	
J.C.	:ूर्डा	موسيق كاصطلاح	
خيال، گمان، ايم يشه، اراده	أقماك:	12.100	:/धिर
تولنا، پیاکش کرنا	أثمان:	تكيف ، پريتاني	الأات:
وْر ، خوف ، نا قابل تول ، بات كا احمال ، ومات	انمان:	جس رفتش كيا موامو	اتكت:
كهناجوماني نهبين جاسكتي		Öt	اگت:
بے جوڑ ، میل ندکھانے والا	البل:	اشاره، رائے ، طامت، حرکت، تلاش ، رفآر،	انكث:
بادل	الممن:	مال ملن و الدول وي	
بدل، بروائی	انمناك:	انگلی	انگل:
むんないかったっとっとしょ	T.	ت: جمم مے لیٹا ہوا	
ور طنع والا		محن، آگن	
ان كيمان كومانمول (أن واحد)		Lĩ	4.
tu	ાસ:	اوكمنا	
			10-1

انيندي نين: كُلُّي تَلِي اللهِ اللهُ او: وهمأك أو: ياني اواراءاواره: آواره اداروا: إدهم أدم كاوك ، اي عفير اويها: أجراء كابر بوا L/1 : L/31 اولى: (ابلنا) يزار موكر اوبما: كمرًا Ses : 51 اویے: (اویمنا=آئا، آجرنا)آگے،اجرے اویاز تا: تمام را ماصل کر تا نکالنا اديث: جول كرده اديث كر: جوش ماركره الجمل كر اوينا: بزے اکھاڑ تا تطع تعلق كرنا اوي: يدائش اد چا، اچا: پدامونا، نمودار مونا हिमार दिया اورال: اور، اور کاطرف، اور والا محافظ او لي: أياءكثراء بأتنى اوت: پوشیده اوتار: ولاتاءائل ورجه كاناوره في اوتارکي: آمه اوتال: يعيني، يقراري

احد (انانت): بعد، بالما، ازلى، آ ان اند: آند، خوشی سکون اش: افتاس انک: آگ الحمد: أن كان الم ألوءالول: ووءالءال ك الواو: معكوادً انوپ: نادر،انوکھا، بے شل،اعلی،عمدہ الوب: دوزين جهال يانى جع مودولدل انوف: الكوشف كالإهلاجس مس كفوتكرو موت بين اورجي مورش پادک ش منتی این انوشي ،انوشي ،انوئي: انوكي 601 :631 الوكول: المحول الومان: فك مشيره المازوه قياس وليل انبون: نهبونا المي: الميس سے اني: مين ماور ائے: اراور ۲ ای نے إِنَّاءَ الْإِذَةِ تَالْسَانَي لِللَّمُ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَم انيالا: توكدار، فوكيلا اليت: ناانساني، علم وجر الكالك: طرح طرح ك أنيدي: نيد عيم ي يوني

الخايا اوجايا: الا كد، الماكد 16:51 اورتی: به خیالی سے، ناوانسته، نا کمانی اوچير. تاركي اوچمیا رکا: شوخیال کرنا، کد گویل مجرنا تار اووليا: أواس اوواب اووال: 350 طلوع اورت: اورسان بدشتی،بدختی اودك: ياني اودم: سبب، كوشش اود هان: موش شيوه ، تذكره ، وْ هنك اددهم: بدهم، بايان، بعقيده صاحب،معزز،سری کرش کے داز داراور نامدیم ادروت: بهادر اور: طرف ונוכשו: בולטיגלש اور چورى: طول وعرض، جارول طرف سے اور کن کرنا: قبول کرنا اورن: أورولكو اور: روگ، جاري اور: خادمهارا اوز کن: ستارے

اوتالي: گلت، جلدي اوتاول،اوتاولا: گلت پند،جلدیاز، (اوتاو لے جمع) جواب :79 وه بواجوشال كي طرف ع چتى عنبوشال اور ائي: اوتم (أتم ): عدوما فيها اوتول: كلت، جلدي اوتقل: اتهلا مطى بيعجهورا اوت: اعنى،اى در 1723 :Est اوٹرا: اوٹرنا، زورے أبلنا، كھوك، بكرنا، نكانا اوثال: كرم اونكل: بيتك، بيزكا، بيزول، اونظ او ئے، برآم ہے : 259 افيا اوثميا: اوحال: روش كريوال اوجيث: اثر اوچيز: اچمال، دهكينا، برهانا، پهوېر، براكي، بدياكي 10.5% تكواركاوار اونحا كر، أثفي، اونحا اوما: اوجانيا: ول بحركيا، تك آكيا اوجار (أبحار): محتى، بِقُرى، عدم توجى، بانصانى، 35/4 اوجار: غليه しんしょっしんのようっとは اوجانا:

اوڑے:	الك بوجائے، كناره كش بوجائے	اوکی:	اںکے
اوڑے:	(اوڑ ٹا، اُڑٹ) اُڑے	اوکمت:	ا کھت، جوندکھا جاسکے
اوڑیا:	أزا	اوکمیر:	(و)
أوژيمارنا	: خوطرلگانا(بلندى سے)	او کملی:	مالدوفير وكوف يين كالخرك بقركا ظرف
اول:	اسكو	او کمنائی:	وه ہوا جو جنوب کی طرف سے چلتی ہے
اوسثمار:	ال مقام بر ، اس جكه ب		احال،إداراك
أوسر:	*	اوگت:	پشیده، ایجاد، ابتدای
اوسری:	جمو نیرد ی، دالان	- 4	ممرا
اوسکیجه:	اں کے ی	اوکم:	73ز
اوسكن:	بدهموني	او گنال:	بدخسلت، برائی بخرا بی (او کن _واحد )
اوستّے:	خواب مل يزات موع مدے ادا مونے		
			کول کر
اوى:	Ji Si		تا بحره بدوق ف، بدولا، بدؤه منا
		'اوے:	طلوع ہو
اوصيا:	3.50%	آوَل:	اوّل
اوک:	چُلّو، دونوں ہاتھوں کواس طرح ملا کررکھنا کہاس	اول:	وه کیل جودانت اورزبان پرجم جاتا ہے
	ميں پانی تھر کے	:(५५)	النا(اولشي يجمع)
	بِمُوسَم، بِواتت	اولجيا:	كالديا
اوكالي:	قبل از وت پيدا مونے والا بچه	اولاس:	شوق
اوكت:	پوشیده، غیرمرکی، پنہاں	اولاسا:	ولاسا
أوكل:	بة ار،مفطرب، آفت، بكل	اولال:	الار، پچملا بو جوزیادہ ہوجائے کی دیہ سے گاڑی
اوكل:	ير اوت		كا كله صد كا أنه جانا
اولتي:	منظرب، به چین	اولالي:	جوش، موذیه، چیل کلیل
او کنا:	して		لاليان: جح اولالي

ى	نَي: ون
سن	A.,
رور بنخو ت	بكار: ف
ول	الون: الم
<	: -:
كوالا ، كموى ، ايك قوم كانام	ايرا
فكارمسيد	ایرا:
<i>ليا</i> (يجرا)	اين.
<i>**</i>	:21
نادان النجان	:ti
چونا، يوقون	:Utu
بمولی بھالی معموم عقل سے کوری	رياني:
よといいいにして(け)	:[2]
اب فرا	الحال:
(اِعاول) هوق، يورى، جاني	ایجال:
(جع مونث) اتن	ایتیاں:
استدر	لعک:
اع	:21
آرزو	: 25-1
وريائے راوى كاقد كم نام	ايرادتي:
جلن ،حسد	اریخی:
<i>U</i> !	الين:
ایسی جمع	ايسال:
ایے بی ،ای طرح	المسيح:

اركس (اولش): برجن،بربخت،بركردار اولگانا: كودنا، كودكراس يارجانا، مياندنا اولياد: اول د اوليندُن: الثيانا اوس: جوش، تر يك، ولوله، وصل اونا: مخر، عدم اوني: خوشته كندم اوت كر: الكروأ بالى يناكر اونچ: اونجا، بلند اوتدا: كيرا اون أنكا اوني: أن،أن اوندیان: مخور، نید کے مارے اولومين: أن يم اونها: ومأل اوفعار: ماند بش الحرح اونے: اُل،وہ اونچې: وي اونيديال: خمارة لود اومام: خيالات تخيلات اوبريك بول كاوي: ال كم برلفظي اوسي: اوسي

اعدي: (اعديال) حال في كابرى وبالمن اعدى: كتاء بكاره كتاء بكارة الي ي: ال لمرح، بكار ايد: به

-

باب: وروازه، کی کتاب الفیف کا ایک صد بابامولی: فاری مرکب" پدرمرده" کار جمه، ورش کی کو کونے کے لیے استعال کرتی ہیں ۔ یتیم جس کا باپ مرکیا ہو

الم: الإمال

إلال: إبين، ليه، واسط.

باپ: پاپ، کناه

بات: حرف تفكور باعي

باتان: بات کی جی

بت ماريدنا: بات كاكمل جانا، افظ عراز وجانا

بات يا دو: راوزن، بثمار

بات چلنا: بات مشهور بونا

باتران: باتي

بات ش مونا: بم خيال موناء قايدش مونا

باتی بی گزری بات

ושט: דשט

باك: دائد، مزك داوراولاك كان

اليون ايے ايكا: اتحاد، الله ق ، دوتى الكانت: الكي طرف الكي الكي تين اكتي (٣١)، قد يم اردو مي كنتي كا يرطريق

عامتما

ایک بنا: وحدت ایکل: ایک درا ایک: تنها، یک لخت ایک دپ: ہم همل مطابہ ایک کوں ایک

ایکل: اکیلا،ایک

الكرا: الكالم

ایکل گھری: اکمل گھری، بےمرةت

ایکنگ: اکیلا، تها، ایج بل بوتے برمقابلہ کرنے والا

الكوا: عما

ایکیاره: ممیاره

ايلار: الكرف، ادم

ايلار ورب،الطرف،ادهم

ايليا: حضرت على كاا يك لقب

हें हैं

اخ جانا: كمنيما، جرك جانا، وارخالي جانا

البنجا: كمنيجا، كمينا، كسناءا ين وع ليها، اوشاء مانا

اجرر: اعروايتا

بارى خدار بارگاه ، موقع ، دشوار، دير، زياده ، چل، بانان: باك كي ال :14 کاروبا ر، لژکی ، بنی ، ون ، یانی ، روک، بهار، ماث بثوتن: کک ڈیٹری، (بٹویی بطورتا کے لفظ کے در دازه، جو کھٹ، د بوڑھی، تاخیر استعال مواہے) ہوا، باؤ، آندهی الز کا ، بالا ، کوئیں سے یائی تصنیح کا باك ياره، باك يارون راستمار في والدر وزن، وأكور 11/4 Jo382 73 يثار باردينا: اجازت دينا، واظراكيا بان و کینا: انتظار کرنا، راه و کینا پارک: باریک، یکی باشرار واشرارو: مسافر مادك كم: يكى كم 18: 13:4330 بارش وواے کالای اورائی باج: بغير، سوار يج ، علاوه، تران باعداد: باج كزار فراح ديدوالا بارگە: خىمىر ماريا: وركرتا، وبرلكاتا، مل لاتا باجنا: شهرت بونا بادن (بارال) باره (۱۲) باجنوى: باعداك بارهبات. کور عارف منتشر ، مفتود باجه: بحنے کی آواز مارے: (بارا۔واص) ہواہ گونگ toz بإجا: بار عمثال: مواكماند کسی بھی جانور کا بچہ، پچمزا : 100 1 بازارگانی: عدیار موداکری الخاسكا بالمحا: باز: محن تلعه، وروازه 2% :2-1 باژا،باژه: محلّم 246 :04 بازى: باغ بادل، كياس كالودا بادر: بازاری: بازارش کرتے والا اوالی 2082 بادُر: بازد: إصار بعداز اس کے بعد :306 ماس (واس): پو، خوشبو، مهک، ربتا، تي م كرنا، دريده، زرین کیڑے کی تم بادلا: گم ، خانه بدلی، بادل، زرین کیرا باولى: بامری: بانسری 182 باذى:

بالمان: بالم الميضم كاكيرا بانا: جلانا، انا بای: باشده، مسافر، ایک دن پهلے چيز بالے بادل دود پهشنا: ایک بددعا، کسی کے روئیس روئیس پر عذاكانازل بونا بالسال: بالبال بالےنہال: يودے بان: تیر،ایک قتم کی ہوائی جو پرانے زمانے کے آلات حرب میں شامل تھی (بانان جمع) باغ: الود، والنا، يروع، لاغ باتال: الودمانا بان باره: كرا، خالص (باره بان كاسوناز رخالص كباجاتا بالكن بارا: بالشخوالا ريخ و يخا باغیرے: منتر ہوگئے بانشي داوني: آ داره، ذليل، مدمعاش अड़े में हिल्दा है। بالجھكاڑا: الى دواجى عورت بالجھ بوجائے بالچسى: خيال كرے،خيال كرتاہے مانيا: يخار جمنا ،خيال كرنا ، يزهنا بالحير: باغ: بره، بح، الله ده، محم، خيال كرب

باسك،باسكم: سانيون كابادشاه بان: ين باسوک: مندود او مالا کے مطابق آٹھ تا گوں میں سے دوسرا بالی: منفی بجی بڑی بڑی معثوق جمبوب کمسن لڑی باغ ارم: هذاه كي ينائي مولى جنت باخاى: خوش،فدا،تصدُق بافته: کیزے کا ایک تنم اكم: ووكاتے جودودھ عيم فائے باك: باكه،شر باكان: (باكركراع)، بهت عير باكل: درياني يرنده، بيكا، جيكاور باگلان: (باگل کرجمع) نظے باك مار: شيركو مارف والا،شيركش ما كمن: مادة شير بال: بالك، بالك الزكاء يافي سال علم عمر كا يجه، چيلاء بال(سر،بدن وغیرہ کے )،بازو بالا: بالك، بجه الأكام معثوق ، نوعمر بالابدل: بلندباول بالان: بالكجع بالين: بجين الوكين المقل بالك: عما بالكا: (بالك) يجدال كامثاكرد بالكني: طفل شرخواره بالك

والإائه	باولا:
te Sol	باول كما:
بِ وقوف	باول:
پية قد افتكانا	بادل ي:
ہوا کی طرح	بادنار:
بائين	بادين:
باجدة ك	:oļ.
ژالتا، <i>جلا</i> تا	: [ ]
(باوك تح) بازؤل	يابان:
: بادوے نازک	بابان تؤك
ان: سواري	
بإزومإزويند	
واسطى ليے	:טון
413	:2-1
باولی	يائين:
والمالية المالية	
بدئ ورا	:175
عربين	ابت:
والكافريب، جمالنا	:6:
(واحد بت)مورتی	:بال:
و المساءيد	:0/b3
tta	:Utt:
الميتره الكار	73
ي: بدر ، فواب	1/4.7.

بانجا: بجاءزهدر ارزماه بحايا بانی رہے: باتی رہے باند: بانده إندة: إندما، يانا، جي مُراندمنا باعما تحديد: ترے بلوباعما باعيا: باعما باعر باعر عبير عبورة بماغر باغر: ।दे। 300 ايك تم كى ليروار فو ژى جس كوبا ك كيتے بيں بالكرى: با عمد: اؤال باگی: مؤذن بانو: بان، لباس باندكها: باتعادنا بانى: يىلىدبان، عمرى (طمىديى) ياد: باراه عوامؤالو بالوال: إلى، (والمال كافد) بادبادا: طوقان كرددباد باو بحك: مواخرية واره باودار: أود منودر شت باورى: ديانى، عدال ورت بادرے: دلائے باوژی: ديواني، بادل، كوال باول: بادلا، ياكل، مجول، ديوان، بدرون

بيكن	بجالا:	المنظو، بدكو	:365,
يجالاكر	بجاليا:	تورا ارتدر	بتم بثم:
the	:tie:	قطع کرنے والی (دینوی تعلقات کی) ، وغیراسلام	يتول:
完整	:25	ک بین معرت قاطمه " كالتب	
بالارائيم	: 45.	by	:(3k
مُعِر بونا، ضد كرنا، بيث كرنا	:tor.pi	يقى ، سر كزشت ، كمانى	:چا:
ىختە، نولاد، پىقر، ىل، بىرا، جوابر، كرا، إىدرد يوتا	-	12.72.74	: 7.
كالتعيار بكل برق		ېت، يولى، <b>لغ</b>	:3:
ميراه بكلي مضوط	: 5	Ü.	:3:
مطبوط جمم والمنا	برانگ:	باغى	بياں:
14000	: 4%	بات/رة	:tLF
84.2		ان بتين (٣٢) ان في مغات صنه	بتن کھر
Cest	:125.	باك (قرل) مرات	بك:
يخ والا	بحن بار:	(واحد - باث) وق لنحاكيانه	ينان:
بإجاءتوبت	:75.	مافر	:94:
Sty. 12.	· 5:	נילט	بثار:
t.so.tol.te.		€ &	بۇرنا:
ك): جدائي، فراق	(E) J. S.	كالمياراء كمانا فاكر يهية والا	ینماره:
(بوجمنا، خيال بين آنا)، مجھ	: 5.	کیل	:E
محل، يحد الم	بجاؤ:	8	:&
یانی کا رسنا		باج،بغير	:8:
يجل	بجملی:	بإزو	: &
بوی: فراق ب <sup>جر</sup> مجدائی	یچویی، کچ	د بالخ	بجا آنا:
je.	: 15:	بجوگ، جدائی	بجاك:

بچانان: بستر	(وق) عَدرين	:6
جرت: (ت <sup>بر</sup> ز) بازرز کان کارزان کارزا	در یانت، سوچ، مثوره، گر	:15:
مجرزا، بچرزان: جدائی مفراق	فكرمند ، فوركر في والا	بجارك:
يَرِين بَرِين فراق	もろうずになって	بجارة:
مجر عى دات: شهر جر	بجاريال	بچاریال:
نجوا: اگوشے كاز يور	به چاری بیالی ده کماس جو کوز به کفان	بچاژي:
بچهوم: فراق، جدائي	جي ڳيائي جاتي ۽	
ېځي: چپوئي	(دچر) جيب، الوكي، نادر، مصور، جن جن	:75:
يال: خ		
على المعنى: عوف فيهب والى بد بخت	· tSi	:t 🛠
بختدوار: بخادر، فوش نعيب		: 3, 5:
بخوانهارے: مخوانے والا ، بخنے والا		:1 7.
المكنيا: المجلانا	يون، ظافه ناجوا كمرّاء لديا كمرّا	
بۇر: زمونى	ii k	:15
28. 25. Jan Jan J. 54. 4 :4	Sis	
يهاد بها	ۇرچا t	: کاك
بداصول: يرفعيب	گجرانا، دُرنا	بجكتا:
الماع: الماع:	آ واز ، بات ، قول ، شعر ، كلام	: نځن
places: eeldretroplace	: بات كور كليدوالا بخن شاس	بچن پارک
إ بَدائت: ابتداء آغاز ، شروع	بات	:4
18th :44	مجن وهده، قاس، إ	: 4
بديل: عشل كي قوت مزور عش	A	:4:
ا بر بان: حصوري	ع.درمياني ع.درمياني	
بريتي: اللي والش	7000	:tle

	برمائي:	برهائی،زیاده کیا،مبارکباد
اعت	:0,04	صاحب فهم ، عاقل
شبورتما	بدهاوري	رنا: الني بات جمياء اوندى عقل عام لينا
	بدهان:	عقل مند
	ites.	しょ
	برهن:	(بذهن) برهناء تي كرنا
	ندی:	عقل
دسيب	برمإ:	le 2
	بَدَى (بَدَّ؟	): يزى،جم رچدكافان
	14	علم، يشر
		يها پور كاده مام جوايراتيم عادل شاه فاني جكت كرو
		(م٢٧١ه بطابق١٩٢٧م) غركماتا-
	يَديال جر	ن: فن كاره المراس ووائش
	یزا:	12
	بزال:	یلی
	:05-7	يوز حايان، يوز حاءونا، يو حايا، حالم يوري
1	:14.2	بڈین، بوڑ ماپن
	: 12	でな
	:62	t=%
	يروار:	يرو کي مرواد
ت فوق	بدّما:	پوهار ياده ک
texe	بزمانا:	tiez
	برمائ	بر حائے بر تی وے
	:52	يزى .

ىرى: مدختان: ہیمد متان اور خراسان کے درمیان ایک ولا جهال لحل كى كانيس تنميل لعلى بدخشال مط 1:12: 12 بدفكال: يدسكال بن: نخ بدكاو: بدكن برأت بدل: باول ، واسلم ، سبب ، خاطر ، بدلے ، کے كلنح ، بغير ، جكه يدل بحار: الديمار بدم: باخى ك ستك كامرخ نثان بدن: لباس، تن، منه بنا: (برمنا) ئىكالونا مرونت: بدهدوان على مدر ، وقر مند \$ :04 برحاتى: جان ليندوالي برمارا: زياده بوناء تي ، كرهوالا دعاع: يرماع بدوهانا: برهانا، زباده كرنا، زبادتي منسوكرنا بدهاوا: ترتىءاضافه بدهادا، بد بادا: بدهائی، مبارک بادی، بدهائی کاگیر خوشی کا کیت اخمہ عیش وشاد مانی ، آ کے يرمادي: فري بدهاوى: ترقىدى، مت يرهاكي

نگ : پرتاؤ، سلوک	८ १ ८ १ ८ १ १	: 4
تجارا: كام يمل لاف والا	( bz	沒矣
55,5, 20.20.	بدن، پهل بغل	14
. جنا: الكاركرنا ، ثمانعت كرنا ، كالفت كرنا	شو پره خادع	:4
جيا: باتك، جواب ديا الخالفت كي الكاركيا	مفائين	:טלוע
k. : j.	ثان دھوکت، خوصورتی	:64
رچک: (در چک) پچهو	زيب ديناءآ رام پايا، بينمنا	براجا:
G. : C.	مدرشين، الأنق تعريف، شان وشوكت والا	:3.12
بهمیاک: مجمو	رخي، بلاء آفت	ياده:
Č2 :6:	ملك براركاد يخ والا	:314
و ( ورو): المام، شرح، التي شان وشوكت، يزال	بجزان عضه ، يُدانى ، رجْشَ	:012
۲ يقميار، تمغه، حكّى لباس	افسوس كرنا بمكين بونا	: 1112
دِد: دستور، مشيده، لانحر عمل	وفده م جبه بار	يُرال:
يُرو: فطرنج كالك اصطلاح، الكفريق كتام	بارش،بادان	:עוע:
مرول كابك جانا اورات شعونا وإل ، يردارنا	ين باياء البنبي والمعلوم، بيكان وومرا	بالمداد
E0196	ويال،ويانہ	:\$12
رد عک : مردعک و امول کا تم کااکیساز	چل کی چلی	يراقئ:
يدزنگ: محظره	٠٤.	يراني:
يدون: سورخ، دوى، چكوار	يراني ال	يرائي:
يرس: موسيق كي اصطلاح	ולטאנט. לפנעינגנים	نائد:
JUHU-15612 : 1262		ير ت
يراحيان: بانى يراكر		
בעוביגעוב: געוב		
يها (يمها): مشرى ديناؤل كم شدكانام		

يرشي:	(معدر برسا) برس	EL	مييل الوباء جاول
はもしん	0/01	£ 1	چل کی چیلی
:01	بارثن يكواره يرشا	:34	كسبه كمال
يثاكال	روال: براداد والمارم	:15%	لإداء در خسي
: 1/2	0.0	:494	فيك فيك مينا، يايد، كروي فظي وترى
(1/2	باح ي تقاره	. 104	جَرُ مَثْرِ انَّ مِهِ الَّي
:6½		يعاد:	in L
: Si	5.4.61	- Los	جركاروباراورمطالمات واحالوفراق
:52	در خت ، پیر	:hz	Be رمطلق ، يهن
:164	فعال	:012	5.2.01
:67.	17.651%	: 32	فران دو ورسي فراتي الم
:62	52	:44	2%
:62	در خص کل	:24	<sub>ب</sub> يرها، جدائي، فراق، فرنت
:114	نادرمالوكما .	:4_4	بادے
:totle	tazij	:62	مائے ضاہ فوب مودی لباس
لامدا	: نادرمالو کل	يُريان:	Soles
:th.c	زئى كرنا ، سوراخ كرنا ، چىد كرنا	크섳	S1%.
يمنذه:	こだがらからきゃん	:31%	سبقت ، فوقیت
ين (ورا	ن): لباس، زيور، رعگ، قوم، ذات ، قبله،	沙女	ئلبله، حباب
	درجه ، تريف ، ضلت ، مدود ل كى جار	:/42	<u> </u>
	دَائِل يا الله والمرك والله المودد	:t2	Coz
:02	علاده بمی، بلکه ، کر، به نبیت ، خصوصاً مزید که آ	:6%	8712.512
:4.4	21.4	:6%	الما الماري بيال وي
:4.4	ي ال	:62	tnSilzitez

كغيت ، فراخي مماز ومامان 32 :52 بعارا: كميلانا،كثاده،ك : 22% بتان: کرے :42 يست حور بماؤ: بست چيز ، بماؤ قيت يدے: يوے گوريال يسر: قراموشي بيول · 世代心文 :1文 ام ات: مول، چک 80812 : 501x غرام: آدام، محل ک الائ المعامل :65% المرحانا: الرناء بحول جانا يُوال: بعدازال،ال كياد، مم نَكَانَى: بُكِ بَكِ يَكُ يَكُ كُلُكُ عَكَ يَكُ كُلُ (とはしり)しけっちい :(だいっとりとい Suje : Sps يزال: مورت ، في كري نيك ماحت ، لي الله المالة الما :16% بسلاليا بسلايا: بناليا بنايا عالم عشق، جهان عشق،مقدور، بمسايه، احاطه، قيد يس: الم: المادوكاناقس عكم الن (رق) المرام ا كم المخعيا مواكثر اجس رسنبر عدو بملكش با: 产之れが محلاو بناء يحلانا يارا: بس: يى بوكى ، آياد يحولو يهاور: يسَن: يسواك ياس: يسن: فوايش جموت (بسامنا=خريدناءمول ليناء حاصل كرنا) وحاصل باه: وسنى: آواره كورت فراموثي يارى: بسنت كاموسم مؤدد باش زبر يلاءوس والا بالا: بندے: باشدے زہریلی بىالى: بعد (وَعُدر): آك،آكى يشنى،آككادية 2.2 :wi يسعمارات ريخوالا ا فاشيم مايير برات: كهيلاؤ، وسعت مجاز أوسع اورمفقىل بيان تغصيلي يوار: ماله المثار:

1000 يشن بجروماءا حاد يسوال: (بسر نا کا ماضی مطلق) ، بھول کیا، فراموش کیا المرابان المرادرات المرابع المراجع بكينا: :6,00 to setilities :11:3 此九 عادت شماؤ · moderne : -100,000 محمض ، دشوار ، بي مين بكل: وشنو، بكصوان كالكروب (بداعقاد بنور) بش: t 16 ي المنان اونا، روي اخير يسوا : 74. يكن: 13.1 :13 بكنداكرن ( بكعندُ اكرن ): ودمنوله بلانا K الله خوقى کنچوی ، بنیا پی یکنور: القال: فنول تفكور بعيريا ، يَكُلُ يكوا: یکوا ز ب تك: بحارنا: محبرانا، پريتان بونا یک: پکویلان دوم بكمان: تريف ستائش مدح ميان بك بك، يكواس 56 بكمانا: بيان كرناء مرابنا ، تعريف كرنا يكار: بدلا مواروب بمان كنا: مان كنا بتريف كنا بكر اجواء مرتمام يراني يكار: بكس : عكرسياس عرقع يف بحول كا - كعلنا :1-15 كي فرودت او يواجائ کے: ایرکہاموتوں کا واہمنوف :2-6 ک: کا حظل ، ایک در خت جس کا مجل انتہائی کر وا ہوتا كائن: بك بكريده ويأنى المعتاب بكى (وكت): تخييل يكونيال: كردباد، بكلا، يكولاكي جح يكث: سخت، كعنن ، مشكل 5.6 m . Doc! ار طاقت مزور آوت ۲ یک سر کرویده المرد المحطاء الم مئتون ، عاشق ۳ \_راجه مکی جوا بی حاوت کی يرم: عمان، تخت وجرب مشورتها えらぎ: これのりん يكس: يُعوك بموت :14

بلتاس بهاوروں کو ہلاک کرتے والا باعر: بهادر بلنژا، (بلننژا). حميت کي کڙي، بردايانس يلو: (بلنا، جلنا)، جَلو بلوج: جعرى بلوله: بالكيل بلونت، ببوند، بلوندي: طاقت ور بلمارجانا: وارى إقربان جانا بلياري: نجماور ياقربان جانا ببهوس بوالبوس يلميار: بليار يكى: بل والانطاقت ور، دريدوست بلما: تواناه طاقت ور ئليا: بَيَانِ لَيْنَالِ ، بَنِي كَي جَمَّع موثِ إِنْس مِوثَى لَمِي كُول كاوى بلياس: كتدراعظم كاحكيم بليد: زيير كاكاكم بلینڈا: حیت کی کڑی بليندي: لبي تورت نی ورد: کاو بمها: چشم يم يوريدو: بانس بمى: ناف

ملادوركرنا: قرمان كرنا או בפת זכא: מג ב זכא بلاس: خوشی مسرت بیش وعشرت ، بوس و کنار ، الاس ، اطمعتان بلاغه: اونت مزوردار الاعره: بالثبت بلیاں تے: (بلاک جع)، بلاؤل ے بكيل: شوروفوعا يليل: عابري پلیلی: بلیلانے والی يل يانا: موقع يانا ىلى: 25 . يلاب إلثت بك: ليك بتخذ ، تازه محل ، نيالياس ، ولكش لياس مان مضبوط، طاقت ور \$ 50 tor both : 16 بِكَائِ: تِضِرُيا بكتا: عدة وازمند بونا، كي يخ كے لئے باب مونا، رئينا، سيكيال لينا بلکو، بلکوں: زورے طاقت ہے ملكمنهار: بال كمني والا، اقراركر في والا کے: وکھے، یائے، حاصل کرے بلنا: "رَكُرُانا،رَبِكُرِرونا بلكنا: جِنْنا، لِينا

بندا:	5° %	بمن:
ينداا	جنگل، باغ،ميدان	بَن :
بندا:	الخير	ورن:
, šr.	7.0 V	: v.
i.		:65
بنداا		: 6:15
بندا		threk
	مرض، فوشامه	نعات:
	عرض ، التجاءع ضداشت ، درخواست	:نانې
	آگ شي مدون ني شي	:/1:
- 1	يناس پٽي مايک جنگل پحول	:U'bs
	كان كانو	منا كوش:
1	کس	والمهادة
- 1	ب كمر ، خاند بدول	بان شور:
<i>Se.</i>		34
ir.		:010%
بند		
يند		:छः
ir.		التي كرنا:
s.	(بجالا) بينگل	:गिष्ट्र-
12.	بند ص، قیدی	: Se;
sć.	قطره، يوند	: 16:
	明然 法 法 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我	جنگل، باغ، ميدان بندا بنياده بخر بنداه بخر ودلها، نوش دولها، نوش عرض، فوشاهد بنداه المحسو عرض، فوشاهد بنداه المحسو بناس بي ماكيد بنگل پحول بنده بنداه بنداه بند

يوجا: يُوجِماء وزان المعادّارك: بجمادًاك يُعْ جِلْيا: جَمَايا 2 15: 12 19 1 بو حک: بتلائے والا ، پر کھنے والا 18 :50% بوجنا: معلوم كرناه دريافت كرناه جاناه كمنا يُع جن بارا: محصدوالا Je 5. : 13 4 £ : 8 's بوجمانا: سمجمانا ध्याः न्याः भ्याः يوجمن إرا: محصدوالا £ :2.1 يرجا: يوجاء بها يوج سوادگال: علام بودها: أكوّ، بيوقون بوڈے، بوڈھے: ضعف، عمر رسیدہ يُور: مجوراتهملكا الرا: يُرارُون برادُراب بورنير السبزقدم، منحول غرائ: ديانهوئ،ديانكرt المرائى: يُرائى L'A : 21%

بقر، چنان، بهاژ، نهایت مخت، بی ری بغری، بغے: علی الان کار کی ایک واری کانام بنري: ځاو يلي ولين Inkaloy :Kis دیکی: مُوی دوئی، نیزی ينك: يختك to :(/8/)/6 بنكالي بعادُ: رقص كالكيب انداز そり: またり、発りし(な) بكوئي: حبولا، يالنا بواس (داواس): بن باس، جلل شرر منا، جلادلني بَوْش: بغنی، دهانی رنگ بنني: دولهن، بيوي ينيا: ينايا 3/3 : 1/4 بنياهون: يايامول يعني من نيايا ب، مجمع طاب نيج: ٢٠٠٤ ين الح يى الله بَيان: بنی کی جمع ، دولبنیں يحرى: يانكلالى يداس: ديني جكر وطن ينا: اون كايجه جاره، طاقت بوك: الكل، الكلى كى بور، الحى، كنارا بوث محوز نا: بلائي لے كرا لكياں چخانا الله ج الوجه عمل فهم ادراك والن

צראַט	ひ い と	يونت:	الكي، الشيء إلى، كارا
5.19	GLI	:55.3	92582
پوژا:	1/6	يوحارا:	مفائي كرنے والا مفاكروب
יצלא:	عِمْ النَّ ورت، في بيان	: 1.4.4	صاف كرنا، جمازود ينا
پوژ کی:	مجنی، س کے مربال نداد	: 122	(نمريا) نهو
برژي:	بما لے کو ک میری آئن ازی کی تم	:44	ب بها و بالله الله الله الله الله الله الله الل
:132.32	كور اخصوصاً سغيداور بحورا كمور ا	:44:	Лļ
يوزا، پوزه:	جوچاول یا کسی اور غلہ سے متالی ہوئی شراب	كال	가 = (사료)
يوسهكاري	رنا: يوسهازى كرنا	: 5) 4	جمازنا، جماز دوينا
يول:	لقط، بات، فن آواز ، اللان ، يكواس	بماكاءبهاأ	י צלייוט צלייוט
:4%	tf.	نهاں:	(بانھے۔ داعد)، بازو
: : 114	tık	itle	ضائع کرنا
بول دَمرنا	: تام ر کمنا ، الزام و یا	بهانت:	ما تقديم فرح وخاد
يول دا كمنا	: وف گيري کرنا ، کلت جيني کرنا	بهائتی:	طرل
الله المالية:	حرف لاناءرسوا كرناء الزام دهرنا	:01%	(ببها) ميتيل مدوال
يول ماعا:	ELY	: 16	R
:69:	Ced	:01/6	مرئ، تركبالك
بولنان:	بولنا	:J. K.	£194.
يولن لكيا:	يو لنے لگا	بېلون:	تِل گاڑی
يوايا:	П%	بېتلم:	بِ بِحَكْم، بِدُول، بِعوثا
:(2	آواز وزين وألو	יאטור:	<del>مث</del> ےوالا
: צאלט:	څوره واو يل	: 24	24.
يومک:	الوكائح، چفد (كتحقير وتفغيرك آياب)	-प्रश्चित	ى : بېت،كثرونياده
بوديانا:	الم	ببرتخا	ن: أن فان

بهاد مثان بجل بوس

(BU) # # (100)

بحارت: مهابحارت، جنگ نامه

بارجا: بوزورورت

بمارك بمارتى: عجل كرجي

بماركيرتي: دريائي

بحادليايا: پيداكيا

بماري: اعلا

يماريا: ۋالاءلايا

بماريخ: (بماري+ق) بماري ي

بمازا: كراير،أيرت

ماس (ماش): ماشاربان، كن بات، تقرير

بمائ: كابر بونا

بماسكر: مورج، روش كمتى على جي آتا ہے

BZ 13 :56

باك: آلآب

بما كا، بما كما: بولى، زبان

Snotz : Su

بماکسی، بعاکسی: قیدخانه،ایم حاکثوان، بماژ، بمثی، نگور

بماكى خاند: اندهاكوال ،كال كوفمزى، قيدخاند

بما كوبمانا: رازكو بحسنا

بهاگ: حصه بهت ، تسمت ، تول ، تقذیر

بماكرتى، بماكيرتى: درياع كنكا

بماك متى: خوش قسمت مورت

مه تیک. بهتای، بهتاطری

بودمات: طرنطرنے

بوروب: ببتى تكليس بد الخدوالا، تقال، برويا

tor Utile : tige.

יאוט: אלט: אלים

بهزيك: ساه

بيدي على المنافي المنوس ميزندم

بيدين (كويًا)نافي والأفض وقاص

این اوتیانواردوژی، کلی

يها: اول

1 : KK

بين زين

97 :16

بما: بمائی

بالم: بمايد

بات: طرح جم

بها تا، بهائ: دليذير، پنديده، مرغوب، من بها تا، وال،

مرمني بنوايش

15 Cycs

LU : 211

بهاج: بدا كمرا، كوغرام في كاكول يتن

بماح: بماكث افراتغرى

EL : 24

المار: المروارولاجودهم وزال، قبت، جميت، فوح،

عاك ونت، بماك وني: بماكوان، خوش قسمت مورت

بها كما: بها كا

بما كيري: دريائيك

بماكيه: تسمت،تقدر

بمال: سنان، يكان، يرقحى كالمجل، تير كي نوك، ما تما، بما يك: بحثك

يبشاني

بمال دار: بنقیب

بماليان: بمالا كي جم

بحالے کر: نیز ، پردار

بعن فرنا موارا لگ ، مكنوار نيارا، جو

بمان: المحسول بونا معلوم بونا ٢ سورج مع ، روش ،

۳ \_ بين پخواېر

بمانا: ﴿ وَالنَّاء كَانِكُنَّا ، مِونا ، كُرانا ، احجما لكنا ، يبندآنا ، بهانا ،

در بایمهٔ د کرناه بمانیه

بمانالينا: بهانه كرنا

بمانان: کبنیں، بمان کی جمع

بمانت: کتم او ۴ مطرح اگونه ماند و وفع

بعانت كرنا: طرح طرح يهان كرنا

بمانون: طرح طرح المانت بمانت جمانت حمم كا

بماغ: روك فسيل هنير ، جرراج ، راجد كران ،

اشونی کمار

بمايز: بدزبان، پيمكو، وجود، خيال

بماغذا: منى كايرتن ،ايك تم كاتوب

بهانده: برتن، تي كايرتن

الحائد ع: الحائده ك المع

بي تذار: كوهي ، كودام

بماغري: توب

ی کره. وه آدی جودومرول کی کمنائی بر ر در کرتا ہے

بحال تی: بازی کرنی،بازی کر

بمانو: چک،روئی، سورج

بانے: گرفارکرنے کی وفی ہے

بمانال ول: بمانول \_

بياه الدائن المراث المراث الدائر المراث الدائر

عادت، ادا، د حنك، خبال، عزت

بِعادُ تا: پند، پيارا، مجبوب

بعادُ تا جيوكا: جے دل پند كرے من پيند

مي و كرنا برتا و كرنا ، وشع كرنا

بعادنا: بعانا، يبندآنا

العاوي: العائدة المندآئة

بھائی. فیتی، قیمتا، قیمت کے موض

يسا أثال

بهال: بمالي كي جمع

£ 6. 14.6.

بمحك: خد، كرى، فرايث

معمکن: معروستان کےایک قد محراج کانام

بهبوت، بمبعوت: وه را که جو جوگی، شیای بدن پر ملتے ہیں

بمبوتي، بمبوتي: بمبوت الأكورك راك

( مجنین) بڑپ کرنا ، تو ژوینا، کھا جانا آرام، فرراک : : 5 عمجنا: جينا، بوررنا بعيكناء كملا مونا : 15 :15 بدا، توى ، بهت بى كالا ، سانپ : 135 :3. 1 نامارك، ايك عرى كانام بهدرك: خوب صورت، سين ، دل خوش كن بحث: بماث،عالم،مهاراشركيرمولكاليكذات א: איא שונילנו برام: چاغ،نام فض کالینی بهرام جن کے اکثر افراد جوتی ہوتے ہیں الران: آبادكرنا بجرتري: بعكوان مرروت: مجريور، جواني، عين شاب بجرشت: تلا مواء بمناموا مرنان: كينكنا بركانون: كينكون بجرى: كهول، جادوك قتم برگ داو: مندول کا ایک رشی مخدارسیده عرم: عناماكه بحداد مفالط شدزور ( مجمح ، مازو، نل زور) طاقت ور، تو ی مازو مرداشت كرنا مج بهاد: بهتر طريق ،اعتقاد، تيفير عليه السلام كي ياد :0% 2210194 :31/6 الرياد الراءول مانپ

بماب دينا يعيارا: کمیون: روزخ :154 محتى ، يتى: ويوار ، تخواه شوير، خاديم ابتار: عزت ليع والاء خاوئد، شوہر ميتاري: (21) % : 706 يمتر: بميتر،اندر، يل يعرف: غارب كوريل معلن مرے: بطی مرے معشل معشول: نادان مورت يهوېز،بدزبان،مندېپ بدنعيب بحثول: بحث العبيب معنى بمني بمنيان: بيتان كابالا في حصه نج : بازو، کندها، شانه ي إد، ذكر، يسش، جينا، عبادت Bar :15

:[3.

يمكي:

بهن اورتاء واره مجرنا المحلي، بهكيا. يحيك بيك: نقرير على كوشش دولت وهرم to \$ 10 500 بھگت. خدارسیده لوگ،عمادت گزار المكتي: رقاصول كى جماعت جوبالعوم رات كے وقت طرح طرح كدوب دحاد كرتما شادكهاتي تحي -c /2.693 . See بعلن: مير مونا، تحك جانا بعكونت: محكوان ( بمكنا بمعنى أوشا) ، أو ثاجوا : 205 : 200 92/ المكن المحاكا تعكيلنا. دورُانا يعل: مجولے سے بجول كر يمل : معلل آدي يملاكر: ببلاكم بعلائی: بہلائی (بہلانا ہے شتق) مِحِلْما: فريفته ممل فيك: بحول چوك ىملكات : جلن، دُكو، تكليف

مرے وقت: شام کے وقت جب دونوں وقت ملتے ہیں، غرب كاوتت امناس بحراری: شعبه و باز ، جادوگر ، تماشاگر ، اے بحر ریا بھوی: بے زتیب ، خراب مجمى كہتے ہیں مرجس: بوالبوی، برهایے ش جوانوں کی ی حکتی کرنا جیگ: بھاگ بحرْ کاه بحرْ کی: شعله ملُو بحر كاكرنا: كجز كانا مشتعل كرنا جُرُكُل: قلعه كابن ا دروازه جس برلويه كي برجميال كلي ہوتی تھیں تا کہ ہاتھی ان ہے تکرائیں تو زخی ہو جائيں، بيا لک، درواز وُ کلان، جلن برنگ: سادهاوری ميسكاري: يمتكار يعسم: داكم بمدي: مرشف، ناياك، فواب، ذليل معتان: (بهتان)، بهثم كالحم يمك: بجوك يمكارى: يمكارك بمكارى بكت: تعوّن، كرامت كملس: مجسكو، برجاتي مورت بعكس: نقيرنى، بيارى بكل: دوكا، فريب يملن: فقير بعكنا: سيرجونا

منكارنا: كمادكرنا، فاكرك تجولنا :6100 ويكي آواز، وه ورت حسى كا كلايد كما مو كملو: بمالو، ريكم :/60 يملح ا: 7%. the tip مملے کی انفیا کی شکل المناه ا بعلين. تاه كيا ، تو ژا ، هكس دى ، بمكايا :66 المرا: بولنا، نونا موا، الگ، جدا، نیارا، کلزے کرے، ایک م کا پھوڑ اجو مقعد کے آس باس لکا ہے، المكندر: :05 1/14 حصه، عليحده ،خلاف بمعراج: نيل تنهد، (ايك برعره) :00 بعتلى: بعنك ين ولا نيانا :[:4] معنكيون: بحنك اورحقه بإلا نعوالي بيشرور مورت 54 :ttex بهنوارا. زبین دوزنغمیر، نته خانه بين پيرا: سبزقدم منحوس بعنور، بعنوران مجنورا، يروان بعنور بمانت بمانت ،طرح طرح يمنى بسي تورثا، بحارثا، بربادكرنا، تان ترنا، تدويال منا، يجو: زيش ووركرنا وترفي في والا عرب الم بعين: كاشا،تورنا ہوار: جمازودے کراماف کے مند: قد،بند بجو بعائت بهد طرح بمندوي. فدوي بور شرت: بهار مثيش تاك بہنڈار: وہ جگہ جہاں گھر کا سامان رکھا جاتا ہے، خزانہ، ذخيره ، مجاز أشراب خانه كو ملى كہتے ہیں ، كو فل ، بحو بھیگ بہت ہاں بعوب: زمن ، مافظرز من ، راجه ، راجه مكيه كي آگ كودام، حوض بعندارى: ور عائد، توشف كاداروغه، فزانى عنى، بجويال ربد،بادشاه سر ماید دار ، مخیر ، بعند ار کافت فلم میر ساه ن مگاشته مجوت: بهت، زياده، بهتما きったいいいいいいいいいい シャナラマラング سند میری: سبزقدم معوتاكار أوشة تقريه عاصر كاشكيل بعدولى: اور تا كر عاد يرتون كرد عروكة بن

بجوت كر: بهت كرما كثر مزياده تر

مورج: ببت عي

مجوتك: بهت ابك وبهت ساه بهت كاء ي

كوارو: احتى مصل بجوندو

يجوع: بازو

موران: داد موج مثامرون كام ي

بيوجن: كمانا،رزق

بحوجن كرنا: كمانا بينا

بو جنگ، بموجنگم: سانپ، افعی، اژد باه کالا، پوا

بحويال: والرابه بحوثيال

يمو يك: متجب، متجير

مجودو: رکش فریفیة کرنے والا

بجور: بمنورا، بهت

بجور: روكاعلى اصح

جوز تا (بوز تا): دوبنا، والى بونا، يلننا، رفست بونا

بحوزي: رخصت ، وداع

بجوزيان رخصت بوا

بحوسال: بحوتجال،طوفان

بحوش: سجاوث زيور، بير وا، يوش ك

كموشا: آراڭى لباس، فوبصورت لباس

بحوكن ، بحوكنا: بحوش ، زيور ، لماس ، آرائش

بجوكني عيش كرنيوالي

بوك مرنا: فاقد كرنا

بجوکه: مجوک

مجوك آلا (مجوكلا): مجوكا

بحوك: كمانا وخوا الش وعيش وجم يستري

بحوك. ميشي عشق الذت امباشرت امزا الطف آرام،

مجلناه جو يحقست مير اكسامو

بجك بلاس. عيش وآرام

جواري: جيزت

يوكنا: عين كرنا

بحوى: خوش قسمت

بھوٹیا: بھوگی ، عاشق ،شہوت پرست ، وہ چیز جس سے

للغب حاصل كياجاتك

بموكمان: مماش الذت يهند

بحول جانا: بملاوے شر) آجانا

بعولنا: فريفة بونا

جوم: زين،دهرني، کي

مجومان: (بيومان)، يوي ازت

بحومان كا: بهت عزت والا

بجوی، بجومها: بجوی، زین

بجول: ايرورز شن وزيا

يمون: كمر

بحوناك: فيش ناك

بجوندا: والوكاماز مديحار

Se 3693 : Seg.

بجوندنا: بمواركرنا فريفته مونا

جُوعُود: مُؤيرٍ ولقريب

جيدنا: الركرنا، يندآنا 137 بيريا: ببرك: ببرى، والنب راز، كتروال ישת: אינפונויון אול بعيرا: جون فين سكا بعيران: بهيري جع، بكل، بإجا يجرو: ايكراگ، مجروي بحيرون: شيو جي كانام بمين چيركر: على بدل كر بميں پرانا: مجيس بدلنا تحسيسي: تجميس بدلنے والا، بہروپيا بحبك، يحيكه: مجيس، لباس، روب، بدلنا もりしま بيثمول کمیوں: 2 statemen : E. معينت: وتواريميند الكاد عورات بعيثا: بيلكي بيلكي موكي كالمنتجى: بحيروي عمرو: سنهوالا يحينوار: = tren :35 بمى :3 بثمانا itt. حال، كيفيت، داستان، معامله، كاروبار

بياب:

بجويزنا: فريب دينا بحول دائ: مجلك ، بهت بحو لنے والا بمنومار: مجوزول كي قطار אפינוט: אפינפט (אפינוטים) بونک: بجنگ،سانپ بحون گانث: کھون گانٹھ، غصہ اور نظلی کی علامت، تیورک ير حانا بخدي كا اظهاركرنا بجونه، بجوني : بجون، أيرو بجوئيس، بجوس: زبين مين: فن، پر ماور يمنى: جولى يمين: زين مع: بوله بوكيان في دوريم بعيا: بمائي يصاو: يماه ملاقات ومقابله يميت: 120,00 : 72.45 يميث: ويوار بميث پل: ايک تم کا پل بيع: كندها،شانه بيجا: مغز، دماغ، عثل :انجمر بميكنا المعجرا: 500 تفرقه ،اثر ، بزاکت

باكل: يكل، يهين بير ايدن،ويدن) چوك، حكا،ورو يداميل: خلد بيأنت: يومد پر: دشنی،عداوت،دشن،بازو،دفع بال: سانب، بُد، بُرا، بدمعاش، چيتا، ست باتمي بهاور، دلير، جوانم د، سوريا، بعالي : /2 العاد العاد م: يانكامرا يرا: بمائي بي: عاين يجور المارة الماراد ماك: يرا بيراك: أداى،دريش بيت: بير،ايك درخت كانام بیتال: مجموت پریت، حاد وگر کا نام، ایک جوگی کا نام، بیراگ: ترک دینا، شماس، جوگ، زید ايدراكشش برا کی: نقیر، جو کی からいに シュイズ يراكن: جوكن يرش: بمائي کاتوت، دوست کي مرد البيف: المُشَادِ يبنتا: بينصنا 215: 29:0 ع: بل، چک عدو: عالات يرى: دهن (يرال ميرين كن على) بيون: بيال يرا: يان كالورى 1 196 بخراكى: بخرى يس: شهركادرواده بيد: ويد، طبيب، كتاب، علم **計 : いた** بین بازی: کمیت اور کیاری يدر: ذمال بيند: ديواند بیدر: فکاری پير: تاك ش پينخ كازيور، بلاق نتمني، چوژي، كيل بيدر: بيدر، ( نام مقام ) جمني سلطنت كاوار الحكومت نجھو: دومری مرجہ، بعد کے لیے بیک: بیشک،نشت، جراگاه Six Sur بيدال: ويدال، ويدكاشلوك بيسلاكر: بثملاكر بدوشي: بإقسور

يران تا:	ت بلغة.	مينتي.	آپ بتی موض حال
وسنا:	بينمنا ، مسنا ، واقل مونا	يتيثو عليه .	ئور نى چىد
پیسی:	مِيْصُ (بسنا، پيُصْنا)	بيكل.	SZ
بي سيك:	£ 5%.	بني	اخرة رائش كے بندما جوافر دا، جوارت كا يوك
السيان:	بينين		اس کے دو ہر کے فائب ہونے کی ملاحث ہے
: 2	بِنْهِم، بِوقُون	. 1.1%	يو پار،معامله، تجارت
بة ارى	たかりき : こう	: 65:	<i>چد</i> ائی فراق
بي:	ميك، بيس، بادل	يوبار:	يو پار،مو مله، تجارت
: ٢٧٠	ہذبان	B Ages	8397
: 560	بيرهم، ظالم، بم وقت		
دیکلی:	بةرادى		~
بيد:	جلد، تيزى ہے		•
: 32:	محجرات كابا دشاه ،محمرشاه بيكوه ، ووقعول كاما لك	, P.	ياذل
ب کنت:	ان کنت	ا پاپ:	ه اناه
يكي:	جلدی، عجلت ، روانی ، زور سے ، شتانی	با پی:	ctf
بيكال:	بكابكاء فيران	ين:	المؤتلة المستعادة المستعاد المستعادة
: 25:	بہت جلدی	پات:	پياءور تي
يل:	نىل،سلىلە، كماس، نۇشبو	:לדנ	طبقات ارض ميس ما أوال طبقه
: 115	وقت	:טדן	خر (لا پات)، پخ
يلان:	さしいち	· 1/4	ر بل
یمارگی:	ياري	. 7.	طوا نَف، پاڅرال (جمع)
	K2.198.		بيلى بمعمرى
_	جع مین محتنی بات	: F !	ا الله الله الله الله الله الله الله ال
:હેલ્લ	چينېنى بدينگنى رىگ كا ، أو دا	ياس:	20 19 19 m
-Où-	27.10.10.		

122 112	
پارنبیاں( جمع)	
163	پارو:
يا د كوه وصل ين اكرين كرين اليوى	:/إ
مو بے بی ا	بازباد:
مقابله	:30.36
بها زنا، گرادینا، جاه کرنا، بلاک کرنا، اکها ژنا،	יַלָּט:
مارۋالنا، بكرنا، كايلانا، دُحانا	
المارية عادك	پاڑے:
ملاحك	:01
ply.	:  -
يع پال مولى ، يتي پاسه درن،	پشان:
بك، چو نے باقر ، روڑے، كرياں	
يراناي :	پاکبادی:
مجاثرو	پاک کرنی:
چد حوارا، جا عركا آدها مينا، يبلا آدما" أجال	ياكه:
إكا كالتاب، دورا آدما "اعجرا إكا"	
چالا <del>تا</del> ب	
7.	يا كمان:
ايد حم ک آبن پيشاک	يا كمر:
الله الله مقارى	بإ كمنذ:
لزن والاء مي روو كاباز	با کمنٹری:
مگزی، پاؤل، قدم	پاک:
(بایگاه) اصطبل	:64
وستار ، بگزی ، محاسد	يامحمد:

3. ياتخر: ياتى: 57.10 ياك: چازائى، پى ،كواژ، تخت،ريشم ،دى يانبا: (پنما) جوان يالى: عنة الختي بای: دمروه میرا، کری کا جالا باع: بان مد الله الله يادك: موب على والا بادهه: ميدان يادم: ميدان، كشاده زين بان بالم فيرودم المبنى بهان كنار دريامال بارا: بترويارا ياربت: بهاژ يارجات: ايك بهشي بحول، جنت كاور فت، مولكا يازو: ياره یادر، یاردهی، یاردی: ایک جرائم پیشقوم جوبزی شکاری えにらか پارى: چاعكاطقى، بالا پارک: پک ياركما: يركما باركها، ياركى، ياركى: يكے والا، ناتيد يارنا: كمونا

یارنی: بوکی جناکیں ، بوکی واژهی ، ورخت کی چونی،

پاگیا:	جُلا ، قدم ركها	بانچ.	ڋڽ
يال:	ثبني، والي، شاخ	بإغرر:	پيلا، زرد، سفيد
يال:	مینڈ، کنگرو، بند، باڑھ، کنارہ، ڈیرا، چولداری،	بإغرى:	ووز عن جس عل ج نے کے اجراوز یادہ
	خاظت ، مر پرست ، پان بار ، محافظ ، سائبان ،		الاست ين الاست ين
	مُندُر ، چونی ی دیوار چیے وف کے جارو ل	پائڈو:	مفيد
	طرف بنادية إن	يابى:	21
:ក្	آلا، بالا، كماس بي في كناره، مينذ، بند، ياده،	يانلى:	پلی
	پیرل	پا تک:	گناه، مٹی، کچیژ، دلدل، کچل کاری، ڈا ککٹہ
يان:	مانول	يا تكهر.	پنگھد، بإز و
بالشك:	بيل	يا ٽو.	پاؤن (مصدر بانا)
بالن باد:	بالخوالاء بروردكار	يانون:	υţ
يالى:	پرندون،مثل بلبلون، تیترون، بیزون اور مرغون	بإنول سار	لير .
	ئالانے کی جگہ، پیانہ	:ध्रुरंध	شر منده بونا
يالتى:	<i>چاول</i>	پاو:	پایه، مرتبه، قدم فمخص ، تفحیک آمیز گفتگو ، دیوان
پامرے:	طاشي	بإوال أير	ت: پاؤل پر با تصد کنا
پان:	S. S	ياوك:	بكل ، آك، پاك، ديدار، پاك كرنے والا، ور
:Of	تعريف بيوائي ، فود ، پيا، دا دُ		ورفت جس کی کنزی آئیں میں رکڑ کھانے سے
:011	7.50 L		آگ پیدا کرے، بھلاوال کا در خت
يائپ:	يا پ، بدى	ياول:	پاؤل
پانت:	البياون كااور جاريا الما	بإولا:	موزه،قدم
باغ تن:	م المالية الما	:गर्	چۇنى، جارة نے كاسكە، جاندى كاسكە
يانج ل	الله يعلم	يادل:	ŮZ
يا نجول دار	ال: وال شه	بإؤنواواا	ں: جال، پیندا جے زمین پر بچھا کر پر تدے
پانچوے:	يانچوي		びこだ

جنذاءكم	.0¢	ن مود: مركبل	بإذكركس
الله والمالية المالية	: 74	2 5 2 4.014	پادُے:
بيا	: 74	<i>ঈ</i> :0	بابال، يا
پُتلی مِر د مکب چشم ، بینی	.5 %	نا: مهمان، مسافر، واماد، یابتان (جع)	ياځن ، يا ۽
ؠؙڒؽ؞ؿ	() 发	سیرهبیال وزیند	
بجروسا كرنامان لينا		ياوُل ڪلطرف، نيچي، يائنتي	
عاش، پيارا	: 7	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	يا كام:
	بتر. پتمبر:	يا كتى	
3,			يائے:
یا بر: زردرنگ کا ریشی کیرا		<u>r</u> t	4
چې بره د د د د د د د و چې د واند چې کاه برواند		قالم، تیری قلام، تیری	
پىغان بادارى تەرىم كى معتمد، دفادار بيوى، شوېر پرست		: استقلال مع ، فابت قدى سے	
کمی			
		پاده، پیل	پائيدل:
راسة ، لمريق		يُونِ بُيانٍ إِن	*
(پتر) طریقه، داسته		يا دُل	
مجيجينا بمنشش كرنا		پيل، پاره	
رخمت	پتمادائن:	قاصد، بياده	پا یک:
بخشش كيا، بخشا، بعيجا	:[1]	گاؤن كاچكىدار، تكمى ، پيغامبر	پا یک:
ما لك، بادشاه	:८;	دباب	:2-5
<i>بجروساءاعتبار</i>	11/24	الرغ الإن	* * ** ** ***
تا باستار	:212:	نیکی ، تو قیر ، حکومت ، راسته ، پیر ، قدم ، برابر ،	پُت:
( پِی ) آ قاء سروار، حاکم	بي ال	عروساء اعتاد	
(جح) بحدواليء بإحيا	<u>:با</u> ن:	باپ	: ta,
اعتباركن بجروسه كرنا بمعتبر مجحنا	: []	Jti	چال:

يو يخ وال	35	~1 to 19 to
پای	: 235	بي ورت بي ورنا: شوم يرست، وقاواد يك اورت
64	: 2	چون بروساكرون
٤٤	:&	چونان مرومارنا
يان الله	:015	٠٠٠ - خو
t,	:4:45	J :14
Los	: <b>_</b> 0%	كان الله الله الله الله الله الله الله ال
ctof	:tC\$.	پارا: مندوق
المحترية	وي وا:	الله الله الله الله الله الله الله الله
1: 545.	بچاؤتان.	پن موظ ی: مرجمائے
16,12	: 750	پنن: شېر، آبادی بستی
82-381	<u>چ</u> ولا:	ينو كا ، كر بند
ملے میں پینے کا ایک زیورجس میں موتی یاسونے	578	پنولی: ایک هم کاریشی کیژا، گجراتی ساؤهی
このもしりは多だりのであっと		ينما خال: پناخ کا
t 1942 200 2	1 mg *	والمانا: المجيم
LE	بجيازا:	پنمائی: مجمعی
<u>چپاژی</u>	بچاڑے:	پنمایا، پنمایان: مجیجا
الله الميازي كمانا الميازي المانية	5; 5	يْن: لوح، مختى، دفتر
عيان عنا خير	چهان.	بنيال جلي: بدوعاء كالي
£ 44	.t 4	پنیاں گھوٹ: کنگھی کرکے
يري ن، عرفان، شناخت،معرفت	- " G	في كرنا: بال مناه ما عك فالناء بالوس كي آرائش
EK	چپانا:	جر : ترادش
پېچانو، چانو	کھا ہو.	مر نا: بهنا، يت
J.17.17	1	منجن بارى: په چے والى

بمالا بهتمار. :012 يراستمان: براياءاستمان زاکت، بهادری، دلیری، توت، قابلید، زوره جرأت لاس، جان، روح سائس، وم يُران: معروون كي ندمي كتاب يُران: اسلاف ندائن. يراوا: يهناوا البات برایاین،اجنبیت،برگانگی :lel: بگانه، رشمن، پچیل، پرے،اوپر،عمرہ : -4 بين: پاز،دوكر يربت كنور: يها ژكاشمراده ، طوطا ربی: بی برایاس مضبوط وصاحب بمت وطاقتور ير بودهه: دوم عك على يالي مثل روشي، جاه دجلال E := 184 ير بحارب: حيك سے، اطلاع كے بغير مال ئے: تعریف ير يتى: جودوم ول يريتى جو (آپ يتى كى ضد) يرين: يركف والاء والشمند 2/12 :624

مي ويكوا چوری، چوژی: سازی کاپلو، ماور، اور منا المحمودة ي ( كِماري) ، المحمودة . المحمد ويرتى باندهن، المحوية عبندتا: معكيل سنا 20% :25 يتجيره إحد يتي بعد ماس كابعد : (3% يدارت: فابركرنا پدر: کاب، يرده، اوث م كازير، يكل، يد، جكن، مون ياكى دومر يذك: دهات كا بترا، قدم، درجه، اعلى ترين كول كا يحول مرخ الدوائد 14 حسین ترین مورتوں کی اتسام میں ، یدمنی بہت يد تي: نازك اورحسين خيال كى جاتى ہے يكانه، وللن اور، دومرا، يجملا، يرع اوي، مده :2 یغرض احمان کرنے والا ، یری کاند کر :4 ماصل محاصل مونا ، فاكده ياءِت: دوس عكيماته بعلاني رأيار طثيت رات: ÇIŞ 1/2 ياجت: باراءوا

يوال: يرائيوال ملاقات ، كرنا مانوس كرنا ، راغب كرنا، بهلانا ، 1.62 رام كرنا پرچت: شاسا، ملاقاتی، دوست مانوس ہونا، پہلنا، صافحنا يرجيا: يرتهار برجار، دهاوا ي چيت: جانج ،امتحان،مؤرّ دوم بے کا گھر ۽ برائی مورت :63/ غير كاذك يردهان: محى يزكى قدرتى مالت ، مالك ،مردار، وزير، يدير ويروع: يدكى فيرمك پر دهن: برائی دولت، فیر ورت، آفری Jesy: \$13,405 ، پردیسین: پردیلی ج يرى: چونالس، يارى، كيميا يُل (يُلُ): مرداً دى، فض موجر الوال دوح يُل: پارل، ده پُر جواد به و تا بناديا ب برماد: نفس وبركت البرك رستا(رستاد): موقع،مصيب ين: خوش، بيثاش، كملا موا، ياك، ديالو، بحبّ ، عبر ماني، إلى دوم ع كم ماته، عنى وفرت، ما شرت

چمزدن : 52 مجميلا وُ ، بكھيڙا، مكروفريب ، ونيا كا جنجال ، عناصر خسه،اعرهبرا، جدائي، مسافت ر پنچه (پر ﴿ ): خاندان ، سنسار، وُنيا ، وْهُونْك ، وهو كا، وكهاوا 19 / 191 يزت: محبت، يار يتاب (يتاپ): اتبال، جلال، ردى رت بنب: برتی بنب، پر چھا کیں يت بندے: امير عشق ، عبت كے فلام يرت پنت: راه محت يرز : دوسرى دنيا، دوسرى جكه يرسل. دوزخ كي اطبقول من ايك طبقه يرتن: براياجهم، فيرجهم رقم: يبلا، يبلي . ير مين ، يرتحوي ، يرخي: زين ، دُنيا يرتے: باطاء تقدرت رِيِّو: رِتُو، مايه عَلى التيجه پرجا: رحیت،رعایا،نوکر پرجات: غیرزات، کلپ درش بھی کہتے ہیں،طونی، ہندو پر جدید: ایک طم کانام د يو مالا كرمطابق سمند منتمن بس برآ مد مونا سائقى قرما بردار، ملازم :03.1 ي الى روح :23/ اطمينان :61

رگف: گاېر، پيرا	
پُرلوک: عقبی، آخرت، بهشت، موت	
ړم: مجت، ړيم کامخف	
برمان: فتم ، سبب، شهادت ، تحقیق ، سند ، مثال ، مقدار ،	
نظیر، صد، اندازه، فبوت، پیانه، گ	
پرمباس: محبت کی نو	
يمة: سرشار يخور	
رم دی: شراب محبت	
= = = = = = = = = = = = = = = = = = =	
رِم كياني: معثوق، عاشق	
پُرل: فوشبو،مهک،فوشی	
يُر ملك: پرديس، فير ملك	
رمند (رمندل): گوله، داره، كرة دارض، سست، كالل،	
at .	
رميس، رميس: رميشور، صاحب، ايشور، خداع تعالى	
يرك: محبت	
پان: وعده، قول، دستور	
tţ :(ט(ţ'): ţ't	
ئا: قول،قوت	
tnutiting :ti	
پار: فيرمورت	
پناري: پائي گورت	
پُرنت: گر،کیکن	
پنارے: قارکے	

رُوت: پيدائش يُن آدي،انيان،مرد يرشت: بيشابوا يُرود: يُث يُرْقَني: جالاك، عيّار يك: مرد يكان: واربكواركىكات يكان: دوس ع ك في فير ك في في كاكام يركار: جنس جنس، ذهنك، ذول، وضع ،طريقه يكاس (يكاش): دوشى tanti tantil يركالا: زينه پرک: ظاہر، پیدا يركر: الزائي، جنگزا، يركار، ظلم يكم: بكار، عما يحاج، عروم، احمان 21 :21 يركوب: جوش طيش فصه يُركان: يزرك لوك يركوي حلى ح ركت: كما موا، بحولا موا، لينا موا يك: كابر، يدا 15 : E 2,9,37 :08, رگور: دوسرے کاجسم، برایاجسم رگھات: حادثہ

<b>*</b> 2	:4	ر دلیس، اجنبی ملک	: 5%
62	:14	جان ليوا	پانجار:
(6)アリンス	:15%	)s	يُدوا:
60%	:22:	ر): ملازم، ما تحت ، متوسل ، خاندان	يروا (پريوا
برئا، ليلنا، كرنا، يوصنا	:64	اجازت،اشتهار	يْر داعى:
يره هنه والا	いだな	مع ك مواج شرق ع ملى بدوا	يُدواكي:
مثتى چھلتى بغراب	1197	فيركا و كدوورك نے والا	يرو جن:
یری (یخے)	:5%	الريب بهار	پُروَت:
2%	:4%	بامراده پالا بوا	:02/2/
द्राद्वारा द्रवारा है। ३०	:42	というないしょ	:694
ردهیں	:42	مېمان	برونال:
ينجي، پست، نيل	:00	دومرا، غيرخا عران	يوس:
خيال	پا:	يوري كرا	:20%
خيال دار	بهادار:	يرلاياه يوراكيا	10%
پهلاکر	ىپار:	دنیا، کا نات، زین	بالميم:
پيلائے	بهارے:	بركمنا	پرحکتا:
پچاسول	پاسو:	تکلیف، بیاری	ي شوا:
كتاب، پوهى، پسپا، پيچى	پُتك:	محر،شر،آبادي	:04
المائد	ا پکستیو:	يار، مجبت	:=={
بموت ،شيطان ،خونخوار، دحثی	چاچ:	مجوب، بيارا	: 5-4
Ĭ,	پیان:	محبوب	ړيس:
پیشانی، ماتھا	پەن:	de de	پریشت، پر
پحول	پُشي:		:12/
tus,	:t [#	متعلقين متوالح منائدان مكنبه	: १४५

يكرك: ياؤل ركه بكمل يكل: يُعل: جمال :08 قدم، ياوُل مگول: باؤل سے بل: ايك منك كاساتفوال حصر، يلك جميكا ندكاع مد :45 とはいける1 يلات تيري نوك لمارك شاد مانی بتماشا عشق ، ناث مشروب ، ایک در دست : 1 جى يرديم ككرك يلتي رونا، كانا، الانا، يجانا :1:11 dudida. : 11 يليلا: بهتى ورم تين ماترا كين يُلت: المحا: لفاء بطرح چثناء إداز وراكانا يك يهكمال (تح) يالم: پُلُل: دا من بهاد يلو: بار: ال :tick t150 ووآليص على ياتل الرف عالع ال بليد، ناياك مليت: موكما ألاجوروني بليت وقت لكاياجا تاب، خكى

:54 بشتوان: بشيان تالاب، ياني، آسان، باتهي كي سوغ كا آخري حصه، ومو<u>ل</u> پیکری: باخی منائی کاتم جوئن کےمشابہ ہوتی ہے، یُومیا کا کاتا چنکیاں: ایک تم کاجال يكا: سوراخ، جمد،روزن يكار: آواز بشوروفل بفرياد المان يخ: كرفت پیزی: پیموری برا: إعما یکه ( پکش): پدر حواره ، قمری مینے کے پدره دن ، لإياكم بازوري مت معايت موافقت پکمال: کمال کاتمیلاجس میں پانی بمرکزیل یا تنجر پر لادتے ہیں، مُعک بكان: مخر يكماون: وحولك،مرديك پکموری: پیول کی پتی ، پگموری چموا، پکوے: بازو، کود بكيرو، بكيرى، پكيرى: يرعره ید: پخزی يك: قدم، بادك، وي

· ·	وفيال:	المركس بطور كاوره جيسے فليتمن لكالنادغيره	ليتمن:
بانج عناصر	خ بوت:	پير، بازگشت	پليث:
لىلى، <u>ئې</u> را، ۋ ھانچە	` : ×.	لپيث	پلیث:
مروزناء بلويغ .	:ta	آ لوده	يليني:
ظا بركرنا	ः। दुः	الح الم	پلیع:
جِمَا نَحْهِ، بِإِوْلِ كَازِيوِر، بَيْنِ نَ ، بِإِذِيب		the state of the s	:134
さいはいいっちょうしょ	:[\$	نجن، کنا	بليد:
2 % 4	: رخي	ا_ حن اعداء بر ، مر ، يك ، شايد	:0%
پیکو	المحمد المحمد	٢_ اقرار،عهد،قول،شرط،لكان	
ماري	:4	يكي،ۋاب	:0%
ماعب الام	沙龙	الد	
چيموڻا اور کيا مجل	ر پیڈا:	. Uty	پاری:
پدره	پندرند:	پالی	:نان
تن جسم ، قبله ، كولا		Lty	:21%
مجمور کی شراب	:122	turk	:t&
بدن	:125	مهارا، تماعت	غاه:
. حالم	\$ ئات:	مالدا فيول كي جزوني اورتيل دغيره	: ८३
چڈلی	پندري:	الكواع إلى المناع المالية كم إليد كم إلى المالية	
	پنساسو:	فن المريق واز درم اكته واحته	پەت:
چکوری، پرعده، باز د، دلدل		: راوليا	پنت بکڑنا
كنول	:8	داست فرق دستود، ندب	:24
بإزو	:5	وعنيا مقذ اف، روكي بلند والا	:1/64
४ ३५ विक्तार विकास	پکرمارنا:	هنجارن ( دُهنيا كامونث)	بنجازي:
Delco .	المحورا:	र्ट उंदे हे। इ	

2 6

طوطا	الإبت:	230.05.2	چمي:
egs	:44	Frake	پکمیا:
. 6	: - £	\$407.5	يتكويرو:
باريكموتي	پرت:	ي اولاد	:175
St	:74	اولاو	:U3 5 .
فیلی (آ کلمک)	يولى:	ي ا	:325
بيني	يخى:	يجي آل اولاد	:上吳
<i>چ</i> ى كى ب	پتا:	نه چلنے والے بنتج	بكريان:
ب0-	ېځی:	بىئى ھىم مودىن، چاخ كىلو	ونكل:
ئي ٠	:હેર્ફ	سفيدرنك كالمحوثرا	پنگل
پوشی، کتاب	يدتى:	يانى برنے ک جگ	بگست:
ر پرش کرد		چگوژ ا، گهداره	پیکموژا:
پنجا	يُو جَمُّو:	: چوهوي رات كاچاند، پوراچاند، ماوكاش،	پئنم کاچا تد
	: & ź	بدركال .	
	:[24	tcz	:1134
رخ	:5,72	torpty	
رخ	:5732	يانى محرفي والى	نجار:
21	الح مي الم	06	يْبال:
	اله جما:	tcz	
يوچميا، يوچها		ل در	مزنعا کی:
Lobel Host K	:12		:کانز
مراهد .	:24	(3)·(4.2)	
بىتى،شېر	الجار:	מל רפי היא לי מל	
طغياني،سيلاب، بهتي، يُر، پاني كي رواني، با رُه	:14	يُرال مُماس چوں	

مرجان أسل	پول:	تريه كيزا	:1/2
کالی	يول:	مت بشرق	يُورب:
فولاو	:भर्	<u> </u>	لارپ:
lye	:હર્ફ	ىبتى، آبادى	لوريش:
جال، برونا، بحق كرم كرنا، رونى يكانا	;t.4	پورا <sup>ب</sup> مل	:t/2
پیچه، پشت	: 25 %	موافق، بجرا ابوا، تمام، آخر، انجام	يورني:
سر مايه وولت	پوخی:	تجربكار، جهاء يده، سيانا	: र्वार्थ
رم	:62	پورا بھل	لإران:
Cit	:13:4	لهتی شر	بدران:
tşi	الإنجا:	پورا کرناه مجرنا	:679
69	به گزا:	इन्द्रिया है	يونا:
€ مر	:હેંયૂ	t f KU sor	پورتماس:
200	:2-4	مخذ	:075
<b>d</b>	:2-4	.: جَمَّن مَا تَهُ إِدِرِي	پوري جرت
4	÷.	Ŀź	پردی:
*	پائ:	(Paines	
ك: تريز، پاكنده		جو پوست معنی خشواش کے ڈوڈ سے چیں کران کا	پتي:
	پهائی:	بان نے کے بی میں کال	
, स्वर्थ का किल्का का का का किल्का का क		پڻاک	پی
كلؤاءهم	. :3te	كل، آتش، ذهر	بيك:
لكزى كانخشا بإعمدا	پاڑا:	ナリナリナ	پکر:
بهانيا، پانندي	- 1	تالاب	:1764
: کمنا (کری ہے)،جدا ہوتا	پهاکنال	: 2/15	بوكعراج
پر عاکيه پردانهاني	پال:	UNI	يوگل:

انگر ، کر ا	بغمر ،سنگ ، پهتر ال (جن)
: : : : :	t
نج له	40
يعديد	لعنت، پهنگار
: 24	
بموک:	دی
عنوك:	4
يعنيا:	lyt
, : f	C
160	كا چوتھائى حصبہ
چرارا:	رِا، جِعَدُا
یح پیراری:	lgt l
المرادے:	نئے
SIX	المره بدل كر
:51,15	ب يس الوناكر
:t1/€	في آناءوالحي آنا
:41/4	الا
: 15 h	4
:3.4	8,
:4iA	J
:Ur /s	رون کا
:5/4	مر فوردو باره، کارے
1 5/2 J	
:05%	世上八世之之

ياكا شاخ، يا يخ (كا) مِياتَى: كلوا ميا شيال: شافيس يماني: ماعموروازودوائل مون كارات واليز پیانجا: پیمندا يهانجا: معازنا عاعدا: بال وام محددا ، عاعد ( حم) ياندا: رتى عادے بڑا: عدے شآیا £ :524 بانے: بات ما ك، يهاك : مجمورى، قاش بكرا، بعاك ، شدك ي ما لكال: ما كم كي جع ، يكوري بكوا אול: אל שמותנותו לבו ביול مِهِ الكنا: جانا ياع: ياكر،بدا Lu : Eu ياكيا: بماكركيا پُمب: پشپ، پول يحبنا: موقع لمنا مير يو عميا: (جسطرح)، مناسب خيال كيا پېپ، پېوپ: پېول يميا: ميمودا

برارا: پول يخ دالا ،گل فروش كالأل: مع بُعل يك: پول بياتدم بعلين: محول كي طرح ، ما عبد كل بمل يما يك: يركبوكل بحل يوى: پولول كى ت يملك: المال، يحد بُعلك: قلك، آسان بملك: خدول، عند، بيثاني بعل مال: محولون كابار مكملتا: يجولنا عملتا: علامماء كودنا يمل نير: عرب كاب يطے: پھولے مملين: سلم معند: (فقر)ريت،راودرسم، مذير مَنْجَى: كالله، ش يَسْخَكاايك زيور پيند: پيندا يهندكيا: فريب كيا، مصيبت عن جلاكيا بعنس: بدمل بمل بمل كاوردت بهنكار كى چولى: سانب كى بهنكار كى كيفيت ركف والى جولى ينكانا: دورركمنا، جداكرنا بعدى ورفت كانبى بوعك

الله الله چروا: مٹی کابرتن 北 : % と1次次: 上次次 27:2% المردكا: كر عكالزا to 2 : 1 1/4 يسكاري: يسكار لايو : لايو يكارنا: يظارنا يمكاوارا: لون، تمك، شور تأصف: لحكث يمثن يمك جانا: پيوكث ومفت پیک جانا: پیٹ جانا، کو سے کو سے موجانا پیکوی: چگوی چکنا: میانگنا، کمانا يتكونا: بازو پهکوژا: بات،لفظ یکے: جدا ہوئے يمكيا: پياتا بالكلف: مفت، يكوكث المك بان يون المالك المكر على المالك پُهل: پُهلال، (جمع) پيول جتم پارچه علا، يميلا: يبلا

بجيرا وجيم	
£ 15.	8
مجيركون:	متوى با وروا ما وروا
:5/5	
:17:5	
:025	
:اچ، رکړ	
ياده:	اِت
بإرا:	ۇ ياخ ئا
:11	
يكال:	
:الالد	
:===	
:03:	ال الكاس الجوس
ويد پال	
: 17.75	اسوكها ماراه جها في (رولي كا)
: 2	
وريف:	
:اشت	U
فيشمنا:	
. 50	
:0/\$#	
	87/234
	الله الله الله الله الله الله الله الله

پانواره: فؤاره پیوارا: پیریه جینڈا، فؤارہ پوپل: ایک همی مسک ومن چورايا: پويار، چركاد يجوكث: مقت يكوكن: يكونك محوكيا: باليده مواء مكولا پول: بول، کنگو،الفاظ، پولئن: باغ گلشن، پولول پول پاک.: جمری مجولتا: كملنا، بهاريرة تا معول نير: چولوں كامرق يكوير: يكسيدنا پولس بيانس: خس دخاشا ك پيوني: قطره پلويا: کزور،نازگجم، かり: だし مهمانا: محمن (سانب) يمنى: پيوسى واپى دىر عميارا: فواره ాగీయు(జ్లు) : జ్ఞాన్ : 16 بير: كردش، يكرمول بيرا: كزرورمائي

تاصہ	: کی	إعدش	:4
فصل، نمله، اناج، زراعت ، كاشت	پکِ:	(الاسدر) عدم	وقال:
**	: 6	toroka Tetar, is	:torlas
<u>ئے</u> ، <u>کہ</u>	: UK	تكليف دوكه	يدُك:
شكدل، كتر	: 52	داست	پنید ا:
tente		75.030	:12
کیل بازی	_	اباس، پهناوا	المراوان
ياراء كزي		مجت	:=/5
صنا: تماشا بتفريح ، و يكنا	ميامن ، ميا	بېت بوژ ما	:5%
چليون كا تماشا بكيل	: case	يرائل	:0%
و کھنے ہے	الميم	६/८५,११,६४	:6,6
قاصد	چکی:	ورورة نت، تكيف، يز	: 75
والفض ومفر الفيل عن أجرت لي كركا باتاب	ميكي:	نتصان،معيبت،تكيف	:125
ΤF	:125	Cal	:
The state of the s	:11ह	كمثولا	:525
الإستعدادر	:315	عالم	:125
ريم ككر عك الكفتم	: 125	ÜR	ويزان
كوڑا	يلك:	پاسبانی، رکھوالی، هفاظت	پيياني:
ایک بده جس کا روزدر مگ کا بوتا ب	يلك:	داخل بونا، کمسنا، بینمنا	:لي
ريلنا ، داخل كرنا	: :::	لاجمنا: سبقت ماصل مونا	جينادا
401	ينيما ژ:	الله الله الله الله الله الله الله الله	ילט כני:
J.	: ريان	بشادر ،صوب مرحد کامشبود شمر	چينور:
لکژی، در خت	:راج	ي پيشواروز ي	_ 9 m
74	: 45	E	: 🚓

بل المبر ، ﷺ ، طاقت ، تلهور ، تُخار	تاب:	محبت ، دوتی	:6
Öt	:بان	): محبت کی مار بیشی چیزی	چې کثاري
كرى، تَهْن، تِب، جلن	:پ٢	ب کی ، عاشق	:10
جوك مياد سكرار	:320	CH-	:05
تجا وأدرد سيام الرجونا	:Çt	باؤل	: 4
مرم	:tt	Ces	
فمز و،ادا، بلك جميكنا،فرور،دماغ	:176	داغل او تا	:15
ن: حل جميا		مِالا كى وادّ	:17:34
چاع	:द्रिंग्रः		المنتان:
: ستارون كالجوع		غ الجماد	يْجُال:
ل: ستاروکا مجموعه ایک هم کی آگش بازی		بادُل میں پہنے کے جاعری کر ہور	: المجرِّين
שלטלט		الجماع، في عن ذالنا	:12-
اركا: آگوک پگ	تارك،	(میزا)رات	پیزا:
ស្នេះ		tig	:125
تاریح ۲-تیریے والاء تیراک		محبوب, معثوق	
چونی مشق		Six	
تاريكى، واضح، تنى، بخبرى، خيال يا عبادت		ي: ميكه، مال كا كحر	
ي محود ما عافظ انجات د منده و مال بجانا		در دمند، فراق	
(どりけ)とけ	לעוט:	\$ :U	
<i>بای</i>	:51	ڼڼ	· do
محمنة ، فرور ، باز ، غز ه	:154	بيا مجوب	- <del> </del>
דל אנטי בינצ	:לט:		
تاشه (عربى طاشه)ايك باجاء كمال منذه كر	:Ut		
على جاتا ہے، کھنا، ورق، ماعت، مقرره لمبالی		₩. St	:t

Wes	:tot
4508	تاوي:
الات آيو	:७५८
تعويذ، كنذا	تاكيت:
اِن: سين ،خاطر، تک ،زوي	ا كين، تا يُ
تعوينه ، كنثرا	الميت:
پېر جمي، ښب جمي، تو بمبي	تبعی:
E-4"	: <i>ټ</i>
اللاش اللاش	:01
گرم جوثی	تهاک:
جلانا، يقرار دونا، د كدوينا	:t[
J	: المراجعة
ريائي ريائي	
): ترلوك، يتون جهال، راكششو ل كيائ	(1)
موے سونے جائدی اور لوے کے تین قلعے	
رياضت كرنے والا، مرتاض، زاہد، عابد	تپسى:
جلناء بيقر ادمونا	:152
آگ، بگولہ	:48
<i>走</i>	سيخ بس:
اضطراب، فيقراري	: ारह
علم حق ما ميت	دی:
گرم، گری دفسه، کمول موا	:G
رياري	:35
جوں کا توں ، اصل هکل میں	ا تت م

تافير: تختي تافية: كير عكاليكتم Lit :St ح : <u>ال</u> تاكيد: عبيه مزا تال: سرود كاليك آله، تا ذكا در نت، مجور، جما نجه، منجیرا، دستک زنی، ہم آ ہنگ سرود، کشتی کے وقت بازؤل ير باته مارنے سے پيدا ہونے والي آواز، وتت، خاموثی، تالاب :00 (25.5) + 1t : U1st تال منذل: تال اور منذل ، مر دنگ اور منجيرا تالو: قمقه ،روشي تالى: حلاوت كرنے والا ישט באוטקוטים באוטקוטים: ישוטקוטים: stite that it statt :Utt تاما: چواپلال تائيًا: طعنه تا نظم: مضبوط تاعدى ئۈكادرىت تاكر: الى ال المناف المال المناف المال المناف المال تاؤ: قوت، تواناكى، غمه، جوش، عِجَ

ر اکس تر ایس ن تاكي: تركياس تجريق تيري، تيرے، لا تحمياج: تيريوا المحدل: يرابير، يرابية تحدراد: ترے جیا، تری طرح تخوطرف تے: تیری نبت ہے تجنا: محروم ربنا، ترسنا، ترك كرنا، جيوزنا 13.2 : 2 تح: تير يدوخ تجين: تيسرا كعولتا جيا: تحيات: ملام ودعا تخت کی لال کوت: نکاح کے دن دلین کوایک بعثر ک دار لال رعك كالباس بهناياجاتا ع دکن کے رواج کے مطابق داہن کے المامول ككرسة تاجي سماک کی سے بے بھااور حتی نثانی مجی جاتی ہے مختى: سيد، جماتى وه ، تب ، ال وقت ، پار ، ال حالت ش ، ال لے،اس کے بعد، پر بھی، تب بھی تدان: دیکھے،تدمال

يرقين: أسودت \_

ين: يدويم أيدو محوار تمود: یانی کرم کرنے کابرتن مختكارنا: توتوكرناء اظهار فزت كرنا ارات ٢ گرم، غمر، کمول ہوا سراس ے، فعيل ، كماث ، كنارة در با ما مل ، كميت : 25 شي الوث Int det à 13 15 15/2 : 65 أو ث كر تفرا: ر کے ک :68 الوث كر تف ما: وتقل :116 واجرع تثن كماث عال: تكى: لۇسے كا ، لونے تَثَيَّا: تُوشَاءِنُو كُرُّرُ رِيْنَا تىنى: ئىرى ئىر : ريخي الوثيل : 6 وارفتي نَا جَمَا): رَك : 3 تري، تحور، تير عجيها ځار: スセリン :115 25 -13 345

ري: روك، ين دياكي تر يران يات المادة تر پري اطاراب الرت: جدر، ابعی، جدی ے، جمٹ یث رت: تيرته، جازا ترتا: نوات يائي، ياركيا، عبوركيا، چينكارا پايا ار جرت: بہت جلدی اور پھرتی ہے، فورا ترتري: الير ملته والا رتى: حرتى زج: فوف، در ربك: يون عالم، ١٦ن، دين، ياتل رجن: فوف، ور tkent Sed :te7 رَ قَالِمَا: رُكُ كِمَاء يُعِث كَمَا ترد د: كوشش كرناءادهم أدهم چرنا ورے: ایک تشیادی ترازل: طرز کری) رّبول: نيزؤمر ثائد رقن: تؤخنا، توكنا دک: ملان الرك: بما كيما، جمونا تركمان: مسلمان تركن: بحث ومباحثه كرنے والا منطقی

ركان: بكون

تدوير: بالاءاوير ترمان: تب،جب،اسونت،وبال،اىونت مر حال لك: حب بب تك ال وقت تك يّرم: الكطرف يرمى: ال وقت بتب ي ندى: تىبى بۇرا ر: (ربا) ورت نگ : ٢ はかいた/とっと :C17 ترائی: جمازی رائ: ایک می کایاجا را استمان: تمن استمانوں سے موسیقی کی ایک اصطلاح ti2" :t17 15 : 317 رّانی: نغمه،راگ، آواز جراون بار: تراغوالا زب: ناچ كانك بماد بر ب کمانا: ناچنا ربيعا: جمكنار جماون رَ يُعون: تين عالم، يعنى سورك، يا تال، اور دُنيا ترب: رقع میں کودکر ایک جگہ سے دوسری جگہ جانا اور مروائي أناء عن كالك بماؤ رتى: رقص ش كودكراك جكه عدوس عبد جانا اور محر والحررة ناءن كالك بعاد

زیک: کثرت	زی گھوڑ ہے	ځکیاں:
رُ يَك: جلد جلنے والا محور أن خيال	טליול וולטילים	
رُ يك موج، الألم، أمثك، جوش، خيال، تفور عجيل،	تين آ محمول والا بشيو تي كالقب	
193	ا تين لوك، تين عالم [سورك، پاتال، ونيا]	ر لوک:
رنی: جوان مورت	٧_ عالم ارواح، عالم مثال، عالم إجمام	
روار گوار قحر کا	چىدمياه، پېرېزان، پانى پىلىكاتىرنا	:61/7
ترواري: شمشيرزن	آ ئدهراش ہندوؤں كامقدس پہاڑ	ويل:
ל בניל בפונ: צוכולים	مهادا، تیرنا	:07
رّوناني: جواني	جوان، بالغ، نيا	رّون:
ئرى: سينك كاباجا بغيرى، شبنائي بقرنا	جانم د جانم د	:tフ
(\$1.60g7)=18 :67.	آرائه	:67
دة: يرًا	شاب، باوخت	:غان <u>َ</u>
ريا: مورت	جواني .	:0,07
ريان: محمليان، أنوكمني بل محى أتاب	فرراً،ای دنت، جمت پ	7نت:
ري: يري	تيراك، تيرنے والا	زعا:
خوا: <b>قرزا</b>	تين	ری:
الع المنزما المنزما	گو <u>ر</u> ا	ځی.
とうべとりは メニング	ا فراد لكان كى جكد كانتان، عدى يا تالاب يى	رَعْ:
	جاں فولہ لگانے کے لیے گہرا پائی مع ہے	
رُورُ: رُورُ کِي آواز کے ساتھ جانا	د ہال تربیع وغیرہ ڈال دے جاتے ہیں جو پانی پر	
J5 :25	تير تدرج بن اورفان كوريكام آت	
U5 :55	یں ۲۔ زکل یابائس کاوہ کوڑا جو چلی کڑنے کے	
₹5 :K5	كالخاكم الحاجة إلا	

تفات: تفاوت، فاصله فرق JU تفاس: تفراخ: طمانحه عت، دُهارى، يُروما آفة ا: يك: قافيه عجبى: يقرارى،اسباب،تارى تَلِ تَلِ: بِيثان، بِيْنَ تكيين: كروا المحكى: يقرار علد: ایک فری کارا تكبف: سونے جاعری کا مسرا مرد بہلا ترازو 三班是上京三班 : يكي علم: عيد يجدث تعوید کے خانوں میں اعداد کی ایک تقتیم کہ ہر طرف سے شار برایر ہو، جادو محمار: محوژا عمان: پرمئي، رفان محرى: زادو الاور: الإرقاركوروا تكريًا: تلملايث تلکی: یعنی، بقراری،اضطراب،ملسل تکلیف، تملايث

فوك: كلي أولي ، كلي مع 1652 :1655 يس: ال جس ال كالعد ال ك يحد يس: ياس يس: تمي (۳۰) تسي: 43 201 :20 تمرا: تيسرا L/2: L/3 الله الله الله الله الله الله لرا : ال رس کتا : تھ تک تسلا: تعالى كمرح كالك يرتن تسلى: تعالى تسلاكام ونث تنا: پامادیان کنا JUI : - 5 تى كى: أى كمرى تشديد: تشدر تشريف: لباس، فلعن ، انعام تشريف دينا: اعزاز دينا، تحاكف دينا الموركرنا: تصويرينانا تغاين: غرور تفادا: تقاضا تخاوے: قتاضے

بِگن	تِلْمُكِّى:
ton Let	عملانا:
* المانا	تامنا:
اسرائي	تلمليا:
اكدراكن كانام، ملك تلنكاندكو بحى كهتي بين	ئلنك:
خواعش آرزو، كودنا، جست لكانا	: 42
طنگانه کار ہے والا مجاز أساعی	تِلنگا:
سوار	: 18-E-
ر: بقرار،اضطراب	تكواسابكوا
ایک مٹھائی جے بل ،آٹا ،اور شکر ملاکر کولیوں ک	تكوث:
فلل ميں يناتے ہيں، تكوں كى مشاكى ، اعدى	
كاكول	
پاؤل کے بیچکا حصہ	<u> کو ہے:</u>
<u> </u>	الميان .
<b>以</b> 多	تلمكل نا:
₹ : £	تلميل است
: برباد کرنا ، مکیت کرنا	تليب كرنا:
بى	تليي:
	:&
£*	تكس:
تمارے كمنى ش بحى تا ہے، جيتم موكال،	مُمْ:
ジャントア	
تبارى	تمارى:
خمادے	تمارسے:

تك بحل: بيتاني تكف: سنبرارو بهلاورق، سنبر عدد بمل جها يكاكرا، كىز \_ يادهات پردونى كاكارى تكنى: سونے چاندى كا، شهرارو پيلا تَل: تلع الله تَل: يْجِكُأ حصه، نيجا، تلا تِل: گرى لحد، بل، دره -9317 : 15% تالاب :515 تلادار: مكوار الار: تحيين تلاي: محيي تليل: لدبركم ملى: برجكائ بلك: يارتند الك: كالمايين تلكنا: رُبَّها، بِي على مونا تلکمه: رئي، بيقراري، بيچيني تلكولانا: يقرارونا تلكملي: تلملابت،اضطراب، پريشاني تلكمنا: تزينا تلك: في الفور، اي وقت ، تب تك اللي وراءورا بل بل: تملاناه بقرار موما

کم کی ، در می تاد: ساطل ساز کا تانت، تار، تار کا با جا، جلدی تناشية طرح طرح كي والين تانت يهوت منتر ، حادو تميو: خيمه تن تن تاتن: طنبورے كي آواز تتمايث: بنكاميه جهل مهال المرابين تم : اعمرا، آکه کالک باری، بعش، تاری : [30 وتثمل :1165 ينك: ذرا، تحورا، كم حرى: الحي ك عد: الله حمن بتمنا: تم بتم كو جمهيل تكوى: ترازو تمن مات: تم سے بتھادے ماتھ كليان: كاروني جر، محن: تم تكه: كوي،كرده تے: مُرَمُّ عُرَمُّ عُرَمُّ جن کے: اُن کے جن کے حمين: تم نك: زن كيخاتمه جن: تسكي عرب نوج كادسته شن: ایک ورخت کانام جس کی کلزی سے سامان پنایا رونی صاف کرنا، سوت کا تنا 410 تودري: (تو=دبلا پالا بقور ا، أور= پيف) پلي كم شن کے در خت کا پھول جس سے پال رنگ لکا عمن: الكو ےاور کے کام آتا ہے ال ش عمول: ین: جم تو: تیرے، تیری، ت تنها، اکیلا، ورخت کا وہ حصہ جس سے شاخیس تب،اس ليے،اس وقت،اليك صورت ميں تو: مِعوثتي بال تواى: تين دن كايجه، تين دن كار كى موكى يخ تنالو: تانے کا برتن ، وہ برتن جس ٹس یانی رکھتے ہیں تواى: قالين، درى (تواسال جمع) تنبورا: طنبورا، ایک ساز کانام طواف تنول: پان آواف: تو يرتل: واويلاء آه وفرياد تنبول دان: ياندان

تويى يتم عي	تو کین:	و بری چی	توجال:
كمزا	:1315	شهوت	ترت:
تمال	تمار:	تب ہے،ای وقت ہے	: = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
: خراءتهارا	تهارو،تقارو	- open	وي:
Pa	قائين:	فاخت	:9/3
2	:25	t j	الوثيا:
تقم ، محمها ، ستون	: 613	تھ کو، تھے، تیرے	ES:
وبال		تورْے،(تورْع)	:257
v	تمان:	73	:23
ب: ستون ، ممها	تفائب اقحا	طرّ ه	:1)3
تر عرانتر عافير	31015:	زره، توزے کی بندوق	لوزا:
تمامنا	تعامينا:	בלו	وزيا:
ستنوان	تمامير:	أوكناء بإساءونا	لوسنا:
مخم بحميا	تمالون:	501	:03
s. J	المحكوا:	ای وقت ایک دم	हिन्छ ह
منه بكعلانا	تختمانا:	بابري ومقابلي المسر	ول:
تموتموكرنا انفرت كرنا	:t/63	র্ত্তিক	ول:
غۇرىغو	تخارى:	لن، تولكون: جبتك، جبتك	تو لک ، تو
بالمياز الخصف	قعيف:	ב ע	توليا:
(ایادهک) بهت زیاده	ورمک:	ئے تاریخ	توں:
ذقن بخوز ی	خُعدُي:	تومرى،ايكباجا	تونب:
قراد، گائم ، متواتر		فتک کدو	و جرد:
شيركاعار	: pź	: جى	£ 3. £ 3
جگه وید	: 12	Si	ونهارا:

: 100 خنثري t/65 تقيرنا: حين: ہے از، گلایان، تکمایان المرك 62 المين: تى: : = :2 (زیا) مورت،دن شيت، تيجا: كروا تعال: يزرر رئ ع المراد مسيد الراءوا cpslec UI تين: الضمه الروشي سالثان وشوكت E موم،م نے کے تیم عدن کی فاتح خوانی :15 :USE رےای : & تيرالو: تيراك حيرال، تيره (١٣) الإن: GUZ :42 يرايع: يراداول يزا: يُزمانينكا، تي 557 EX تيز د كمنا: فورے د كمنا، ئديده ين سے مكنا

はばれずる:tr. あれず تموی: ست،طرف تھی داڑھی پھنے منہ: لعنت ہے، نفرین ہے، تم پرلعنت بھیجا يول ا الكيو: الحكام الكت يحن : جران وي فعكيا ،تكيا: متجير، تكنے والا الله على والمراكبين فرين تريم كو میان کاوہ حصہ جہاں تکوار کا پیلار ہتا ہے حميّال: كمها استون حمديا: حماء قائم موا الله في الموكاديا تنز: 100 تمنذي تمندي: محمول: محاجر تبوا: تعویمه: آرامگاه تعورتمون تحور اتعورا تموي: ديم :63 :2 تمیاں: حمیں المعينا:

محقى :40

تاك: جلد، كمونث، برُي

ٹاکم ٹکا: بنا فعنا

ثالتهار: ٹالنے والا ، رکنے والا ، مانع

ع ك ي الله والا ، تول جو جار ما ف ك يراير موتا

مي سولي

:2

شلاه د جره ركاوث : 4

كنارا

العاجاب: الكاماجواب

النال: يهدن كالمشمل

: 52 نوشا

2 31 - 13 : 60

كم ظرف، چيمورا

:13.6

يك: زرايتموژا، كم قليل

نك: خسلت، تاك، نظر، يكاك

نك تك: على بياؤل كى آواز، ياؤل كى جاب، كمرى

طنے کی آواز

كلور: ومول كي آواز، بجنے والے، جيسے كلور ممثر ويعني

بجنے والے تعتکم و

كورا: و كانفاره، كا آم، اجيا

इ.छः नः अर्थे हिन्द

تيا: ياما

تيماجه: [تيما+جه]ويهاي

تین: اس طری کی جیسی

تى جۇنى: وكنىكى يىونى كوار

تک: زرا

حيكمت جات: حيكمي، تيز

(2)

عين: الله المثني

تكين: طعثه

ين كان الله

تيندول: ايك يوه

23 : 2

تواى: قالين، تين دن كايجه

توزى: چارخاند، چوكزى

تون: حرف تثبيه، طرح، مثل، ماند

عين: الطرح

تيول بار: تيوبار

توني بوني الدير عدوي الحديد

تيكن: (تيا) مورت

عين: تونے

تيني: ليه، واسف

شارا: تشهرا شمكانه، جكه، يناه عك: زرا الله الماكرة: كالم كرناء قيام كرنا چوٹی ی خرارکٹزی کو کہتے ہیں : 11 نمارنمار: جگه جگه وهرگا بضرب : 1 چيونا طيله، چيوني ڏھولک :مي فهاراسو: مقام شارنا: تشهرنا ، ركنا ، ركنا جس كاايك ماتمه كثاموامو :182 فحادے: مغیرے کوا: فاز ربا: متعدبا محدبا الكلي: الوني سياع كاخود فام: جديمتام ٿوپ: فان الخانا: مكان ، جكر المكانا فكنتكي انتصال الوث: غيانو، نفالوان: مقام، نميكانا، جكه بتل نتصاك بزبان :£ 3 فالول بكرنا: بر بكرنا، ورجه يانا، صاحب الت اونا، 136 : 53 مشبور بونا نوک ٹوک: یارہ یارہ بکڑے کوئے شاند: فعكانه يوك کلڑ ہے نو کے: الفاول: فمكانه، جكه، يناه التي (جراغ دان) محلّه، كروه :115 الفادين فعادل: جدجك نول ي جعم ايك يرعه : (11) اللولے، الله على ، الله كومور كردوم ع كرم المنت المعين :1 3 فعنمول: معنمولیاں (جع)، دل کی إرارا المريان: المن 53.71 ومني: المسته: ناز دادا، فيم نام، عرور، خود بني ،خود نمائي ،ممر ،شيد جس كاايك باتحد كثاموامو :15 3 فيكاني كرنا: مارنا، ييننا مخضر بقوزا الوائكا: فك بونا بحل بونا: مشتر بونا ، فيران بونا حادو، تو تك :013 الكفران: كارمور الوناك في عرب جادو، أو في في الح الويال: شنزیک: شنزک ساز وسامان ، ذهانچه، شان وشوکت ، مجمع ، نحث الماث: النكار: رمبداب، فعنك ، التوزيك آواز فعكاند، جكر، يناه فمار:

ثابیت: ثابت و مالم ثلث: نظال ایک تم ب، تها لَ ثمرت: (سرته) ، طانت

3

جاب: جراب
جانب: جماب
جانب: پرشش
جانب: باتا، جائے، جاتا ہ
جانب: جنا ہوا، پیدائش، ذات
جاتا: وخر الزک
جاتا: وخر الزک
جاتا: والش

tis

ماجنا:

جاج: جانج، جانجنا، حاجت، احتیاج، فقروفاقه جاج: جوش، لجاجت، آرزو، اشتیاق، خواهش جاجنا: ظلم دُحانا، جانجنا

جار: الم جمال، درخت ۲ بدكار، ذاتي مارجوع لا: اكمالاً

אַלנפ: "לנפ

باری: برکار،برکاری، د باز: چهاز

جاسول: جادُل كا

الله مقام، جد، جو في

تحورتمور: جكه جكه

المولا: المولكاء مار مفرب

شون کٹایا ٹو ٹا ہوا ہاتھ، در خت جس میں ڈال ہے وغیرہ مناول مفالیات

فير: قرار

ميل: المرول، المول، وتعيل ديا

المليان المكرانا مداريا

فعين عين

ئيپر: ناک

نيورى: نيرى،ايك رعه

نير: آواز

فیک: ستون، سهارا، وعده، ثیلا، پهاری

في: گلے كاايك زيور

ممرو: ایک جنگی در دنت، جس کی جوف سے ساہ رنگ

ك كورى تكلى ب، آبول

ثلا: مىكاۋىر،چۇ،بىكا

ٹلک: تِلک، بیکا، تشقہ

نینک: (فیک) ٹاکی، چینی، ٹیلا

يُو: رديل، كمينه

\*

المت بنا: استقلال

عا کوسید یانی قل: چرے کی آب جاتی ری، موائیاں ار زليس مِامكيان: بندوق كاؤر عدما كى كى في جامونی: (یامنی)، بکل مال: جهال، جس مجد، جوان جان: آگاه، اخری مان بنا: عليت قوت تميزه الاي ومان ركمنا مانت: مان جان بنا: علم ، آگای جاتان: جان تان 0106 :106 ما تك، ما كد: دان، ذا لو Luft: 15 4 جانور: يريموه يحكي جانون: جادل جانی: جان تولق کے والا جادتارو: جانے والا يمسافر جاوى: ملك جادا كاريخدالا مِالَ: عِنْ الكِ يُول مایا: مای ورت، زود، بنا سازوساماك : 2 جبالون: جب تک وتصوا: (جيبوا)، زبان بَ : يرسش، وظيفه، ياد

جاى: جائے، جائے جاىد: شجائة طلے ندمارا: ندفی سکے گا Je :56 ما كرت: ماكنى ماك ، موشارى ، بدار مونا باک جگ 66 :166 جال: ١١١١ شطه جال: (معدرجالنا)، جلا، على وع، جلاكر جالا: جال، وام وجلايا Cle :06 جال ک: جلاک جالنا: جلناء جالنا مالن لكنا: جلان لكنا جالى: جلائي،جلايا جاليا: جلاياء جلا جالى تى: جلرى تمى جائے: جال،دام، پعدرا،جلا، بط جام: (يام)ون اوررات كا آخوال حديدي يمر، یاس، جلن جال: (جع، واحدجام)، ياك . جاكن، جامون: دى جائے كيادوده جامه: لباس، بوشاك، تن جامددى: منريتارول إكانون كاينامواكرا

جب، جب بمی	مِدا:
چال ، بدح	جدال:
12	J.Ag
جب مجمى، وقنا فو قنا	جدكد:
جنگ الزائی	مُده:
حال: جب،جهال،جدم	جدہان،جد
: جاںے،جبے	جدهال تي:
ب جب ک	جدحاللك
tue	:t1 <i>ź</i>
יניסי,	:/t%
٠. الما الما الما الما الما الما الما الم	:22
الميشر والمراسدا	بخم:
مخت بالر	يرس:
となっとり (しだ)	:ك\document
جذب كيا موا	:19.7.
ضبط كرنا ، كملانا ، ويجنا ، منم جونا ، اكثرنا	:t <i>».7</i> :
tıç	:2
<i>867.</i>	بخوال:
ك: براؤيم في	スペニス
ا: برادكام	508ニラ
مقابله كرتے	:27:
ديم: بري	7.52
نبا تات، بونی	:57
جع جرم کى (افراب کى ایک شکل چيے ذیر ، ذیر،	:06%

جية: وهيان لكانا، عبادت كرنا، يادكرنا، ذكركنا جپالا: تع جیان: درد کرنا، ذیمن تعین کرانا جَتِ: (يَبِ) سنياى، فقير، الله الله tie : 13. جاكر كے: جنابوسكاتھا 17% جرب: شعار فيوه بين: احتاط، حاظت، كوش جن كرنا: حالت كرنا، احتياط كرنا، كوشش كرنا جميًا: گروه، جماعت جمیں: جسے دى: ئىنىدىدىدىنى 2:2 :2 جتیان: أولیا، زجی پیشوا، الل الله، جقنے، جتنی بحك: جالل فورأ، جمث بنا: مرك لي إل (جنال ع) جاملي بالونكائ بجريا: جعرى جمان: رسومات فربى اداكرنے كے ليے بجارى كومقرر كرف والا مردار ، صاحب ، قام ، مالك ، مخدوم ، مُر ي جَازَاحُومِ جد: جب،جیما،جبکه،جسوفت که : 10

جَت: چک، دنیا ، مارت کا کجد، کنوی کے جاروں طرف ينا ہوا چيوتر ا عجت بال: عالم يرور ونيا كويا لخدالا جَمْر: دُناه عالم جَت كرو: أستاور مان ايراقيم عاول شاه تاني (م\_١٠٢٧م) كالقب بك بك و ترنياترن المديد 165 :165 ط جي اختلاط مك جينت: فالح عالم، أيك والحي كانام ك جمانو: دنياكوسابه يايناه دين والا جك دشت: ونيا كي نظر عبد والعرض والمحمل المرتبي والعام المرش حلاش کرنے والے عك ديو: رجم عالم وفعا عَلَدُ وَوَرَان وَيَا مُرِين وَحِيدً فَالْ مر: زره مك سواكن: محوب عالم وجردل وزيز جَل (يَكُل): دو، جوزا مك ك دوش ولكا: المكان طَا: جَلَا، جَلَانا يكني: يكنو مكو: مك

مین انگرید، جزم دوغیره) نس: طاقت، شوكت، يك اى، نامورى، ما كه، زوره المرت الريف الريف المرادي المرادي جع: کوری، کی سے ساتھ جي دهرتي: جي روش ہے،جي طريقہ ہے جر: ئى بادرى مىدىدى جي: جي Eur. :2 جعفری: گیندے کی ایک تم خفرات: دى بكيب كرنا: محامعت كرنا عَد: بكواس بخيل مدفون فزاد كالحافظ مك: ووجانور يخ اندوني كرت وقت ماركر ساتهوني کردیاجائے £ 3. : E مِكِرْ: يَكِرْكُ حِکو ئی،جِکو وی: جوکوئی،جوفض مک: مرت دراز ، زمانه دُنیا، جمال غك: دود، زباندر بخص وموم حكاجوت: روثني، جكمكا بث مك ادهار: ونها كاسهارا ، ونها كوسهارا وين والا جك اوجال: ونياكوروش كرف والا فبكت: والاكى بناوث، حكمت

یک وفتیر، حماری، حمالوری

عَل: جالكا تُحفف عات: عامت خِل اوجمل عارے: کیا يمالت: عال، صن، فريسورتي مَل ماني تجا ، تجال: (تجاه) صاحب ثان ، بلدم ديد جلاب: دست، لعاب، بإغان عرق، دس، اثر بت ج ج: المحد المحد المرادك جلاث: جلن موز (عدم) فجر بكوار، كا غدر: الله عناب، هدين تا اجال مخقر پهرکه البائا: إنابه جرل: جمله كل : نام بل يور: علمث بإنى ك جكم جلزعد: ایکسازجویافی سے جرے ہوئے بیالوں پر بجایا :1:2 دایال 416 : 1:2 جل آل: جل تقل فكى اورترى مهاني،ضافت :157 مِلْ عَلَى عِلَ عمار: يحاره يجشه الكمانا: بانى يا : 2 Lz عارف، يدائش مرد، لوگ ، بشر، گرده، شركب :ران: مِلك: جب تك مثل میں رافظ جمع کے متی دیتا ہے، بیسے اسری جل جمار: ياني مي جن يحي مورون كاكروه جل منذلي: سمندر آدى، جسنے جم دياءو جلاطور: بانی ک کو کھ، کی :b جلانهاري: جلانے والي :5 地 جاردان: فداء آلاب جلوه: شادى كى ايك رسم र्छे । एके । रहे مداكريان مدكرانا وزنات بتاناه ظايركرنا :12 Sup. (Se) : Se جانور جاور: كابركي بتائ نم: موت كافرشته جايا: پداكيا، وكوايا غ : كيشه، سدا، بروت، بمهوت جنبل: فسرى والت، جل جلاكر جشد،اران كالك بادشاه : 3.

3.2 8.02 :2

يُح: لوگ

غو: جون،مانند،طرح، جب،ده، بيوي

جوار: قريت

جوار بعانا: مدوج راستدريادرياكياني كاتاريخ ماد

جواسا: ایک کافے دارور فت کانام جس کے سے کماکر

اون فربه وجاتاب

جوالا: آگ،شعلير

جوانم دي: حادث بادري

७ छे। हः : द्वार

جوين: پيتان، جمالي

وت دونی، چک دک درونی (جمال - الله

جوتو: مروت ، جب تب

جوتى: روشى، چك دمك، رونق، چك دمك والے

جوجمن: جل الزائي

جهدي: الزائي

جوجرا: (جموجمرا) نونا موا، وه يرتن جوبه طاهر ابت نظر

bet in Fig.

جودها: میلوان، بهادر

جودهادل: جي مرواد

P.32 :16

Sec : 30 9

جوزا: نظيم

17.7t : 250

جنت: زورا

اوزار، تعویز، کنڈ ا، دموپ گوری، چاند، دف، جنجانے: باخر، سانے : 72.

جوثی کانقشہ،ایک باہے کانام جس میں سے

נוכודות ובדיו

جنتو: جائدار، جانور، جوياب

جن جنم: جنبو، زُمَّار

جن طرح

جم (جمّ ): سلان، مادمو، مرشد، (جمال، جم)

جل: جا كم دران

جك دهاز: جكزا

بخكل: جكل، صحرا

جنگ: سای، چنگاری

چنم: زعرکی،زعرکی بحر

جم مِك: عرجم

جمم كمانا: جمم ليما

مين وي

جلكے: جن لوگوں كے

جن نے: جس نے

جنو: جو،جن کے مثل ماند

جوائي: داماد

جؤسول: جن ے

جؤنت: كوماكه

جؤسول: جن ے

Exc 2993 :23.

ج کی: ج

جولي: عمل مند جبة كرف والا فوروكل كرفوالا

جمات: جدوجد، وكل

بان: بهاز

جمار: داکه

جمارتمار: عاريريان

جمارٌ: درخت

جمازا: بإغانه

جماز جروے: جمازی ویدے

جماز جمنكاز: كانول والدونت

جاد، مجال: عين

جمال: نظركافريب،مراب

جمال: عن كالو

جمال: تمازت، مدت، جوش، فغنب، جملائك، هعط

كىلىك

جمالان: أجالا، روش، چوكزيال

حمالنا: حبيلنا

جمان جمارردورو برانوكرا

جمان کے: چہالے

جماعيا: بندكرنا، ذهانكنا

جماني: وعلى

جمائح: خصه

الله الله الكامان الكامان الكامان

جوزليما: مايري كرنا، مقابله كرنا

हर्दराः द्रेराणिश्वीमान्द्राचित्र

SR : 1-8.08

ين عبت الأمت

502 :58.

جوكمتا: وزن كرنا، وان

جو مين: توليل

جوك: لاكن، دُمِ، طاب، ومل

جوگ: سنیای،سادمو

ر جولا: دولادي

פעש: טישוי ונטל

جوله: " سوله (۱۱)، يسوسكايانه

بول، يول، يولن جبت ي

جولكون: جبتك، ي

جون: (لَوْن) بدائش جنم، بونان كاباشده، غير كمكي

धर्म अरे के कि के कि कि कि कि कि कि

جوزا بحوزان شاند، فزاند، مال، يوفي

جوں کی: چونکہ،جیا کہ

هُ ني: پاني

جوهنا: راه د يكنا، كموجنا، دُحويدُ با

٩٨: ده چ ١٩٤٤م بالذات ١٩

جوى: پولکام

جوى: الريال كازيور،ايك بحول كانام، جوكى

يول: يوزورزون يوجى، ايك پول كانام

هجى، تھى: شرمنده بوكى نے: کررے جفرو: كف،جومانيكائے كمنت لكام جر بجرا: باني كرنيكامتام ورا، چشم جرجران: جرجران جمر كالا: موسم مرماء مردى تر از جانا، گناه م زده بونا، دونا לקופל: ולחפלים ביום جم سے: محصے دوائل ہو جز: جزى، يرمات، سلله جرالا: جراكا، جلدى، تجلت جزب: گری، اثر، آئی اثر، جمازی جمزتی: جائزه جيزتي دينا: محاسه كرما، تلاثي ليما جرجرانا: ضمين تامروني كرنا. جرى يدا: مسلسل بارش مونا جهاز : >2 جَك: مُجلِّى

> جهار: ایک رعمه جمارا: مواكا جولكا الل تعک تعک: آواز کے ساتھ جو کاسے جاتا المكنا: يديدانا يتملانا

بحرا: جك

جِها نجعو: سراب جمال روب: جمال روب جهالي: فمثماكر جماعک: ديد، کوشيخ جماتكنا: بندكرنا جاك. كشيم مديد،الغات جما كل : ايك تم كالجد جاكير: أيكتم كازيور جميا: كاكل او ي كراى الحره همين: طروه سمرا جمعى: سامان،سيرمي

جهي: فرا، تيزي كماته، جينية، شرانا جميك جميان: إدمرأدم إنا

جت: سب، طرف جمعقا: جموناءكاذب

خموانا: خموانا

S. 68 : 1 58

ti2 :ti2

جغف جمرا

معنيف: جناء جنا

جمٹمل: جمانٹ سے مٹمل بالیاہ، جمان طنے والی

جين يحاصل، جوث موث ، فواه تواه

جمنح: جال دار، در يجي، پاره پاره، سوراخ ، مراحي

جعجا: تاراش موناءر نجيده موناء كمثناء دُبالا مونا

cs: 1. جمركا: شان ، كان كاز يور جمانا: جملنا، جمانا جمند بند: فم وجم حبند بحرى: جيند بحرى ، نازوں بحرى تجوهند: (مجوجهنا) بازائي، جنك بازائي ميں ماراجانا جورنا: الرزنا، پيزېزانا، مرجمانا، كفتا جموكا: خوشه، فيها، (جموكيال يجع) جبوكنا: جمكنا 差,23: 至原 Sec 2. 9. 5 2398 جمونے: علیا کے ہال جو يخد: فرجي يؤي إلا مجموريز: محميز جولا: فعلسنا بتعيلا ، أو لك جانا تحصولنا: محصولا جوماجوم: بإتماياكي جلقش جونا: تم يارچه، وكماناريل، كمويا جمونجمه: غصرتمونج :132 53

جنگى: جامه جمل: جذبه، دشک، جلال، دعب، غصه، دهمنی مجل جل كرنا: جكنا جلاجل: جكدار،روكن جملا جوك: چك دمك مجل جمل: جُكامًا، جُمل جمل رما، جِكنا مجل جلابك: خصر، غيض، فضب كالر، چك دك مجمل جمل: ظاهر اور چيكه چيك جملكات، جملكات: جمكابت، جمك جملكار، جملكاره: جملك، حك دك، روشي، على، بواكا جملک دادت پنا: مراسر بهادری عمل کھانا: جلنا، جیے حدی آگ ہے، خصرے یاکی چیز محصوضے: محصوصے جملكا: جملكا تعلنك: كودنا، ماعنا، مورخ دان معبك جملنگا: تُونَى بوئى پرانى جاريائى جملم: إره، كاب، جمال يوسياى كخود عيام لكى جمول: لباس، ببناوا المركبير عبرين والتيام حِملم: حِمار جلمان: جلمل كرنا الملم المناده حجلول: قدرے نحلے: مُحولے

یے: جب	خواهش طيش	: 8
ميشى: زيادتى	ناخت	:15
ع: <sup>کا</sup> ق	برواشت،صف،قطار	حيل:
جيلا: ملا	خوشه	جميل:
はらか : はりから	<u>غ</u> روعافيت	: 200
क्रेयः विगयन्ति ।	دُيل پِكاء لاغر	جين:
جين: پيژما	طيش جمنجلا بث	محيخ.
مينت: جيت، حيد المالي	انجام، آ فر	جمير:
इंट : रिन्द	رق، دول ما قبال	جي:
مِنْق: مِتْ لِا	6 J. 6. 2. 6. 12. 13.	:4-
بَيْتِي: پيائش	3.17	جيا:
جيو: جان، جاعدار، حيوان	زيب	جب
جيوا: انسان	زبان میران (جیب ک کا)	جيب:
جيوال: ارواح، ول	: ول كانا	
جيوبندر كهنا: دل كرفت ربينا	: زبان كالعاب العاب دائن بمُعوك	
दिश्वहाः (३०६मा	سادهوؤن كاايك فرقه جس كي بددعا كى تا ثير	ميال:
okiche ing	مشهوري	
جوتى دل: روش خير	بيخ ق مركيا	
جيوتي كرنا: زعمه كرنا	بيتنا بطنى	:Cr
اليوجنعة ذكاروح	S: Ein	iş Çe
يوجنر: حرات، كرا عكور ا	ايدتديمت	جول:
19.9 :4.9.2	يان: مِنْ	12 2°
たんかい きんをかき	جشي	جيتي:
جيودان: جانودار	الإدرا	:43
		-

جي دان: جان دياء ازم فوزع كي يف كے طور ير استعال كرتے بيں اور لفظ كے ساتھ جع دان دیا: جان بخش کرنا، زعر کی صطاکرنا لكرادى كمعنى ديا بيعيد جواجي بمعنى جواني عی اور ہو چے سے بول عی وغیرہ العالى العالى العالى چائے گا جا بي: جيودوينا: ول دوينا 1728 :1/28 :tele کال جوڑا: ماپ: جان وشار جيم، جالاك :76 جوزا: بالول كاهُ زا جيمرف كرنا: غم خواري كرنا اليهاجيااك يرعره ما تك: پخلخور جيو كين جان كالحرح :36 چاقرانی: چرانی، شوخی، موشیاری، جاتری جيولك: سارى عمرتك بيقراري، جوشش : 26 جيولين: جان ليد ك لي こかいこ :いま でもころし :26 جيون: زير کي،جون، حل معثوق، ماندر.ج يند، تقريب كے موقعہ ير ديا جانے والا تحذه :10 جاسوس، يقينا جيونال: عينا جيون عل: زعرى كاثر خوراك، فذا وإرا:

13e جارى: بخوں کر: مسے کہ جوکہ: جوںکر

יבו: נבחושונעלייבוט

בפתש שו ז: פוט לפט עו ז

Jarg.

مجراتي، مرمثي اورقديم دكني اردو بن حرف فخصيص :30

جارتا: the جارول :21/2 نشان ، داغ ، چوك ، سارا ، صدر ، بخلى ، يروا، ياز: مروكارءاحتياج چاژی: ۱ پخفلی فیبت محج وتذرست بخوش وتار ون: ياك: 13 :56

چا کیں چا ا: محتیا	چاكىانى: كمانى: كمانى:
چېځن: طعنه	چاكن: يوسه
چپاول: تاخت وتاراج	ما كان كامن
چېل: خپنېل، ئېلىلا، جادباز	چاکن: لذت
چپلا: ځلملا بشوخ	واكن: وكلف
چپلائی: مُلطا بن بروفی	بإكما: خِلْما
چت: خواجش،دل،نظر	جا كولانا: تظر بدست و يكنا
چنا: چین، کنزیوں کا ڈھیرجس پر ہندوا پیغمر دے کو	وإكمنا: چكمنا
ملاتے ہیں	جاكميا: چگما
چارا: تصور بنانے والا مقور ، نظاش (چارے -جع)	واك: مله
چنارنا: تصورينانا،نقشه تمينيا	حال: مكان، كر، دفآر، روش، طرز
چارى: مقوريتاش	حالا: عال ، حركت ، گردش ، ناز ، غز ده ، آئين ، كر
چا: عنبر/نا	والے: وال کی جمع بہت سے مکان دو فی المرز
چەدم: تودىكر، ۋى كىماتھ	وإلى الماء واليس ولناء حركتي كرنا
چت دهرانا: توجد يا	عالين: عالى جمع
پخر: مائبان، چمتری، مابی	
چر: تصوير فيش وقار	
پر اوشار، صاحب الماز، جالاك، صاحب التي ديخت	جائيا: دبانا
/ :	پایی: دبائے
چرا: رفارتك، كوناكون	श्रीयतः श्रीय
الى: خۇنى تىرى مەشارى دانانى	وانک: ماتها
لر سال: تصویرخاند	چاو: فوالمن آرزوم فوق، فوقى مان ميار
£: الاس والمركا	प्राप्तः क्षेत्रः
چرىگ: چارتم كافن يخى رتور التى ، كموز ادر بدل،	چاوژي: گادُس کی پیشک

t1/2 :tloir

52 :54
پنما: پنما
پرا: ایک طرح کی مکوی، خلام
1/2 :12
لان مارے: بیرنے ندالے
چوپری: ځندمزاج
tn1/22 - 12 - 12/42
र्रः १ नाम स्टेंट
tiffe :t32
پُرس: حدد، جلن
المرابع المراب
پرم: پرامکال
ين قدم، ين
to 2 :t.2
ي جيء (پر ن جي) دها ئي کلمه بهت جيو، پري مُر بو
چن کون ہاتھ لانا: پاؤن چھونا
र्व्याप्रकृतः द्व
چ اور: او پر کے
پروت: پرنده
Sox : t Z
پوت، دوزافزول عل
﴿ يُونا: ﴿ حِمْاء او بِرِجانا، بلند مونا
لين إر: لي عن والا موار

عرنج چرى: مقوريتاش چڑے (چڑ نا،تصورینانا)تصورینائے وشل: ايك جالور ولان: جلالة الادران الادران الا چلی: چیش،مراد، داریا لمُزت: رکیج چت اے چات مروروق をりしてタスト ٣ ـ جلدي سے ، فورا ، سب كاسب كما جانا ، صاف كرجانا ديث: آميب، ماي چَٺ پُن: بِصِيني،اضطراب چک: فرعب KZ : 153 يك كرنا: قائب كرنا چك لانا: كمسلانا، دموكادينا چکیو: (چک)، پکلے چۇر: شوقىن، لالچى بجوغران (چیندا)،ایکرکاری پچي: پيتان غِدُر: جاور فدو: حرام زادی عقبه

ياسي : يالي	
ति।र्भःति।। :तिहर	
نك يك: فرور، لاف، تيزى مرون ، مكرتى	
غِک چِک: جلدی جلدی ، بہت جلدی	
عَلَى : قَاشْ بِكُوا (طو _ كَيْ عِكْتَى)	
خِك جار: آئىمين جارجونا	
يد چرا روي	-
چرگ: نس،ایک بری	
چکریاں: ایک تم کی آتش بازی	
چکو: کچر ،ولدل	
چكساوشا: أبثن	
چل: گذاه اکره ایش	
بكل: بالمجرِّ	
چىكا بث: جوش المنتصن	
SE : SUE	
چكانا: دبانا، بمينينا، كيلنا، ملنا، ركزنا	
چکارا: دبایا، بمینجا، رکزا، گیلا، ملا	
ي ک ک جمال	
فَيْنَا لِمِنَاءُ رَبَّا	
خِك موذ جانا: آكسين كير لين	
چور: مجول، عاش، بريثان، ايك	
چور: (چورے جج) تیزی تم کاایک	
چورا: جس الكيمال يل قرارنده	
Se : 46	

084

しゅな :ひな يزول: بإلى شيطان كورت Sozoz :512 はな したいた 5º2 -0% उटे जी है। :1.2 يُويان: چويال الم عيل TIT & :47 شيطان مورت بمحوتني : 1 % پخمیان: چشمون، چشمری جع 7 چلور: پُغتہ: چغتائی مغل فِك: آكھ مِک: الله الله چک: اراضی،زمینداری فِك: بَكُوندونهُ كَان بَكُول، خَطَا में निष्टा : है چکھاء کھل :162 العال: (الحال: الحادة) چانال: كاست فورده چاچاک: چاکچاک الله الله جان بارا: جانے والاء وي والا

عجيب، نادر، تماشا، كرامت :162 وحتى: جوي 33:23 32:25 نَمْ عِاك: جِمَاعِالُي 13% دېلى تىلى سوكى مارى تورت = :67 يخك: مقاطيس، آئين دُباء مُم يا يى بالاسمايومن 0 7 0 7 : 0 7 23 g چوٹا، چوٹی چوے کی جس پراسترہ تیز کرتے ہیں 2 2 3 ئن: ایک تم کافیکر، مخاری چن فعرک ایک شم يُنا: عِنْ كَالْمُفْتِ چنارون، چناروهن: خاوند، صاحب، آفتاب، روش چيز، خداوندنعالي بخال: بخانظے كاكيةم بخود يُخال: يُخاراتقاب كياريندكيا چدم ا: معتاطيس، يوسه لينه والا چدا، چنک ، جدیه: جمیا، ایک خوشبودار پول 34.8 چنت چورا: ول مغموم

8.19 : Ge

خكر: ( کم )، ذرا عُک شے: جوک کے تھے چر: ایک پری عُر: چر،الى كى كوليس جويكا كركمائى جاتى يى چلانا: جمينيا ځل: شهوت چلا: كمان كانت، جله عَل كِل: بماكروور، مل جانا، المحل وريل على : (1/2 132 خُلْكًا نا: بقرارها، بالقيارهونا چلي چپل چلى: آداره چلسی: علے کی مانت: ملن، عادت، حال ملن چليز: مكار، جالباز چلیخ کرنا: مکرکرنا چلوادُنان: چلوانا، نيلانا جليا: جلا على سوبات: رائج الوقت زبان بتانا: هُتَاهُ تَى چمامه: بُوتَى تعليل بحبك: يوسد لينه والاء عناطيس پخمنن: بوسه، بوسه ليما پخت : معجزه بحيرالعقول مات

ومثا		t/ 10/10/ ct
وكك وذا كتره في مائك ما زكانام		اللين: فوركر بي مواكل
يلاني، سادهو		پنچل شوخ، بقرار، جااك، فعزز المعشوق
چنگاری، چنگیا س (جمع)	3 35	تى تا: شۇقى رئا، مفطر بوتا
نا، انتخاب كيا، پيند كيا	خيا:	چد: ما دو د مال پر عام اوا کول
گيند	محرر و	چنده ننم: ماو کامل، بورا حیا ند
گلېرى		چدر: (چدرمال، چدرما) چا عد
ساه كور ، چندن ، دال كا جملكا ، ج بايد ضوصاً		چندرو بالے: چھوٹے جاند، چھاتیوں سے تشبیدوی جاتی ہے
بيل، أيك تتم كي خوشيو		
مشک ،ساه		چدرجوت: ایک شمکی آتش بازی، جاندنی :
چ يا		چدرزين: چاعدني رات
		במניעו: בן אופניענים
ليع	-	چىرك: چاعنى، چاعى
the	\$ 11:	پَدِيُّل: گُلِ جاعد ني
چ ب ک تی گوری	چوبال:	چندرمکھی: ماورخ، جا عربے چربے والا
چینے والے مجمینا	: 0.92	چندن: صندل،مرخ چز،ایکتم کا کیز
چجنا، گھینا	چو بڻا:	چندن رسيور: محمسا موامندل
Lack.	چو بہا:	چىرنە، چىرنى: چاندە جاندنى
CAR	چو بعنا:	چدنیاں: بارے
چُمي	پُونِي:	چدونی: سرپه باعد صنع کامعمول کیزا
مجمين	چویں:	چندی: چیتمودا، بیشا بوا کیژا، کیژے کا مکزا
پُپ، فوائش، آرزو، اُميد	چې:	چندال: بدبخت بخیل ، شوم ، کمینه
·	:13	چىدرى: چرى،رىكى بى كادوچا
طراد	:512	
	:672	چنژول: فوج كا پچهلاهمه
770,00	044	چری: پخری

آ ٹا،سٹوف، وہ زین جو جاردفعہ جوتی جا چکی ہو :02 چرا: لم عل چوسار: صاحب فهم ، بوشار جوسارا: جارول طرف چوساری خبرداری، چوک چرا: گویند، کلے کامار چوسری: چومالا، (زيور) يوسع: وزے چوک: غلطی، بھول چۇكا: دوچكە جال جندوبىيى كھاتا يكات اوركھاتے بيل يوكدن، يوكد عن جارول طرف 52 چوکنا: (چکنا) بہنا 26 D: बारिश शारी द्वार جوکها: اجماه جزر یاک چەكىند: ھارول طرف ساراعالم، دُنيا، كائات يوهي: عده، يوكما يوكى دارال: يوكيدار، يواجيده دار جو کے: کیلیں مجھو شمال 2 3: 30 1 چوكيا: نظراندازكيا چوى دينا: خل بفريب دينا چيل: چيک،تاکي چوى نويس: خررسال

چ کے: کے چيفائب: يادفداش فرق ربنا چي کردينا: چي بورينا بهٔ بیم: جارول طرف، برطرف چولي. (جُي)،خاموثي چىلى كى چىلى: يول بى بلااراده CC :té يوره: چوره، نشت گاه، يور در ايم بهٔ تان: چان ، (چان کا جع) يُع ين المان چودند: (پودال)، چوده (۱۲) چدورتن: جندود او مالا كے مطابق جب سمندر متما كيا تما تو اس میں سے جودہ چزیں لکی تھیں مثل امر سے، ز ہر، کشمی ، جا ندوغیرہ چوژول. ژولا، سنگهاس چوۋھل: عمّاري چور: کررے چريا يك: جاسوى 87 :012 et: 2/0 40 بَورُ: نقصال، محماره بۇز: چۈيان، كۈپ، رىزے t1次 :t方2 چوز کرنا، چوزاکرنا: بربادکرنا

42.02	:હેર્ક
ى	:-2
چهاتی ،سید، جهت	چات:
چيلاءمريد، طالب علم	:714
جيلا، مريد	چهارک:
چاچ، (دودهک)	چهاچها:
المحمور	چهاژ:
چوڙ نا	چياڙا:
چلانگ	چمال:
ياتي اور	يمالا:
تحقيق، جهان بين	جمان:
0.4.24	مجانب:
上步	:اپذائ
tilg	مجانت:
چرکاد کرنا	:1212
どれにしい	چها نشخ:
قے، ألثى	جِها عُرا:
چهادی	چان:
جمانوال	ا پھائے:
(چمایا)، ساید، سائبان	
و: سايدي طرح	چهاوی
\$ £ \$ ? !	چهاو پ
Uth	چماد کے:
على ماي	ا چهایا:

چوكرد: جارول طرف 14 % :112 يُع ا: الله چونارا: پونا (جونقير من استعال بوتا م) يُونال: الكِنا، يونا يونا، يونى: يوسه چوپ: جوش،آرزو، تغیب،کوشش،جهد چوپ: مونے کازیورجومائے کے دانتول یک پہنا جاتاب 172 چيم: جارول طرف چيران: چک فيري بيدير: چارول فرف چيري: دوکا، چنلي پيدلي: چارولارف چىريان: تركيبيل چوندا: مورتوں کے سر کے بال جن کودہ یکجا کر کے لیٹ كرباعم الحالي ال چوزى: چرى، بالول كالبحوزا، مورچل چون چون چوناچلا چۇريان: (چۇرى دامد) ، چىرى، خاص قىم كادوپىد :E É عِنْ: يُعَانِهِم ははいけっ يُو وايا:

تهرالي تندخو، غصيلي :122 المحريم المازيج المائيس جلالا چىل: شوت بقل: كيث، دعوكا، فريب چېل: اچل،شوخ،شوخي بخفل: جمالا، آبله، محمولا تىل بل: شوخى مىل بل: شوخى الماء: إلا الم ميل جبيلا: حيل جبيلا چملنا: دهوکاوینا تط: جمالية الله تعلے: طے چھلی: جذباتی مدگار وحوے بازمنخرہ 20 2 : SV2. جمن: ایک بل کا چرانی الحدال چمنا چھنی: پیزاں پُٹیس ،تکرار ،تو تو میں میں جمنال: بدكارمورت، فاحشر جِمَالا كرنا: فَاثْنَ كُرنا م ن من الم مين مين مين مين مين دباب كي آواز چيند: کروفريه ،اراده ،آرزه ، ناز فن منم ، مانند ، نخ د ، ترکیب ، کرشمه چيندال: تركيبيل

چائی: راکھ حمي : خولى ، خوب روكى ، خوب صورتى ، حن ، جل د مك چېيلا: بنادُ سنگار کے ہوئے ،حسين م د،خوش وضع ،صاف شفاف، رنگىلا، طرح دار چىيلوا: چىيلايتوخ چېلى: حميب دالى، ناز دا ئداز دالى، حسين مورت چھنن: جہن (۵۲) لاقعداد کے لئے بھی آتا ہے چمية وار: مجمتر والا وهرا: عيرا چھڑ ے: اعبائی افلاس اور ثری حالت کی نشانی چمتر کمن: آسان چتان: جماتان چھنگ: بوعر، قطر يمنكا: (حيث+ كيه) يمنكارا المحات يمنان: حمية ، دمني جيوز نا: جيزكنا چھیا: چھیا کل، چھیے (جمع) بهجا: حقير مونا، فل مونا، كم مونا £ 1 : 23 چېچوروريال سنتا: مشتعل كرنا : 13 خيال، دميان : 13 : A 5/2071 :1 /2 ( Fell) 1/6

من مانا: ديلامونا، كرورمونا كنار ب اطرف است چيک: سوراخ وهميل: ايك يرندو، ويل چمل چبيلا: علىاند يروا جميل بَيل: مهل بل بهجادث ، زيائش ، آرائش آخرى تجرا الما: اڑیا، پھولوں کے ہار جمل: tog چيزا: مودائ، جمد چيزك: :00 1克 :12 وْمدكرنا چينا: : (p.o. الهم عمل مخيال · تصور بنائے والے :1 72 چيل: الكيشم كابرن روح، جهدواتاني :672 مين ناته: روح يا جهد كيد والا چين بارا: ويمضي والا، موشيار غلطی ، بد کوئی چيد. کیژا، یارچه اوژهن ، درشت کی جمال کا کیژا، :2 يدان كر عكاهرا، لياس، يلو

چيل مريد

P. 15%

خرا:

:12

چند بحرى: عشوه طراز ، عيّار ، فتاز ( چند بحريال ، جن) چندیند: فریب،عیاری حيند جيوند نافن: فريب جندكرنا: فرعب ديا حيندنا: بنده جانا، جدرجانا، جيداجانا 5/2 حمل: چمنایا: چمنال،بدکارگورت، فاحشه چھنو: چھنیون (مصدر چینناسے) چوڑ: جوں کے پید کاعارفہ،جس کی وجہ سےان کا نشوونما زك جاتاب عوف: الك، دُور، كناري، (كناري بوتا=الك بوتا) 200 : 200 چوجارا: سایی Syl : 39% שפנו שפנני שפנפוני לל چهوري: لزكى، چهوريان، جماريان، (جمع) لزكيان 今でからしょうで こびかん جوزيا: تركرنا، بملادينا چول: چونی موج چوبا: نحميا جيزا 是% (چهول دهر) جارول طرف جا ہے :27 1000 جميا:

موجوده ، ایک سکه ، اب حال: حيشني جني: حيشن کي أولاو سفارت الت: ٤: ن مداه کیشہ احدى،ست، كالل، جمول آ دى مدى: :317 جررتزاق 15.7 مقابلهكما :27 حرفت: کروفریب، حالا کی דוט: בוט ځياي: کوارهايک کتاب کانام كتم: فوج حري: مقابله كيا حردت مردفريب والاكي ראט: במוט سُماى: كوار،ايك تابكانام كشم: فوج حضوري: درباري دربارواري ملقا: حلقه، بالي طلعيا كو: طلتول يس J=6 :016 حلالية منكوحه (بيوك) مل ر على كول كر

المت المت الوصل

JU := 7 فلام، چيلا :02 غلام، باعري، جيلي، (جمع چريال) كنير :52 كوشش مِحْنا: وہ یانی جو کیلی کنزی کے طلع سے لکا ہے چک: 195 : 350 وَيُلا: عِلْه چیلی: کنیر وَ چَن ، تُول ، وعده ضرن: صِيت: صِنا،كر 502 چىتى: چيد: اديد، ار چيدى: چنى ميني: مين كارين والا چيدا: ځلاا مخب، چا موا يوخ: چکى، چنى (بالوسى) چونى: چىلى چىلى (بالوسك) چير: ياول يس پينن كاايك زيور

2

حاجب: وكيل، برده واربه ابرو، قاصد سفير حال: حلول كرنے والا، في الغور حالت سول: حالت ش آكر خدمت: خدمت

خراب مونا: سركروال مونا، پريشان مونا

خىيات: سزخى، دادىاه

فِرْس: بدمعاش، غندُه، لياء يجمه

خرش: بداموتی

خ ف: بعدده بدحال

خرفت اونا: بهده بكن بهل بكنا بدواس اونا

فرف بونا: كروربونا،ضعف بونا

خروش: ناله وزاري

فریفال: فعل فریف کے بودے،درخت

فزيد: منع آب، فزانه

محمر وانی: شایی

يْحُنْ: خُونْ

مُشيع: خوشيو

شخت: خیک کی مجزی ہوئی شکل، پاجامہ کی رومالی

محمى: خوشى

خصالت: خصلت

محصم: وهمن، بدخواه

خطره: خيال

خطور: بمولنے کے بعد کوئی بات یاد آناءول میں کسی

خالكاكزرنا

نضى: خبطى

خلاا فمنا: رسوانی مونا، بدنای مونا

خلاصى: اخلاص

ميلي: كلے كاتعويز، كلے كامار

حظل: اعدائن كالمحل ، انتهائي كروا

وال: اوال

وت: مجلى، يُرج وت

وض فانے: تهری

حولناك: مولناك

حقى: افسوس

حلى كهانا: افسوس كرنا

خ

خار: خوار، ذليل

خاطر كمانا: ول ببلانا

خالو: ایک ساز کانام

غالي: تنها، بيكار

خان: مرداره ما لك ، آق

خابی نخابی: خواه مخواه ،خوابی نخوابی

خردار: مخر، جاسوس، خررسان

دیا اخلہ: چیوٹا موسل جس سے بھٹگ گھوٹی جاتی ہے

بختلى: ولايت ختلان كالمحوزا

نظ: وطاء فاي

فجر گدیری: گدی کشل کافچر

خُدايًا: الوهيي

فدایت: فداکی

فيال: عرق (فو عري جح)

19.1 : 2

ضيش: خويش

خيران: خويال، مزيزوا قارب

فيل: جامت، گروه، فوج، اقربا

خيل خانه: انبوه موارول كى ربائش كاه

خيل: حنيل

9

واب: وباؤ،رعب،وبدبه

دابت: دعائيد

داپ: محمند، فرور

دات: گمنا، گنجان، انبوه، فیاضی، سخاوت، دانت

داتار: ويخوالا،دينره

داك: عنت ، كرا ، مضبوط ، زور ، قوت ، حمله ، كمنا ، كنبان ،

فياضى

داخداك: يزى ع، كرتى ع

وات كر: وف كر

دانن: (داك) انبوه، بقرات ، كمنا، خت

دانا: پروناماکه الا

دائيا: داع، برا، بركيا

دادُر: مينزك

دادرا: ایکراکنکاع

خلاصى دلانا: تجات دلانا

خلاص بوجانا: نجات بإنا

خلاصی مونا: نجات پاناه آزاد مونا

خُلاص: مختر

فخارى: شرابي

محمار: نشه

خرک: ایک پیل، کرکمہ

فيا: فيده ووا بمكنا

فَى: فَمْ، جَمَاوُ

ين خون

فيرى: فنول ديدوالي (مورت)

خُنسا: آيرا، فنے (جع)

فنگال: سفيد كموزے مال بد مزى (فلك كى جن)

فواست: خواعش

خودينا: انانيت

خودكام: خودفرش

خورنی: نعمان ین منذر بادشاومرب کے تعرکانام

خوش باش: خوشبو

فَقُ قَلْ: كُلِي زُكُن

فَوْلَى كَنَاتًا: فَوْتُى مِنَاتًا

فوقى كلمن: نيك جلن

څوک: ئۆر

خونخار: خونخوار

فوے: پینہ

ال يو ۋال دو دُام: ومرْق. يماندا دامادی: شادی، تخدائی دا من دامنی: مجی برق دان: فيرات مأن معدقه دانیا: مرتبه، بدرگی والمران ي يان ميمال أول المان : وانادان كرنا: واندوان بكور كور عداه كرنا وانت كرريا: وانت يمي دائی: درائی دا نك: دان كرتے والا وانول واره قابوه فريب داني: دان دين دالا ، نياض رات راتائی داون دامن، آگل واونی: وامنی، دو پشه، اوژهنی داه: نشاشه داغ ، دهمهر وابنا جَلانا دائره دف[دائریان اوردائرے(جع)] داين. ژائن ز کلیت وب دب: آ بهتمآ بهتمه والم والم

5.2 Ji. :

حازا وارهنا: واديك: وادويي والا والحم،والحمي: اثار دار: دردازه بهولی کل مفاند، کمر دارد: (داردر)دلدرمقلی، تاداری دَارُد: ياره، مندر داركا: دواركا פונק: ולנ وارو: بارود،دوا واروچلنا: دوا کاکارگرمونا دارودركن: دوادارو،علاج دارى: زن فاحشه طوائف ، في دار کن دار: در بدر دار: ۋارم وازم: اناري دازی داری داس: جمّان، توكر، غلام واسار: ولال واسريال: باعديال داسی: باندی، لونڈی داک، دا که ، وا که به انگور ، انگور کی نیل داكيا: (داغنا)، جلايا ذالدر. الدّر بخوست ،افلاس دال ديا: تقتيم كرنا

وروازه، چک	:23	رق	وپ:
المرا ورا جال ( حي)	دراج.	جميكا غاروش كرنا	:tL2
دو برانا ، دوباره کنا ، چمپانا	دُرانا:	540	وياو
و پاکی مر هنشه را	. 5.1, :	2 67	د پایت
بِرِ الْي مَكُومت، آثالُ	دُراكي:	دیک، چاغ	ډ پک:
مطلوب بمقصود سيم وزر	دَرب:	<u> </u>	وپے:
تكليف، دكھ		بخشش المستعدد	ۇت:
נונ אָלט		چك درون دروى بادوه بازك بنولي	ۇت:
دو کماس جس سے مقدوات مردے جلاتے ہیں	:4(,1)	وشمن	:53
: پرقسمت		و يكما، وكما كي ديا	:43
بدر تدهمه		ĊIţ	:tt>
آ رسی ، آ مکینه		ژا <u>عثنے</u> والا	وٹانہارا:
姜のぶー もっかりりまう		خوف زده کری	د تاوین:
<u></u> 1		Frig	: נשטַ:
بدؤات			واللها:
فيها (درج كااس تفغير)		נותו	ۇ چا:
يرا آ دى، دشتن كرنے والا، بدخواه، دُرجنال (بح)		دوم کی چی	ۇچ:
: کمینگی		ربكنا، عكينا، بجنا، ورنا	
صندوقچه ،سند،ق		د گلن، جوب	رَ جُمْن:
(درشک) آجمیں، کھنے والا، دکھائے والا		و گور ایمصیب	زگرا:
	درمال:	ورشره	135
درخت کی جمع		دائي، ددانان (جمع)	
hand the part		وبى	ננם:
نا: مصيبت عن جتلارينا	7,100	خو <b>ن</b> زده، ڈرا ہوا	روعا:

وريا	درياد:
دريا ک تح	:4.10
مقابله	: 2, 35
١٤٠١٤	:12/35
رخنه؛ فكانب	כלול:
مكسناه وجينا	נל:
(دڑنا) گئے ، فینے	يڑے:
دشمن ، نيرا آ دي	وُر سيري
مراین کرنا، دپ چاپ چیپ کے بیٹر دمنا،	وژی ار تا:
روتُدكرا لگ جا بيشنا	
56,	: دري
نظرآئے	در آل:
ردير	נישונו:
دانت، چونی	<i>دّ</i> س:
وكها كي وينا	وسنا:
پردلی	دسنتر:
د کھائی دے	زے:
نظرايا	دسيا:
نظر	وشت:
: نظر کے پیچ	دشت تل
ة: براخيال	
ایام معدد شهر کمڑی، ٹیک ماعت	وشيا:
دماكن	
خوف،اع بشر	رغيغ:

29/2 :02/2 دران: درش،د یکنا،دیدار، ملاقات درستک: بزاساتھ دری: دیدارکاامیدوار ورسال: (جمع)طالبان ديد دَرش: و مجنا أنظر دِرِشت: نظر درشت: دیکنا،نظاره،نظر،نگار دَرْش: و يكنا بمودار بونا، ديدار مالاقات زرك: تا قابل في ، نا قابل فيم ، نا مكن الحصول ، دخوار كماني اكدراكشش كانام درگ: آگھ ذركا: تاميرى وُركُن: بدخصلت، عيب دُركم: وشواركزار، دو مكرجال باختامشكل مو وُرِيكُسُ : بداطوار در کمی: زشت زو درنائي: تحميد والي درىك: پروز، ياد، شروش، وقت دروان: دربان מנולונוני : וליין לי געוניון (ל) دروه: دخى دروى: براجا بخوالا، دغمن ورهما: (دهريا)دهرا

دَ كُورُى: كرم يليرنگ كى چورى مكورى وُ كون جموريا: وكه علول مونا دكه يرك: دكودوركر في والا دَك: دنگ ذك: ييناني زُكِد: ( زُيد ها) ، شيه، كمان، دُكدا، شك، يُشُ وثيثُ ، تذيذب د ملتا، خوف زوه بوتا، زرتا : 255 دگدي: خوف، در، أجمن وكل: زمن، دغل ، فريب وله اساميون كي قبا :15 5 نگا، ير مدري والاسلياى ، شيو يى كالقب، : 15 اعرم ایتاریک جاعت، گروه، فوج، نشكر : 15 t the tile? : 41/2 ول باعرول باعرمنا: دل لكانا معثوق ولير: دلبدل: سينبسيد، يكي ولدر: اقلاس دلدرجانا: مخوست كادور بوجانا ول دورُانا: آماده مونا ، خوا الش كرنا دل ركما: محبوب دلك: دلق، كردى ول ليا: ولدار عاش

كر، حيله، فريب غل: رۋال: وقع ٠. غ وَ قَافَن: جالاك مورت دَك: يانى،دى، عرق دک: مدامت،طرف،جانب كفيل ومحافظ : 5 كال *ڌ*ک: (دهک) جران، مششدر، دیگ ڌک: 65 ۇك: يراونت، قبط، قبط سالي : 183 در ے: دم ی (دام در ے) دّ کشنا: دکن کی طرف، خیرات ، دان وكول: من ياألى كريشكا بنا بوامبين كيرا، كمال و کھ: فرمادرس دكيا: ديكما دکھت: دکھ کر د کودادی: دکهاری دكوم و: دكومناغوالا دكمن: جنوب وكمنا: وكمنا دُهنا: رنجيد بونا، كؤهنا ركن يت: رنجيده مونا، كرّ هنا وكمن بت: وكمن كاين، يتى ما كم دكن

وندسارتے: وَمُثنى كرتے وندساريرتان وشني نكالناه وشني كرتا وردها: وحيراء ووا ديري: رتب، سوك، جاكار، دلى والله والمل وشن: وشرباته، باته، بازو وَتَدُوتُ: سلام وغرى وغرى وزاخ. (رجنی، شام، رات) دن رات، صبح شام يكر: آنآب، مورج دنگ جور: رنجيده دنگدال: سازوسامان دير: (دير) ، آفاب رقى: جرت دنمان: بورادن، مج سے شام تک ۇنو،ۇنون، ۋىيە: دونون وُنادار: فوش مال اصاحب حيثيت وُنيان: وُنيا ونيون: معثوق دوا: دلااءدياء يراع دوارو: کمکڈر، بھاگ دوڑ دوار: دوارال (جع) گر ،دروازه دواگاے ہے: بہتر (۲۷) دوال: ديوار، (دوالان، جمع)

وَل إِن رُكُونِهُ اللهِ دليل. ولير، بهاور دّم: قرت، جان وماتا: نشي بين وباغ ركمنا: سجه لينا ۇمال: ۋنبال، يىچى وما تک: جلدروی، جلد مازی زين ئے تمد کادہ حد جو گوڑے کی: من طرف باندهاوات ومانا: وبديب دموا: دموى وممائده لينا: ومروكركنا נטונל: נפנ دنيال: يجيه دخال يرنا: مجهدين المادق كرنا ونال كرنا: تع قب كرنا، يجها كرنا 1/2/2 :20 ونيو: سورج دِن يَن: دن كاما لك، مورج ونت، دنتک ، دلنن: وانت ديئالے: وقعل دين در کن در کن دندا: رقیب، سوکن، جفا کار،عیار، دشمن، دندیال، (27.) \_ 13

D 293 : 293 د اوال ، کا ال :fana دوداي: ايك عمر وتتم كالمهين چول دار كير اجو مالوه يس بناتها دودفل كرنا: دوده بخشا دورم: دوطرف،دوكلوك دودهر تے: دونوں طرف سے دودهنگ: دهوال نظنے كاروزن، دهوال نش دودي: چوري کي ايک تم دورای: فرمان دورانی: آ قائی، خداوندی، منادی، نوبت، دُوانی وورای پرانا: حکومت کااعلان کرنا دُورت: آدهی ماترا به موسیقی کی اصطلاح دورلا: (دورلا)،دولاا،دولا بول دُوري: فراق ووژا: ووست دول: هايذا، گالي عيب، برائي ، بدي ، الزام ، بدانجام : 1/93 دوجال 11/99 رولی دوسراينا: (500 دوسنن: 65 دوك: دوكال: يرازمانه، كراني

( كل منى خاعران) ميكااورسسرال، دوخاعران

روکل:

دوچتا: ندبذب،دوخیالول کیماتھ دود: چنتنار، در دیت گمنا، سار دار در دیت

ولوائه :01: دوایت: دوات دو ہمار: دو صے،دوكارے دو بھانى: ايك كاپيغام زبانى دوسر كو پېنى نے والا، ترجمان، دوزبائي جانے والا وهوب زوپ: F4.33 دويار: دوينا: دوموناءدولي الله الكوليا، قاصد، سفير، اللي وورس: مشاطه ، مُوت ، رقب ، غير ، کثنی ، دلاليه : (0) 99 ستاري لمرح دوتارون كاابك ساز בפדונו: دونى: عامرمال ورت ولاله دوتیا: مشاطه بسوت ، رقیب ، غیر دوج،دوجا: دوسرا دو جی کیرا: دوسرےکا دو جی کیری: دوسرے کی دوجانا: 1,000 ووسري دو.کی: دوجيال: اغيار دوعي : ( 2) دوجيت: تذبذب

נפשונפ: נפיטונפ

إل دوہائن: وہ عورت جو پہلے شو ہر کے م نے کے بعد دوسرا 2526 داعی بر ددود بےدال برق دویرو،دویره: دوبادویر سے(ک) دو کسرے: ذکھیا،مصیبت زوہ دوهل: وشواري دوسل: مصيبت دوين: دود صرتكالنا دوميلا: يُم فوابدو، وكله ما كل وكلونا دوكي: فرق دوی: دوس ی مرتبه،دوس ی باد،دو ووي ا ماولو، بلال، مهلى تاريخ كاجا يم دهات: طور، طریقه، کیفیت، حالت، عالم، چیز، ماده دحارى: مال دحاؤي: كويخ دهاديان: كانےوالے، دوم دهارى دهار: کهکشال کی دهاری وحارك: ساكيس دهارتا. المتناركرنا دهاژ: گردوه آفت،معیبت دماك: ڈر،خوف،خطره وحاكول: ورس

ووكن: ووثول طرف، برطرف، دو كنا، دوچند، دوبالا، 61/13 دوکو: وولو کے دو که: دکه (دوکون- جمع) دوكعال: ووژا دوگن: دوگن دوگنا دول: آگ دُولا: وولهاء عا وولت: حكومت دويرا: دول يول كابار دُون: دُلمن، تي اوري وولنا: مارنا، منفنا روکی: دوغلا وولهارا: (دُلارا) جمولا دو محماسيد: ذو معنى لفظ دومُول كِلوگال: منافق دونا: ایک پیول، ایک نوشبود ار بونی دوين: زهريلاساني دوي: ناف دُوند ميانا: شوروغل مجانا ،ظلم دُ هانا ، اندهير كرنا دوى: ياز دونو: دونول دوورنى: دومرى ووبا: وومعرعول كي ايك نظم جس مين حيار جران بوت وهاكي بندهانا: أميددلانا، ولاسادينا، للي دينا

انجام،وزن وَهِرا: وَحِرتَى مِزينِ دحمارے: وصلكے والے دُم بناره ستاره ستاره دع ت دعرى: زيان،ويا دهرترى: لغوش الرزش ، كيكيامك ، زين

وجرت مم: زين وآسان

وهرتي: زين يعرت: طرفء

دهرتیا: وهرتی ، زمین

دحركت: خر، يملائي

دَحَرِمٌ: فرض ، ثواب ، انصاف ، قانون ، مقيده ، ايمان ، ننه بنگی فرات درم، فر

دهم موحاري: ايان والا

دهرمری: دهرتری،زشن

وُهِ منذل: ستارون كالمجموعه

دعر اونا: فرض اونا

دعران: دعراءدعرفے کے لیے

دهران: پکڑتے والا

درا: کالیا، کران کرد

دهرنا: زشن، دُنیا

وحران باد: وحرف والا

دُهرو: قطب ستاره، ستاره

دحام: كمر

وحامن: الكيم كابواساني جوز بريانيل موتا

دحان: دحيان

دهانا: دوژنا،لیک کرجانا

داهنال: سيدها، داست، دايال

دهاون: جگه، سائی ، منجائش ، دور ، دور نا ، بها کنا

دماؤل: دمادا

وحانول: طريقه، ذهنك

دحادنا: جلدی سے چلنا،دوڑ نا،لینا

وحائے: کے،دوڑے

رمائے: (دمانادوڑنا)دوڑے

دحايا: دورا، بما كا

دُ هيارتي: عودوان

وحيكالا: مرى كاموسم

وحتیارے: وصوکے باز، دغاباز

وحنارا: بحياء دميد، مكار

رحتی: کیڑے کی حم

دهجلا: خوبصورت،خوشني حسين

زُهجتا: زُمُكَانا، كانينا، لرزنا

و کیان: انگیان، در را

وبدار: قلعهوار

دعر: جدر كادر كادر كال

طرف،طرح،وت، دور،موقع،مقدر،ست، سے : 02

بُواجوبيلوں كےكند مع يركهاجاتا بى كنارو، دھرى: احول، بمينگا : 05

دهلارا: دحول، كردوغمار وهم: دحال: گیت کی ایک تم جو ہولی کے دوسرے وان گایا

ماتا ہے، دعاجائی

وها چوكرى: شوروغوغا، وها چونزى، او دهم، دهول وهيا

رحانكا: تيزرقاري

جميث وهمك:

> یخت اری :6,0,

رهممان (وهمل) عاد داه بندهي مولى جونى

وهملنا: (دهملا)، يُورْا

وهمنا:

وُهن: آواز ، خيال ، شوق ، راگ

وهن: محبوب معثوق مورت مبارك مال ووات،

ع م مكال

زهن: توس قزح، دهنك

دس دوین: آگ ،کری

وص الجي: وه كاجل جس كے لگانے سے زيمن كے فرائے

نظرة جاس

دمانا: دورنا، بما كنا، محت كرنا، لينا

נשון: נפלו

وصنا: جلزاء جلاناء آك لكانا

دهناسرى: ايك چيندكانام، داك مالكوس كى ايك دا كني كانام

ومن يات: مورت ذات

وصن بياني: مست خيال مجوب

دم یا: وجراءر کما، حرکت کی، دیا

دم یں: رکس

دم ي دم: برجد برطرف

دعرد: مالم معبوط جم

وهرا: وزن

دم دم دم در دم دم دم داد کالا علی بارک

المحادم كا

وحراكا: صدم

وَحِرُلا: زور،ويده وليرى

دورى: بنى كى يرجورتين بونۇل ير بماتى يى

رّص: قريب، تمس آنا

وص كر: (وهنا) محس كر، كرائي بي جاكر

رحش: عنو

دهک: گری، موزش، جلن، دفعا، آگ، شعله، فوف

دِهك: عاريش، يعنكار، لعنت

وَعِكَ وَعِكَ: وورُدورُكُ

وَ صَلَ وَ صَاوِ عِنْ الشَّعَلَمُ عُلِمْ حَ مِعْ عَ

رهکی: بوراتام، فدرتام

رهكنا: جلنا مختلط موناء آتش بجال مونا

دهک: آگ بطن، سوزش

وَحَكُوا: فاحشرورت كايار

رهگزیاں: وهکزی جمع، وه مردجس کے کی عورت کے ناج ز

تعلقات بول

جكرا رهال: د و دورن كاردى

د موسه کالا: موسم کرما

دور: مونا چمدار کرا

داوج: وكمايت

والإجاء والاجد: الرزناء كيكيانا وكالميا

وحوكما: كمان بكن

وهوكيا: حمله كرديا

وجور: وول دري

زهور: پیلوان، [دهوران، دموران (جمع)] بهادر

وحورا: سفير

1/25 :1095

دوري: دول

دموزدموزي: وحشت

وَعُولا: برا، سفيد بيل يا سائد، محنے كى ايك متم، هاليه كى

ايك او چى برف پوش جونى

د ولارا: دول، خاک، کرد

وحولدهاني: پريشاني

رحول: وحول دهياكرنے والے

دُموم: داوان، بهاپ، شوروغل، الحل، شهرت

دهوس: نقصان، تاه

وهوس كيانا: وهوم كيانا، تزيز كرنا

و بول: دونول

وجوعة كازى: وجوعة تكانى

وهونس: نقاره

وهميز: دولت مند

رميرى: (وصورى) ويوتاؤل كے عليم كانام

دهندا: شغل، کام، پیشه

وحدرانا: وحاعرالكرنا

وحندلى: وهاعرلى كرفي والى

دهند برهند: وشنی

وهندلاث: جبتي والأس

وهنزورا: لوبت،منادي

وهندوراماركرنا: بالكبودال

د بنستا: واعل مونا .

وَهنِك: فود برست، شديد، صاحب دولت

ر صنكوا: معمولي جا در، اورهمي

دهنگ: جوانمرد، عاشق مضبوط، قوی

دمنک: دعموا

وهنگانا: جَمَرُ اكرنا، بنكامه، جَمَرُ ا، وهينكائشي

دهنور: وهنوال،سياه

دموربيد: ايك علم كانام

رهنونتی: دولت مند

وموير: متمول

زُهنه: (وُهنا)، روكي دهنين والا، ندّاف

زعنى: زحوني

وعنى: وولت مند مردار ، ما لك ، صاحب قسمت

رمنين: رمني، ما لک

وحوب: ایک تم کی تکوار

17:25 دىپ: ديمي: كِالْخُهُ وَلَا ديال: محكوان، فدا t 62 ويهانا: ديماني: جيكاني ایکراگ کانام جوشام کے وقت گایاجاتا ہے ديمك: ديينا: جمكنا، روش مونا دي: نظراً ين حك 450 ويت: زيمت: بجوت وچا: ويا :33 دى ديے: ويے ديث، ويشي : نظر، ملاقات ويتما: ويكما ديدبان: محافظ، جوكيدار، د محضدالا ديداردينا: صورت دكمانا دلين: درشت،نظر، دَيا،مهر باني دلي: ول ولين اثر : ولين تكالا ويس ارو: دن كي طرح ويال: ويسى كى جمح ويستا: وكما في وينا ديستري: جلاوطن

دمونها: دمونس، جمانها، تقاره ومولكل: ومونها، يواتقاره زهونيال: زهنيا، روني دهنك والا (29% : 1,29% والإنجارات والونجوالا رهوني: (زهني)، عذي دِي: بني وهر، دومر: مت ، بها درى ، صاحب مت، عاقل ، دانه، طرف است دهيرك: سهاراءة سراتهل تشفي تسكين وعرك كالاك: ولاے كماته، كے لاك دم عدما: مركزة دميز: دكن كاليك أجموت قوم دميل: كھولے وحيف: ياثرم رجيونا: أواسم دئی: دی دّے: ماودے، بہار کامہینہ ديا: ١٤٤ دّيا: رحم،مهرياني ويا: مالك،مهرباني كرف والا، كاز أخدا دیادشت: مهریانی کی نظر ديال: مهريان، تي

ديّاني: مهربان، ديالو، فدا

(B) = 42131212 (B) ديوال: ديوار دُلوتن: روثن كرنا، ظام كرنا، شيرت دينا دُيُونَى: چىك،رونى،خوبھورتى، كرن ديوث، ديونا، ديوني: چاغ، شعل، چاغ دان دَهُ ث: يغيرت، جروا ديرا: ديروياغ ويوك: ويمك ديول: معريث فانه د الاليه: برياد، بريادي ديونكا وون كاءويد كي (ح) ويفاراه ويوه: وييدوالا دىيە: بدان،جىم ديد: ديد دے ہوں: دے گا ہوں 後後人 ۋاپ: كول تالاب، كر حا، كدلا ، ميلا : 13 جكل ، أيك تتم كي كماس :4(1)

لو ہے کی آئی

(313

ژال <sup>بن</sup>نی

<u>ژاپ:</u>

دُاش:

://3

وہے: دکھائی دے دیک: دیکھ ويكاينا: مشاهره ريكتے: ويكھتے ويكتي ويكية إل ويك مك: وكيسكنا ومكر: وكهر S& 2043 : 53 ويكما: وكما ويكمانا: وكمانا ویکست: وکه کردو کھنے سے دیکھن: ویکھنا ديكمن كول: ديكينكو ویکھوڑی: لال رنگ کا مکوڑا، بھورے رنگ کی چیوٹی ، پھو دیکھیا: دیکھا ویکسین: ویکھنے ہے د ين: دن وسنن وينا ويادال: ويدودوانت دنبت: مجوت دینو: دیا، (مصدر،دیا، سے) ويعمار: ويخوالا 22 ديو: شيطان، خبيث روح ، ديول، بمكوان ، مندر

: 4.2

	د ي	وني
	:4.3	و پ
	: 12 3	.وژانا
21 تى بو	ۇرالو:	ورائے والا ، يُو ول ، ور يوك
	ژس:	ا ا
	الحال:	المن والاء زمريا
	وشت لانا:	نظر يدؤالنا
ور جے جو گ لوگ دھنی کلائی	وكبر:	اس کی دوسری صورت دکھر ہے، مند ونقیر دل کا
		اكي فرقة جس كافرادموماً يرمدر بع إس، قديم
		اردوی بر مداور بر بھی کے معنی میں مجی استعمال
		بوا <b>ب</b>
	: ژک:	נה
(K)	وُلورُك	قدمتدم
	:13	عکرا ، سوتا ، نقد ی
	:4_5	<u>k</u>
	الاس ومل:	ندبذب
	الملي:	الذي
	; والج	ڈ وانیا ، جھومنا ، ب <b>ل</b> نا
_	:2:3	26.2
<i>ى،طريق</i> ە	ا دُهْ ارس: ا	کیڑے کا تم
	أ وُعِرْتا:	
	: <u>4</u> ا	
	ۇلىن: ۋلىن:	
		: وحكوسلاء وعوم دهام ،كشاده

ؤارم: أثار وارنا: والنا دُاك: ديو، فبيث وَاك: ق جوجهم بغير تصد واكلانا: ق لكنا ۋاكن: ۋاكو دُاكَة: جرامواثير وال: سلّے کی وضع کا ایک زیو يل يمنية بي مزيور الا: دال،دال على والم: اناد ۋالىا: ۋالا واك : الألاء وك (سانب يا ڈاک، سونے جائدی کاورق والكهاريا: وتكهارنا، ومنا و اوال: بایان ڈاویں: یا کیں ۋاو: كينه بغض ، حسد داین: چریل ، آدم قرمور دُب: (دُهب)روش، جال ۋب: كىككول ۇب: ۋوب ۇپ: كر و المرا: ووبرا

ڈھاڑی: وہ کو بے جوخوشی کے موقع برمیار کیاو کے گیت گے ہیں، دوم دمازی زمال: عال، كيفيت، عال ذهال وْمال: وْمالَانَى وْحانك: چُما وْمَاكِمَا: وْمَانُكَا، يُمِمْ إِيَّ دُمِرا: ميلا، كندا ؤ حتارے: وُ صف بند، وغایاز وْهِيْ: ( رُهِنْ ) ، رُهانا ، سراور کُهیڈی کو بائد ہے کا کیڑا وهجيلا: ووكهانا جونتهارانبيس حاتا وهسكنا: كمسلنا ۇھنگ، ۋھكار، ۋھكارا: ۋىي دُهكارال دُهير (دُهكاري جُمع) ومكلے، ومكير: وجر وْ حلنا: يعيى طرف كرناه بهنا وْ حَلْنا: تربيت بإناء سافي بين وْ حَلْنا وْهُلِيّا: وْهَا لِنْ وَالْ ، بْمَاور كَهِمْ وَالْ وْ حَدْرُولُنا: راز لِينَا، تلاش كرنا وْحدول الماش كرے وْ منك: خصلت وُهو: تالاب، كبراكرُ هاجوياني عي بجرا مو، كبرائي وْموا: وْموالِيمًا ، كرالِيمًا د هور: موسی وْهُورُا: قريب، بزديك

دُ عُرُوت: تشليم، كورنش وْ عَلى: قليه، فَعْ كَاوْلُكَا دُ نگال: گېرائي وهير: بعوسايها (، كميرا، كردي بشريه، غلام وْكُر: جانور، يويايد، وجوروكر پکڑی وستار :403 رتی :/93 ورادكن في ڙو<u>ل</u> ژوري: وُوسا: يُرُّ ها كلوست ژوي: بوزهي عورت ، بردهها دُور: يهارْ، چان ژول: جال ژهال، ژهنگ، جنبش حجومنا، يلنا ۋولنا: دُول: يا كلى وُوتِهارا: مُحْهولا دُونِكَا، دُونِكَان: كهرا دُوگر: يهاز، چنال دُولى: كرى تالاب، گهرا، گژهاجس میں یانی بجرا ہو، ہارش، کواں جٹم دور: دعو(مصرردعوناے) وْحاير: كدلاياني

و هاوهي: الكهيل

راتر دراتري: رات راتيا: عاش موما فريفة موما راتوا: رأت راتى: عاشى يى كى رائے: آگھول کے لال ڈورے مستی راج: راج راج بند: قيري، فلام راج تقل: راج گدی راج دل: شای فوج، رعایا را بحك: راج راج كارن: يذاسب، يداكام، مم راجنا: زينت دينا، جِكنا، داج، محبوب راج بارك: شاه راه راجوت، راجيوت: حكومت راح: شراب رازی: راشی راس: دائچه طالع راس چکره شور غل ملاً و دهره زغره يوني، (راسال- يع) راست بالى: كالم عياد راسک: راست، نکمک دامکددای: فیکفیک راك: راك داكن: داكشس راكنا: ركوالي كرناء د كم بحال كرناء ركمنا

دُهُولَى: تَهُونَ دُهُولِكَ دُهُولُون: دُهُولِنَا: وُالنَّاء مُرَهُونِنَا دُهُولِنَا: دُهُلِنَاء مُرَهُونِنَا دُهِراء دُهِرَا: بَهِينَاء احول دُهُمِك: دُهِم دُهُمِك: دُهِم دُهُلِنَا: خُيم دُهُلِنَا: خُيم دُهُلِنَا: خُيم دُهُلِنَا: خُيم دُهُلِنَا: خُيم دُهُلِنَا: خُيم دُهُلِنَا: خُرَاهُم

;

ذالی: شرذائل کاریخوالا ذیب: ایک فیرمرئی ستاره کانام جس کامقام قطب جنوب علی ہے، دُم دارستاره

J

را: راجا، رانا، مهاراجا راب: دباد رابعا: کام لیما، محنت کرنا رانا: سرخ رانب: کے ، نبی ، کموڑے کی خوراک

طوطأ راوال: ما لك مماراجه، شهنشاه مردار، بمادر راوت: : 10/1 راجه مروار، سابي درگاه، ديليز ، الوان راولا: لكا كراجا كانام جورام وسيتاكي واستان كي وحد راول: ے معمدرے : \$911 tip راجه :091/ مثياس راوي: رامال: مرسول كدائے راهآ ورد: توشي راہیری: محودے کی جال رائے: راج رائے جوگ: بادشاہ کے اائق رائے دل. شاہی فوج رائے دوبائی کھیرنا: ڈھٹلرورا پیٹنا منادی ہونا راعدایان: راجادُن کاراجا رايزن: مشير رائل: راط رين: دات 3,90(50) .- 1 ربانا: منت،مشقت ليها رب جمالو: خدا كاسامه ظل الله

محكنا

:じなノ

راكه: (راكمتا=ركمنا)، ركم راكعا: ركتا راکول: رکول دكقا دا کھیا: رائمنیں: رکے کے لیے راک: پیاد، دخیت ، گیت ، گانم ر داگ کی چرفتمیں ين: بميرو ، ملهار ، سار مك ، بداول ، بسنت اور د بیک رامان: رامائن،داستان رامش کرال: کویئے رام كل: ايكراكن كانام رام كياني: طويل قصد بلي بات ارامائن ران: پنجرز من رانده راعراكما: ثالاجانا راعرها: راعره، فيركى ايك تم رائدى: تكالى موئى رانا: حكمراني كرناه نكال دينا،مصيب ،جميلنا راغري: بيده لكالول :631 رانوال،رانوي: طوطا رانے: راعے یوے راناكيا: تكال دياكيا رائين: راني راؤ راجيه

م، غيرت، حيا	ئ: ﴿
راه دا نکته	ج: ﴿
يش، جذبه بيش پرتى، آس، شوق	?: :¿
ب	
إندى ،سفيدرنگ،روپيه،ايكستاره، مأتفي دانت	بت: ج
نان	
ي :	. جل
الهي	
رُم، حيا، خودداري	
أل كرنا. ليمانا	
راج کرچک ہے	
(رچنا)، عاوف، تركيب، يئ بات تكالنا، صناعي	ري:
پدائرا	
چک، زینت، آرامترک، تارک عداکر	رج:
» غیرت ، لذت ، رفبت ، خوامش ، آرز د ، مول،	:&;
بار	
ي. خاند <u>خ</u> اچ	ر جاوے:
	رچ چکمنا:
بنانا، ترتيب دينا، تصنيف كرنا، ايجادكرنا، پيدا كرنا	
لندا تا بعالم	رچا:
ينانے والا ، خالتی	رچار:
اعتبار، غيرت، وقار	
المباره يراف وور	رچ:
	:23)
يابا بايا بايا	رچيا:

رب سش (روی ششی)، سورج، باعد رپ: (ربی)، دشمی ریف: جفائش، معیبت رت: مرخ رت: (رتم) گازی،رات، يش وفرت می مشغول مونا، رونق ، مباشرت ژبت: موسم رتادا: (رتاده)،شبخون رت بميد: ايك علم كانام روًا: شرخ (シャ)に対とれる」: とう יני: לתיבתיתל יני رقا: موتى مرخ رعك يلى رتكنا رتن يارى،رتن ياركى: رتن = جو بر + يارك = ير صف والا، جو پرشناس، جو بری رتن ياك: اللي جرم رتن برت: موتى برى بوك رتن کھن. معدن جواہر رتى: يار بحبت بيش، دمل بجامعت رتی: تموزی، زرا رتى: دىت،قال رَج: راج،داج،دول، كرد،غار زن: دوگ، وق

جوانی کے رس میں بی ہوئی رمسی: زبان، رشی، غصه :00 ران تاب: دوري تعيين وال جب،زيان، ذا نُقه رشا: 53 :57 مرتبه اداورات ياناء تي وقوت رُشد: رفتك كرتے والے :4163 رفتكول: رفلت راضى رضاوي: ملس ، اخلاق رقار: رتوم: نام، شرت 61. :51 ورخت خوك ركت: ركتك الجمو: فون كيا نسو ركس : راكش BE) :5 زكه: درخت ركماس كرنا: ركحوالي كرنا رکھائی: درشی، ہے مروتی ركهوالا بحافظ ركميال: ركميت: باعزت، باوقار ركن: ركمناءر كمن والا ركموالا ركوارا:

رمال: رمل زخ: توجه، شطرغ كاميره رُفًا: رقد، خط، لِحَتْي ريد: کومت رضت: اجازت زخن: طرف،زخ رديدل: جنگزا،ردوقدح رده سده: خوشحالي اور كامراني رزالي: كمين رس، رُس: غمه، غضب، عمّاب، ہمت رس: عرق ، جو جر، ست ، آواز كالوچ ، حاث ، ذا كقه ، ذوق، بيار، يل طاب بقم كاايك اعداز زسال: آم كادر خت ياس كالمحل، كنا، رسيلا، شيرين تسالا: رسيلا، رس والا، يشما، لذيذ رسالی: رسلی رى يى: مرور رست يرس كرنا: لينانا، چنانا، تيجا، بوس وكناركرنا تظاربإزار رست: رستاخيز: قيامت 0)はラブ:セレッグ رسى، ۋورى، رسريال (جيم) رسري: محمورنا ،لكل جانا はかり رمزى: رئىءدورى رسم: طريقه، محتى

رئا ريئا رنبھا: راحدا ندر کے در مار کی ایک أپسرا رنجاتا: رنجنده کرنا رنحائے: رنجدہ کرتے نى ئا تىلىفىدىنا رني دينا: جسماني آزار پيجانا رنجي: براگر ايميني، خي رُن جُن: مجمم جمم، يازيب كى جميكار، رم جمم رن دهر: مردمیدان، بری، سورما زغ: بخر بالصيرة في دعر ما وعران على رغرالا: وولال جويوه مونے يركورت كو يهاتے بين، 1500 زيد منز: مردع الك الك ريزي: اورت رغرولي: راغر، كالي رن ييكى: لزائي كابكل يقرنا נשלוה אונו رن کهام: میدان جنگ کاتهم، بهت بهاور رن کھانے: لڑائی کے ستون رنگ بحوم: أو في جگه يا الليج جهال رقص كياجائے رعدانا: ميلكنا رنگارا: رنگ رين راکارے: ریک بارے رنگ ران: زیب وزین

رها رکه رکها ر لفتن نب د فلا لين رکیب رکاب 35 :00 رکانگا: رگون کا رگال جمع رگ کی) رگت: خون ركام: لاكرا، فون كے سے رنگ كا پرا ركد: خوان thet :the رلک،رلی: کمبل رتی: حادر رلنا: جواركرنا، يامال كرنا، خاك يش طاوينا، خاك برال المال الم رلمان: عيش، رنگ دلمان رلبان كرنا: عيش ومرت كاسامان كرنا، رنگ دليال كرنا رلهان رلنا: شوق سے ملنا خوش خصال مورت ء حور :[45] رى: متغرق بونا، دوب جانار مجانا كھيل تماشا، پھر تا ،گھومن ، نوثى منانا ، لطف اٹھاتا ، رمنا: のおんちったくとして رّمنه: ميززار،م غزار خوبصورت، دل لبھانے والی عورت، دلفریب :50 K :00 جنل ميدان محرا :60

رّول، روسال: طعمه، غيظ وغضب

روستا: زوفهنا

روشال: روش،اجرام

روشالى: روش،ماف،روشى

روک: درخت

روکژ: نقلری

روکه، دوکه: درخت، (روکمال- جح)

رو كمر ا: چونادر خت

روگ: مرض

ردی: - آزاری،م یش

رولا: اودم، بكاميه ال بال، كريد

روم: سلطنت روما

روم: دوال

روما،روما ولى: وه لكيرجوناف سے ينجى كرفسيدهى جاتى

ہے،اس کو یکی بھی کہتے ہیں

رومروم: بالبال، ووال ووال

روماروم: دُوال رُوال

رُول: رُوال

رول رول: رُوال رُوال

رندهتی: (روندهن= کین) کیلتی

رونگان طعنديا

روني: رونا

روبلنه: وْعُوعْرا

ردى: فيختر صاوفي ترك لي مانا

رنگ رنگ: رنگارنگ

رنگ درس: رنگ درخن

رعی: رتگین

رَجَيت: كدم

رنواس: رانيول كريخ كأمل ، زنانخانه

روا: چرکاده احمان جودیک یا کر مادی تل گرم کر

کے لیاجا تا ہے

روال: جان

روب: حسن، شكل، ظهوره آثار، صورت

رويا: روپيه، جاعري

روب بمان: حسن كاسوري

te ictizate : Ess

روب ونت: حسين

رديري: ردين

دويرے: روسلے الري

روت: زُت، تبریلی، موسم مروشی، فعل

روح: روگ، بیاری

روجمنا: مجرنا

روچند: جرانی کیات

دُوريا: دُورعايت، مروت، لحاظ، مُل وجيش

رور باكرنا: لحاظ كرنا، مروت كرنا

روزا: فريمورت

روز: ون، بازار، باك

روزيد: روزعير

ريك: حال، خصلت، فرب، دوائ، دوش

رىج. رىجى ، خوا بىش ، شوق ، ولول

ري (رجمانا)، جي مرضى فوثى

38.7 35.7

是, : (5)

ري: رين اين

ريس. طريقة أثليد

ريش زخي

ريك ريخ سنى كى كالى لكيري جودانتول يش پر جاتى

يل بكر (ريكال يحم)

ريكمان: (ريكما ك جنع)، ريكما تيس، كيبري

ريك: بأو

ريل چيل: ريل پل

ريميا: ايكمل جس ك وريدانان جال چاپ

جاسكتاہ

رين: دات

美,法,

ريتي، رينوتي، ريوتي: ايك پهول كانام، جاند كاستاكيسوال،

پخمتر در يوت نامى داجه كى بني ، بلد يوجى

كازوجدكانام

رينك: وورطوبت جوناك يفكن بيرنك

ريدهنا: يكانا بمكوانا

ر مناهن: عرق النما، ایک بیاری کانام

زوی: سورج، آگ، درخت

روےدوجا: روئے بغیر

رويش: روش

رمار: دامار، برن اليرا

رېپ،رهف: وتيره، ترار،رپ، دهنگ

راس، رص: كيل كود، اختلاط، امتك، شوق

راس ناری کرنا: مورت سے اختلاط کرنا

رسی: دیگا

ربن: ربنا،بسنا،مقام

راس بار: ريدوالا

رمعهارے: رہےوالے، باشدے

رجواس: ربنا

رہوائ: رہےوالے

رحوال: ربنا

ريموال: ريموار

ری: راه

ربى: غلام

ريما: ريا

رجج: خوشنودي،رضا

دے: رہے

رك: ريخ

ريب: فل وشبه

ریت: حال، خصلت، ندجب، دواج، دوش، رسم، طریق

ريت پال: محافظ سلطنت

1

دارداربات كرنا: تيزى طرارى كيماته تفتكوكرنا

زات: زيادتى،زياده، فراواني

ذاير: دون

زایان: خالُع

زبان گردال كرايا: زبان كورد كركمنا، قابوش ركمنا

زېرزنگ: سلطنت يجاپوري ايک بري توپ کانام جس کا ذکر

تاريخ ل ش ندكور ب

زيون: كزور، لاغر

ز پا از تے وقت پرول کی آواز

زك: زي

زد: خراب

زرائن: زرتارلیاس،زرکار،زیور

زرياف: زريفي

دری: دریهاس

زرجل: آسادر

زران: على كيا واونا

زر در در الدراه

دری دری: در ی ، در کار

در کر: درین ، کرینه

زری باف: سونے کے تاروں کا بنا ہوا کیڑا

دريا،دريد: ديور، نهرا، كما

زرينيان: زيوراورلباس، (زرق يرق)

زين: مُلك

زنبق: ایک قتم کاسفید پھول

. زنورے: الزائی کے بتھیار

زعرگ نیم: آب حیات

ززي: زغر

زنزریان: زنجری

زنگ: مختگرد

زهبار: ایک ملک کانام، ذنجیبار

زليبيان: جليبيان

زوادو: ایک شم کی خوشبو

زوج: شوير

F :157

נפנ: נולפו

زوربازار: گرمبازاری

נפנישול: נפולל

زه: مكان كرى بهجاءرم

زه داك: رخم

زوزار: اولاد

زهادنهاد: نبر

ذير: ديره

زبرا: روش چرےوالی، صفرت فاطمة كالقب

زمراليد: زمرهجين

E :0/13

زيكير: زيور

ماجن سات: ساجن ے

ماج: بزادار،زیبدے

E. 5 : 31

3 :66

ما ماكر: عج بولندوالا بها يها يها في والا

ساچلی ستجی

ساد: (سواد) مزه، لطف

ساد: خواجش، چاه بمنا

ان باتی ہے جی ہداایک جانور

ساديت: (چيد) بفكر، فارغ البال، مطمئن

سادشت: ظاہر

سادهم: تفاضف والى مسنجا لنه والى

ماد: طرح، جبيها مثل، ما نند، قدر، قيمت، منزلت

سار: سواره تکاءلو ما فولاده يرب يره ورت

سارا: فولادي آئينه کل ، بورا ، کال

سارتمی: رته بان ، کا دی بان

مارتی: ساتھی، تمہبان

ساردا: نام سرتی ،ایک دایی

ساركا: مانند،طرح بشل،جيها

ساركار: تكوار يكوار جلائے والا

سادی: سادکیاں (جع) طرح کی جیسی

ساركن: صفت والا

سارنا: بنانا، كرنا، يورا كرنا، تياركرنا

سارىك: تالاب،آسان،كاجل، كلى،دات

زيادت: زياده

زيارت: فاتحد، فاتحد سوم

زيات،زيات: زياده،زيادتي

زین قرمانا: زین کستا

3

ومرد: بدهل

5

سابق: سبق کی بری مونی ایک شکل ، اگلا، پہلا

سات: ارساعت

۲\_ساتھ

٣-رات (٤)

-- 1

ساتا: بفت

سات پنا: معیت، ماته، رفاقت

ساتو: ساتوں

ساتى: سائنى، رئى، دوست، دىر

ماج: سخاوت، فراخدلی، ساز وسامان، ساتھ، سجاوث

ساجن: محبوب

ساجنا: سجاءزيب وينا

ماجال: ماجن کي جع

سوانت ،ایرنیسال ،وه بارش جس سے موتی بنا ہے مانت: (شانتی) خاموش، چین، سکھ،امن 31 مانغ: مجدخال ماغ: مانجو،شام سانج: جائی، کج سانيا: سيامسادق ما جوزی، تیارکن سائدر: صحرائے لق ودق باندر باندر عن آستا س المنا: جوزنا، تياركرنا، الككرنا، باعرهنا ب تدهد: باعرها ماعمیان: احداکے جوڑ سائدى: طقه دام، و يوانه رائد سرائدے: عضوصنی جوڑ جوڑ سان دیا: تیخ کرنا، دهار لگانا ساغرنا: لؤكانا، كرانا سانسان خوف، ژر سانى: مغلى سانگ: خوف، ژر، دمه کی بیاری، شاخ، مشائی ساكل: زنجير ما یک: مجیس، تماشا، بهروپ رائك: منك ماتھ مانك: يرجى، نيزه

ساعزا: برجى

سارو سلف ساريو: سواريوكر سارى: درست، مح ساریان: سب،تمام،سادکیجع سارید: ساری ساز: سزاوار مال: مانس، (مامان، جع) ساسان: ساسانی بادشاه ساک: گواه،ساکشی سا که: همچه، قاس، دوی نفیحت ساکھا: معرکہ جنگ وجدل،شاخ،شنی سا كد بونا: تقديق بونا ماكيال: ساكنال، دينوال ماك: كماس ماكر: ودياه الاب معدد سال: كائا، تكليف سالو: الک گھرے سے ٹریگ کامپین کیڑا مائن: ماضے ماى، ساميا: مالك، سواى، آقا مایں: سامنے سانا: بحرنا،لت يت مونا مانیان: مانیک جمع سانت: موتم بهار، فرحت بخش، بسنت رُت، تصوف، آرام ،قرار

E : 55 سبد. (شبد)بات، گیت، لفظ سب بدل: سب كيلية سُدُه: عقلند سُدِهی: عَظَند سبدل: سبكانجوز سنزان: سونا سبسرى: تمام بوكي بزك: نلكنه سيكون: سيكون يحولكو سين: سيمول شوائد: عموامارك ياك شهر: مب سجا: محفل سبالوك: دربارعام (شمعة) المجمى ساعت ، المجمى كمزى سبيت: سبب، ماتھ مبيت: عمره بارى: دلى، جعاليا ئىيە: بات، بارا، بارے سيت كمن: ابراتيم عادل شاه كى بنائى مونى سات منزله مرت، مات آ کان 12 سيثو:

: /

ساگی: پرچی، نیزه سانوري: شوهركا گھر ساو: ایمان،ایمان دار،دیانت دار،معزز،مصوم ساو: بادشاه،امیر،دولت مند،ساموکار ماه. چوراُهِ عَيْ ساؤ: لذت سادان: (سادى جع) ساموكار، دولتند ماؤچت: فحالم فردار ، چک ساوچت: مطمئن، خاطر جمع ماورى: ايكورياكانام ساوك: برن كابحة بهجة ساونی: معثوق ممکین ملیح ،ساون کی فصل اه: شاه، ما بوكار، مردار ساجورا: مسرال ساحوراج: شوبركا كمر مائت: ماعت ماز: دريا ماكين: مالك، آقا بجاز أخدائ تعالى بإر ماشق، صاحب الأت سايا مايه: نظير، ثاني سُب: نیکی، اجیما شکون، شم نها: من ساس: خوشبو ساقت: سبقت

سترند: سترال، ستره (۱۷) ستك كمزا: الكيميل الله الله ستم: فضب،عراءازخود ظالم سُمِّع: أرزاد،سب سالك الرے: حکاور ستونت: سا، نیک،ایا عدار، یاک دامن، تك ستونيا: تفالي ستفال: ستم: ناه برماد سُمتيا: تارول كالجموع، ريا ت: بارسامورت، کی، نیک بخت ستیجا: روش،واقع يتان: نيكوك، المل حق معيد كنهار سن: بنا، ۋال، جيوز، ۋال دينا شال: مينك سن دف خوب ز ست يكي: شيثاكر ست دینا: چهوژنا، مینک دینا ست کر: چھوڑکر عنا: فرار ونا سننا: مجينكنا، جيوزنا، جيوزورينا، الكردينا، بنانا، ملانا،

الماكرا مك كروينا

كينيا :0/ يرے: يكاور يكر اجانا، كرن اربونا، باته آجانا، باته شي آجانا، سيزنا: قابو می آ جانا، اس لفظ می (س) کے بعد اکثر لون فنه جي تاب سِيّلك: مِنْ كُلّ سين: مونا، فواب، فيد سينكل: أيك دهات ، بينكل سيند: سيور، سيورن: جراموا، يُر ، كال بمل البريز، بوراجا عد سينے نے: خواب يس عصمت، طاقت، زور، سياني، عرق، رس، خوني، فغلیت، نیک،سادمو،مر دنیک، پاک،اعلیٰ ست: خلاصه، فرزیر، گناه، بدی ئتا: سوتا، سوتا، سوتا، موتے، خوابردہ حار: يدعى سخارال (حم) ستارى: بعار ساریان: بعارے ستامت: سيائي ست جيد: ايك علم كانام سُر: سوت، ده کل بُستلی سرّال: نارانتگی بنگلی ستركى: عظمت، بردائي سرت: بل كمانا، ارانا

115 کی الا کی خورت، یکی مج کا (کی) شنچونی کی سخائی چين: واقتي سخت جيا: سخت دل سخنورال: شعراء 119/3 شد: عمل واول استدها الموانيك ند: فده، یاک، فالص ، فر، کوج سدا: کیچہ سدایمل: سینا میل بشریفه سداكال: بروقت، برموسم ش سُديد: (مدهده) يولُ وقال، فرراً كاي شديك: عمره بهج سده: نصحت، على كابات، خدارسيده لوك، بر ، بوش، سُد حانوشو: جائد سروماع: المنداورع مدوستا: مقل جانا، بخود مونا مده لیون: (سده لیما، داسته لیما) داسته اول سُدهن: بميشه، مدا، جروفت، بمدوقت سرهار: يولياخة بده یک: سدخی لیر

سنو. تصورًا سٹون: چھوڑ دون شنهار: والعوالاء ملانيوالا <u>ئ: ۋاليارائ</u> . ئ يري شا: گرادیان، ڈال دیا ئى بمانا: بېتان لگانا ج: آرات، خوش وضع ،سلقه مند، زيور،لباس €, € : 8, € المحادة المحلى ذات كا، نيك دل ، المحم فاعمال كا سحاتي: ولريا شجان: عقل مند ، فردمند ، موش مند ، جاننه والا ، عالم ، سند کیال: اچھی جھ واقت كار t9134t : t-5. بين: دوست ، محبوب معثوق سجن جل: آئينه نجني: سبيلي تجونی: سجاوت بجيلا. جامدزيب 5 :5 :18 & 5 متحرك، محي ورت، كأمرد سچُل:

سربول. فوشدلي مرب دل: لاتعدادوج س يركرنا: مقابله نرنا، بمسر بونا مرب: سانب مرب: (مرب) تمام، يرايك سزیال. سره ایتایال، پرورش کرتے والا، اعرو ایتا مرياؤل كرنا: بيرق جى برتا ىرى: سانب ارت: ياده ذكر الع الم عددواره يرتى: ازمرتو شرتيان. موسيقي كي اصطلاح ابتداے، انداے، ازلے نم ج: مورج 4'5: عدارة سرجا: پداکیا مرجانا: فتم موجانا، يداكرنا مرجائيا: عداكيا م حن عدائل م جنا: تخلیق کرنا، پدا کرنا، پدا اونا سرجن إر: يداكر في والا ارجا: عداكيا سرجائی جائے: مخجا مرير مان عاكر كادان كروانا

سُدُ هال: خوش وضع . 214 : 1 نرا جہاں،مکان، تیام انے کی جگہ شرا: شراب مراب، نمر اب: بددعا، لعنت الماجه. الأاخيمه سر انا: خون ياياني ك وهاركاز ور ع الكتا سرانا: فواره کی شکل، آنسووں کے واسطے بھی مستعمل ہے مرای: جوش دجذ کے ساتھ سرای کائے گی انغہ جی کرے گ مراکر: مراه کر بخریف کرے سرانا سرابنا،تعریف َرنا برانا سربانا، الیس، سرکی طرف کا مراع بل: مراءي، مرى ك شرانو بهادر برانے: (سراہے) سراہنا، پلنگ کاوہ حصہ جدھر سردہتا ہے سرادجانا: سرأفانا مرادنا: مرامنا، يندكرنا، تعريف كرنا مرأونج: سربلند سراه: سرابنا،تعریف رنا،تعریف کر سرايا: سرابا،تعريف كيا معدوح مرایت: موشیار فن کار سرب: تمام، مسافرخانه، گرمن، سب، لاتعداد ין הע: בידונ

ائرگ: جنت سرك بن: باغ جنت برگشت: شرگشت سولوك. عالم بالا سرمایا: سرمایی سرمندل: ایک قتم کاباجا سُر ان: خویصورت، حسین يناه، آسراه، درست بوتا جتم بوجانا، گزرجانا، :0% لإرا موجانا ، قدم بوي المران: ولاي دلاي 200 : 10 / مجده، ول نرن: سران: محبوب مونا را: خم بونا، پيدا بونا، ڳوٺا، گزرنا سُرِ عُ: المِحْدِيْ والا، فُوْرُ رِيْكَ سرن كرنا: پناه ش لانا، صلته ارادات ش آنا تعظيم بحالانا سُرِيك: خوش وضع ،سرخ رنگ، لال رنگ كا، چك دار، بمزكيلا، ثاندار، سرخ كحوزا برقی: سیک قرن مرتك لكنا: قدم يوس مونا مرنهانا: بورافسل كرنا غسل جنابت كرناءم ينهانا سيءتمام :9/ مرواز: سرال 1213 مرواه:

سرچا: کمیلانا شرخ: ايك لال رعك كايرى، رفت: برفط، ا سرخرچنا: سروینا، سرکنانا، سرکی بازی لگانا شرخك: لال يرعمه سرخ كن: سرخ رنك كاايك مجول سردهنی: خداوند سرس: بره کره زیاده، رس دار، رسلا، یانی، تالاب، عمده سُرِس: جنت، پیشا، خوش دا اکته سُرِس: زیاده، نفیس ترین، پہلا 14 :0% مرشت: بداكيا، بيدائش سرتی: حکمت د دانش موسیقی کی د بوی برشي: پيداكرده، كلوق سُرَك: آقاب، آسان، ساغ، پاله جميل، تالاب، جوبر، محولول كابار سَرک: پهندا، جال، شکن، کروث بر کا پیثانی: بدد ماغ ، ترش زو ، (فاری میں سر کہ جیس کہتے (1) مرکعا: مایرکنا، ایسرک ہمسر ،مماثل ،مشاب سرکھا: بيثاني م کھنڈ: ساتھ :5, يدائش ازل ىرگ:

رو كنا: مضطرب بونا ماك بونا: بياس مروان است بونا ، كنور بونا بېږي: سيرځي،زينه، ۶ون سريان سري کي جم ميزهيال مزا: يُر عكام كابدله وقد مج الدووش جزاك عن ش جي آيا ۽ يس : س سس: شاگرده چىلا سس،سا ولا ستا: فركوش سس چول: سركاايك زيوره شكا سِسْر: كمان كا علد (40) % سنبز: :5 جائد فمكوى بقال: سنرا: (سنره) دمترخوال خنگ اسوکھا . L رکا، یک : 2 سكيرة دام نك: تالو : 2 سوكها ، خشك :121 بك الكا: مهر (سكه) الكوشي نكا هُرُك: سوكها كهر تك، بالكل سوكها بوا سكال: تمام

سروب: بمشكل، ما نند، مشابهت خۇپ مىورت ،خۇش دىنىغ ،خۇش رو مرود: آواز، نغه، راگ (سروور) تالاب، كند جيسل، تال سرون: كان بسننا بردیک: برخمی بر حرح کی بر حرح کی مردى: كان لكاكر مروبي: دودهاري مكوار سرى: فهمورت ، فاصورتى ، دولت وروت ، كشى ، ا قبال مندي مرتى ،خوشي شرى: خرى: مردان يرايماند سری: کپڑے کی ایک حم روشی، نور مونے جا عری کے تار سرى: مارے 2/ (سرتا= مناسب موتا، سرز اوار موتا، لائق موتا) مناسب ہو، لائق ہو، کمل ہو، بورا ہو، زیب دے لاحق موارختم موكما :4/ مريايان: آقالي، آقاب كير، چمترى سائيان سريجن: محبوب تخت ، تن ، جم ، کلا ہے مريكا: ماند،جيما،ش سرال: كناره موك دهار: إوجمار

سوكها	العا:
انچاكمانا	شکعال:
ياكى، دولى	مكميال:
مكر ، إلية ملة مند ، نيك جلن ، خوش نعيب	- 100
الأكثراك ا	·Krah
سوكهنا	تكفن.
ن خُونُ ا	شاهی:
مسبلي بجني مجبوب سيكميال (جنع)	ساھى:
عيى بين	المال
سبيلى بجن بجوب	· Just
موگلی	ئنى
عمى معثوق سيلي	· St
Er	نك:
6	سكيا.
الم مح ما الم	سكيش.
ں کے	4
طوطا	:18:
تمام، سب، كل مسارا	ا سکت
تام	سگرا:
	ا خگری:
وه پیرک راگن	عری:
محفر ،صاحب سلقه	ا سگو:
مافول *	
الا: مب المام	علي-

يكال: ارزاني، الجيي ضل، اجماز ماند كانا: كمانا، بإحانا، تعليم دينا بكاد: سكماد سكاون: بمكمانا سكت: آواناكي، تدرت، طاتت سکا: تادر سكيانا: شرمانا، جكوانا يكه: تجاب سكرت: اليماكام سكيال : سكيال سكتكے: تح سكسنا: سكنا شكرون: آدام شك كرن: مكوكرف والا على سكلے: تمام، سب، كل ، سكليال ( بي ا سكل: سكمل الله: تكملانا سکلیں: سب شكنا: سوكهنا شكنا: قدرت ركهنا، كرسكنا سكوچنى: شك وشب شكه: دوق، سكه سلِّه: الْحُوثِي . شاھ: مولکا ا

لای، ساک	: 5
مجلسي، درباري، مادب عزت	کی:
ع بر ع	E.
چيمنا، گزنا، چيونا، چيدنا، سوراخ كرنا، ايدر	سَلنا:
واخنى بهوتا	
عده، آ تحد، عينك	سلوچان:
خوشا آ کھ والی مورت، مين كورت	سلوچنا:
خویصورت، طرحدار، خوشما، بموار، خوش ادا	ملول:
شوخ. چنیل	سلون:
نيكن ويناد	سنونا:
بمع سلاح کی ،اسحہ	اسلے:
زبان دار، بدزبان محرت	سليل:
الحجى طرح سے ، ماند ، مشابہ مثل ، سامنے ،	سم.
لغا بل	
LLIUt	اسم:
كيفيت، حال جال احالات	المال:
خاكشر، جلاكردا ككرناء مقبره	ساو:
تدرق محت	المره:
المزت أنظيم	7101:
سنوارنا	:セノト
آ العان بداير مطابق	:00
Śt	76:
الله مين الإنا	ايا كمزام
ونت آپرنامد اونت آنا	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :

سكن: خو في ، اجما فكون سكن: نيك خعلت سُكند: خوشبودار عُمر: خوبمورت، فول اليته عمرول: عمر، باليته سَل: يعاثى ال: يوجه، كرب، بي يني سُلا: پتر بهنمار سلاری: سلاجیت ملائے: پیمیے سَلایاں: سلائی کی جمع خاے: چیتا ہے على نيك اطوار، فواصورت، نيك، الجمااخلاق الع يواك الماس ألات جك سلح بوش: جقعیار بند سِلك: وحاكا سلک: عند،سلوک سلك: دمائي،طاپ سلكانا: عوزناء آسته آسته زكرنا ملكآوے: مرك كرآوے، دیگ كرآوے سكنا: سركنا، بيسلنا، أكلنا، كسكنا سلكنا: الك بويا سلكسن: نيك بخت، حسين ،مبارك سلكتن: خوش اطوار

じじと	سمندكرنا:
بغُنه.	:396
مدا	سمور:
21,21	شمور:
باوسموم	سموی.
سنبال	سهال:
ونت	نمع:
متر الله الله	سميت:
<b>ද</b> ි	سميرني:
لوزأدهيا	:0
بالم الم	ش:
سنبات، ايك يارى جس يس ماراجم س بوجاتا	شن:
<u>~</u>	
ty	:1:
	بنا:
خان جان	ائنات.
حسين فورت	شنار:
منیای، جوگی فقیر	شای:
541/2	سال.
سنبال	ا سبال:
سنبالنا	سديالنا:
ر المحقق	ستېك:
13 %	سنور:
ار: سننبا لنے والا	سنبالنه

ميات: ميل طاب،ايدوم عركنا، وف يونا سميت رهن، دولت سميد: وصن ، دولت ، اقبال مندي شمورن: بوراءتمام، كل ، جرا سيما محقل مجناينا: معرفت سجيا: سمجما سراسرواعدور: دریاه سندر سمرت: بإدرها فظره ياداشت سرت: سرته، طانت مرن عبادت، وظیفه، سی ارث، یا دکرتا سُم نا: يادكرنا، ذكركرنا، مالا بيني سُم ود: طيقه مند، بالميز سمسار: سنسار، دُنیا سرک محمل و العورت ستمكي سيامتي رويرو، مقابل مَسُّم: فويموه عالم سَمَن: ایک شم کا پیول سمند: هور ا، در ما اسمندر سندر ایک جموناسا کیزاجرآ ک بی پیدامونا ہاور آ گ بی میں زندہ رہتا ہے

٣\_فهائش سنت كرنا: ختنه كي رسم انجام دينا منة س منتوش: مبر، شانتی ،سکون ، کھ، خوشی ، چین سنجا: بخصاءشام سجات: پيرائش تحری: بادشای نجُوُّك: عادير، تقال الله به الصل اليوشَّى الوسعد من ال FTR 58.51 :5 مودار مونا ، تركت يس آنا، جلنا، نالود مونا :55 يخ ي. ابكماض المح ما: آوازءآجث :16 آواز، آیث بهند : 15 حيز كنا :15 شخين: سوچتا ش بوتا : 200 13.056 سندال: كَنْفِقْ سُيرر: خوبصورت، سين بعده: (سينده) رخنه موراخ سُده: سُيرر، خوبصورت، حسين سنرهیان: وقت،عبادت،شام کی بوجا سندی: سیندگی، تاژی

سنباليا: سنبالا سنهوك: محبت،ماثرت سنیات: دکه، روگ، دیوانی مرسام کی بیاری مرد وگرم، مردي سنيارا: سپيرا سیارے: سیرے سيراني: ماصل كرلي سيع: يزاين سيرانا: كانسا، بمنسانا، باتعا تا، لمنا الإبنديزے: قيديوك سيرنا: باتحش تا، كرنت ش تا، بنجا 234:4% سيد يابول: كرتاربول سنيور: كال معمور سنپوران: پورےطور پر، کمل سُمُعِي: سُن کر شده: مرد سنتا: سنجوس بخراب حال سنتاب: گری، دکی، فعم، حمد سنتان: خاندان، بال يج أسل けんしゅんけ はい سُنت بجالانا: ختندكي كي رسم انجام دينا منتر: ارستر(۷۰) ارفریب دیا

سَكِتى: سَأَتْمَى سنك دلال: ملالم بخت دل عرام: ومل،آسائش، لزائي المال المام سنهم: میل مای وود ریاؤں کے ملنے کا مقام ساتھو، سائحي الكيا سأتكن بنگور استگر: شم سَكُه : جاعت، مقدان تعدان سنك مهاتم سَلَّمُهَانَّی ساتھی، دوست 09 / 5 mg (2 : - 10 ) منكماك: ساتھ سنگهاس: تخت، مالکی ستلمى: ساخى يى: سىكما، ناتوس سكيت: كانا بغمه علم موسيق علین مُول کے: بیش بہا، قیتی سنين: سنجيدگي سلمان: عزت، قدر، ادب سنمك: سامنے، قائل، مقابل سمكي باغيرورورآك سننا: سونا مشهور قيتي وهات سنن بارسنن بإران سننے والا بنال کجم ، برجمیال

سنديال شام كي يوجا، وقت، عبادت سزريا: تصديقام مديد: قل مع عرت العالموا، ديوتاؤي شية زبان ، ووزبان بوتواعد ع بنائي کي جو سنكا: خوف،شير منكار، سنكارات اشاره سِدِكَايا: سَكُمَايا سنكل: زنجيم سنکه: سنکه، نا توس، سیلی، هونگها منكعيال: الكيتم كابتهيار نك: كهوناقوس نك: المراه،وزن Fr : E بنك: سينك سنكال (حم) بنگ: شیر سُنگات: ساتھ سُدگاتی: ساتھی، رفیق، ہمرم، دوست سِنگار: سخمار سنگارتا: سنوارتا سنگارنا: آرات کرنا، سنوارنا سنگاران: سنوارنا،سنوار

سلاس: تخت شای ، تخت، چوک

عکت: نولی،ساتھ

سواب: نير ذا نقه، مره مراد موالا کے: سوالا کھ سوال (سول کی جمع) قسم بسمیں مطف سوانی جوان عورت (بالمعوم اجتع کھرائے کی) سوائي: يرز سوائے: عربیریآل،علاوہ سويمد،سويما: زيائي،خوبعمورتي سوبحت: - (شوبحت) ، آ داسته کیا گیا سوياردى: فكارى سويان سيرحي سور: رشته تعلق بها گاه دورا موان سوان しょうしてしない 27 موتقار: يوسئ شنوار، پاچامد o Hay سوكن سوتي: سونی ، دُ عدْ ی ، کنزی جو ہاتھ بیل رکھتے ہیں بينائي، بصارت 20 سوجهارا: جائة والاءد يكف والا سوى،[(چ) بمنى يى ع :65 (シャンでき)・らら・(シャー) 129 ياك سُوجِر: ويواعى سُووا:

سنوال: (جمع)، سُول قيم ، هَكَف سنور: طریقه،طرح، جد سنوانري: سنواري ستوازے: ستوارے سنوال ریا: (سنواریا) بسنوارا ستورول: سر اجول سُوريا: محبوب سنهاريا. بأدكيا بسنهالا ، شاهو: شو سنے: سنے، جھاتی سنع ، سنتے : سونا، زاور شديا: سُدالِعد: سننے کے بعد سیاس: تعلقات د نیوی کورک کرنا سندای تارک و نیا، جوگی سُدیا کار: سونے کی ما تھ سنير نا. سنيه . محبت ، نيك ا ایما، نیک، بحلا، کی لفظ سے بہلے لگانے سے الش كمن مو جات بن مثلا تجات نيك دل، نیک ذات، اس کے بر اس د کو کے معیٰ ا بابد ہوتے ہیں مثلا عجات، عمیات وغیرہ

ماني كي طرح كاايك جانور، كوه :1600 (واؤجُول كماته) سوچا، فكركرنا، فوركرنا موستا: سُوسنا: برداشت کرنا، سبنا، جمیلنا سوسيا: جميلا سكوراك ستاره كانام وناويد وزبره سوك: يُوكا: بوكما، فكل كاجل ، كاجل كى لكير ، مرمه كاوه خط جوآ كھے ہے زلف تك كمينجا جائ موك ين: رقابت سوك فيم: باريك سوکری: نیک بخت مُوكْم: مثال، ببت باريك، مهين، لطيف، عالم ملكوت، جسم ملکوتی ، بهت جمونا مختصر ، ذرّه سوكعه: شكه ئوكى: شكعى سوك: نظيرمه الو کے فالد ہے: الو(١٠٠) ش سے فتح ہوئے سوكا: (سوكا) كاجل كي تري سوره خوش وضع شكور مسين سوڭندھ: قسم ،خلف سوع: شرمه، کاجل سوگمال: كاجل كركيم م س کی بخب: خلیم م

سودامني: يجلى سودشف: المجمى نظر، تكاوناز مودها: آبوديات سودهرنا: شدهرنا مودان، مودس الورت، حيد، نازغن، معثول سودهنا: جبتي كرنا سور: سورج، بمادر، شر ، آ داز، خوتی نور: غياور سورات: لای برص، بواو بول سورات: لا في مخوا مش سورال: سوري جمع بهادر سوران: مُر کی جمع ، (موسیقی) مورك مار: الحجي قصل سورن کال: کنان ( کیڑے کہم) جس یرسونے کا کام اوک لے: شکھالے € to1 でいるいかんまかいまかいまか سورغی: سرخ ئۇرنى: جوان مورت سورت: سورج سوزنی: غلاف، جا در تھیں، ایک قتم کی دو ہر موثی جا در، رونی مجرا ہوا کیڑا جذبيهاحماس :050 بياس، جلن، تفتي سول: ( سوشر ) مندے بحنے والا باجا :/4. سونسان: سنسان

سونهار: مل

سُونهار: جاه

سونے کیاں: سونے کی

مونين: چونانزوه نيزه كالحل دارهم

سوول: سوهن، کیلے کی ایک نازک وخوش ذا نقدهم

سووان: سونا

موول كمانا: قسم كمانا

موه: چابت، چاه عبت الفت

سويار: مناسب

سوبارد: دوتی، عبت، رشته داری

سوبانا: ماس تا

سوبائی موئی: ایای موا

الوينا: زيبويا

سوال: آسانی بهوارت

موہلا: ایک راکن کا نام (سمیلا) ، فوثی کے گیت جو

شادی یا سالگرہ کے موقعوں پرگائے جاتے تنے

سواك: خولصورت

الرب: زيد دے الحالے المحتور

سويا: تابلايا

مُويت: أجل سفيد ،ستارور برا

ئوين: سوتي

مهنسکریت: مشکریت

ى: علامت (مفارع متقبل)، واحدغائب اور

سول: عالم اجمام، سول کی بیاری معالت، کا تا، خار، رحی کی نوک، جرسول، تولخ، ریامی درد، یا و سول

سولاوے: سلانے

سوتمن: ئىكەمغت،خۇش نصال،خۇش مىرت

سولكمن: نيك بخت فورت وخوشما

سوله كلا: سوله سنگار

سولدند (سولال): سوله (۱۲)

سولے: سروتا

Sly : byrepy

سومارك: راسته امجمارات

سومال: (واحدسول)، قسم

مومهاسندر: جاعر كالمرح فويعورت

سول: کی، (ان معنی میں شاذ و تاور بی استعمال ہوا ہے)

سول: مم يموكند

سول: (سو)دورت،سكون،كورسناد،عالم

سونا: سينا،خواب

سوں اس: اس کو

سونال: سوناءزر

سوناوني: موت كي خرآنا

وائی: رویس عرفے ک خرآنا

مونت: موکن

الله المناوية على

سوعدل: لزائي

سونسار: سنسار، دُنیا

سيتن : رئ مين: :6 :5.5 سدها سيدا: سدی: سدی : 6 ميرا: مير تدميرتي: ازمرنو، کارے سريك: خواصورت ، نم خريك سرنگ: سرى رنگاپتم ،ميسور كالك قديم شهر ميروا: حوريا سريان: سرميان سيس: سر، جا يم، چوتي سیش تاک جویا تال ش رہتا ہے سيس چول: ميكا، زيورجو كورش سريس لكاتى بي سیش: کسی چیز کابقیه، نتیجه، انبی م، سانیوس کابادشاه عقل الفيحت : -سينك، آني ، توش : 4 ميوك ،م يد، چيلا یک: یک: سيكاني: سكعاتي يندووعظ السحت : مرکم یکے:

فاطب جيم ي=م ا LUS :5 :[-ہیں ، ٹالہ، شیون جو کورتیں کی کی موت کے وقت ساما. كرتى بى ساست: قبروغضب بختى ،خوف ،جسماني ياروحاني تكليف سادسادے: سب،تمام ميدر سار: ساسر: سال: سار، كيدر سيام: كش جي كالقب، رنگ ليح ، كالا سای: ساه しょいいいからいしょうしょ عقلند، ذي فهم سمجه دار انال: :5 (شيت) سردي، يالا ،سفيد، تصندُ سارت: يُل سيت: سيل: فخل امرد اشتذا 2 :15 سيت مارنا: ميدان مارنا سيورسيوا: يل میدان،جگل مينت: ين: (ميلى ع جبول) حقيدات الكاللاش بہلیٰ نے کوحذف کر کے بھی استعال میں آیا ہے

ميوادهم ا: خدمت كرنا سيوال: كالى مياني ش أكنه والي كماس العا: فدركار سيوك: آخر، نتيحه، كامياب، انتها، عدورجه سيوك: أوكر، چيلا،غلام، فدمطار سيوكي: دای سيون: گاؤل كي مدومد سيونا: فدمت كرنا، يوجنا، سيواكرنا سوي: رست كري شاب: شاب، جوان شاني: علامت شات: وشمني عداوت :9712 شاخال كون كارنا: شاخيس كل آنا خوش ، فتريم شاد: شارد: مناءایک پرعمه شاسترى: عالم وفاهل، يوزت شاطر: تامد شاطرة قاصد شاطير: شاكى: ورخري مینژک . شالو:

كمزور، لاغر، فكمتا نيل: خاریشت ی مهای ایک جانور :11 ىلى: بالون، ريشم يأكسي اور چيز كي دوري سيم: كميت يميا: و وعلم جس ك ذرايد اشياع موموم دكمائي دی بی اورون کوایک جم ے دوم ے جم میں نتعقل کیا جا سکتا ہے، جادو (سينيا) ايك دوس عاوة كله يا الكل كالشاره كرنا، شيك: اشاره، آنکه جمیکنا، نیند سُنْيان): ير : () سينا: سينه سَنينا: الكروبيناتي ، فوج كامر دار ، به سالار مينا يونا: مين معننا مینال: سین کی جمع سنجي: سيلي ساقتى: نيزه. میتدوری: مهمانی سينسار: دنيا، جهان سينك: تزكا سينكى: چوزاسينگ سيو: سخت مردي سيوا جي ،م بول کامشبور مرداد ، خدمت ، اطاعت 1 920

:1:

چونا نيزه

الم الحداث شراب دار: شراب دالاء مفروش شراول: بهاع، كرانا شرزا: شربندوا، بهاؤر، نور ما،شركا ج. مجملا شرف دارا: شرف ر كاد والا شرفداردن: جبآ فآب برجمل مين موتاجوان ايام كثرف داركة بي شرع عوالنا: شرع عياني ودا かられているがと これんけ شرك: يناه سرکه، سینگ، پیاز کی چونی، سینگ کی طرح کا يتن إسان مون محديدى شلوار، باجاے کے نیچ پہنے کا جا نگیہ شروال: :17 فريد: کشی: جا کره چھر مال ماه فصيع: علم، نانسانی (مربی میں علط بعتی ظلم 7 تا ہے) فطيع: 个はとしいけいかっとまし شعرى: شفاف: كانون شفاء يولى بيناك كابكانام :(25) じりす :163 :उठ طاقت ينے بول، ين ، محوزا، يماري يوني : 13

شاميك: يى شانا: سانا شاعه: فكرمخيال شاندنا: غوركرنا بسوينا شانى: شان دالا ثانان: ثانے شابباش: شاباش شامدی: گوای خاوكار: يداكام فيا: شبخون شيد: لفظ كلمه ، بول شرت شرات: شهویرات شبكشا: ايك يحول شرك: جكادر شبكوش: مندل رعك كالك يريمو، الك تتم كالجول غير: معد، نيك، ياك، احجا عی: شبہ شالي: بقرار شتانا: تحريك ولانا، الله بيدا كرنا، ترغيب ولانا، أجارنا، はからないはかかったりと شری: (شرو)،وتمن مورت شجاعت فحات: یاک،صاف،تنها فره: څر:

نوشه بشوېر	شو:	فكر پوونانا: وومشر ياچناجس پرهكر ليني موتى ہے	
شابانه	شوانی:	أجلاءسفيد	فكل:
1.00	شوبعتى:	پرا، چال	فَكُل:
شوخ	څونوى:		
څوره	:19	ف كه ف ش موايد ناه با وفي كا	: نكأة
د ومودهام، في إيار، كريدوزادي، بدناي	شورشر:	الراء المجلتا	
ځښې	شُوتُول:	دياكرناه كلف كرنا	::4
علمه اين يان كاسمة	شولا:	يف بول، پيائي چ ئي	: 105
برفيب		خوث	فَلَقْتِهِ:
څېر	خمار:	فكون ، خو بي	:03
ووكانا جودولهاك ليكاياجات		پېر، ل، چان	
شابند	شبانی:	خلج	شاخم:
בקונים	څدت:	ال	خلفل:
هارخ ک ایک اصطلاح	شهات:	2.5	: 25
2	امے:	جُخ	شلك:
(شانا)، موشیار مقلند	الياني:	كود يجاعرك في والا	علی:
شنثذاء موسم سرما		ريشم كي شلوار	
(عليهي) قصد فيخ صنعااور حفرت عبدالقادر جيلا في	فيخ صنعا:	نې غېر	
کیر،دوده ش کی دوئے جاول	5,25	منلق کی ایک کتاب کا ا	
ش تاك: الزدهاءوه الزدها جوز ثين كومري	شيش شيا	وغ	:2
<u> </u>		دکا: فک وفیہ	ونک ، د
بها ژبرومال و کرویک	فيل:	t,	: 253
المعادية والمعادية و		( نون غزه جمهول )، بدولت ، بذريعه، بو اسطه،	فتكون:
رات کا پیره	هيخا:	کیب	

مف بندى: مف آراكي

صف بويزنا: صفايا بوجانا

مغ: منح

مورت بكرنا: كالانتياركرنا

صوفا: طاق، دالان بحراب

صيحيح: ورست

ضایاں: ضائع

نے: ن

خرارا: يريده

ضرب: منل منرب المثل

ضعف كرنا: بي موش مونا

صان. صانت كرنے والا ، ضامن

ضم مونا: الشامونا، مل جانا

طال: ایک برنده، مراتب، گخذ، ساعت، گزی، وقت

كالك يانه

طاق: محراب، يكان، ياش

طالے: قسمت،طالع

طلبله: ۋىيەۋىيا

ماحب: مالک

صافى. مغائى،صاف

ضا: مج ، كل مج ، آنے والاكل ، روز ، روز تيامت ،

دوم ادن

صاح: مع

ماتی: منع کورت کے دنت کا

مبوى: شراب مع، ذكرت

صبور: صاير

صبوري: مبر

محی: مجع

مجفه: تخريه قط

مديرك: كيندا

مدر: قالين ، فرش وغيره ، سينه

مدیق: دوست

مرحیان: مراحیان (مراحی داحد)

صرصري باؤ: بادِصرصر

مریان: مراحیان

مفا: یا کیزورمقدس،ماف

صُفا: صفح

صفادار: صفائی والا

عنب:

م لی: مرنی کوزا، عرب کا باشده ، جوعرب سے نبت غرض وهشے جوقائم بالغير موريعني اس كاوجودكى دومرى 91, pt 139.32 12 19: 400.71 عرق دان: كلاب ياش الاه معيب يل مبركرنا، بازاماتم كال الموارا: セクスニア さってニア عشور: عاشوره عِطاب: عماب عقل و تد . محكند علم: نطانءاً شكارا عكمال: عالمال عِلْم داني: علم كاجانا علن اعلامير علاوا: الاووءالاؤ علىكى: ملام كاجواب ممان: سردار، اعلیٰ افسر عمريان: عده كي جمع على كديم دار،أم اء

ایک ملم کی خوشبوجس کا رنگ سیاہ موتا ہے اور

طويليه طيله: روخا، پید کیا شق موگرا طرحًا: طمعداري: حص الالح ايكتمكاستار طنبورا: كمتنى: كركى،دروازه،طنيال(جع) ( كم تواى كالين، طواسال (جمع) طواى: تميد، (مح الماطوطيب) طوطيا: طياري: يرواز طير: أزان، سلوك طين: معني ظلم: اعجر علمات: تاريكيال عارى،عاروى: مروى،دلين، (مروسال، جع) عبارت: ومنك، طرزادا، مطلب، مقعد جير: ركمين سنوف،اكيكم كاخوشبودارماله بحوبی: عجائب وفرائب عدوّال: عدوكي جمع ، وشمن عراب: فصيل قلعه

آگري لمحل جاتي ۽ عنين: باك (محوث عك) عورت بمانا: شادى كرنا tSome : 25 عيب جيتا: عيب ميري كرنا عين: صورت، المحم، آكم

عَارْبِي: وُستوبِهُمُ غيفياك: كى چزى لمائم چز كا عرموار آن جان 21075 عَلَىٰ: (غاغب عمام) كى يِزك لائم يزك 12/4/17 シャン 17/18/18

ف كريا: ضب كرلينا

فراب: کواریورفارشی

غرايان: الحريتمار

فرىب: سافر

مُ يوا: اللاس

غِش: كوناين، تثويش، رنج وافسوس، كدورت

غضا: تاراضكي

غَصَالا: غصرور، على

غمي: غشه

غضه: نارانتي

غفور: بخش دینے والا فِل: زفير غليل: محريد عَلَينا: يعلى، وَلَى وَرُولَ غُليل: غُلغله غلبل كرنا: جنكونا فلقال: فلغله الورام كامه على عال: كريد فِل وهش: طاوف، دموكا فريب، كدورت على إنك : كزيد غليف: غلاف فام: الد

ا غلولے: غلّہ جو نگل عن رکھ رجالیا جاتا ہے، کو لے

الموم: المح كالتي

مين: مكين

fin : 12

فوع سيت: فوع كرف والى

19:69 :199

غول: نعوت

نياني: اجنبي، يُعوت

غر: جو،علاده، بوا،دومرا،غرى

فيرياتان: بدكلاي.كالى

فيرتن: بيكانه

بياني فيرى: كم اصل فري ظري: ككرمند فكرويم: يريشانيءا بحصن فكي: :06 فكس: بيدادويديد حيوب، كوليال فكوني: 100 فامنا: فن الله: كر فريب اوجوكا م إلاكن بين: بدر كورت جزيرى كيركرابراك مل جوبهارن بعال: بعول، فتركن ادتاج، کا زا مندی کے وسے اللیوں کے فتى: فتريرداز ورت سكار الم المالود فتوا: تهمت، بهتان، فساد يعدا . : 25 كشائش، فا كده، كامياني :23 كمال يامهارت بونا فن بونا: المحا: فاحشر فؤاره فوارا: فر: شان وثوكت فرجال: فرج كاجع فراد: فوقل: جماليه فراشی: ادب دهیز فراشی سلام نهام: فرد: عهاماكيا المجانا فهانا: فرزع: بيا، بني في الحال: فرا فرشتیان: فرشته کی جمع فرقدان: نامهتاره فرمانا فر ماؤنا: تاب: خانجي، ركاني فول: افول قسلى: جُدانَى قاصدى: قاصد، يام بينيانا

قالو: تقارے کی تھے

فضي رسوائي

قُلما: ياني كاچشمه قلب: كموناءألنا قلب وكمرا: كمراكحوثا قلبد وومالي جو كھيتوں ميں يانى ديے كے ليے بنائى جائے قاتين: مُونِّك قَلَم: شاخ، والى فكرر: ورويش قائدري: يردهوالاذيرا قماش: سامان واسباب، ابریشی کیژا، وضع، جنس، نوع، مخفح كالكازى كانام قوص: خير كقريب ايك يها ژاورقلعه قعر: عُمَام قدل: قدل مشعل بردار فكرلدار: قنوح كاريخ والا، برجمنوں كى ايك ذات قوال: كانے والے قوب يى يوبدار قولى: خبيث،بدروح تهار: تهري بحرى بوئي شكل قيصر: بادشاه

كايرا: دورعك كالحوث الماثق

قائم: براير، كمر ابون والا قبول، قبولها: قبول كرفي والا قوليا: قول كيا قُمى (جيم): برائي في: قاحش قراری دحرنا: قرار پکرنا قراري دينا: تسكين دينا قصا: قِصِّه تعدقرال: قصدتضيه بات قسيديان: تصيده ي جمع ह्याताः ह्यातान्त्राता قرائب: قرابت دار ، فزیز ، رشته دار قدرحال: مقد در بحرجتي المقدور رُّ مهمانی: بمارُده برُوا قرن: سينك قرن: باروسال كائدت قران: زد ک بونا، دوستارون کاایک فرج ش آنا قریری: قرمری قرول: محافظ دسته تطيفا: رومال غ: نق نقا: قلا: قلعه قلادے: کول کھوڑے قلاع: قلعه كي جمع

كال: كال كاڑا: (كاڑھا)، مريض كے لئے ربيزى رقى غذا يادوا まんむいたがたいけば :tajtいたけ كارمون: فكالون كارى: كارىكاباريكاور كالماريكادات שלוט: שלטטים كان تاب، أيك تتم كي كهاس، كاني تابيخ كاسكه، عاليه كال بند: كمنظمرو كاى: كاڭى يىيارى كاشف: كالمهاكلوي كافرال: كافرى يح کاک: نان، کرده (پیملکا) 13 : 56 كاكاتوى: طوطے كالك تم 36 156 كالزيد: دجمال يرفح كاكل: كاغذ كاكلوت: لارجى بهوال، قوا الله 13 : 56. 56 كاكت،كاكد: كاغز كار: كناره،كوره،سائيكي تولى کال: موسیقی کی اصطلاح، ہم اور تال کے درمیان کاوقفہ، موت، فروا،کل، ناگ، دشمن ،وقت

كالا: الدحاع

کایال: کوے كالي: كائل كا كاير: كيرا كايزى: كيزار كلتها يح والا كاليرا: قريب، دموكا کات: کتھا،تصور،کاعا كار: كيرايا بواء يزول كاتراك: مشكلات،ألجنيل كات: كرى،كائم کاف کی جاور: کلووں کی جاور كاثمه: كأشي لكثرى كان: كام، معامله، تقريب، خوشى كاموقع، ليه، واسطي، وحثرا J.6 : 26 كاح: كيالي واسط \$ 6. CF (9+8) 35.9 8 كاما: لتكوث، فجما كادر: يُدول، كمبرايا وا كاذ شنا: الكال مجيلنا كاربار: كاروبار كارخل: بدا كارن: واسطى سب كارفى، كارنى: (كارن)،واسط 26:26:216

كانك: كاك

كانفال، كانتيال: كانت

كاعر: ويوار، كندها، عارت، كنارا

كاعران پيازى ايك قتم

كاعره: عارت

كانان: كاسك يح ، ياك

كاكرا: كر

الم : بالا

كالور: يقال

كانورو: ايك لمك كانام، آسام كاعلاقه

كانورودين: آمامكاقديمنام.

كانون: كانون

كانول كي جاموسال: سفندا لي جاموس

كانى: كهانى، قِصّه

كاق: لال ينى

كاول: الإصابية دل آدى

كاورى: يُدول

کاون: کام

.

०द्धरं द्र : भूष

كالملاناتي وفات الميعت فراب وا

کاہو: کس پرکسی

J :26

كبت: بندى صنف يخن، بندى شاعرى كى ايك قتم

كالبد: جيم، قالب

كالك: سيايى

كال تى: كرراموادن، كرشيكل

كالندرى: ناموريا

كالوا،كالوه: تالا،نهر،ندى، تجموع دريا

كالوب،كالويال: كالواكي

كالى: روشائى

كام: آرزو، حرت، جذب، عبت ، عبت كاديونا

كال: كام ك بي

كام دهين: وه كائے جوسمند ملتمن بيل برآ مرمو أي تقى

(ہروولو مالا کے مطابق)

كامروب: فوبصورت، إزباء الاعاكالك

كام كرام: يركزيده كام، بزاكام

trile : tale

كامنى: حسين عورت

كامن: آرزومند، شاكن، جذبه، شوق، مجوب

عاشق مزاج عورت

کال: کیال، کی جگہ

كان: فرم، ورت، دادب، يده، كيد

كان: عالم جروت،عالم ارواح

كانب: بالسيالاوى كاتلى تلى تلى تلى

كان پيول: كرن پيول

كانت، كون ،كثو: يادا، فزيز ، دوست

کول: زخمار، کال

کہاں، کدھ، کیوں، کیوں کر، کسے، کس لیے،

كى طرح، كتا

كتا، كتا كيم :0

5

:13

کیا، کیا ہے :0

كارا: قطار

كان: اكم قتم كالمبين كير اجوجا ندني مين بيث جاتا ہے

کویک: کی طرح

كترنى، كترى: فينجى

ک کت کت کتے گئے، کے کیے

كتك دن چچيس، كتك دن كو: كهرون بعد، كي دن بعد

كان الكفتم كاسالن، جس على يخ كى دال اور دوسرى

تركاريان يرتى إن اوراس كارعك دروهوا ب

: 25

کھا: واستان، قصه

كتفا: چھوٹاموسل (مُوسلى)،جس سے بھنگ گھوٹى جاتى ہے

کھاں: کھاکیجع

کشورنی: فینجی

تقرانی: کفترانی

كقل: ايك دهات كانام مراعك مراكا

ن كفياء كالماني

كن : كن ، كن الكر ميت عديد

Z: 25:0,45=

كينا: شعرنظم

الرحى: يوقوف

كېږى: بال مرات ، كالا ، شادى

مُكِل: مشكل مثديد، ناقابل برداشت ، ببت سخت،

عبل: (كول) لقمه بنواله

كبلاسيال: يوعد

کو: کم

كولى: متتك

مين : معلى

کی: مجمی کوی شام

كبير: خدائے مال ودولت، يكشو ل كاراجه

كبير كبير: يواشام بشام اعظم ، مك الشراء

کیمری: شامری

كياك: كوارُ

کیال، کیالی: کموردی، پیثانی، جوگ

کنی: (گی) دومکوار جودی چنزی ش پوشیده مو،

كيف: حدورني كيوركافت بغن مل وعا

كيث بماد: بديني

عي: كويرا

کی: (کیر) جو کون کائن کاین، کاست

مل: مشكل يمنى

كوت: نالائق بينا

يور: كافور

كات: (كاتى)بدذات،بداصول کان پوتون تجرا، كلا: كاجل، مرمه کیل: کاجل کا تقد، باؤر، بغیر کاجل کے ر كاف: وانت يينا كلفي كالوثي كاجل كالمرح كالى سياه كلي: باتمي · 114 : UK فحرى: دريا بخن: تازواد،زر،طل يى: چوا،بال : & كى على المال كالالى وكلاحد ميد كان: فساد، جمكزا، يما كإنى: براج فَيْ كِيات: وانت إينا كيول: ككول كالأنا: بكورتالنا کھال: کھار،ایک ورخت،اس کے پھول کو بھی کھار كتية إلى يُوان: پاويان، كَل كان، يِحَا بگورنا: میلانی کرنا، پیتا كير، وكي: وكوار منك يشت وياموني

ع: کجیں كتان: كتون، كتى ي كتيانكون: كتون 4205 : EZ كتان: كتان كا: زيريا، بلك كرنے والا كا: ما كا، تخت، طاقتور كثائ: فروماكماز كثا جميه: (كثاكش) ترجي تكاوي يد يكينا كث مولى: أيك برعره كنك: نشكر، فرج ككن: ايك خاص كور جوايع محوب كے ليے ائي جان فاركرديا ہے، ايك زيور جو ہاتھوں ميں يہناجا تا ہے كنكمنا: كاشكمان والا منهمار في والا كلكر: ككرى كالجهجاجومكانون ش والميز برلكاياجاتاتها كال كيس: محوكر واليال عمم ، كمنب: كنبه ، خاعدان كنن ين: كثنايا كثن مج مندر: ولال، بدوضع اورواى آ دى ئن: كائے كثيلا: كاف دار، لوك دار، صفي معثوق ك: باته، بالتي كاسوفر، فراح، شان

1/6 :5

6 :W

كراميا: بهادر، عالباكراز كى يولى شكل، كرازه، ايك

اراني پيلوان

كراسا: فونكادسة، مهدمالار

كرانى: حكامت ، عزر رئىشى ، مقامى باشد ، جوفر كليون

كازم يول في كرى، وكاعارى

كرب: جم وضلت، جيد، بنياد

كربت: كُنّ ،كرب، د كادرد

كرياس: كيرا (كياسكا)، كياس

كريال: مهريان

كرين: ركريامهماني

كريد: كافر

1/2 := 5

ركرت. كياجوا، بناياجوا، تصنيف كياجوا، تتيحه، ثمره،

ايك فبك كانام يعنى ست يك بهم ناسوتى

کرت: کام،کرتاہے

くすがいいいのですが

كتار: صائع، مالك، كارساز، كرف والا، بيداكر في

والامفالق

كرت عمل فعل

كرتى: تشيخي

£, : £,

كَيْك: كَوْلَايك، كُولَ الكِيه كُولَى بَكِي

کد: مجمی، کب، کس وقت

كدارا: ايكراك

كدال: كب

كرجى: مجمى

كدفدا: محركاما لك، دولها

كدو: كدهر،طرف، بمي

كدرى: ايكمقام كانام

کان طاقت ور

كدن ،كودن: كيدن

کدم، کدمب: ایک فتم کی گھاس، ایک فتم کی خوشبو، ایک خوشبودار کان ایک در شت کانام، گروه،

جاعت

کدحال: کب

كدمال لك: كب تك، كمال تك

كدهن ، كد بن: طرف بهت ، كس طرح

کدی: مجمی

كرهيل مرهيس: مجمى بمحى

کدی: مجمی

كَذَّا: كُوار

كرْمنك: يُرا وْمنك

كدن: طرف

ك: ونوتضيص وعطف، كنام س، نامى، وجه

كرن بار، كرن بارا: كرف والا كرني: كام، هل عمل مروا: تكوار كروث: ناراش، (منه كاير لينا) كروز: ريزهك بذى كرونث، كرونته: كروث کیری: کی(اضافت) کے: کے(اضافت) Be Site : 25 کرےدار: تامیدی 8:45 Sx 68 :5 كرازا: كرايحت غروازي: کلیازي كزارى: كروز الله: الأحانا JE 3: 30 5 615 315 کرژنا: پیشا، کھسنا كروى: مخت،كرى كركا: سامل ، كنارا JUK 2 : KY b\$ :65

رجي: كده のか(tonを=はう): ころ 17. 2000 is 20 3 5 :65. كرخ: ايك المك كانام م ردی: سخت دل كردوب: بدونع بدهل كرژ،كرن: مها بعارت كي الألى كاليك مشبور بهاور جوكني كره نايان: قرناكي كابيا قاء بالأذل عل عالي بمالى كائم گردی: مخت، کری 8E5: 15E5 كرسول: كرول كا، كرول، كرسكا مول كرسكيا: كرسكا LUS. 625: 25.25.65 كري نفين: ذي رتبه برگل: مٹی ہائتھر کے ذرّات جو کھانے کی چیزوں میں آجاتے بیں ، ذرات 55 :55 كرن: جنمار، ﴿ الله ، كان ، كُوْل کزن: راحه کرن جوجودوسخا کی وجہ ہے مشہورتھا كرناني: كانوا راك. عرفش: كورنش بسلام t = :2 t/ ریک: برن، نداریک كرن لكنا: كرنے لكنا

كسن: كمنا کے: کیاں كسن: (كش)، كرش كي، معرول كادار كسن: على بندمن كنا: آزمانا، يكنا كسنباك: أيك يرعره يكؤت: لباس، جامر، كازأج لى محرم كونى: يونيكي كليم معيد كسى: كتاكاماضي مطلق کے: کی كيف: كثيف كثت: (كثف)، تكليف عصن كوش را المنا: دریانے کرشنا معبين: يانے كف بكف: شرط بدكر كغيال: مست الا وجد عن كدك كرك موموم مثلور الرا: عرين، كر گري: گود، پغل اللوركلو: مرعا تكوى: مرفى كرك: كينزا گر: مكان كى گئى، كارنس

كرى: غوط، كنارا، كركيال (جمع) كروا: بهادر،مغبوط، بدح كرواس: كرواين ، في كروتى ع: كارمتى ع، كينتى ع كروب بكن: تلخ كلام كروكاك: نام فوب، تكلف ده، كروب، كيك کربازی: کلیازی کڑی: سخت كثيا: راج بمعمار كثيال: آني جانور، كوثيالا سانب كس: طاقت، زور، قوت، كى، كس كو ن: اعامنهانی ورت کاثرمگاه کسالی: کژوی کسلی كساؤ: ربيز، عليحد كي، جدائي، كميادث كسائي: قصائي، كوشت فروش کسیت: ناراضی، کجرا كسيب كأفت،كوزاكرك كتروكتوري: مُعْك = v : 2 v کس دهات: کس طرح ، کس طرف مس کول: سمی کو كسلى: خان، تكليف مر پيول ركسمل: تكليف، ذكه

كل بل: يعينى كلي. علاج كالك طريقة جسس عجواني از سرنولوث آتى ہے، طاقت كى دوا،منصوب كليد برجه كليستر ا: طوني، جنت كايك درفت كانام كلبكيا: كالماليك،كالماكلب كلينا: رئينا، كرصنا، دونا كلى : دورعاضره، مندوول كعقيد ع كمطابق عار مَلُول ش الساحة فرى مَل كل يتمن: برجلن،بدكردار كُلُون كرن شور، تخت زين كلف: فكل رکل رکل: کیک یک كلكارى: بندركادات بينا،زورے بنا كاكان: إكان، يريان 15. SS. : 168 كليكلات: عقراري كلكانا: معظرب وونا كلفانا: بدمزاج اورزش روبونا بشوركرنا بطأنا كل كل مونا: خورشرابا مونا كلكلى مارنا: خوف يا همه ين دور عين أواز تكالنا ككوت: وص،خوايش

كليم : خدا اقادر مطلق

كك باى بداى دواغ ، دميا

ريات مكن كل: خاعران كل: فؤاروه يختان بهالو كل: فمزه، نازوادا، روشي مركيب، تدبير كلافي قلابازي كلار: كلال مثراب فروش كلافر: قرنفل كلاكتيان: مكاريان كلاك: لماكر كاكرنا: وموعد مانا، عليهان كرنا كلاكماك: غدارى، يوفانى كال: ماتى، كافت، شراب فروش محلال: كمهار كالان: كل، فوش تعليان كاله: فزاره كلانا: جَعَرُ اكرنا، لانا، طلانا، طلاكر ركهنا كل ني: كنهكار كلائي: قلابادي كلاني: تكليف كاونت: بنرمند، رقاص، كريه، رقاصه كلاوين: كبلائي 2116 :2116 كلب: (كلهم )جوان بالتمي، بالتمي كابحيه كل يرزين: زين يجى موكى

عمد: واعنى رات من كملنه والأكول، واعرى، كافرر، كم زبان: بغير بولے جالے، كم بولنے والا كمقل: كم على عمل: المبل ٢-كافي المل كىل: كول، تازك كالحلي مرجا كن كملاكن كارب: مرجمايا موا، كملايا موا كمل كفل: كؤل مملنا: عملانا كود: ٠ جائدى،كافور،وشدو کوری: ملکی چگری کی: کم ناتص كيت: كورا، كريم رخرنك كالكورا كميال (جع) كمين، كمينه: كم، تاقص كن: كارا، حصد، ريزه، دانه كن: كان يقوت ركن: كون اكوني كس في كس کن: کے بزد ک كنا: كهنا، يوننا، بتانا كناولانا: بغل كيم مونا كنارى: يتلاليكا

كل كلهى: سياه رو کلتای: داغدار، مجاز أجاند، آواره، بدنام عورت كلتكورا: تربوز، فربوزه كلوثا: سيادقام کلول: به مینی، بقراری کلول: شوخی، ولوله ،مسرت ،لهر، نجهل ، کلولیال (جمع) كلول ثلنا: مصيبت دور مونا كل ونتى: المجى مفات والى مفاعدان والى كلوندى: (كؤدى)،زيربار،ست كلوش: كل تيل كل فروا كله: كلاه، تاج، يولي كلى: لو،شعله،مرخمرجان الله الله كليا: عثل مند، دانا، كليم كليان: مبارك، ينكى، الجمالى، بملائى، نجات کلیاں: (کلی کی جمع)، تجیاں کی: كليل: خوشي الإجلنا كودنا كيها ، كليها: مني كاكول برتن ، جيوني ي بافذي كاخ: كانج.ماز كاچى: ئانىكى كانت: كال کمیار: کمہار كنف: كا

كْنْعَل: زلف،بالول كى ك

كنشي: كلا، كرون علق

ك على ال كشم ال: كشم ال كل كالا

سنخ: كنول

يخ بخ

كفر: ران، الكة مجومان بكرتى اوركماتى ب

مُحْجِر: يديدُ بل دُول والا بالتي

مجوا: تركاري يحيد والا مبزى فروش

كنجمال: (كنجال)،كاني

تعيل ، تحکي : چولي ، انگيا

مخلی: سائپ کی جلد کیفلی

ينجن: سونا

كني يرن: مولے كريك والى كورت

تخين: ناجے والي

كدالان: (ح المدلان، طق

كندن: خالص ونا

كدم كرول: روش كرول

كدورى: ومرخوان، فاتحدكا كمانا، فيافت

كند: تالاب، كنوال

كنراكنا: قيدكنا

كثرالا: مثى كاكو ثرايالكن

عندل: طقه،ك، بالوركي كندليان (جع) إثين

كتاريد: الك

كناسى: وحشت

انام: کنام،بدنام،بدنای

منامی: احتی،بدنام

كتانا: كبلانا

كناون: كمنام،بدنام،بدناى

كيتار: كلال،كوزوكر

کداری: عماری

كليلانا: كمسلانا

کعبی: سملی

كنهارا: جوده (بالتي كا) مجواره

كنيمار، كنيمال: كمهار

كنوكرن: مندوستان كايك قديم راج كانام

كنبه تن إلى كالحاضى كولائى كابالائى حصه

كنى: كاشكار،كسان،ديهاتى

كنت: پيارا، يوب

العدد برجي بمالا

كدي: مالك، خاوى، دوست

كنان زلف،بالون كاك

كنته: بيارا

كنتما: كباني

كنتما: باريارتي جوجو كان كل عن ذا لرج إل

اورجس مي وه ائي يزي باعد عيالكاع

びとん

کدن: کوئی جمی کن ئے: کس نے کنو جیا: قنورج کارینے والا، پر جمعوں کی ایک ذاب

كنوجيا: تنوح كاربخ والا، يرجمنول كي ايك ذات

كنور: شغراده

كول باد: يرقان ، كانور

كولے: (كولا)،كول،زم،نازك

محس، کے: کے پال

كنيان: (كنياك جمع)، باكره، كنوارى الرك

کو: ارکبو، که ۲ طرف، کب، کس وقت

او: ايس

كوا، كوا: كوا، كاك، حلق مين الكاموا كوشت كالكزا

عوانا: كملوانا، كبلاع جانا، شهور مونا

كوائے: كولائے

کواوت: کماوت

كواوّل: كهلاول

کوب: میب (بدن کا) معورت

الوب: طعيره فيذا وفضب

كونل: كبل، مشكل، فيرا

كريس: أرامال،بدمال

كوب: عمر،غيظ وغضب

كوب: دشمنى، خعيه، كوال، با ولى، تالاب

كوپ بھاؤ: غصرے

. كوي: كوراه ياله

کو یی: ( کُنی )، دو چری چھوٹا ساشیشی نما ظرف جس میں

كندلا: بدا كوشا

كندل كمالنا: كندلى ارنا

كنرى: كچراكوراداداك كابرادب، ده زنجرجودردازه بند

كرنے كيليح استعال موتى ہے

كو: كنر،اكدراك كانام

كزا: ايكداككانام

كشارا: روكي فروش

کنسوری: چاسوی

كنشت،كنشف: (كشفه ) خراب،بدكيش، بهت چهونا،

ادنیٰ بقوژا، برچونی چیز، کناومنیره

كك: طلا ، سونا ، اكسير ، ترجيى ، عيب

کک: کیبوں

كرفار: كرى جكم

كنكل: خوشى مستى مرور

كنكال: مقل دواش

كالا: داين

کے: کر

ک شاماند

کتارے: کتاورے

كنكال: ذليل، مفلس، نادار

كَثْرَى: بين كى طرح كالك سازجس من تين يا جار كدو

اورمرف دولو بے کے تار ہوتے ہیں

ككورا: ككرا

الله المحادام الماج كاكودام

2 :35 كوجريال: كلي كوي كودن: احتى كوديان: قلابازيال كودى كمانا: كودنا، جست لكانا كوذها: منزها کوذات: کات، کم ذات، تقیر كور: كتاره 615: 21s كورك: (كويْركى)، يا عجامه کورم: پچھوا کورنگ: برن كورول الكار ع برنا: فسيسة ك بحيوكا مونا كور: جال، احق، يرائي، يدنس كوزياني: جموني بات، احقانه بات، فلط تنتكو לכלו: שנובייללו كوزيال: كمينه نازيا، چتكبرامان كوردان: كور عد كمح كاتفالي كور: فاره كوست: (كست)، ناراتي، كمراي مظالت كوستين سندرنس ش جو جوده رس براً مر موخ تق، ان جن کوستیومنی مجمی شامل تھی ، بیدوشنو جی کے صرین آئی، وطنوجی کے ملے یس برا ابوا میرا

كورتك: مدمحيت

خوشبودارتيل ركماحاتاتها عوت: شعربهم عموت محرو، حائش،اندازه (B. F.S. 78.2 8), 15:175, 158 الوتك: تماشا، كھيل، دل كى، بداطوارى، براكام، باركى کوتل: وه گوز اجواميرول کيسواري كيساته بغيرسوار 27272 30 S كوتلي. تقيلي، بيۋا كوتے: (كوت) جائزه لينے دالا ، تخيينه لينے دالا، حصر دار ، کو 20to : 2 5035 كواما: كهلواما مشيور جوا كوث: قلعه حصار كوت: كروز كوث: كوثكر کوٹ: کژوا،گلوکیر كونال ، كونال: فرجى ، دموكه باز كونوى: كوفرى كونك: باريك، مينذك، كيز اكوزا كُفْر: وَيْرُون كُوران وَكُلَّى كونى: نارىل كانصف هد، كاسه عوجيا: حجليا الوجاد الالاء واذكرنا كومات: خخزاتكا

كوشال: جوتيال

8.63 :55

كوك: مماشي مرونا ينينا

JES : 155

Ep :155

کوکس: ستاری،معمار، بوهنی

كوكل: كوكل

كوكم: ايك فوشبو

كوكن: جؤني مندكا أيمانة

کو کے: ایک برعرہ کوکیاں (جع)

سكول: لواله

كول: قول، يوب بازي، كبواره

كول: خزي، دوقوف

كولا: كيدر، سار، كولهال (جمع)

كولانيان: قلابازيان

کولے: کوئل، (کالیاں۔ ج)

كولائي: كره بازكيور، قلابازي

كولك، كولكن: كبتك

كوم: كونكل

كومك: (كمك) الداو

كۈل: نازك

سول: كول

گؤان: كوان

کون: کو، کے لیے، (حقومار)

كول يمل: كونيل

كونت يزنا: كي مونا

كونة: رانى كنتى كے بيد ،ارجن كے لية تاب

كوفى: ايك خاص وضع كا كانا

کونی: (کون+چه)،کوشی

25 :35

كونچ كوني: كالى كلى

كونيان: كويع (محم)

كونفه: كوبان

كوعران: كتران

كويمر لينا: يتدكروينا

كويم في: بندكرتا

كوغداد باطرى برس ، في كاوه يرس ش ال

وع ع بن

129 Best 1525

كونثرنا: كمونثنا (جسے بحنگ كمونثنا)

کونڈالی: کواں، باؤلی، ہروہ چیز جوگول ہو، علقہ، کھیرا،

بخلاء باله ممانب ، زائجه

كوعرر: قيد

كولى : كولى كى

کوتلیاں: (کوتلی)، تاریکی کی ایک تشم، خام، کیا، کم عمر،

جوال

كونم: كل ، كونكل

كونيد: كون

كمازنا: كازهناء تكالناء شروع كرنا

کمال: س،چری

كمالا: خاله، مال كى بىن

كمان: خوراك،رزق،كمانا،كان،خوف،ذخره،

غارت کری

كانب: تمهم ستون

کمانیا: معمم ستون بستول

كماني: تا فصوماً كيا كورشت كاتا

کماندا: کاندها، شاند

کھائدے: کھائداک جح

کمایز: کنز،حصہ

کمانزا: تکوار

كمام: محميه متون

کماکی: حران

كياون: كبلاناءكهاجانا

كب: جي ، چر، خر، چناو ، پخت ، بالول كي كندهي موكي

صورت

كمالا: چيبيلا، حيب والا، يا نكا، رعنا

كمال. جي وخم والے

كمبانا: فريفته بونا

كبكب: ١٠٤٤

کھبیا: قبر،گور

كميانا: غيست ونابودكرناه يربادكرنا

كير: ياله، كِكول

کوؤ: کبو

کوه: کنوال

کویی: مجمی

كوير: الاربوقاف

كوم: كونيا

كوكى: چيوناكنوال

كوت: كوي،كونى

کے: کو ے

كويا كي تخ : فارول كاوشے

كويت: شعر

كويس: جبتوكرنا

کویک: بے صد

کویں: کویں

كماب: كلوا

كماب: نا فصوما كي كدر فت كانا

کمات: دموکا

كماث: چارياكي

كمانا: ترش، كمنا

كماك ك چادر: چلك ك چادر، چلك يۇل

کماده: فله کا کودام

کمانی: گڑھا

كماروا: كمتى بان ملاح

کماری: کروا

كما ژاكما ژ: كال دينا، بدل دينا

کھیجی: غم زدہ لحي: لح £ 2 80 12 7 16 کیڈک: محوار 2 sme 5 : 25 کرا: مج کرال: زيون، خت، جمكراء کھرک، کھڑک،کھوٹک: تکوار 15. :25 19. 39. 6 کر کہاں: عقل کی تکوار كمرواث: مختا کر رہ: گوڑے کے ملل صاف کرنے اور گرد تکالنے کا آئني آله، آئني يُرثَ کنزا: شیر كر يزے: كر درے، تا ہموار كراحل: سخت ، خراب ، جنكر الو کورگ راؤ: تکوارکادهنی كورك كماد: كواركازم کرنا: کرااونا كريا: واقع موا محمس: خارش، محلي كسايايان تتز بترمونا منتشرمونا

محمع: دول بكوا كميا: جاه بونا، نقصال بونا کید: کمی تاریک کست: بل مانی ركبعن كين Bo : 75 مردن ميدان جنگ بخطره مع کع می: بیادر، نبک چنن، مندؤل کی ایک ذات کہتھے: کیے گھيا: جم مرد المحاصد المحاونات المحاونات ركوري: ميل، كنركي، وهميّا، نشان، واغ کمٹ یف: جگزا كمث يك كرنا: كوشش كرنا، مدوجد كرنا كن داك: جرداك، جنجمت كمومور: خراب معنمار: خال فرسا، جان ليوا كمدورا: ترش وشيرين بكفها كنونى: كماث، يتك كمثول: كمثولا، جيونا ينتك كے: معراص كا تحجا: کھسانا ہوکر بهجانا: کمیانا کرنا،شرمندکرنا،ستانا مجورا: منعجورا

کھا۔: جوتا محمارہ کمام

محملتي: محل حتى

كالما: كال

عم: آسان، ستون

کمارے: (خمارے)، مخور

كن: كان فزانه ايك كيرا الحانا ، كمركاا يك صه،

مر مورج

كمن: بادل، آسان، موا

کنا: کینا

كنان: درجه بدرجه

كعدا: كمبارستون

ممنن: اكساه لإياض ي كوتشيدي

ين جموله

عنن: سوناءزر

کند: کندها

كند: (كند)،حد، (زين يامكانكا)

کندا: تکوار

كاندل: كاندلتا، روعانا

كحدل ارنا: إمال كرنا

كندرے: كلزے، بارچ

كنز: زين يامكان كاحمه

كنذا: (كماغة ا) بكوار، كماغ ع (جمع)

. كعنذانا: كرنا ، بحر كرضائع مونا ، بكمرنا ، توژنا

كساك: كوسك

كسائيان: كوست، بدى ورتى

كهان: كوستان

كسائے: مركائے

بحس كميا: كمنك كياه بث كيا

کسلنا: کیلنا،جکے ہنا،سرکنا

كعسمان: مم ، پيول

كسن: مادر، يس

. كعن : كعسكنا، أيك طرف بوجانا، سرك جانا، وْ هلكنا،

بناءأتر ناءدافل مونا

المكارك: الوكوا كؤكل كالوك

كمكامادكربشتا: كلكعلاكربشتا

ككانيال ماركر بنسا: تعد ماركر بنسا

كهكش: كهكشال

كم كلل (كاوكل): مس لمي موئي مثى جس عمكان

ليح بي

كمكل: بجان

كركن: خرابكن

كبل: كرها

كالا: معركه، باله

كعل: طقه، دار و، جا عركا بالد

كال: كاليان فرمن

كالماك: كالمل

كملكا: بمينا

كور: صدل ، زعران ع ويثانى يرجوبدى لكائى جاتی ہے

كورُا: يرى يادَل كان يُجر ، تيد

کوژی: شری

كوريان: كورى جع، ميب، يراكى عارى

كوريل: حيبدار

كوسنا: بالول كولوجنا

كوكرا: مجيورا، كوكملا، كمعثل

كوكرى: كوكلى، خالى

کول: ( گُهُولی)، ایک تشم کی مچھلی

كول: ايك يريمه

كيول: كيل

کوزن: کنارو، طرف

کوزن: کونه،کانکامیل

كُونْ : وَمِمَا كُذِهِ فَخْرَتِ يَكِمَا صِدِ

کھو نثیاں چلنا: ججیں کا دونوں زانوؤں کے بل کھٹے

موتے جانا

کونے: قلس، مچلی کے سفنے

کوہاڑی: گلہاڑی

کمیا: کها

23.6 8.15 :018

كميدنا: كوجنا، ثكالنا، مار بعكانا، كميرا والنا

226 : 27,26

كنذرا: يانا،مبيب،كنذر

كىندلاك: يامالى

عمين لانا: ورول تليدوعما

كانذيا: كرنا بكحر كرضائع مونا بمحرنا ، توژنا

کونڈی: ایک وزن، ایک پیانه، دمن میں ۲۰ (بگالی)

من کوایک کھنڈی کہتے ہیں من موہ میر

كونذيان: كونذى كى جنع

كنزے كنز: برطرف

کنس: کینہ

کفس: مج ، بوشیده

كمن كي: منول والے

كه كالنا: جيمان مارنا

كونهار: كمني والا

کبنی: کهانی، (کبدیاں-جع)

کوانا: کولانا

كوايا: كملوايا

کویری: مدری، چکری، که، بیرچ یی عمو نا جوگی این کمونچا: اقت دیا

ساتھ رکتے ہیں

كوجران نام ونشان

كمورس كيا: مار ذالا

كورنا: يمروني

كورى: كورغار، تك دراسته

كوڙ: عيب فرالي ظل ويرائي قمور

المحانا: شرمنده كرنا (5£1(2+£) : £ كيد: خوشى کیداری: تام کیدارا راگ كي: ذكر،عفوتاس كيرا. طوطا كيرت: شهرت كين لتريف بين كيرژا: خوشي، كعيل كيرك: كركل ، كركراين ، على الخرك وزات جوكمان کی چیز وں میں آجاتے ہیں كيرن: شعاع كيرنى: كيرنى كيروشاكل: دُيل کیری: مرام كيرى. كى جرف اضافت كيرے: كيرنياضافت کریاں: کیری کی تح كيس: بال كياج: كياى کیمر،کیمری: زرورنگ،زعفران،شرکی گردن کے بال کیسیں: کیے

פאו נפנם كيزا: ديهات، كادن، يراني بستى كانثان کمیل: بازی كمين بونا: كمثناء ذائل بوناءكم بونا كيوث: ملاح، ناخدا کھیں: "رد،غیار،دھول کے: (کائی،کایا)،جم كى: (ىمعروف)، كون، كى ليے،كيا کے: کیوں،کی عے: کے، افتیار، کمہ الياد الياركيان في مؤنث) کیا: (کایا)،جیم كاتيك: كنايك كان: "كن"ك يح كياوا علدكمة كيونكم كيت، كيعا: كم قدر، كتنا کجا: کما كيك: تحور ا، كتابي ، كتا كيكى: كيوزاءاكي شمكا يحول يىتى: كىتنى، بېتى كيع: كيّ كيث كيثرا أميل الك فتم كادرخت كيم : معمولي قالين

کیوں: (کیوال)، ستارہ حرف استنهام، کیرا، کس طرح کا، کیوں کاول تول: :2 . ایک ہے زیادہ، مثلاً تی جنس، کی تنم ، کی آ دی :3 كيين: كيا، كيل حل، پيٺ حامله : 38 كاوز يكن :35 :0.6 حل، ييك نیا یا، لکزی کا گووا ، کمزی کمیتی ، کیا اناج ، پرانی :65 روئی، کیلے کے بوست کا تازہ حصہ حامله، (اب مرف جانورل كيلي خصوص ي) گات: بدن، پیتان، اندامنهائی گاز: جمع، عضو تعریف جمر، کیت، اشلوک، قضه :138 كان باعا كاجاء دوم دعركا بجنا، گر جنا، بجانا، باتھی کا جھماڑنا، بادل بأمر جنا،

جوبدارول كانعره لكانا

گادها، کادهما: گدها

يش: بندر كيدان: اكالدان كى: كى 13 :6 BE : BE كيل: لوجى كيل، كائنا، كمونا كيلاس: كوونقره، عائدى كاپهاژ، مالدكي ايك برف يوش حجوثي كانام کلی: کنی، (کیاں۔ جع) يمرى: انجير كين: كين، كي جكر، كين كينا: متاع، دولت، ناقص، خام كينا: كيني: كينواءايك كير اجوشي مس موتاب کنند: کیترر: كيكر: کہنا، کہنے کيون: كينحو: كيا كون ،كون مخض ر کارک : کی کیاڈا، کیاڈال: (کیاڈ)،وروازہوروائے كول: كال مناص يون: يومر

ميال: يدوالم، كرش بي كالقب اليب : يوثيده كاتفار: يوشيده، ظيه آپتی· ایک تنم کی پلی مکوار جوعصا کے بجائے ہاتھ میں ربتى بمصاي ششير كت: بنر، حال، خاتمه، ركم، داسة، حركت، نج، الاب گری: تخینی محک: ڈاغرا، چیزی كار: الايدوالا الت بونا: معلوم بونا الليون: كي كى مفيدى يا چوناجو باستمال موتاب 3: 12 عرباك: أكل مج بمار: باخى كى طاقت، بالتى كابوجو مع بن: فيلبان، راجه، بادشاه ع دلال: المعدل كافح مع ونت: بالمعى دانت ع ع: مراريرارآباد ک: کودا کری: کردی كدرُا: كدما كورك: كيور

1/2 : 3/3/8 كاذيا: كازاءدن كا گار: اولي، ال 35 :55 كازا: كازما אלפלט: מוכטיטונטל 2/st : 12/2 אלמו: אלוואבלו 136 (636) :136 125: 15 كال: كالى يول مات كالنا: كالناء عملانا كام: كاذل كانت: كالدركره كانتهوينا: كرولكانا من بیشکر، (گانڈے۔ جمع) 58 :508 كاورى: كائي بالكاكرال كاؤل: كائن،كانےوالى كادُيْج: (كادن=يه)، كان والى ي كا مك: كات والا كاين: كانوالى تبحرو: نوعمراز كاجس كة ازهى مونچه ناتكل مو،أمرد

كروا: كرال الحترم الدواد علم ارور: يدايان الروفي: كروري امتاد ركره: معييت سياده بدى ( توكره - توسياد ي) . کری: ساز كو: كرو، كرمي، قلم مري يوس كوارت: كرى متويت، كرامتى ton 7. 6: ton 2.5 كرُوينا: يوسيوينا كوكيان: محل، كمر كركا: ياجامه كركزانا: كرجنا الرزنا 2 /2 13/3 (2015) : 23/5 الرحميان: (جمع)، كُفِيِّن ، ياجات گر منگنا: بوسه مانگنا that's it's كرُوا: لونا گروا: بهادر، کرال ویل كرو: قلعم الزي: كرمى، خندن، تالاب كرى: جُورا كزى: ايكتم كاكم قيت سوتى كيزا ، كازها مُسائی، کسائی: بزرگ مالک ، حضور مصاحب ، جوگی

كد كروا: كازما كدكرا: كدلاء في ملاموا 300 : 300 كدلا: ميلا، تاراض ، بدلا ووا كدح : كدحا كذ، كذره: قلعه، كرحى، مكان، فراب، ضم كذها: كرها الم: الرودراولا 14 : US.S. مراس: لوالد بقمه گرا یک: گا مک، فریدار كرب: فرون محمنة كريمه: كالمد، يبيد، فكم، كادوميان، حل الرجنا: بادلوس كي آواز . كرور: كال يرول: كول محكة مرد: ایک مانور جو مند و دیوبالا کے مطابق دھنو کی سواري ش تقا t18 :t35 مركيان: كروكاكيان، وروم شدكاعم كرم كرنا: تيز كرنا، دوزانا كرنته: كتاب، كرونا عك كالمعي بهوني مقدر كتاب گرو: احتاد ركروا: قابل مزت

كُلُكُان كداز، زم كل لال: لالدكا يحول مرين: كلين كانا: كرية ناء كجعلنا كُلنار اناركا پيول اناركاسارنگ رگل وا: (گل + آبه) گارا، و وثنی جس سے چنائی بالیائی ک جاتی ہے كل دا ژى: پول يا ژى كُلُون: آنسو، الحك گلهار: کے کابار كليادكرنا: كلي عن بادوالنا كلى: كُنِّي ،سرخ مرجان گليا: زمول گيان: کل کې جع، پول كليول يزنا: كاناء ترنم يردعنا كليس: كل ع دارد، باست ممان: فرور كمانا: رحمانا گانا: وقت گزارنا، دل بهلانا، بسر کرنا گانی: محاوي: صرف كري، خالع كري، كام يس لاكي خول ہوا عمايا: كبير: گرا، بعاري، بخيده

محرى عكريا: :08 آسان، آکاش، فضاء خلا كل: مجلى يكرنے كا كائا كل: كلا، كردن مات چيت آ واز :15 ركل: كلا، كارا الله الله لال سنوف جومولي ش جرب يرطاجاتاب ميول كازيره، (كلال -جع) :1/18 گلال: لائی tis كرالنا: گلال: گل کې تحق پيول محولنا ، كملانا ::15 كانا: كم مونا، شل ندن كانا، يني رات دن كم كرنا رگلا دارگلا وه: گلاب، گارا، (کیچر مثی )، استری کاری گلب: بالمی کا بچہ گلد: پول جيايدن گلېري: پيول کس : باخی کا بجد كل يدنا: كريدنا، يكملنا كل يماز: كا يمازة فرالا كليوز: كليل وري: كليس ينفازيور، إد كلفكر: كالمكر كلقند كل صديرك: كيتر عكا يحول

النفا: چشمه (یانی کا) المحنى: المحتجى، رتى سیخ پیل: محکمی ، رتی ، مرخ دانه جے سونار وزن کرنے کے لئے استعال کرتے ہیں مخي: ١١٠ الله المكروند : 22 الندا: ناچر، تحقر كنده: أن على كم كنده يعني كير الطني كالع كنديا: موندها مالتحي : 25 منذا: رخبار كنزك: كاغرو كن كاجدور: فويول كاسمندو، درياع فولي كتك: وريائ كالمرف وريا" كے لئے جى آيا ب الكرومك: كنرمك من كيان: علم وفضل من نده: بمنرمند، صاحب علم وفضل من عرصان: صاحب اوصاف، بهت بشرمند كنواره: جال، بدروف، كنوار كنواره: كبواراء بالنا منوارے: گہوارا کی جمع منوايا: كعويا كنونت، كنونيا، كنوال مُنى: بنروالا يا بنروالي، كن والا اوالي

گنچن (مُّنی بَن ): قوال ، کناییهٔ عارف ، مجھدارلوگ ،

محمت ، كمت: تفريج مخفل بني ، كميل كود ، لطف ، حره ، میش وعشرت ، مجلس ، داسته ، تماشا ، کمیل يح: كزارت مرد: كند المن عانا كمنا: خوش موناء ريجمنا كمنا: بسركها، وقت كزارنا گو: بسركرو محمانا: لبحانا، بهلانا، يمسلانا كى: بىت كى الن خسلت، عادت، ومنع ، خولی كنا: مناعبش كرنا النا: مرجه، الصدوكا=دوم حد مرن اوكن: يكي بدى كن مجرى: منرمند، باسلقه کلیم: سعیده کمرا کنیمیری: گهرائی، بھاری بحرکم بن مُن يت: الجمي صفات والي من ين كنيش بي كانام ישים: ישישי رگنب: شار، عدد، گنتی گذو: مسافر التي ين يزا: قريب الرك بوا، "وراثارا لآون" كا 4.3.7

178 کورد: سیک دالے جانور، جانور، گرد گوروران: کوری رنگت قلد، أر ه، كورا : 295 ال بكال كاو على حد، بكال كاليك قد يم شير، جو اس كادارالسطنت مجى تقا، بكال كے يور لي حصه میں بینے والے پر ہمنوں کی ایک ذات ۲- یادل دی گوژمنڈال: قوس قزح، دھنک كورْه: كيرا يخفي كوز: بارو تكما كوسفند: يُرج بحل مينذها كوش كرنا: سنتا كوشه يكزنا: كوشه كيري

كوكل: محوالون كا آستفان متهر ا

Kret

كون: جانا، مرنا، كمن ، كزرنا، چلنا

كون يال: كويال، كرش جي كالقب

ایک جیتی پھر جومرفی ماک زردرنگ کا ہوتا ہے

کو چه، سایددار جگه جهال نتل باندهے حاتے ہیں

اناج ڈالنے کی بوری، مددگار، بزرگ

الحق

35

کوم: کی جورا

کوی:

گول:

الوم:

گومید:

كون:

كون:

عمنی لوگ: ہنرمند، اہل فن منو: فغله ياخاند كوا: كالي الله كوال: كنوار، ذيحر، كوالا كوانا: منوانا، كنونا كويند: بعكوان مويال: كرش بمكوان كويت: (مُن )، يوشده، جمياءوا مويمن: ايك متم كى غليل منجنيق کولی: سیلی، گوالن، کرش جی کی مجبور، (گویمال-جمع)، أيسرائس كوت: خاعران نسل گوت: سگاوت، قبیله كوتا: كة مانا الجدمانا کوت: عادی كوتال: فريب گوشان: زيور گونتن: گفتاه زانو گودال: گنوار، ڈنگر كدرى، كودر ا، كودرى: كدرى، پونداكا بوال س كوۋ: ياۋل، ٹانگ، كھنٹا كور: قبر، كور يرتك كاء آثه ماتر ل كاوقفه گورمندان: توس قزح، دهنک

ذى علم

كمانى: كولهو گهانے: کیے، زیور گياؤ: زخم born : and محمت كرنا: ول كى كرنا، تماشه كرنا محت: کم ، کم تر ، کم درجه کا ، جسم ، کالبد ، دل ، مضبوط ، قوی ، لكرى، چنتا، كمررانهل فريب كمث: كوثر مهد گهاد: در یا کا کناره مختات: كرراءيش है कि कि कि कि कि कि कि कि कि کمسر ا: بدن کی کھال کارگر احانا مارتھل حانا كرتكيان: (كرت كيان) جزاؤ، كوري مونى كركمالو: جاه كريوالا مركمالى: تاه كرنے والى مروا: مكان گروال: محسيراكر گروستا: محسيونا كرے: ماتے ، جاب 2 - 2 : 2 2 كمرة: جيئة گيژوا: گيژا اصراحي آقايه گير ولا: صراحي

گروی: گری بونی

ter test كويخ: جنگل گونڈ دانہ: ہندوستان کے اس علاقے کا نام جہاں گونڈ قوم راق مونكلو: فلجم، أيك تركاري گوهار: چکر کوی: شرک رہے کی جگہ گهایرا، گهایری: گمیرایا موا،سراسمیه، حیران گهات: نقصان ، داؤ، تاک ، بر بادی ، تابی ، بلاکت، فريب ، مار ڈالٹاء پر مادکر دینا گهات کرنا: وحوکادینا، داول کرنا مُحاتَى: كمات كرنے والا، نقصان رسال كماك: طريقه، بهازي، وضع ، سانت، فكل كمار: تقال، يرتن كماك: تجريه كار بخرانث كمال: ۋال چوژ،ۋال كر،يات كمالنا: ڈالنا، بميرنا، تباه و برباد كرنا كماليا: ۋالا كمالے: والے، پيلائے كمالين: ۋالىن،ركىن کام: دوب، کری، کری دانے كمان: ثالثا كمانى: كمانى(پهائرى) بمنتى کمانگراکھول: لہولہان، تتر بتر، الث پلٹ، گریز، سریز

گندی پڑت گلاتا کھنے گھا ک واز بكمن سار: كافور كمنس: كماس،داد منتجى. رقى، ل داند ف سونارور ن رئ كيليخ استعال U125 محتروال. محتريالے مینکوی: گدری،موی،جمونا کیرا محمنگوری: محوتکث كمن كمن: كريخ كوف با جكركاف كآواز گنور: جس على آئے محمنی: بهت وزیاده محتميرا: گمناه بهت بهاري مگنانوپ گوا کچوا، استم کے دوسرے کیٹروں کو مجلی کہتے ہیں ، یانی کے فلیظ کیڑے محوارا: جعولا، كبواره گور: کوژا کرکٹ ،کوژا کرکٹ چھنگنے کی حکمہ گرچ (مادلول) ک : 396 گوژ: کیلول کا گھا، کیل، کود كوڑا كركٹ ڈالنے كى جگه، گھورا گوزیر گونهران رولنا: گمڑ ہے برموتی رولنا، نضول اور ب مامل کام کرنا محور نا: محوشا بخی سے دبانا، کلادبادینا محوك اندهارا: محمي اندهرا

کیز ک وقت، بل ۲۴۰ منٹ کا وقفہ، ایک گھنٹرکا ۲۱۵ حسہ كرك بائد برك يمعي من بهي استعال بواب محریال: محریال بجانے والا كرى را: لينا، درا گھڑی کھوان نے پڑے کی تہوں کو کھوان ، کسی چڑ نے ہے ين كوخراب كرنا محسودا ركز المحستا محمروا: رگز ،بدن کی کھال کارگز جانایا چھل جانا كمكنا: حيرآ واز ي بولنا مملاكر: (كھالنا) جل دے تر ، پھسل كر کم: آنان عمسام: لزائي عمسان ركمن: كافور محمن: مخنیان جنگل ، لو ہے کی چیز ، بادل ، آسان ، برا من: بدارز بردست كمتاكس: كمنا، وشنى، كي محتالے: محضى محوتكم والے گمنان: گمنا، بهت گھٹائے: بڑھائے،زیادہ کرے معدارا: تفان مویشیوں کے باندھنے کی جگہ كمن بن: چوا محيير: صاحب مردت سنجيده

كمنك: كحك، ول، كمنه

لاب فائده، ثقع، ملنا، پانا مائد. ضروری، تاگزیز

البه: فاكدو، تفع

انت زنا: كوز عوايزاكانا

لاث: توشك، كيرا، پُرانا، لث، زُلف، مجموعكى چيز كا

لاثا: وليل رَبّا

لاشي: دُمِير

لاج: شرم، وت

لاج کر: شرمندگی ہے

راجنا شرابا

لاجو: شرمنده

لا جونتى: شرم والى مورت، خيمونى مونى كاور دست

لاجروردي: لاجوردي، خِلا

الع: شرمائ

لاولى: ولرباء چنجل، يارى

ازی،صف،راست

על: עלישונינעו

لازيالنا: تازأهانا

لاژنی: لاؤلی، یاری

لاژي: لاؤ

لاك: لاكه الك لاكم

كول: الدي محولنا كافعل امر

به محمول وقت

محوالای: کدری ممیل

غيرات عن أفيرازانا

کمیری کھانا ۔ پیکرایا، گھومنا

محمدو اله

كيكانا المحكمين، عاجزى وخوشاء كرنا

محيوال نيهول كرنك والندي رنك ل

گھيون گھي

בונננ: אופתרוב

كى كال: كررامواكل

كى: كى

گ · اربے یا اے ، دکن میں آج مجی عورتیں مخاطب

كرنے كے ليے يولى بيں

كيارنه: كياران، كياره(۱۱)

كيان: أن جوروانش معرفت البي

هميان ونتا عقل والاعقلند

حميانونتنى: حميان دانتي

عمياني. عارف بقلند

كيران بكرنا: كرمن لكنا

میگی: نادان

كِيان: وُنا

كيند: باخى

كينما: كبنا

لائي: لگائي لاکن: کلوی لبازی: (لیازی) جمونا، فسادی، کمی لاكمال: لاكمول لباس پمرانا: تجميل بدلنا، جمونے بقتی EU : EU الك: عشق ،محت ، دشمني ، كوشش ، لكاؤ ، راسته ،لك ، تك ليد: يونث،لب فريفة ليدا: لا گا: 6 لكنا لداركه الدانا: فريفة كرنا الأكنا: فريفة وشيدا كيا، كلينجا، مأئل موا، فريفتكي لىدائى: لاكيا: 6 لديا: فريفة بونا، مأكل بونا لعل، يادا، عزيز، مرخ، دوست، محبوب، كونكا لال: لين: لعل ، عاشق لالال: A 222 المانا: سممانا لالك: مرخى ، لالى ليت: ليثاموا الن: معثوق مجوب ليثال: ليب لالنا: عادكنا بحبت سے بالنا لت: لات ti :50 لان جمان : اختلاط ، مل كمانا ، كفتى كمانا ، محاست :0 لات مارنا، د کاوینا، ستانا، تکلیف دینا :t ; 0 لانج، لانج: رشوت لت بت: لوث يوث، ألجما بوا، الجمن برُبر لاندك: بعير ما مكماك لو: فون لاغذكا: بحيرا ك ، أفا: زلف، بالوس كي لث ، لثان (جمع) لاعك: لونك لانكمن: قاقد كرنا، يربيز كرنا، بعو كربنا كغارى: لخيرا لَيْدِيمُون ٢٠٦٠ أَلِجُوابُوا 10.20 :51 لُك يِث: لِيثمًا لاوك: خميرالمان كاكوغراه لكاوث، چركا، ليكا لث يا: البيلا، رهيلا، كادا tiletti :til الديان إنا، لانا، لانانا لاوے: لگاوے ال عندا: الم أ فول العا لاوءلاي: قائده

مس معلامت وشاني	الجمن: ١	لك: للك، جم كى دفش تركت، اداءد هج
لحافينانا	لحت كرنا:	الحا: مادو
(7%) (10)	\$:	الله: نازے
ja,	:1	لک چانا: اداہے چانا، جموم کر چانا، جموم جموم کر چانا
الزي، تعار	لو:	الكيت الكي سے: نازوانداز
الزاكا ورت	الزاكي:	لك كرجانا: ويكي لك جانا
الريزنا بالزحكن	لُوكنا:	للغا: گزورکردینا
كائليا	لالين:	हें एक न्यू
كى زېرىلى جانوركا كا ئا، ۋىنا، ۋىك مارنا	:t <i>7</i>	لحج. بمنور
لوثا الزحكنا	: أونا:	ليا، ليجا، لي على المارية
لوشا	:63	نَجا: شرم
ن (لاون ع+ ع) الرون كابى ) : (الاون كابى	الروس كارية	لَجات ہے: شرباتی ہے
الا، (عقد) كلرائے، وْت	الوي:	ليجاتى: ليجاتى
L3.14	لُوما:	St St.
الااى (ج تاكيدي"ي" كمتى ش آتى ج)	: 415	لجاگ: لےجائے ک
5,	لىوى:	لاک: لیاک: لیاک
م بر بر د تا ده	لسلساتا:	لجان: شرمنده
لطيفه	الطيقا:	لجانا: شراما،شراك جانا
C C	انغام:	لپالو: مچمونی موئی بشرشلی
لقتا کی تح	النظال:	يرك يالا
* /Z.	:(1)	بيا: شرمانا
خوابش، جاه، جاؤ، ليك بليكن ، مُر، يك لنت.	لک:	لي: پھڻور
S.		ليا: لذت، چا، باشى، چونى كشى
N)	اک:	منجمي: كشي ديوي

P3:12	الكيموثا:	No.	لِك:
₫ U	للموني.	£	نك:
لكيما	الحما:	دکھائی دے، چمپائے	لکاوے:
المميال	لكيان:	(ك.)لات، بُرِنْ	لي.
ك. توك	لگ:	كويمكا	كو:
متواتر بملسل	لكالك:	وشنوتی کی بیدی جوسندر معمن سے برآ مر مولی	کشی:
219	:ঠগ্র	تحين ا	
جلد	اللت:	كى لا كە باق لقى ، ايك آئى پەعمە	لك لك:
الناق،اكية في رعه	نگ لگ.	چىكىنا دىلەن	.१ हिहि
طشت اليهم كابرتن	لكن:	چھيا ہوا، چھنے کي جگه	لکن:
وقت، ساعب سعيد، وعن الوالاك، تك	لكن:	Control of the contro	لكنا:
نظرة ناءمطوم مونا	النا:	ty	لكنا:
تك	لكو:	كاسنا	لكنا:
لكانے وال اللي موتى	لكوال.	£	لَكُون:
£	لكون:	ما كحول: الأكول	لكعال ولك
<b>S</b>	لكيا:	ال كه بار	لُّه بارا:
لگیس کی جح	کیاں:	لكحائى	لهمت:
پیثانی، ماتعا			لكولكما:
· ·	للچنا.	لكها بواءتح ر	لِكُمن:
چتی چڑی شمشی باتیں		اطوار، عادت، رونق س	المن:
لباءليو	الرواعك:		للمعتنى:
'n	النبا:		لكمند:
للى كاوت		تعمارا: كيمنے والا	
باتد باؤل سے مغدور	النجا:	ن: لَكُفِيْهِ والحانطأ ط	لكھنہار يا

S&3:58.8 25 اوچي: لوينا: يكانا،زيدينا لوڙ: خوشي، جا بت ، ضرورت لوژ مالشت: گاؤ تكمه اوزنا: لينا، بكرنا مفرورت مونا، جا بنا، طلب كرنا، خواعش كرنا جا ہوں ا لوژول: طے، خواہش کے الوژے: در یائی کشتی اوزه: لوگ ، لوکال ( بخ ) لوك: آ کی کیٹ لوك: وُنيا، عالم ، كلوق لوك: آ نجي ،شعله، ليٺ ،لو لوكا: و کینا لوكتا: 7 نسو : اول: الكرا لولا: لولكانا، دل لكانا لولاتا: رقاصه [لوليال، لولنيال (جمع)] لولى: نوم دی لوم: رنگ ،رونق بنمک لوغرو وثق: لوغرول كويان والى لوگزی. لومزی لوه يأوه: لوما

أنذا: دُم كثا لَنْدُك: لندُ ، قضيب ، عضوتناسل لندلى مندلى: لندمندى تانيف، كناية ، مفلس، یے سروسا مان بغيرةم كي بيكس، بيار، مددكارا الأورا: انگ: کم لنگ: محبت مین بیار، دلی تعلق إنك: علامت معفو تاسل ، هيوكي علامت ، نيزه، لكايت قوم جوالك كي يوجا كرتى ني 2.3 :181 النكايت توم كافرد الأك برو: لبان،لبائی لنمبان: لول: لوب: عار نو پھر: لا کی بہوں ، تیا ، مہر بانی کے معنی میں جس آتا ہے لوجمائي: لبعائي، مأل كيا لوجعي ولا لحجي كو بصيا: چمیا ہوا، چمیا کر لوپ جانا: حجب جانا لوپ کیا: حیب کیا لأثل لوكاء: لوش: كبوترك ايد تتم لوچ: تکلف،رنخ لوج: طق عاتارنا، لكنا

:tU ty لا نے والا الإنبار: (で)しいしいし ليايا: :24 لاتے ليت: ليع بن الماع الماجات :25 ليس: چكامث، چيمامث ليس: زرهمل، تار، ملون ليس: ليس ي جع ، جزاليا ليهال: ليسى: ليگا لف: يوريابسر لي: لك لِك ،ليكا: راسة ،طراق، يكذهذي، عيب، واغ، كير ليه: كير، لكمناتح ي، كاب، ولا ، موده، حماب، ليعيد: (لكوت)لكمناءو كمنا ليمن: علم ليسنا: لوكناء ويكنا الكسنا ليكمع: وتحمي الكعا لكما شاركيا ايكما: ليلم: :016 ليول: لول

لوبال: لوبار لوجو: (لهو)خوان لُولَهول: ايا جج أنجاء معذور اله: الم لمار: ليم لمان: لعن العنت لبنا: نقح، فاكدو، حاصل، تقدير، قسمت لُهُو: جارمارٌ وَكَ كَادِتَغِير لمنو: محونث بينا لهو: خون لحوا: لوماء مكوار لموالزنا: تكوارجلانا يكوارجلنا لهوالے: تكواروالے شمشيرزن لهورا: لوما، فولاد י לצניענו: לצים ليوكول جل كرنا: خون كوياني كرنا لھوے: ﷺ بکوار لهویج: لوے لي: قمت لئى، كنة: زياده، يهت زياده لإ: (كآ)لا لات: لاتے،لائے لإق: لائق لياكو: لاكر

مادوال: محورى بادى: باده مادشى: كل ماونجامكان مار: (ماز،ماز)ایک درخت مارت كيا: ماراكيا مارسلانا: جان عماردُالنا مارك: راسته ماركا: معركه الزائي، مقابله ماركميانا: شبيد كرنا قبل أرنا مارگ: راسته مارك مار: لشيراء رايزن tirite it. مازى: دومنزله مكان، بلند تمارت ازياں: ازى ك<sup>ب</sup>ى مال: مين كوشت ما مک : مجينه ماشوال: ايك تتم كايارجه باف: مواف ما کمی: محملی بیشد ماك: مادك، دامة، مر، تؤد، طرف مال: باغ، جنال، مالا، زين، بغض، بار مالا: گھونسلہ، چیوٹا گھر مال كل: كلي كالا كلي كالمار

مال من: جوبرات كي مالا

لويك: لِمُلَامِ ليونس: ليخ اله: المالات مايذى: يايى موئى مورت، شو بردانى tet :126 ماتا: شيدا،مت،مد بوش، مال ما تلك: بالتمي يتمنى التي يروچم قول كرنا ماتے ، ماتی: منت مجنور بشیدا مان: پزامنکا، برتن مانی: مثی مفاک ما جن: کی بین ાં છે. ماغ: درمان، الجهر بنى ما فحار: ما نجو: ورمان ماقيم: م غي كلفي

مانج: درمیان، ش ی

ما في: وكرنے والاء مطانے والا

3:00

ماده، گورت

:56

Jeel:

وولت، محبت، مال		ىاژى،بالاخانە(مالاكىجىخ)	:26
منك	:16	معامله	:166
فريب، دموكا، وبم	:[[	يل، اعرر	ال:
سائيل	ما ئين:	م جهدم ت آيدود دربه الراهوا	:06
(وردينا،اصراركنا، يزهاح ماكربات كرنا	ميالقة:	معتنى سمايا ، ما شد	:06
76	مبرئن:	A	: 186
د يوانه، را يگال	مبهوت:	تمكا بوامتنحل اوريار	باعرا:
(متھ)اشارہ ہے، ہندود او مالا کی طرف جس میں	مت:	سجانا، جمانا، ملانا، قائم كرنا، انجام دينا، يحيلانا،	:tži
مندر کومتے (بلو) کروتن تکالے کئے تھے؛ شاید،		باعدهاء كرناء تا	
احمَال ، راز ، رحر ، عقل ، د ماغ ، ذات ، جماعت ،		<u>چ</u> اتا <i>ں،بر</i> یچاتی	
ند بهب عقیده بهسرت بمغرور، بات		كوشت	مالس:
יק זוניים	ريو:	لعل موتي	با کے:
متاع، مجال، مت		(مان کامصدر)عزت دینا	:51
ى: دُندُا، سوئنا، مإدن كادسته		(مُنش) آ دی	ما ٽوس:
معوره كيا		( تلفظ مال)، بيل، اندر	مائد:
مريز	ا مرّ:	: ځن اغره درميان	
مثوره كرنا		معنے	
	مُثَّتُ	بان	
	ا مُثَالِد:	خوشی، نکته، راز معنی، ساتھ	
مرق الم	متوال:	المو المراد المام	
يون ا	متضا:		
منت مسن <sub>د م</sub> موثن مست مسن <sub>د م</sub> موثن	منی. منی:	: مقام لا يوت	
		Jv900 :	
مسمع	:[26	على عى	
ه الله الله الله الله الله الله الله ال	: 25.6	دولت ، محبت	مايي:

مچىلى، ئېليار (جع)	:40
مر چهه، پژی چیلی	:45
مجيرا جيرا	:1/65
A	: 1%
منحنى اورىخت موجيس	چکو:
تكدرست وتوانا	:1125
مج میراه مای گیر	مجهوا:
مجسلي	:65
פולى	:016
پاکلی،روشی کے کول	محافياں:
نا: گرینانا	محل باعرم
تكليف، پريشاني، آزمائش	محنت:
لبل متعول	مختول:
(مغزی) گوث، حاشیه	مخزى
rtr	مخول:
شراب،نشه،غرور، پون میر، پاکر، شهد،مستی، محبت	:26
ه.عا	:135014
مدارت اتواضع	مانا:
3,6	مَدُت:
شراب غانه	مدخانه:
يادل	مُيدر:
حلقه، بإلا	خدرا:
علامت،نشان،عرق	مُدّرا:
شراب، عرق	مَدرا:

وفيا: يشما مضائی: مضاس،شیریی مفودا: ينفعا مني شيوا: شيوا كامني مشي: ميشي مُع: موتاءمو في منی کی مات: آبدان مثال: تسوير مثلاء مثله: مثل منرب المثل ئع: بڈی کے اندر کا گودا الم المراما ورفي الله المرامة ج: ایک خاص تم کی گھاس جس ہے چنیو بنایا جاتا ہے بجرا: سلام مجر: الليشمي، عوددان الموى: بت يرست نَجْمًا ، نَجِما: پلتگ، کماث، حاریا کی عجار، جُما: كارمياني عنج ( في ) عند مجدزیان: میری زبان £. : £ ي كو: چهنى كو رنج: مجملي هج محاتى: مجر يور کی کیان: متی کے جوش ش آنا، گرمانا، پورا ہونا، جر پور ہونا

	: 1792
(مُنڈال) گھیر، وسعت، پھیلاؤ	خاك:
مينيد المسترات	int.
	مراه يكن:
مرادی،مرادکیجع	مرادات:
	:4:
جيموك ، جيمونا	:13/
آدي،ويا	:21
مردنگ، پکماوچ	3%
JO.	مرجاد:
24,	الم جائے:
25/2	:07.7
و كى لكانے والا، فوط خور، فواص	مرجا:
ايكطرحكاياجا	ام چک
ئے ہوش	مرچین:
ومول بمندل	ا فردنگ:
BLI	:50
tize	مرغولنا:
جممهوا	ائرك:
موركه، احتى، جال، بوقون	امرُ ک:
J.Sc.	مرکث:
(مور کھول)، بے وقو ف	مُركون:
كالول كي لويس بينزك پيول دار	مری:
محتوار	:50

روید، اشرقی ، انگوشی ، کانول کے بندے مررے: جو تیوں کے کان کے آوہزے مدى: نامخام مركل: ياتحى مرماتا: عشق بين تمن مد ماتی، دستی: محدور، محور مدن: کام دیوتا، مست، شری کرشن جی، جوانی، عشق کا ولاتا مرن: محبوب منا یک: مردار من بان: من مست ، ایک محول من مجويال: شاوشتن مدن بورن: كام ديو عشق مدن روپ مجبوب مدن ماتى: محبت كى د يوانى ده: ماندورماني،وعلى مُدخر: بيشما، خوبصورت جوسننے ميں احجما لگے، متوالے، مت كرغوالي مَدُ هرا: التجيي عورت بسونف رحرى: معلى دريلي مرهکر: مرحوکر بھنورا،شہد کی تھی معاكه: شد 200 :284

منخرا کی منخری: مشخر، دل کی ، ندات مسر: سركميني كاآله ،سركنيا كافذ ميكا: كمون مسكاتي: بنتي مسكراتي سكانا: مكرانا سُلَاع مسكنان: مسكرانا مسكليا: مسكرانا مسكني: مسكراميث مے کول دائت آنا: یہ دائ ہے لین سکے کے مجی دانت كل آئے جيے مينڈك كو جى زكام موا ملا بمسلمه: ضرب الثل بكماوت مستد: بمتر، اعلا مُسيت مُكِد مشالا: مشعل مثالان: (جمع) مثعلين مُعْرِي: خريدار مُعْجِ : کیٹرے کی مشہور تھم مشيء مشك مظ واذفر: معك ادفر معكا: مكا معكال: معكيزه مثلے: مبائل مشور: مشهور

مُرك: برن، كازابروش مانورك لي بي آتا ب مركال: مرك جمالاء برن كي كمال برگ جمالا: ہرن کی بالوں سمیت کھال جے جو گی اور سادھو بستر کے طور پراستعال کرتے ہیں مُرك لويتى: برن جيسي كلهوالي كورت مرك يى: آمويخ مُركبا: برن مُ ل ، مُ لى: باتسرى ، الغوزه مرم: بمير، هيقت، كيف م ان: موت،م وار مُ نا: مرجانا، لمنا، ركزنا مُر وُ: وه ملاقه جهال ياني كي قلت موريكتان مروا: خوشبودار بوداءر يمان مروت: بادوموا مروق، وق الزكر على موع ، عاد واعاد في 2 97 20 مرونا: جلوس كي شكل عن جلناء اكر كر جلنا مريم كاروزه: صويم يم، خاموتى كاروزه مس: تانا مس: روشاكي متعدمونا: كمي انظار كالمحيل بإنا متك: ماقدار بيثاني مر مستمد: فريب، ماجت مند مستورى: مورت

مكان: جكه مكت: كتي،نجات مُكيد: موتى، درميان كتب كرنا: كتب من شانا، كتب من بنماني كاتفريب مُكت جوسرا: موتيول كي مالا ، كلوبند كف، مكف تاج كلني، يوني، جثابهم الموتي مكون: تاج 18: 5 25 5 کرات کرنا كريا ندني: كيل رات كي دهند لي ي جاند ني جوهيم مو جانے کا دحو کا دیتی ہے، کم کا ذب کنا پیڈوہ نعل یا چز جو دوسرول کو دھو کے بیل ڈانے كرزن: ولاله كفي مرند: آسگل کری: مگار مُكوا: مُحودا مكمات: كرمت، احرّام مكمر: موظميل مُكْرُكانا: المُحى خوشيوكا آنا، خوشيود ساءمهكنا

مكور:

مكعا: ياتك

مشيشے: وکھنی لباس جو دوشیز ائیں خاص خاص موقعوں پر مکارا: مجک مهزمه ال مصلحت كرنان مشور وكرنا مطالع: جائة ابتدامطلع كي جمع مطبخی: یادری مطلق: قرآن شريف ش آيت كفتم يرهم وكاكول نشان مطول: كتابكانام معززا: مجزه مقلل: معلَّىٰ مفرلی: تکوار کی ایک منم مغرب سے نبیت رکھے والا ياداني، أيك سكّه كانام مغر: مغموم مفتول: ليبيا موا، ليناموا مقامات: علم موسيق مي باردير جول كيموانق باره مقام مقرر کیے گئے ہیں،ان بارومقاموں کومقامات كتتے بل مُقبل: حق كافرمان قبول كرنے والا عرر: يديم فرور بالعرور مقلئ مقفا: مَعْد: قد كما كما مطاكن دار ك زُخْ عِيرُو مِنْ مِنْ مُلْكِم مَكَا: مَدِّ مَعْلَمُ

بلاده: وصل، ملاقات المانيار: طلنے والے للاني: تعكاوت،أواس بونا 125 مُلكا: ملكت: كليت مُلكى خِال: مُلكِ جِال إِملك جِال مُلك ميدان: الكاتوكانام ملكون: 50 ملّم: مريم ، زخم كادوا مُلِّما: مِلن: ماناه وسل ہندوستان کےمغرلی کھا نے کاعلاقہ، بہاڑی علاقہ : 3 (% ملتها: ملنے والا ملتهار: لموك: مک طويول: غم زدول (ملعن)، ملتا ملحند: کهلوان بشردور طے: عام]: 此 وہ کو ہر جو سانے کے منے علی ہوتا ہے، روح ، مانند هل دول وفاطر و جي در قبت النس وبإلمن (مين) مچيلي :00 :to مكنع

منات:

مُله، کھ: منه، چره كه يائين: (كه ياني) آيرو، وت کموا: منه كوين اوماكا ثى ليا: جران مواجم كمائى مكعند: لائق مَلِي: مُكارمكيّان (جرح) مكتا: (مكتا)موتي،م واريد مكك: موتى عاج 28 5 مُدِينا: حِيكُ أَفِينَا شادال ، کو ، مست ، مير ومير اب ، نے گر نكى: يل: طاء جراءواء ير الماب: الميل مروت الحاظ اياس طاحظه: لما حظه طاؤا: ايكداك كانام جويرات كيوم عن كايابانا الزار: ب عاماد ملاحظه :1316 ملازمت: ملاقات انوكري واكري الاقاتي لاقى: مَلال: رنجيدگي لمناءا كشاكرنا بهماته ليما : : : : مُلْ نا: مولانا (مُلْ نے ، جمع) وہ مچھل جو کسی جھنڈے پر بطورنشان بنائی جائے : 35 :30 1/2 شادى سے يمليائي كومائيوں بھانا ما جھا :12 منجھا: لیتک، جاریائی مجمار: كاردمياني،وسطوريا منی: چوکی، پلک، کھاٹ، جاریائی A. 150 مندا، کسل مند مندال: كائتات، منظر مكان، كم محل مورك، ببشت مندل: مردنگ من دح: ول لكاكر مندم: مكان، كل ، بورك ، بهشت مند بونا: منسب بونا مندهم: مكان كل يمورك مندیل: پکڑی مُندُّاسا: عمامه، مكرُّي مندُائي: كهكشال منڈال: وُنیا،کا نات منذب،منذب: سائبان، فيمه منز پور: مرتوز نے والا منذنا: بنانا، منذهنا

منذف: منذب، مارضى ما تبان

منال كرنا: من كرنا منائى: ممانعت من بمكيا: ول وث كيا أفرت بوكي من بحلانا: موه ليناء رجمالينا من بهاون من بمأونا: جودل كواجهامعلوم موردل يبتد بحاوما: آردوبتمناه بحاما من بي: من ش بي بوئي ، محوب مُناءعتال: مُعَين منتر: جادو، أو نا منتر کاری: کاروباری، وزیر، جادوکری منتى: قايزى، ئيت ونايود بونے والا من تحرن: مبر كے ماتھ نغ: بدور، عي مني: ايكتم كي كهاس جس عينو (زنار) بتاياجاتا منی: شادی سے بہلے لڑی کو مائیوں بھانا، تخت مخار: タニウムとる ことりこち منداد، مندحار: الله كادحاد، وسط دريا منجری: غنچه، کونهل منج كون: جي كور بي منجل: تاڑ کے در فت کا محل منجل: ماف منجن: ووسنوف جس سے دانت صاف کرتے ہیں، روثن

عنكا خوشى ، خوشى طالح ، مرارك ، مريخ ، الزائى كا ديوتا، مست ماتنى منظل اوجایا: پیش در ن کی من كمانا: ول بولانا 24 : 2 مثليا: جابا من اوب من اوب: دل ش بوشده ودل ش الالح منم: أنا غرور، محمند من مت: كام د بوتا ، محبت كاد بوتا من عظم: من مانا، خاطرخواه من موہن : ول کولیجائے والا من مهن : محبوب منوكت: روح ماطن، جودل شيء منوبر: قبول صورت مَنه (مانهه): پس من محا: مديندكرنا من بر: من مو بن و دل جمين لينه والا ، فو اصورت من برن: دل كو مصنع والا ، دار با معثوق محبوب منی: فروره یس پن انانیت من: شي درمان منين: ين قرف مو: مير بي ميراه مخمر ، جيء ش موا: مراءم ايوا موال: جائياه

منڈل: دَور،علقه، گھیرا، گولائی، احاط، چکر، سیاخ، جماعت، آسان،ایک باجا،گول خیمه منژلی: انجمن مجلس بهارج مگروه بریماعت منزن: جمال، دُنا منذنا: مانذالإجال بجيانا مُنازر: آدى كاس منذو: ماظرنالين دام بيمانا مندُ وا موما: اكثر نا منڈی: سر مشرا: ول خيا: دل والي منسا: منشاءاراده مُنْس مار: مرد مارمورت منسیل منشیل: ایک قتم کا آتش گیر ماده منسل بیاس منا: (من کا)دل کا، گردن کا میره متكسف: كافيا ت كادانه منكد: منكيال: ولدار، دوست (منك كي جمع) منکون: موتی،رتن، جو ہر منك: ما تك منك: ما تكنة كالخفف منكاينا: خواهش،طلب منكتع: فقير منكنا: طامنا،خوامش كرنا، ما تكنا،طلب كرنا

كه: بيوتوف، تادان	مورک، مور
للا	:390
موج	:39^
يُعلا م يكل ، في كونيل	
£ 3 U9	موے ، کور
لوش	موسا:
لوث كر	:500
غاد، چگی	مَوسى:
(وطی سے) جماع کر نفوالے مباشرت کر نفوالا	موظی.
خاموش، گونگا، عاجز ، چھلى، ايك راكشش كانام	مُوك:
مكن ، شخص	موک:
केरिक क्षेत्र केरिक का	موكا: ١
65	:6%
كشاده، فراخ، بِ لكلف، خاموش، كهلا بوا	موكل:
مُثْنِي مُنْكُا كامونث	مُوکى:
الوجي	موکی کی:
0 12 12016	:64
ایک راگن، گیت	موكلا:
چوئی	موکی:
قدرو قيمت، جز، بنياد	ئول:
يز، نياد	مولا:
泛	مولے:
3669	موليان:
بالم وموند	مول:

موالى: ياردوست،نوكرجاكر موالى: دوست، ملازم، ساقى موب: مامان افتشه الويل: في مولي ريوندجات: جهدا بانيل جاتا موت: موتی موتاري: جو كيون كاحصا موتن: موتى موتيان: موتى،ايك خوشبودار كل موث: مخما ، تخرى ، موثال (جمع) موث: مثنت المخي موقع: معلى موشى: مشى بموضيال (جمع) بمضيال مونیار: محرم،ارجند، نیک وشریف موج، ي ، موجه، موجه: ميرا، يرك موجنا: چوزنا،نجات دينا موجنا: ميجنا، بندكرنا موجمال،موجيال: موقيس مور: موسم بهار مور: كونيل مورت: شکل صورت

مهاوت: قبل بان مهتاب: آتش بادی کی شم مهر: مهتر ، بدرگ رژ مهری: مرود مُهر: مود مُهر: سکه مهرانی: دوپ مهرانی: دوپ

مېرى: معثوق، بورت

مهريا: كيادي

مرى: زيد، آسان،ددمزلدمكان

مُحَك : كورد، جره

مهکار،مهکارے: خوشو

مهمانی: ضیافت

ممسن: برسات كاپاني

مهن مُهَن: لبمانا، جادو، مجازا محبوب معثوق ، موہن

مبنا: طعنه احسان جمانا

ميع: مين

مهو،محول: کو

محور مخور: مور

مهور: مهر ، کلیاه مهورال (جمع)

معوكا: كوا

ممول: بينه

مونا: گرال بما پیش قیت ، منگا

مول: شنء اعره ورمیان

مول چانی: مند چست ، بدزبان

موغ، مونجا: ایک تم کی گھاس جس سے ری بنی ہے

مونجاء مونجه ليما: بتوكره

موعد لينا: بتدكر لينا

مويد: مر، چعريا

موغراسا: عمامه، پکزی، وستار

موغري النجا

مونگا: موتی،مرجان

موه: محبت، لا في

موسے: موم

ایا: پرگ،یوا

مهابت،مهابات: وبت، تی این این

مایل: ماتوں بہت یا

مهایم: پدایهادر

مهاجن: يديادي

مُهاجان: بهت زياده جانخ والا، عارف

مهاجيت: فالحج اعظم

مهاده، مباذه: الوان، كارت

مهارت: كهادت بضرب المثل

مهارُه: الوال

مماذى: دومزلدمكان

مها كارن: مقام لا موت

مهانی: کنی، کسی، بیسوا

E. sie, f	ميرد:
ميل	ايرا:
(८४ ६) ८१%	·6' /2'
حف ت عبدالقادر جيلاني كالقب، غوث الاعظم	ميران:
دُوگر ، پها دُ	:3/6:
4/61/6	:3/6:
آ بستدوى فرام ناز	ميروتي:
ב אנטלנה אנטומ	مريمن
اماطر	: 7%
ų t	: 1/2
	ميرواني:
بإدل	:Ĕ
: بادل مارش	میکو،میک
رته، شابانه سواری، کژک، گرج	- 1
	ميانا:
torSyt	
	مین ،میں
	ين:
2	ش:
ن پنا: انانیت، غرور، خود پسندی	شن بن ب
ي ي	:4.6
مهندی، ح	میندی:
مور،ميورال (جمع)	:190
208	:1750

زين جي: مهیت: ماهیت مهيندي، محييدي: مهندي ے: ی ميا: محبت، عشق ئها: مرابوا ميالوپ: پوشيده مهرياني ميان: موامر ده ميان: مهرياني، ويا مان: ش درمان، ول مياونت: محبت والا ے ینا: غرور ميع: دوست، محبوب، معثوق ميت: مطلب مير پنا: دوي يتى: محبت ميك: مثى،مشكا الله الله ينما: عارا مين بوليال: شيرين خن میشی: بوسه ق: وت ق: وت

نارد: ين (نارور ثي ين كروي تين) ناريل: ناريل

ناركن: صفت والا

ئاز: ئازى بېض، ئىلك بېتى

ناژا: ازاریند، کمریند

نازتا: نبض پيچانا

نازنے: دہاگا

نازنی: نازنین

نازنازل: نازئين

ئازوك: ئازك

terfort . : Ut

نائ باك: كياده

ئاكرىناكا: ئاكرىلوا

ناسك: عليمركي، بحاؤ، ما تعديونا

ناسوى: ياحال

نامومک: سهدندسکا

اول رواشت ندر کے

ایک: نامک، بین کافریب ایک شمر

میمانی کرنا: تواضع کرنا میمورمینیوں: بارش میمیاں: (میروکی میرے

ال

ا: نه الب: المنه بریخ کادر میانی مقام البات: (نبات) معری مشائی الباک: بخونی الباک: بخونی

きらスパーシは : ぴたんは

)ばい(は+t) :ばt

ات: المعافدة الله عاك

ناتا: رشته

المرجانا: منجانا بل جانا الكارك

اك: الى الله الله الله كلاق كو الله كالم الله

ा के जिल्हा के कि

ट्ये प्रेटिश क्षा

الله المناد بما كنا

£ Sk. : 2t

र्णाष्ट्रः ः हिंt

ناجش: كمينه

ناچار: مرور، يجور

رد: جَلَّى	الن الله علم، يبيد الله الله الله الله الله الله الله الل
الكارى: معنم	it 84.2 : UTt
اوسک: شاوسکا	et प्रें :ई./st
Bec: :59	اگ بالا: زهر يلامانپ
13th 3/1	
t,7 :2	الكن الكن الكن الله الله الله الله الله الله الله الل
عكر عميد: شامى موتى	रिंद : डेप्टि : डेप्टि
يُكان: تا يك كى جمع ، سردار ، سر چنگ ، فوجى افسر	نال: ماته،مان كول ( دغري)، پتريالكرى كا آله، ا
یک: مردار، مربی فی جی افسر	t de
t;: *** :5	in Trigging in
رْنا: نبيرْ نا بنتم كرنا، اوا كرنا، سرانجام دينا	نا يا
ارون: مرانجام دول الاكرول	المين عاديل الم
12 763.74 :7	Feldent ilt
lys :	לאכנ: לווגן ל
نا: پيامون، پيداک	نامول: حرمه الي فاند، عزت شرم
٠,٨,٦٠ : ٢٥)	e logo to the
ل: ناتوان، كمزور، جس ميس بل يعني طانت نه هو	
ه انبه اله الله الله الله الله الله الله الل	اعما: سلقے یا محرابے سے زعری برکرنا، شروع کرنا، ابھ
فضا، سورج ، ابر ، بارش ، ساون کامهینه	مک <sup>ر</sup> نا، گردش دیا، گرستی کرنا
مان باری: قیمانے والی	الو: قيول يتل كا زي
टॅर्पर : ।।	हं <b>ए</b> न्स्य : र्री कि
יל: תליצט	المناول، الله الله الله الله الله الله الله ال
्रिश्चित्रकार्यः ।	
إنا: پداکنا،وجود ش لانا، تخلق کنا، پوراکنا	ناوخت: بـ وقت

المورسة وبلنا		پيار حي	ंई है:
وکھے		بالكل، سراسر، فراه صاف، سيدها، حدورجه،	:پئ
شفاف، صاف، پا کیزه	مجمل:	التقال	
قرار ، کمال	: É	تخلیق، پیرائش	: &
نه چکمی	نچا ک:	بيداكنا	:tķċ
شهاج		پيدا مونا، پيوث كركلنا	:12
ملمئن، بإنكر، فارغ	نېت:	4st	:40
آ واره کرد	: 233	الميشد، مام	ثث:
وليحاعل	: 43	نعني، با <i>ک</i>	ئى:
نا: فورسے دیکنا	فجها كرد كج	درق	:0
0.100	: 7.65	25.11.	التارات:
: شاوى يماه	مجمر واس	نتقنى بتنصر	
مائد،فٹائد،فٹل	خپل:	" " "	:t/2
UG	فچموژنا:	ناچناءرقص كرنا	
د يون د يون	چ <u>چوژي</u>	: تا چے والا من اطفل بازی کر	الثواء لثو _
M.S	:4	ع الكرغوالي الارت غوالي الارت	نۇي:
نېنت، بېقكر، بېنطره	نجيت:	جودومروں کی تکلیف سے متاثر ندیو، بےرج	: 🏂
æj.	الحسيد:	بدی	مغمراتی:
ا: عب گری کر نام زف رکھنا، تلتہ چینی کرنا	نخش چنا		:1,6
S.E	:_6	ثبات	المحاح:
شطرنج کھیلنے میں شہ کی روکوعدارد کہتے ہیں	غرارد:	غورسے دیکھنا	نجانا:
بعد مين، سيحيي، آخر كار	عران:	غور سے دیکھا، توجہ سے دیکھا	:18.
£.	جريا:	فور سے دیکنا	:163
p	ورم:	ديكون، فررسد كالون	جماول:

يرجن: وه جكه جمال كوئي انسان نه بوءا جاڙ ويران ،سنسان يزجم: جم ناءآ بشار، چشمه رجو، زجول: مرده، المجال زچل: ساده، بريا، صاف دل ندبان: سری نروهار: تحقیق کرنا، در بافت کرنا، بےسمارا تروس: معلس، في واز يربى: زباق فرزك: يولني المنه والا زی: کمتر زن: بعالی عرور فراب، شی شاری شادر ا زك: دوزخ زكار: ويكاره يعلاقه زكنا: زكمناء وكمنا S& 16: ((1) 10 30 6) زكمنا: زكناء كمناء تاكنا हैं। छोर्नारेकिंगारी بغیر کن کے ابغیر صفت ، نادان :0/2 مفت ہے خالی جسمیں کوئی مفت نہو نرگی: زكمت: فيرجم، فيرمادي زل: ياكساف ایک متم کافر مس نما زردر تک کافخم جس سے گدالا زل: یانی صاف ہوجاتا ہے،اے زلمی بھی کہتے ہیں دو بكر، تجيب الطرفين زل:

قدم: نادم ند موا: بوان بوا، بور بونا عه: (عرى)، خزانه عمان: وربعه، سمارا، كمر، مكان، مكن، يرتن، فزانه عرم: ناص عرف عرري في المعلى عمال: على ك ح 1: 10 ناد: زوباز، شاطر، علاف والاءروال كرف والا לוכסונ: גישונויגונונה زال ازاراد: ناأميد نراسال: ناأميد، مايول زاى: ئاأمىد • زاكار: يامورت زال: انوكها، سيالك، ياك، خارج، كتاري، نرالا: انوکھا،سے الگ زانت: عائبًا، عنهايت، عورد، بيكناره زال كار: جس كى كوئى شكل نه بوه خدا زبي: زماق -زيت، زي: مردار، آقاء لك برينا: صاف كرنا زُت: ناری)، رض وَج: رجُ دُر

نك: ياده فراب

نسون: شبوروز

نرنا: للنا

نىرىن: ئىمىلى كاپيول

نتكو: ناموافق، ناپند، ناخوش

نس کیال اورسیال: رات کی دہنیں مین تارے

نسای: نول مایانی، جن، مجوت، بن مانس

ن أك: ذلك شب، دات كالمرح ساوزلف

نس نار: محبوبه شب لبلتي شب

ننك: تها، باتعلق، باخوف

نتاتى: راتكامالك، جاير

نف: نتمان، يراد، يامال، تابود

النك بدبي بخف

افتك: ركش، تيردان

رات، بلدی

ان دوآميد قرآني جود ضاحت كما توسقى

دلالت كرتى ہے

نظر: عذر

مًا: تقع

نخارے: کارے

نغز: عمره،اجها،خوب،پندیده

نغمين: نغي

نغرانی: خدمتگاری

الله عادى

زلما: زل،ماف،تمایال

زمزم: آستاست

زمول: بيا

رناران: مرداور ورت

رد يى: بداغ، بعب، بعنب، بدى، بدريا

فِرْزُنْجُن: كناه كار، عيب دار، مفلس

زالا: (زهمار) بغيرهكل ك

فروار: عليمره، ياك، ارواح

يروار: اكشاف كرنا، بجيد كمولنا

زوال وزوالا وزوال: الك وبدا وزالا ، إكان وزال

الوكمي

فروان: بجما موا مختذا كياموا بنجات ، رُستواري

روب: برفل

زى: نرنزى، تشبازى كايدهم

نزري: زجوه

نولى: علق، كلا

خودا: يل

نزک، نزیک: پاس، مجمح، نزدیک

نس: دات،ندالل مطاءمبطرت

ناس: سانس،آرزو، پهتاوا

ناما: آورد

نبت: طاب، علاقه، واسط

لى بحد فى فى: رات كاما لك، جاء

نبغاد: ماكن، يحركت، بخت

محوري: بمروت كموزا: سكدل، بدرد، كالم نكون: شكول کوے: بدنای يكويال: المحصلوك کیماد: نیم عمت: ستاره نگ: باره، جوم، گلینه، غیرمتحرک، بهاژ، درخت، سات كاتعداد، جكه، لكال (جمع) كركك : برم ، د مين ، بحياء بحن ، برجائي لم: دامت الريق نەكن مكە: نەكن كى كُورُا: كلمه منظرت وتحقير، مكتا، بريار، بد گوژی، گوژیاں: بدبخت، بے جاری، گوژی کی جمع گهداشی: خرکیری، دیچه مال كمر بكرا: بهكر بالكرنهو تكوير: مطمئن والحمينان كرساته الدي: بيش زىل بى تلكا: بندوق آ تأفا تأبطر فتة العمين، حيثم زون بي ىلىك: تليور: كرتورن والا

عليان: (ئی)ايدآتش بازی، ئی ک جح

تقش جيتا، نقشال چنا: عيب جوئي كرنا علطي نكالنا عک: ناخن St الاتان: باريداتي छानाः छान्। त्रामानिकार्यः نکای: ناکای، بیاری، بیار، گی، جس کے یاس کھام کرت: رات كلت: (كمت)، آخركار نکتوژی: ککتوژاکامئونث ،مغرور كتى: رات يكر: الك بونا محرسول: شكرول كا فكسنا: لكناء الجرنا، لكل جانا قلسا: لكلاء بابرآيا تكش: كسوئي نكنتوه: الرياني کو: کیل اشہ کوٹ: صاف معاملکی ، نے کھوٹ قوراكه: شدك مُعُمَل بنگل: ارجن اور بھیم کے ایک بھائی کا تام كي: ناخن عمند: كمل، يورا ولي المحلق کمور:

الازي: ايكتم كالجول اوزنا: جمكنا، مزنا، كرانا نوازيا: نوازا لواس: ربنا، کم بیک نوال: نشيب الواكاح: الإكام، شادى نوال نوتى: نيامازه نوال مجر: نشيب ي :613 tika ايرلو، تيابادل، آسان 960 لواؤ: نوبت: بارى سے پیرود ينا نوچند: نوتنا: دعوت وينا، مرعوكرنا لورا: عا، عنى يمنى نورات،نوراتري: آسون مبننے کي پهلي نو تاريخيں ، جب در کا ک پرجا ک جاتی ہے لورتن: توقتم كے جواہر ليني يا قوت، زمرو، الماس، موتى، مونگا، گومیدک،لهسدیه، نیلم اور پکھراج نوتا رات ، نو جذبات ، علم عروض كے نوطر يقى ، ایراہیم عادل شاہ ٹانی جگت گرو (م سامارے) کے كيتول كے مجموعة كانام تورى: غونا طوطے کی تتم کا ایک پریمرہ نوري:

نلس: كنول نم: یانی شینم بزی לוכלו: לונצימו نماشم: مرشام نمانا: جمكا بوا، دكهانا، ظاهر كرنا، نا در، يمثال نانى: ئادرى ايروب نمط نمن: طرح مثل من: نازمندي، عن اكسار فين: مجرا، شيب منك: نداكم نمیش: منمش، یک جمکنے کاوقت،ایک بل الله : الله (نندن)شيويادشنوكاتام،محاز أخدا،خوشى،نزانه، لژ کا،ایک راگ،ایک باجا Be: Tell فتكيال: لركيال، كم س، لوعم نک: فوف،ش (2) :t (2) نها: معمولي، چيونا، اولي نغال عمين: حيوثا بحرد بنغا : 3 نوا: نیا، جدید، انو کھا، عجیب وغریب نوار: (نواز)،نیز،ختم توارنا: جمكانا، نجماوركرنا

نهانا: بماكتاء دعاوينا الله الله المادعاديا שוש: או לויכנלו فاري كرنا: ناشترنا نفال: بماك نها سنا، نها سنا: بها گنا، قرار جونا، عائب جونا، رو پوش جونا نيال: خ نيال قانوس: عمار قانوس نهالی: ایک قتم کا بچیونا، چیونی تو شک ا نهان: نهانا، نسل فان الله تفاشع: بما كنا فرار وونا الحين: تحديد بَكِس: سائح، والى، ع ندسر حانا: مختم نيهونا ندم ع: ندخم الوسط نعيسلانا: دوزانا،دوركرنا الانتجاد الجوروال نهرنی: باخن گیر، نهنا، وه اوز ارجس سے ناخن کا مج ہیں نهكا: (نهركا) محبت كا تعلانا: تبلانا نهنا: نیرنی، ناخن زاش نهين نعين: (تلفظ بيك حركت) نبين ،عدم نرمري: تنمارجيونا

どしいう : ししか نورين: نورچم ،نورنظر يوزكر: حكركر نوم: نوازيال . نوبيكير: لوآموز . نوشابه: بادشا بزادی، وکیل، قاصد لوشو: لوشه، دولها نوكا: ناؤر تشتى نوكهن: نوطيق نو کھنڈ: تمادونیا ہوونیا کیں ،نوآ سان مع عرش وکری ، دنیا نوكره: نوسارے نوگزی: خیمه نول: عجیب، یے مثل جسین، نادر،نو جوان،خوب نول: صاف، شفاف، خالص، ماک نونان: نر(ماده کی ضد) نونو: غرور توے: تیں ہے نوی،نوے: یا،نی،نویاں (جمع) نوى رات: عنفوان شاب نوطي: نوعمر، باكل والبيلي يد: محيت نهات: نهایت نمائ: يماكنا

نج: کمینه ولیل ، رویل ، کم ذات نيانا: نيح لانا، نيح كرنا، پست كروينا نزير نيد: نير: ياني، رس، عرق، مجازاً آنسو، جيك، نزديك نيرد يونهار ع: پانى دين والا نیرکنیا: جل بری غرى: نود كي نیرے: زوک نیزانیزے: مار، زدیکی ای نك: چورتموزا، درا يَكا: عمره، اليما، بحلا، حِنَّا، خويصورت لك لك : المحالي ميكال: قال نيكليا: لكلا نالاب: دريا يلاجا: يشرم الماس: الله المعالك يرعد المالا نيلانجن: سُرمه نلک: نیلا، پیول دار، لباس، قیمتی کیژا نیل، نیلی. نیلارنگ فيم: ضابطهُ موسيقى، رسم ورواح، دستور، اصول، مارحققت اعلى مين : آكه بين (جمع) نىلى چەن يىك

نهن ينا: مجين نجنى: چھوٹی، نتمی نهو: ناخن نهنواو: یجه تعوادي: کين نحوال: جمع نحوكي بمعنى ناځن نموان لانا: ناخن لگانا، باجيمونا نيور <u>- : نيور - :</u> نهوى: نهروكا : 12 تعيل ينا: بد بونا،عدم فيل قو: ورشه الين اليل نیارا، نیاری، نیارے: انوکھا، نیا، الگ، کنارہ کیم فإيمه: آدماآدما نياو: نيائي انعاف يب: عم نير، نير و: (نورُ)، يازيب، كموقم و اراده، نيق ، يميشه اليو: 25 -: 72 نيك: صاف،استقلال آخركار،سيد هے،بہت،صاف،سيدهي راه،صراط متققم، راست گو، راست، درست، مجمح راز ، كمال ، جيد : &

ڠر ، قربان	وار:	آ نکمکی بوند، آنسو	تين بُند:
خر، كيفيت، افواه، بات	وارتا:	iż	نيندن:
قريان	وارتی:	بشمسيحا	نىن غىرى:
たろうしまったけんしょう	وارنا:	نمون <i>ه</i>	:292
أتاراه فجماوركيا	واريا:	tis	:072
رائر	واژم:	الخ	غوري:
میال، گاہر، محملنا	واز:	ننيول ۽ آنڪھول	: 92.2
يزار، پيان، ڪ	واز:	ئاركرنا،دوركرنا	نحورانا:
يزاريونا	:נונוֹ ז:	أتارول ، كھولوں	نچون:
خوشبودار کرنا، کیژا، پرش	واس:	يار، دوق مشق، مبت ك عدى	: -53
كيژا	واسه:	کشور، منگدل	: 3/6.
واقديمعيب	:613:	9	
خواب، حادثه، مصيب	واقعه:		
تا مرت دیوی	واك:	0.5	:9
د موپ جماوٰل کیڑا	والا:	151	وات:
وديث	والاية:	راسته، مگارت	واك:
عاشق	وآلہ:	13	وا <b>ن</b> کا: د
بايال، يزا، فيز ها، دولت، قرض	وام:	فيان إ	واتى:
=U/2 (2+U)	داتے:	تیزی	واج:
Už,	دانچه:	واوواه، خوب خوب	واچواچ:
マタンリンとして	واول:	واقعه،مصيبت،واقع	واحا:
•1	ele:	٠	واوو:
كى كوئى سوارى ، سوارى	ele:	داؤل	وادى:
ووست	واحلا:	دن وقت موقى زان وجه تر	وار:

داماد، دُولها، سب سے اچھا		کوئی سواری	وائل:
بدس وه بالأه	وارس:	اي،ان	واش:
lgr	وراك:	: واويلا	واليويلة
rut	ومام:	فارغ بونا	وأئيلا مونا:
ي پارسون کی مطریقہ	פנדט:	پر امند حابواساز	وتنت:
נוב מצנייטל	ورتمان:	ان سب کو	وتو كر:
معاش معليه	:2.11	اتی	رتى:
وكميفه اوراو	:5./2	ن: التخ	و تے ، وتیا
وكميغه بإصنا	: 8/2/2	けんしょいしょうけん	والو ثانا:
بارش	: (5)	ي: اوجمل	وجل، وجمر
بميز، يماعت، كرده	دڙك:	وى .	:605:
شاطر، قالب	ינאנ:	سوچ، نور د گر	وچار:
توى،زېردست،قوت آ زماني	ور کشی:	رمگ پرمگ ، گونا کون	:7,
ورخت	:613	يول، وعده، بات، قول، كلام	وَجُن:
فرقه الوع اقرم ارتك الباس	פֿרש:	وت	وفت:
تعريف ،تعريف كرنا ، مرابها	:673	وداع	ږدا:
حادى موناء عالب مونا	:61.75	°R,	وَدَك:
وضع	وزا:	دوست ر كخے وال	:2929
וט	ول:	لمر يقدُ انتظام ، بندوبست	ودَحان:
201	رية:	طالبطم	ودحوالی:
احاد	وستاد:	ووءويال	ودي:
کیژا	:7/3	39"	وڙ ي:
رىتى	وتنتي:		وژيمار:
كيثرانه اوز حنى وقيام كرنا	وَسُن:	يزاه حاوى ، بهتر ، افضل ، غالب ، دعا ، خوا بش	:15

وناتك: نام كيش	
ونت: والا	
وَ يَعْ: يَوْل، وُرت، جُوب	
وَن حِيدَ جِناور، جِالور	
وعدى: قيدى	
ولس: ماعمان	
ا و کی: ان کی	
99 :95	
و بار: مُمَلِناء هُومن ، تَقْرِ عَ	
وحام: ويم	
وحال: وبإل	
وحافي وبانيد وبان عدوين عدوبان ي	
وَ عَلَى: بَلِي عَلَى كَاثِي	
G191(\$1+09) : \$19	
1) :41	
وي: وي	
ویا چی: کیمیلاؤ، کشادگی	
ویاگر، دیا ترم: شر، با گھ	
وچاک: فراق، جر، برو، دوری، آفت	
وياكى: تارك الدنيا، جرت ذوه	
ويتان: ان سبكو	
ويتان: احد، تام	
ويدها: بهن دي	
ويرحا: ١٠٠٠ ١٠٠٠	

وسواس: خيال، مجروسا رے: اُے र्रान्थिता : हैं। وعداجه: وعده على ومفال: وصف كي جح کلزا ا ملى: وصول: اصول وصولى: اصول ومى: جسكووميت كى جائ وضا: وشع ويع: وضى: وضع كى جوكى معالى جوكى ولمن كرنا: بسناء بسانا وفاكي: وفا وك: يكا اسفيد وكد: حبيه تاكيد وكره: الإحامالة وكر: وكرند ولا: محبت، اجازت ولاس: خوشی ولنديزي: زچ قوم كافرو ولے درولے: محلّددرمحلّه،منزل بمنزل ولياجك: (وليان جك)، جهان أوليا أل ۇ ك:

ت چرا: افسوس کرنا	
ت دیا: سهادادیا دیکیری کرنا دملنا	6
ا دوكان، بإذار	بإر
ى: بدايت كرفي والا مرجنما	196
: بذی جم	34
	4
الزائي، كميل، زېر، قطار، موتوں يا پيولوں كى مالا	1
الد الإحداد المراجدة	14
Bug :0	4
: بڈی جم	沙
ن: ښن د ل کلي	rļ
ن: المثلى :	, f
ب: فرن،ؤر	14
ا واز، بارد وروبهام	Sy
the the	Sq
4:	Jį
: سيندى،شراب	ηŕ
انى :	4
ول: جنگل، محرا	roly.
ر: نقضان	بال
ے: ایکام	ţź
ن بنلی، چاندی کازبورجوعوما گلے میں پہناجاتا ہے	ما
ان شروه آوازه في	El
ك، بانك: مجملتي	El

ويدهن: (ويدن)، درو، تكليف، مصيبت ويدين: طريد، تركيب ویدور: وموئی کےرنگ کاایک فیتی پھر،اے اسنیا بھی كتة بيل ويرحو: جائد وي: بهادر ويا: بدا £ : 1/20 ويلش بنت بمكتر وَيْل: وقت، كمنز، زماند، رم ديال: مانب،مت باتمى، كالم ويلا: وت موم موقع اليكمنش رات وان كا ع بيسوال حصه ويوك: عليمركي ويردني: را كره بمجوت وی: (تلفظوئیں) جمعنی ویں وَ كُيل: وَيْل らい! き وسني: وين،وبالعي ویلےدار: دولرف،دوروہ

مات بازی کرنا: دست درازی کرنا مات لانا: الحولان، المولامنا

صديمنا: مغولي عيرنا مفوك :62 673 صورا: الله: الاراض كرے حفيا: خدى، حث كرتے والا المان يزاد يَجُولُك: الجَيْحَك مج جير: احتى، ديوانه ع بوغ: قامردينا t.2: +3/64 :t.4 خدرتا: بلنا بديا: لرزا كورستال ،قبرستان بروار: برداه بردے: دل गुरं: गुर्य يركه: خوشي،مسرت،فرحت بركوا: ديواعي، شك こんどうと こしょりん يرن: ونا، جواير، كوزى مرن: جراجين لين، أون، ليماكنا بر الخي كالكاصر は、からからとしましましましたり、たけ、 عرنان ير اول ي

مالكن: بالكناء ركت ديناء آ كے جانا بالارنا: خوشامد كرنا، للوچة كرنا، بال بال كرنا، بال يس は上した بالارتا: جرت اوغم ظامرك نے كالفاظ بازي: آب :00 ہُت : بل بموراخ جس میں چیونٹیاں وغیرہ ہم کے كيز بكور عدي إل بست: ومكوراه ديمك كاكم بت: جاه، رغبت، باته، دوى، ناتا العالمان المدادي ہت چھوٹ: وہ جوذرای چیز جماز رے دھ کاربیٹے محكار: بملائي كرنے والا، ووست، مركى וק: חגונט بتونت: مهر پان، دوست متر چموث: بے دھڑک مار بیٹنے والا المهواسنان مكوارسوننا، قيصد يرباته ذالنا المواني: باتمول كي آئن وستاني جوجنگ كروت بيخ U126 بتعوانے: باتھ میں لیا متولى: طا بك دى مهارت اتى: باقى حتیا: دوی،مهربانی منانا: کی کام کے لئے منظرب ہوتا

ام: ين ماريال: عادے يمال هم تم بوما: مقابل بوما مقابله كرما المول: المودن المجول: يمقوم بجولى ساقى هراى: مقابله، داسته كاساتنى ملال: حال، کے کادیورات مرن: جمادے عمنا: جمعادے profession ita هول: يم الى: خودى مے میں: ہم،ہم کو Lf: Lite باغذانا: محومناه سيركرنا بنترن، بنترنا: كومنا، بجرنا مِثْرُول: گهواره، مُحمولا، ایک راگ کانام جوبسنت رت على كردت كالمات مِثْرُون: مُرون عارامارا مُرون مع وي ، الم مند أسنس: أيكدرياكي برعوة ين بول من: (عول) قديم سكم

يرى: لاح،شرم يري: بزيرا يريال: بريادل برتال: مشير برتر ،زرخ بر کنا، ہوڑ کنا: بچل کی ماں، داریا کی کوجس سے وہ مانوس ہوں ، یا دکرنا اوراس سے طنے کے لیے بے مختان ہونا الله التي التي التي كالواد الم مثار: موشار بلاس: خوشى،شاد مانى الجان: حورتس،میدے کی روٹی اورمتھی میں پکاموا قیم، में १९ में १६० दूर केरत के 2 महिंद्र كرتيي الج: يضي ألج المجتاز يعنسناه أيمنا يعنساء ألجعا ر خوشی :UK زياده كام ندلو حلكاو: بكم: الحيل بتهلكه بمليل، بلكان، جيران بكنا: كينينا بالناء جمولنا لمِنا: حلول، آہت ملوك: آبتدے، يكے ہے مت ، وصل ، مقابله خم:

Sn	: 997
2 91. 691	ارگی:
r3Ř.	يول:
اولاء موسل ( حج)	خولا:
نين سنڌ	ابول:
t <sub>2</sub> t	:हंअ
4	:toor
	حودی کیار
يوئے والاء بونہار	
يونے والی	
بوطائي	
бэг	
(حی) و چود و کی القیوم	
ول بنن ميان (مح)	
ۇن، يېتىك ئ	
25.3	
	ः।इद्
ره در	_ Y
قوت، صفائی، مغز، سمانپ، ہیرا، بیلی، خلاصہ، ہار، شید جی، را جھا کی محدد، دارث شاہ کے جیر دا جھا	: Fie B
كى ميرون	
گوشت	عيزا:
ایک م	ا کیک
вы	ا ميكا:

بنكارتا: باتكن ، كرابيتا ، كلانا الكارى: بلاتا ب، بلادے بخاران كرول: كاول الإوليا: بالماءيكارا بك: طريقة منام: موم، فل الخام مُعان: بنومان يى بعدون كالكدية موادار: خرفواه،دوست،عاش بنوار: بموار זיפיט: זיפיט ينونت: ينومان، واكابيا :50 Selel: المال : آلش بازى كى الكي تم ، مواكى كى ت ووت: كابليت מניש: שונטי מניילל الاستدار: ميددار،اقر זפנ: בפיקוופנ يوز: التق مجالل موز: بازى،شرط،عهد،تعليد يوى: آرزو وخواجش بشوق موسناک: وه پیشرورلوگ جوشکار محلواتے ہیں र्डा इंड En :en

نقرر	rı : ¿t
نى، بېت زياده	المحمى، ين: ا
2.53	يتان: غ
نياى، جوگى	٠. ت
لا پ بلن	
•	
2	-
تی	ين ا
الك. ١ تا ، تجمال	يجمان:
C.	:&
جس وتت ، جب	يا:
جب جب مجمي مجمي	يداكدا:
واسط	يران:
لڙائي، جنگ	ایده:
ابی،اگ	یری:
ايا	ا بيا:
چ پ دار	ياول:
کمن بچرس کی ماں مرگئ م	: /=
شهرت، تاموري	ا يق:
ايك فيق پتر	ا يع:
ياقت	
ایک	:ह्य
( يك + آو)عد دِ فيرمعين	ا يكاد:
تخوز ے ہے	
وصدت	الدينا:

ا، ایک آوه، دوایک،

ميكى: ھ يم: بردموم، يرف، يونا ين: اوني ، حقير، ذليل ، كم ورجه كا ين: ون ، بنا ، بلا ، بغير ، كمين عیان: کم تر، تادار، بین کانی بيوا: طمع ، انظار ايوه: الون، عبت میاهید: دل دردی مجان سید بئين: ول ماطن 5 یک: ایک عج: ایک یازا: طرروانگی،زیارت يانچ: كالل يادكارى: يادكار يار: عاشق يارى لكنا: مشق مونا ياكو: ال كورجس كورجس كا हैं। ह يتا: عدد غير معين الجاء ال فدر

بم محبث ، ایک ساتھ کے ایک یکهاری: ایکآ ده، بمی بمار عمارا: ايك أدما يكيل: اكيلا يك: زمانه، پُشف، موسم يكانت: يكائمت الموري: الموراء وكن كمشبورغاركانام (اجتاالمورا) يم: دكن، يؤب ين: راكن،ايك كلكانام ينكات: تنجاكي،خلوت ين ایطرح، ي بوچ، بوغ: بول بى،ايا برنجو: اللي ايز: يوا اوك: نصيب يوں کر: الكطرح हें। इ. : अर्ध يوني ، يونيد : يول عى ، ايماعى يات: الات، يعرق inf\_ וט ایک يمك: يكس: أيك 2 : 3 ليخي . : 24

كىل: فورا، دراى دىرى بى بى بى يك واحديثهاء يكا يك ين: تجائى يكنها: النما، يك جاءايك عي جكر، ايك عي ديثيت من یج: ایک بی يك جيت: يكدل يدوهات: ايكتم، يكال یکوم تی کڑے: فراکات دے يك دير عن جلد، فررا يكس: ايك يبا: يمال يمال: ايكمن يكتى: ايك يسامى: ايكى يى يكولاك الكدوم عكريب يس بن ايد: ايد سايد يكل: اكيلا يكل ين: تنجائي، اكيلاين يكن: ايك يكس: الكانت، تنهائي، ايك طرف يكناد: أيك آواز عادد كيال، تام، كيا الك المستىكانك داؤيج يلك: تنها، كى مدوكے بغير، اپنى بل بوتے پر مقابله،

## فهرست مآ خذ

اُن منتخب مخطوطات ومطبوعات کی فہرست جن ہے "قدیم اُردولغت" کی تیاری میں استفادہ کیا گیا ہے۔ یقلی ومطبوعہ کتب نویں، دسویں گیار ھویں اور زیادہ سے زیادہ بار ھویں صدی بجری کے وسط کی تصانیف ہیں۔ اس فہرست میں بعض تصانیف ایک بھی نظر آئیں گی جو کھی تو بیبویں صدی عیسوی میں گئی ہیں لیکن ان میں قدیم ادب کے ایسے اہم افتباسات وغیرہ دیے گئے ہیں، جن ہے اس لغت کی تیار کی میں استفادہ کی گیا ہے

جيل مالي

0.000m					
J.	علمي اسطبو	معنى	سخنيف	+07ct	تبر
مرتبه مسعود حسين خان ،قد مح ارد دجلد سوم ،علی گڑھ مسلم ہے ندر شی ۱۹۲۹ء	مطيوت	ميدل	@1070	سلالالا	_1
ر تبه سیدمبارز الدین دفعت دهمرا کبرالدین	مطبوعه	علاول	۳۱۱۱ه	الجيس نامه	_r
صدیقی مطبوعات محاددوصددم عنامیه بوغورش حیدرآباد ۱۹۷۷					
مخزونها مجمن ترتى اردو پاكستان، كراچى	كالمى	على رحمتى		احكام العلاة	۳
حيدرآ باددكن،١٩٢٩ء	مطيوعه	محى الدين تا دري		أردوشه يارك	_1"
المجمن ترتى اردو بإكتان مراتي	مطيوعه	مولوي عبد الحق		أردوكي ابتدائي نشو ونمايس	_۵
,190"				الموفيائ كرام كاكام	
لولكشور بريس لكعنو ١٩٢٠م	مطيوعد	مشس الثرقادري		أردوت قديم	K
مخو د نبانجمن ترتی ارده پاکستان کراچی	قلمي	يربان الدين جائم	a99+	ارشادنامه	1 _4
رضوى پريس ويلي ١٣٠٥ ه	مطيوعه	اجرفرد		الضل الغوائد	_^
مملوكها فسرصد لتي امروبي	للمى	لمغوظات ثناه		بحرالحقائق	_9
	-	وجيبهدالدين علوي			
مخوونها مجمن ترقی اردو پاکستان ، کراچی	فلمى	بربان الدين جائم		بثارت الذكر	_ +
مرتبه ذاكرنوراكس بأثمى وذاكرمسع وصين	مطيون	الفضل بإنى بيتي	۵۱۰۲۵	بمدكهاني	_#
خان _ قد يم ارد وجلد اول عنائيه يو غور ي					
حيدرآ باد١٩٢٥م					
يورب يس وي مخلوطات بضيرالدين إلى-	*	امين ودولت شاه	ø1+ <b>0</b> +	بهرام وحسن بانو	Litt
حيدرآ باددكن	pter				
محلو که میر مثارت علی ، کراچی	تلى	طبعى	۳۱۰۸۳	بهرام وكل اعدام	_11"
لقل نوراك دهيا كك سوسائل مملوكة تبدالدين	فلمى	قر کی		بجوگ بل	_11"

ر پر از	<i>†</i>			
نزونها نجمن ترقی اردو پاکشان ،کراچی	is to		ياض قد م أردوا ١١/ ٣	_10
**			ياض قد يم اردو ١١٢/٣	714
1)	* *		אַ טער אונני אורים	
1	4 1		بواض قد مح أردو ١٣/١٨	_14
4.4	* *		بیاض قد میماردو ۱۲۹/۳۳	_1/4
**	4.0		ياض قد مجاروه ۲۳۰	_19
**	1 .		יוַטנג אורנפושר/ש	. **
++			ياض قد مجاردو ١٠٠٠	_11_
**	» >		يو لارد اردو ۱۲۲۳ يوش قد مح اردو ۱۲۲۳	
>1	* *		يا ف قد م اردو ۱۳۲۳	
9-1	••		يا س در اردو ۱۳۲۸	- KW
**	* +		ي ن در- ادرود ۱۱۱۰	_ra
et .	**		ياش قد محاد ٢ ١٥٨ ٢	_ ۲ Υ
**	* *			_ 1/2
14	* 1		باش قد مجاردو ۱۵۵/۳	_ ^^
***	5 +		میاض قد مج اردو ۱۸۱ /۳	_ ۲9
1)	44		عاض قد مجارده ۱۸۲/۲۳	_!**
,,	17		باش در کم اردو ۱۸۹ /۳	_1"1
,,	5 1		بیاش قد مجارده ۱۵۵۳	_ +
17 27			بیاض قد کم اردو ۲۵/۲	- Pr
مرجدة اكمرنذ يراحد بمعلومه اردوادب على كره	مطوعد	قبل الا ٩٤٠ مغروز بيدري	بياط فريم مراتي رده	- 100
جلد ٧ نمبر 1 جون ١٩٥٤	AV 36	יטול אבר אבריאנט	-ot=/	_ 10
تا بناء لا بورطع موم	1.5	تحود شير ال		
مرتبه سيد محد وسالار جنگ دي بيانشڪ تميني	22	۱۱۳۲ وجدي	بنجاب شي ارد د	, r 4
الماء		المال وهدن	ملجيجي باحيما	- 900
مخزوندا جمن ترقى رووي عان وريق	كامي	14 145		
مخودنه المجن ترقی اردو یا کتان مرا چی	تلمى	ھغلی ہجا پوری علی جہا	پندنامه	_FA
مر بتيد شخ جا نداين مسين ،المجمن تر تي اودو	مطبوعه	على رحتى	پندنامه	_1-4
•		۱۰۲۲ه این ظاطی	پيولين	_ (°'+
پاکستان ۱۹۵۵ء د بوان نفر تی مرتبه ذا کرجیل جانبی " توسین"	12			
د يون سر ن مرسيده مرسي و سان موس و سان تماريكن رود لا مور		۱۰۸۳ فرتی	تاریخ اسکندری	-171
مردن دون دو مرجيع ما نداين حين رسالدارد و كرا في .	.be .c	127	t -	
مرقد ما المام الما		۱۱۲ه . مجمد میرداین جعفر با ۴ سراد می	تتريمونين	_64
0.07000	29. 030	مر بل شرة كأخ	تخفة الكرام (جيداول)	-14.4

۱۵۰ عند علی المنافع	هخو د نسانجمن ترتی اور دی <u>ا</u> کنتان کرای	تلى	تطبزاري		تخدة الصائح (ترجمه اردو)	- 14.4
۲۳ علی الله الله الله الله الله الله الله ال		فامي		۳۱۵۳		್ರಗು
الله المستوات المستو	19 19	93				_64
ده حيامه ولا ويلوري "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""	97 93	4 4	- 40 M		تولد نامه	_ 1/_
۱۳۰۰ عنی است تابید عدد علوقات قطب عالی است تابید عدد عدد علوقات قطب عالی است تابید عدد عدد عدد عدد عدد عدد عدد عدد عدد ع	**	99			سيبينامه	_ CA
د بن ت تا ي به	41	7.7	40	61-47	de .	_ mq
اد جنس منگار ۱۹۵۰ ما کانتور ۱۰ ما ما ما کانتور ۱۰ ما ما ما ما مراهم ۱۹۶۱ ما کانتور ۱۰ ما ما ما مراهم ۱۹۶۱ ما کانتور ۱۰ ما ما می کانتور ۱۰ ما ما می کانتور ۱۰ ما می کانتور استان استان ۱۹۶۱ می می کانتور می می کانتور استان ۱۹۶۱ می می کانتور استان ۱۹۶۱ می می کانتور استان استا	(1)	* *		A +3+		_2+
اد جنس مقار ۱۹۰۰ ملی نشود این اور ۱۹۰۰ می کنشود این از ۱۹۰۰ می کنشود ای						
الد بنت سنگار ۱۹۰۰ میلی سیوک ۱۳۰۰ میلی سیوک ۱۳۰۰ میلی سیوک ۱۳۰۰ میلی بیان ۱۳۰۰ میلی سیوک ۱۳۰۰ میلی بیان ۱۳۰۰ میلی سیوک ۱۳۰۰ میلی بیان ۱۳۰۰ میلی از ۱۳۰۰ میلی ۱۳۰۰ میلی ۱۳۰۰ میلی ۱۳۰۰ میلی از ۱۳						
الله المساور الله الله الله الله الله الله الله الل	11			٠٥٠١٩	جن سنگار	_31
مد چیر بیان دسیار آلیان ۱۹۵۰ مثلی مطبوع مرتبه انجرالدین مد لی بجلس اشاعت دکی مطبوع مرتبه انجرالدین مد لی بجلس اشاعت دکی مطبوع مرتبه انجرالدین مد لی بجلس اشاعت دکی مطبوع چیر بیان اندر برای اندر برای خدان " میرای خدان " " میرای خدان " " میرای خدان " " میرای خدان " " میرای میرای میرای میرای میرای میرای میرای میرای اندر میرای اندر میرای میرا	25 (5		سيوک	01297	جنگ نامدهم حنيف	_01
من برای او می از	11		1642 6.30	قبل از ۱۵۲۳ ه	جوابرا مرادالله	_2+
۵۵ چندر بدن ده مهار تن از ۱۵۰ ه ها هم ای خدا از ۱۵۰ ه هماری معلوم مرتبه از از از ۱۵۰ ه هماری معلوم مرتبه از از ۱۵۰ ه هم ای خدا از ۱۵۰ ه	23 23		قطي			مهر
الا به المواقع المواق	م تنه جمرا كبرالدين مديقي بجلس اشاعت دكي	مطوعه	مقيمي	قبل از ۱۰۵۰ ام		_22
۱۷۰ چبرد. به عداد الله المراق الله الله الله الله الله الله الله ال						
عدد جب البتا المواحد المحاحد		فالمي	ميرا الى غدا فما	2104	9. 1,62	_ <u> </u>
د الله المراق العرى الله الله الله الله الله الله الله الل			A.			_02
۱۹۰۰ ماته مراة احرى ۱۹۰۰ مرد کران اصلیم بیل می الای استان استان استان استان استان استان الای استان استان الای استان الای استان الای استان الای الای الای الای الای الای الای ال	**	93		تجل رز ۱۹۹۰ ج		_24
۱۲۰ فاورنامه ۱۹۰۰ ۱۲۰ فاورنامه ۱۹۰۸ ۱۲۰ فاورنامه ۱۹۰۸ ۱۲۰ فاورنامه ۱۹۰۸ ۱۲۰ فروناکراری ۱۲۰ مرتب چاندسین شخ بر آن ارد، با کستان برکراری ۱۲۰ فرونان مرفت الله قبل از ۱۹۱۳ فرونان مرفت الله ۱۲۰ فرونان مرفت ۱۲۰ فرونان مرفت الله ۱۲۰ فرونان ۱۲۰ فرونان مرفت ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان ۱۲۰ فرونان ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان ۱۲۰ فرونان ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان شغران ۱۲۰ فرونان ۱۲ فرونان ۱۲۰ فرونان ۱۳ فرونان ۱۲ فرونان ۱۳ فرونان	يشمح سيدنواب على ويبلسط مبثن رليس ككنته	مطبوع			خاتمه مراة اجرى	_09
۱۲ فزای الفوائد (مثر) ۱۱۵ عبد النحد تا ی مخزوندا مجموری تا ادر و پاکستان کرای تا ادر و پاکستان کرای تا ادر و خزای معرفت دارد و شده مختوری دارد و خزائن دهستالله قبل از ۱۹۱۳ هر از ۱۹ هر	,191"•					
الا فزائه المؤائد (مثر) ۱۱۵ عبد النحد تأمي مخزوند المجهوري كتان ، كراي بي الا فزائد مرضت مدال الله شاه گراتی ملا و الله من الله من الله الله و الله من الله الله و	م تنه ها ندسین نظیم نزتی ارود اور ذکر ایجی	99	كمال خان رستى	۱۰۵۰	خاورنامه	_Y+
۱۲ فرائن معرفت ۱۱۰۰ شاه شاه گری نما ۱۱۰ استان مواجع الله شاه گری نما ۱۱۰ استان مواجع الله شاه گری نما ۱۱۰ استان مواجع الله ۱۱۰ مواجع الله الله الله الله الله الله الله الل	APPI,					
۱۲ فرائن ره فرنت معرفت مناه شاه گری فرا من مناه گری فرا من مناه می می مناه می می مناه می می مناه می می مناه م	مخزونها نجمن ترتی اردو باکتان ، کراین	تامى	عبدائجيد	۱۱۱۵	فزائة الغوائد (نثر)	_11
۱۲ فزائن رصت الله قبل از ۱۹ه فل از ۱۹ فل	**	9.9		<i>₽</i> [1++	فزان معرفت	_41
۱۳ خوبتر محک ۱۹۳ هـ المه من	"	9.0		قبل از ۱۱۴ م		TALL
۱۵ - خوش نامه ۱۹۰ م میرانش ۱۰ میران						
۱۵ - خوش نامه ۱۹۰ م میرانش ۱۰ میران	n	12	خوب مي پختي مجراتي	PAPa	خبر تک	_41"
۲۷ خون نخز ۱٬ ۱٬ ۱٬ ۲۷ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۰	.,	3.5		29+Y	خۇش نامە	
۲۷ خوش نفر: " " " " " " " " " " " " " " " " " " "		(4	منس العثاق (١٠١٠ و			
۲۸ - خيال ريخت الثين الدين الله عن ال	1,	1.1	11	9.9	· \$1.75	_44
۲۸ - خيال يخت الطن الدين اهي " " " - ١٩ ٢٩ - خيال شاه داول " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	2.5	20	نظاي		خوننامه	_44
۲۹ - عيال شاه داول "	2.5	<b>*</b> *			ين يال يخته	LYA
	**	• •				_14
	11	F9				_4.

11		یای		6 6 5	
مرتبه حافظ محمرعبدالقدول قامى يشتوا كيذى يشادر	يوي.			ئىيىرئامە خىدارىدىدە ئ	_41
,1944		****		בֿרוּאַנוט(ידי)	_41
مملوكه افسرصد لقي امروبهوي	٠	ييخ محبوب عالم			
مخرونها جمن ترتی اردویا کستان کراچی		الماعشرتي	۱۰۱۳	פנכיל הת	-25
مرتبه ذا كزجميل جالبي الجمن ترتى اردو پاكستان			<i>₽</i> 1*11	د يک چاک	-45
کراچی .		0,0		د يوان حسن شوق	-40
مخزوندا مجمن ترتى اردو پا كستان كرا چى	أمى	3950		م	
,,	,	عود قاضی محمود در مائی		ر بوان محمود	_ <b>∠</b> Y
مرتبه ذاكثر جميل جالبي مطبوه محيفه لاجورا كتوبر	طيوعه			و بوان محود قاضی	-44
1941	700	نمرنی		ويزان تعرني	_2A
مراتبها فسن مابروري مطبوعا فجن ترتى اردوب	9	, 2/1			
اوريك آباد ١٩٢٤م		ولىدى		روانولي	-49
مرتبه ذا كر حينا قيل: ادارهاد بيات اردوحيدر	7	ا ثی		4	
آباددكن		S !		د بوان ہاشمی	_^+
۱ بادری مملوکه مسلم ضیائی براچی	قلمى				
عود معیان مربی مخود نیانجمن ترتی اردو با کنتان مرا یی	,,	- /		رساله چن خين	_AI
مرتبه جميد الدين شام ، ايوان اردو کرا چي		مودوحديان		رساله شيخ محمود خوشد بإل	_Ar
	مطود	محمود خوشد بال		رسالة مودخوشد بال عالوري	_^r
مخو دنه مجمن ترقی اردو یا کمتان مکرا چی مند مجمع میرقی اردو یا کمتان مکرا چی	قامی قار		01.77	رسالدمسائل (منظوم)	_^^
مخووندا مجمن ترقی اردو پاکستان مرا پی	قلى			رساله وجوديي	_^^
104. 6 4		حسین الاوبالی ه		رساله حسين لا اوبالي	_AY
مطبوع امعاصر، پشته، وتمبر ۱۹۵۵م	مطيوعه	فيخ عبدالقدوس		دشدنامد	_^_
مرجيه سيدهمه بجلس اشاعت دكى مخطوطات حيدر	11	16	#1+9P	رضوان شاهوروح افزا	_^^
آباددکن	Č.				
مخزونيا مجمن ترتى اردو پاکستان مرکا چی	قلمى	اجن الدين اعلى		رموز السالكين	_^9
,,	,,,	يربان الدين جانم		رموز الواصلين	_4+
	9.9	ولي و ليوري		ر وضية الشهد ا	_91
مرتبه مولوي عبدالهن ،الجمن رقى اردو بإكتان،	مطيوعه	الوجي	#1·10	سبدري	_91
1900315	New			0.4	~ "
مخوونها جمن زقی اردو پاکستان مرا چی	قلمي	ير بإن الدين جائم		للبها	_95"
مرتبه سعادت على رضوي مجلس اشاعت دكن	مطبوعه	غواصى	al-10	مع مين سيف الملوك وبديع الجمال	-96
مخلوطات _حيدرآ بادوكن				المالية المراجبة الم	~71
مخوونها مجمن ترقى اردو پاكستان مكرا يى	قلمي	خدانما (۱۰۲۴م)		A 10 - 1 - 27 2	0.4
**	29	ميران يعتوب	۱۰۸۳ م	شرح تمهيدات بعداني	_90
		7. 0%	201.7711	شائل الاتقيا	_94

مروبه بدليج سيني، مطبوعه قديم اردو مبلدروم،	مطيوعد	ميرال يتقوب		شَاكُلِ الاَتْعَيَا(اَ تَعَاب)	_94
عثانيه يوغورش، حيدرآ باد ١٩٢٧ء	-				
مخز و نه المجمن ترقی ارد دیا کستان ،کراچی	تامي	ميرانجيش العشاق		شهادت التحقيق	_4A
,,,	* >	حسيني	ا∧•ام	شبهازومنوهر	_99
* 7	9.0	بيرعبدالواسع بانسوى		صرباری عرف جان پیجان	_1**
مر تبه میرسعادت علی رضوی مجلس د کنی مخطوطات	مطبوته	غواصی	201-179	طوطی نامہ	_fel
حيدرآ باد ١٣٥٤ه				*	
مخزونها مجمن ترتى اردو ياكستان مرايى	فلمى	موس عابوري		عشق نامه (امرارعش)	_1+1'
الل كتب خاند عظم آباد كراجي ١٩٥٥م	مطيوع	بروفيسرفلام مصطفخ خان		علمي نفوش	_1+#
مرجه مبدالجيد مديق سالار جل دكي بياشك		نصرتی	۲۷ام	على نامہ	_1+l4
1909		O)	<b>3</b> , <b>2</b> ,	ن المد	7141
ديوان حسن شوق مرشه يسل جالبي المجمن ترتى اردو	99	حنثوق		فخ نامرتكام شاه	_1+4
یا کتان _ کراچی اے ۱۹				, 02.0	
مخزونها جمن ترتی اردو یا کتان کراچی	قلمى	مرزامتيم		لتح ماريجهيري	_1+4
11	"				
9.9	2.5	بربان الدين جام 	1000	فر مان از دیوان	_1+∠
11	3 5	شخ عبدالقدانصاري	∠∠•اھ	فقرمنظوم	_I+A
215 and 32 3 2	قلمي			فلة بندي	_1+4
مخز و نه اقبحن ترقی ارد و پاکتان ، کراچی 	"	میدی	۳۱۰۲۳	فلائم بندی	_11+
		ميال عبدالمجيد تجراتي	_ HM	فيض عام	7111
الجن ترتی ارده پاکتان کراچی ۱۹۹۱ء	مطيوعه	عبدالحق		قد مج اردو	-111,
رسالداردو كراجي اكتربره ١٩٥٥	مطبوعه	مرتبه مخاوت مرزا		قد مجم اردوكي ايك ناياب بياض	_111"
مخرونها بجن رق اردو پاکستان مکرا کی	فلمى	باک يې ورک		قصه (مغنوی)	_110"
مرتبه عبدالقادر سروري	مطبوعه	منعتى	@1+00	تصدينظير	_110
مخزونها بجمن ترقی اردو پاکستان کراچی	فكمى	رقمتي		قصد شابر اده ودرويش	LIFA
مرتنبه فواكثر عبدالحق	مطيوم	ملاوجي	۸۱۰۱۸	تطب مشترى	_11/_
مخووندا بجمن ترتى اردو پاکستان _ کراچی	فكمى	معظم		قلندرنامه	LIIA
مجلس شاه حسین ، لا بور ۱۹۲۷ ه	مطوعد	شاهنين	۸۰۰۱ه	كافيال شاوحسين	_119
مطبوعه بهندوستانی ا کا ڈی ۔الیہ آباد	مطبوص	ينذ ت منو برلازشتي		كيرمادب	110
مرتبه ذاكثر نذيم احرمطبوعه وأشمل لكعنوه ١٩٥٥ء	مطيوعه	ايراتيم عادل شاه	p1++Y	كآب ورس	_fl'l
مخزونها فجمن ترتى اردو ياكستان محراجي	فلمى	شاه محراق ترا		كشف الاسرار	_177
11	,,	فيخ داول		محف الاتوار	_171"
23	5.9	いでんじい		سي الوجود	JIM
11	2.7	شاوداول		مشف الوجود	_110
مملوك يمربثارت على -كرايى	3.2	سلطان با بو	-11-17	كلام سلطان باءو	JIFY
0,0,/0.0		7.10-		2.1000-10	- 14 T

مخزونها تجمن ترتی اردو پاکتان کراچی	- 11	اشن الدين اعلى		كلام شاه اشن الدين اعلى	_11/2
"	35	المن الدين اعلى		كلمشالا مراد	_1174
11	23	يربان الدين جانم		كلىشالحقائق	_114
مرتنبه ذاكر مجرحنيظ سيدطع منثى نولكثور لكعنو	مطيوعه	57.39 200		کیا۔ جری	_1100
,191"9		and the same of			
مرشه ذا كرفقيرمح فقير پنجابي ادبي اكادي	مطيوعه	بلعيشاه		كليات بلميرثاه	_1171
-197CMU		4.0	36. 4		THE REAL PROPERTY.
مرتبه جميل جالبي - كراجي	فير	جعفرزش		كليات جعفرزي	_11"
مريتيه عبدالقا درمروري فبلس اشاعت دكني	مطبوعه	مراج اور تك آبادى		كالمتراق	_1177
مخلوطات _حيدرآ باد١٣٥٨ء				0)-1	4712
مخزوندا نجمن ترتى اردو بإكستان _كراچى	قلى	سلطان		كلياتسلطان	_1144
مرتبدانور بيك اعوان يوم فقافت _ چكوال جبلم	مطوعه	شاهمراد	ماااه	كلام شاه مراد غانجوري	_iro
مرتبدا يوالنصر محمد فالدي مطبوعه قتريم اردوحصداول	مطيوعه	معظم يجابوري		كالم معظم عاليدى	_1174
خاني ين غوري - حيدة باده١٩١٥		0.252	1 - 1	0.44	+
مرجه سيدمبارز الدين رفعت الجمن ترقى اردو	as.b.	على عاول شاه ياتي		كليات ثاى	_112
بند على أثره		شای		over	3112
مرتبدز منتساجد واردوا كيدى حيدرة باددك	25	"		كليات شابى	I have
مرجرسيدي سلسله يوسفي شاره نبر وحيدرة باد	مطبوعه	عبدالله قطب شاه	14	المات د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	_117A
J. 10 20 200 3 20 3 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	250	مير الدرصب مراه	86	كليات (ديوان) عبدالله قطب	_11~9
و ن مرتبه محد بن عمر ، ادارهٔ ادبیات ار دوحیدر آبادوکن	مطيوعه	, ma i		4. ž . K	
المحمد المراه الدين كالرواجيرة بالرواق	25.	غواصى		كليات غواصى	-11%
	he	(A (C 4	196	A SEA V	
مرشدگی الدین قادری زور حیدر آبادد کن ۱۹۴۰	مطبوعه	محرقطبشاه		کلیات محرقلی قطب شاه	-181
مرکزی اردو پورڈ لا ہور ۱۹۲۷ء	مطوص	ازعبا والله كبياني		كروكر فقد اوراردو	-1174
اور نینل کالج میگزین لا جور فروری ۱۹۳۸ متا	مطبوت	موبن على ديوانه		كروكر فقد عى كلام بايا فريد	-100
فروري١٩٣٩،	IV	The state of		under the same	
مخزوندا مجمن ترتی اردو پاکتان کراچی	قلى	المن الدين اعلى		گفتاراش اعلیٰ	-100
مرجبه ذاكثر مولوى عبدالحق المجمن اردو پاكستان	as year	نمرنی		گلشن عشق	-100
راچي۱۹۵۳ء	17				
مخز و ندامجمن ترقی اردو پا کستان کراچی	قلمي	المرتب	اااام	مَعْ مَعْ فَلِ (اسْر)	-114
مرتبها بونفر محمر خالدي مطبوعه لديم	مطبوعد	Aben		النج محفی (اللم)	_112
مخز و شدانجمن ترتی اردو پاکستان برا چی	قلمى	اشرف ما بائی	e910	لازم المبتدي	_IMA
	قلمي	7.6210.2	@1+PY	ليلي مجنول	_1179
مرتبية اكثر غلام عمرخان قتديم اردو جلددوم عثامير	مطيوعه	. 7.6	a1+MY	ليل مجنون	_10.
مملوك ورزااحد بيكراجي	تاسى	جیری	#1046°	Erol	_101
The state of the s					

مخزونها بجن ترتى اردو باكتان كرايى	قلى	آج چنر مجنا کر	0440	مثل خالق يارى	_10r
the following in	فامي	ضيقي		مثنوى تصوف	_101"
مرتبه ذاكثرجيل جالبي مطبوعه المجمن ترتى اردو	49.ha	の題	OFF	مثنوى كدم راؤ پدم راؤ	-101
باکتان کرایی -۱۹۲۳،		310			
مخوونها بجمن ترتى اردو پاکستان کراچی	تالمي	3. 3. 1		مثنوى يوسف تانى	اممار
M_ SIL- H	25	احر مجراتي		مثنويوسف زليخا	_104
W 500- W	32	اين مجراتي		مثنوى يوسف زليخا	_102
مخزونها مجمن ترتی اردو پاکتان ،کراچی	فاحى	7.62101.2		مثنوي يوسف زليخا	_101
35	37	باخى يجانورى		مثنوي الوسف زليحا	_109
33	**			مجويد مراتى قديم	-14+
L Court of n	77	امين الدين اعلى		محتنامه	7141
71- 11- 11	23	E.		محبوب نامه	-141
M. Taraka II	27	يشخ محبوب عالم		محشرنامه	-145
مخزونها تجمن ترتی اردو پاکستان ، کراچی	33	وجدى	שוומרי .	مخز ن عشق	TIAL
n and a second	33	باخى يجابورى		مخس درنعت ديرح	-140
				مېدى جو پيورى	
22	2.2	امن الدين اعلى		مرح يربان الدين جانم	-144
27	-11	فراقی سیدمجر	۳۳۱۱م	مراة العشر	-145 0
مملوكها فسرصد نتى امروجوى ،كراچى	33	يخ محبوب عالم		مسائل ہندی	-144
مخزونه الجمن ترتی اردوپا کستان ، کراچی	33	مغی	16	مطبوع الصييان	_149
William III	33	محب		معجزه فاطمه	-160
W. 11	23	र्वेशः स्वीकृत्य		معراج نامه	_141
3)	,,	محار	0 - 1	معراج نامه	-121
"	22	سيد بلاق	۵۱۰۱۵	معراج نامه	-127
The life n	23	E		معراج نامه	-121
THE THE STATE OF	33	and the same	<b>₽</b>  •/\•	معراحام	-140
**	11	اين جراتي		معراج نامه	-124
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	"	ميرأتي شس العثاق		منزار في	-144
-1112 - 11 - 11 - 11	33	ميرال فدانما		لمفوظات سيدميران فداتما	_141
M. Rain n	11			لمفوظات حفرت سيدجو نيوري	_129
Me water n	2.7	ير بان الدين جاتم		منقعت الايمان	_1/\*
مرشية خاوت مرزامطبوعا فجمن ترقى اردو بإكشان	مطيوعه	3°50,500	BIII	من كمن	_1/1
مخزوشا مجمن ترتى اردويا كستان ،كراچى	قامي	50	D1+90	مولودنامه	-IAY
مخزونها مجمن ترتى اردو پاکستان ، کراچی	قلمي	يقار .		سولود تا مد	_IAT
The state of the s					

7. 6.1 12 2.	mil.				
ديوان حسن شوقى مرتبه جميل جالبي الجمن رقى اردو	مطيوعه	حسن شوق	0	ميزيانى نامه	LIAM
باكتان اعاده				and the state of	
مرتبية اكثر غلام عمرخان مطبوعه قديم اردوجلداول	مطبوعه	غواصی		مينا ستونتي	LIAQ
عن نيه يوغور کي ١٩٢٥ء				ALCOHOLD STATE OF THE PARTY OF	
مخوونها بجمن ترقى اردو پاكستان مرايى	قلمي	تخطبى		بينام	LIAY
>>	39	مسيدوى		ينا ولورك	_1114
31.	22	شيخ داول		-tust	LIAA
n	22	امين الدين اعلى		زگفتار	_IA9
"	2.2	محراش اياغي		انجات نامد	_19+
"	33	حسين ذوي	اااام	بزبت العاشقين	_191
**	22	Ro		هیحت نامد	_191
n	27	أمعيل امروموى		هيحت نامه	_191"
,,	33	على رحمتي		نعیوت نامیر	_191"
کلیم ریس کراچی	مطوعه	سيرسليمان ندوي		نقوش مليماني	_190
مرتبدؤا كثرسيد عبدالله معلموصا فجمن ترتى اردو	مطوعه	سراج الدين على خان		توادرالالفاظ	
ياكتان، كرا چي ١٩٥١ء			*	צוכנוטיש מ	_144
عنووندا مجمن ترقى امدو بإكستان مراجي	تلى	مصطفئ	p1++Y	6.1	
, ,	11	شاه نفاست	۰۱۱۱۱ه	نورنامه	_194
n and a second	29	فاد	201111	تورنامه	_19A
"	11	شاوعنايت	اااام	نورنامه	_199
مرجيدة اكثرنذ يراجد مطبوعاردوادب على كزه تتبر	مطوعه	اشرف عاباني	Dini.	أورنامه	-100
,1904	W 24	الركويان		توسريات	_1+1
مخزوندا مجمن ترقی اردو پاکستان، کراچی	قلمى	عبدالله يني		24	
"	"			وجودالعاشقين	_1+1
"	***	ير بان الدين جائم		~39.3	-141"
n	77	المن الدين اعلى		وجوديه (نثر)	-1.04
مخرو دنیا جمن ترتی اردو پاکتان ، کراچی	15	حسين ذوق	01109	وصال العاشقين	_1.0
0,0.00 0,000	0,,	يربان الدين جائم	96 "	وصيت الهادى	_1.4
	33	اين كنعاني	DII O IV	وفاتنامه	_144
"	***	عبدالطف	01+21	وفاتنامه	_1-1
Hart Library "	1,,	المعيل امروموي	21116	وقاتنام	_14-9
,,		21	BIITZ	وفات نامدفاطمه	_11+
**	"	امن جرانی	· Sur i	وقاتنام	_111
THE THREE THREE	33	عالم جراتي	۵۱۰۸۷	وفاتنامه	_rir
	**	شُخْ داؤرضعفی	øIIII	بدایات مندی	_rir



## ורכבשיטיבוכי

(وفاقی وزارت تعلیم -حکومتِ پاکستان)

299-ايرمال، لا بور